

Supplément «Innovations 90» - Guide «Arts et Spectacles»

DERNIÈRE ÉDITION

QUARANTE-SEPTIÈME ANNÉE - Nº 14252 - 5 F

JEUDI 22 NOVEMBRE 1990

FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR : ANDRÉ FONTAINE

M^{me} Thatcher en ballottage

E premier ministre britanni-que, M. Margaret That-cher est fidèle à elle-même : bien que les pronostics lui soient à ésent très défavorables, elle a choisi de se battre jusqu'au bout plutôt que de perdre le match par bandon. Il lui a manqué quatre voix pour être réélue, mardi 20 novembre, à la tête des tories, et donc du gouvernement.

Ce n'était certes qu'un premier tour de piste au sein du groupe conservateur à Londres, elle est arrivée largement en tête et tout est encore possible. Mais « Maggie » ne devait pas être d'une humeur particulièrement joviale au dîner de gala donné à Versailles en l'honneur des trentequatre participants au sommet de la CSCE...

Avec son aplomb habituel, elle assure, bien entendu, qu'elle n'a pas l'intention de commencer à rédiger ses Mémoires, mais au fond d'elle-même cette femme, leader du Parti conservateur denuis avinza ans et premier ministre depuis onze ans, doit quand même se demander si l'heure de la démission ne va pas bientôt sonner. Les amis de M. Michael Heseltine, son grand rival, affichent en tout cas une belle sérénité en prévision du second tour, prévu pour le

'ANCIEN ministre de la défense a pris le relais de par Sir Geoffrey Howe. Membre des différents cabinets de cien secrétaire au Foreign Office a décidé, « avec plus de tristesse que de colère », de démissionner, estimant qu'il ne pouvait plus servir « avec honneur » un gouvernement avec lequel il était en désaccord sur la politique européenne. Ce départ brutal et l'appel à la rébellion de celui qui fut qun fidèle parmi les fidèles » ont donné des ailes à ceux des adversaires du premier ministre qui, jusque-là, n'avaient pas osé élever la voix.

A PRÈS avoir donné d'indé-niables résultats, le libéra-lisme qu'elle a prôné et pratiqué avec une indomptable énergie endant plus de dix ans s'essouffle rapidement, avec notamment une inflation à deux chiffres. M. Heseltine est moins dogmatique. Il a senti que les Britanniques n'acceptaient plus une poli-tique laissant tomber des pans entiers de leur industrie et qu'une certaine intervention de l'Etat dans l'économie s'imposait pour éviter des ravages. Bref, il se veut le champion d'un conservatisme plus social, et sur l'avenir de la CEE il n'exclut pas complètement, à terme, une monnaie unique...

La controverse sur l'économie et sur l'Europe ne suffit pas à expliquer les déboires de Thatcher. Au vu des sondages, les députés conservateurs sont en droit d'appréhender des élections législatives qui pourraient avoir lieu des l'année prochaine. Les travaillistes caracolent en tête et deux électeurs sur trois souhaitent le départ du premier ministre. De nombreux parlementaires tories ont été élus à une très faible majorité et ont une peur bleue, compte tenu de l'ambiance « fin de règne » actuelle, de perdre leur siège. Ces députés inquiets ont grossi récemment les rancs des frondeurs, qui pensent que les chances de limiter les dégâts sont plus grandes « sans Maggie » qu' « avec Maggie ».

Lire page 3 l'article espondent à Londres de notre correspondent à Londres DOMINIQUE DHOMBRES.



La signature de la « Charte de Paris pour une nouvelle Europe »

La CSCE salue la fin de «l'ère de l'affrontement et de la division»

Saluant la fin de l'« ère de l'affrontement et l'organisation et le mode de fonctionnement de la division », les trente-quatre chefs d'Etat et de gouvernement d'Europe et d'Amérique du Nord ont signé, mercredi matin 21 novembre, la « Charte de Paris pour une nouvelle Europe ». Elle définit les principes de la coopération entre les pays membres et les nouvelles institutions de la CSCE. Ce document expose

Après la longue litanie des discours publics, les dirigeants des trente-quatre pays membres de la CSCE se sont retrouvés, mardi 20 novembre, pour une discussion à huis clos qui, prévue pour durer une heure trente, a tourné court au bout d'une demi-heure. Lassitude, ou difficulté de tenir à trente-quatre une conversation à bātons rompus?

Profitant du passage d'un ange, le président Bush s'esquiva et la séance fut levée. On avait évité une discussion générale sur le Goife, à laquelle les quelques «Grands» parmi les trente-quatre ne tenaient sans doute pas.

Mais, en quelques brèves interventions, dont celles de MM. Koïvisto (Finlande), Martens (Belgique) et Havel (Tché-

essentielles de ce sommet de Paris avaient été dégagées : le grand danger qui menace l'Europe, c'est celui de la disparité économique Est-Ouest, et la partie nantie du continent doit s'apprêter à faire face à une nouvelle et massive vague d'immigration.

Cette question des déplacements prévisibles de populations dont le niveau de vie se dégrade et qui jouissent désormais ou vont jouir de la liberté de circulation aura supplanté, dans les interventions, le problème des minorités nationales.

S'agissant de celles-ci, la CSCE ne peut répondre que par l'énoncé - déjà fait à Vienne - de leurs droits légitimes et par le projet, lancé par la France, de créer un mécanisme d'arbitrage

des structures créées par la CSCE. « La guerre froide est finie », a déclaré mercredi le président Bush. M. Mitterrand a prononcé le discours de clôture du sommet. Il a affirmé ■ Tout est à repenser. Aucune institution n'échappera à cet examen critique », pas plus la CEE que l'alliance atlantique, ou la CSCE.

situations de tension ne dégénè rent en crise ouverte.

Le président de la Confédération helvétique, M. Arnold Koller, dont le pays accueillera l'été prochain un forum de la CSCE sur les minorités nationales, a particulièrement insisté sur la nécessité de permettre ainsi à tout Etat aux prises avec ce type de tensions de recourir à un tiers.

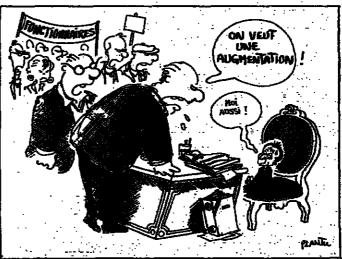
Mais c'est sur leurs difficultés économiques qu'ont insisté tous les dirigeants des pays de l'Est, et c'est en elles qu'ils voient le ferment non seulement des déstabilisations sociales et politiques, mais de mouvements nationa

> CLAIRE TRÉAN Lire la suite page 8

Les revendications salariales

Deux grèves annoncées dans la fonction publique

Estimant insuffisantes les augmentations de traitemen décidées par le gouvernement, les syndicats de fonctionnaires ont lancé deux appels à la grève : FO et la CGT pour le 30 novembre, les autres centrales pour le 7 décembre. M. Michel Durafour, ministre de la fonction publique, a annoncé le 20 novembre que l'ensemble des traitements seront revalorisés de 1,3 % à compter du 1ª décembre, ce qui porterait à 5,9 % la hausse du salaire moyen en 1990.



Lire l'article de JEAN-MICHEL NORMAND

Le dilemme du roi Fahd

L'Arabie saoudite souhaite le renversement de M. Saddam Hussein mais ne veut pas trop affaiblir son voisin

M. Bush était attendu, mercredi 21 novembre, en Arabie saoudite. Après avoir passé la nuit à Djeddah, il devait se rendre jeudi à Dahran à l'occasion du « Thanksgiving day », qu'il passera avec les forces américaines.

DAHRAN de notre envoyée spéciale

A trois cents kilomètres au sud de la frontière koweïtienne, Dahran et sa région pétrolière, la plus riche d'Arabie saoudite, présentent un double aspect. D'un côté, celui d'une ville de garnison avec des militaires omniprésents et, de l'autre,

Médicaments trop coûteux

L'argent du football

L'avenement d'Akihito

ture de la Grande Ceinture à l'Ouest.

Un décret va modifier les conditions de remboursement

Au Japon, des cérémonies religieuses controversées

A Bordeaux, les fils de M. Claude Bez entendus par la police

EDUCATION

Onde de choc dans les lycées

Après un mois d'agitation, qui sont les perdants de l'épreuve ?

Le tableau noir des écrivains

Les prix littéraires les rapprochent.

ILE-DE-FRANCE

■ Le déménagement du Conservatoire national de musique ■ Un

nouveau pont entre la gare de Lyon et la gare d'Austerlitz a Réouver-

« Sur le vif » et le sommire complet se trouvent page 42 - section D

eignants écrivent. Des écrivains enseignent.

celui d'une cité paisible où la vie et les affaires se poursuivent comme si de rien n'était et où les familles, évacuées en août, sont maintenant revenues.

L'imposant déploiement des forces qui s'y sont implantées, d'abord et officiellement pour la défense du royaume, a largement rempli sa tâche et rassuré tout le monde, et cet aspect de la crise semble aujourd'hui presque oublié, le problème étant dorénavant la reconquête du

FRANCOISE CHIPAUX Lire la suite page 6 ainsi que l'enquête de CORINE LESNES,

page 11

page 4

pages 13 et 14

Jours amers à Matignon

Les amis de M. Michel Rocard ont le sentiment que le premier ministre s'est fait voler son succès contre la censure

par Alain Rollat

Il y a des jours, comme cela, dans là vie d'un premier ministre, où il ne faut surtout pas s'interroger sur la cohérence des choses. Souriant, l'air détaché, Michel Rocard salue le premier ministre norvégien, qui quitte son bureau. C'est un après-midi très nordique.

Il bruine sur le parc de l'hôtel Matignon, en ce mardi 20 novembre. Le visitenr suivant sera le chef du gouvernement suédois. Puis, il faudra se préparer à rejoindre le président de la République pour le dîner donné au château de Ver-« Souvenirs d'otages », page 7 sailles, en l'honneur des sommités réunies

par le sommet de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe. Ce sera une soirée très grand siècle, avec la participation des étoiles de l'Opéra de Paris et la complicité musicale de Tchaïkovski. Michel Rocard fait son métier.

Dehors, rue de Varenne, les CRS ont reçu l'ordre de prendre leurs boucliers. Un de leurs cars manœuvre pour barrer la chaussée. Monôme lycéen en vue? Non, on signale simplement la présence de manifestants imprévus. Des kinésithérapeutes en colère, dit-on. M. Rocard, silencieux, a l'esprit ailleurs. Ses conseillers

Lire la suite page 10

Le Monde

ENQUÊTE

NOVEMBRE 1990

LES LYCÉES DANS L'ŒIL DU CYCLONE

Egalement au sommaire :

- ÉVALUATION : LES FORMATIONS D'ASSISTANTES SOCIALES
- UNIVERSITÉS : DES BIBLIOTHÈQUES POUR L'AN 2000
- INTERVIEW: MONIQUE VUAILLAT, LE SNES DE A à Z

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

Corse : le statut et le « peuple »

L'Assemblée nationale devait commencer, le 21 novembre, l'examen du projet de loi prévoyant un nouveau statut pour la Corse. La plupart des députés du RPR et de l'UDF s'opposent vivement à ce projet qui, selon eux, menace l'intégrité de la République.

 La notion de « peuple corse» au centre du débat, par JEAN-LOUIS ANDRÉANI L'histoire d'une revendication. per PAUL SILVANI ire page 9 «Débats»

«Pauvre-France!»,
par NICOLAS ALFONSI cit faut réformer la Constitunions, per LOUIS FAVOREU r Faussa tempête pour un vrai peuple», PAY ANDRÉ DEMICHEL

A L'ETRANGER : Algère, 4.50 DA; Marce, 7 DH; Turises, 650 m.; Allemagne, 2.20 DM; Authority, 22 SCH; Belgique, 33 FB; Canada, 2.25 \$ CAN; Auditor-Rifumion, 8 F; Câte-d'hroire, 486 P CFA; Danagnett, 12 UPD; Espagne, 175 PTA; G.B., 70 p.; Grèce, 180 DB; Intende, 90 p.; Int.e., 2000 L. Luciembourg, 33 FL; Monrège, 13 KRN; Paye-Bes, 2,50 FL; Portugal, 160 ESC; Stinigal, 375 F CFA; Suide, 14 KRS; Scient, 1,70 FS; USA (617), 2 S; US

par Louis Favoreu

E projet de statut de la Corse sou-lève quelques problèmes de constitutionnalité dont sera vraisemblablement saisi le Conseil constitutionnel, si du moins ce projet est voté tel quel. Certes, on est encore loin du statut des Etats fédérés américains, ou des Lander allemands, et même de celui de certaines régions italiennes ou des «communautés auto-nomes» espagnoles: en effet, aucun pouvoir législatif n'est conféré à l'Assemblée de Corse : ses actes sont tou-jours soumis au contrôle du représentant de l'Etat et du juge administratif et aucun pouvoir d'auto-organisation n'est confère aux organes de la nouvelle col-lectivité. Mais le projet semble néan-moins toucher aux limites de l'évolution autorisée par les textes constitutionnels, tels qu'interprétés par le Conseil constitutionnel dans une jurisprudence élaborée au cours des quinze dernières années. La constitu-tionnalité du projet peut être mise en doute sur quatre points.

Tout d'abord, pas plus que le Conseil d'Etat, le Conseil constitutionnel n'acceptera sans doute la mention du « peuple corse », même si celu-ci est qualifié de « composante du peuple français ». Le maximum autorisé par la Constitution (art. 74), au profit des seuls territoires d'autre-mer est le price seuls territoires d'outre-mer est la prise en considération a de leurs intérêts pro-pres dans l'ensemble des intérêts de la pres dans l'ensemble des intérêts de la Rèpublique »: même pour les territoires d'outre-mer, on ne peut aller plus loin et le Conseil constitutionnel a refusé d'admettre par exemple une représentation privilégiée de la population canaque dans le cadre des régions de Nouvelle-Calédonie. Il ne peut y avoir dans la République indivisible proclamée par la Constitution de 1958 qu'un seul peuple, le « Peuple français ».

Un territoire d'outre-mer?

Sera contestée, ensuite, la nouvelle organisation administrative de la Corse car il s'agit incontestablement d'une « organisation particulière » qui n'est autorisée, selon le Conseil constitutionnel, qu'en vertu de l'arti-cle 74 de la Constitution, au profit des territoires d'outre-mer: or, le pro-jet gouvernemental ne qualifie pas la Corse de territoire d'outre-mer mais de « collectivité territoriale » en s'appuyant exclusivement sur l'article 72. La Corse fait partie de la France des départements dans laquelle, selon un schéma identique – qui est d'ailleurs aussi celui des « collectivités territo-riales » de Mayotte et de Saint-Pierreet-Miquelon, - l'exécutif est le président de l'assemblée délibérante et n'est pas responsable devant elle. Cela lectivités territoriales de la République ; et il ne peut y avoir « d'orgaisation particulière » que pour les territoires d'outre-mer, comme l'a ternel, en 1982, à propos des départements d'outre-mer dont les

spécificités sont, pourtant, beaucoup specificites sont, pourraint, beaucoup plus affirmées que celles de la Corse. Certes, si le projet avait qualifié la Corse de « territoire d'outre-mer » et s'était appuyé sur l'article 74, la difficulté aurait pu être tournée; mais ne peuvent être considérés comme « territoire d'autorité sur les territoires de le certificient de la contra de la certificient de la certificient de la certificient de la certific de la certifi ritoires d'outre-mer » que les terri-toires auxquels il a été offert, en 1958, de sortir de la République ou de s'y maintenir, et la Corse n'en faisait pos partie. En outre, on voit mal la Corse sortir de la France des départements qui implique solidarité, égalité des prestations, appartenance à la Communauté curopéenne au nom du principe d'assimilation pour rentrer dans la France des territoires, qui exclut ces différentes implications au nom du principe de spécialité.

La troisième difficulté a trait à l'anplication de l'article 24 de la Constitution selon lequel le Sénat représente les collectivités territoriales de la République. La création de la « col-lectivité territoriale » de Mayotte en 1976 a été accompagnée de l'institu-tion d'un siège supplémentaire de sénateur. Pour la Corse, sachant qu'il n'obtiendra pas l'accord nécessaire du Sénat sur ce point, le gouvernement tente, de manière encore plus acrobatique que lors de la création des régions en 1985, de rattacher les membres de l'Assemblée de Corse (élus dans une circonscription) à l'un des deux collèges sénatoriaux des

Enfin, on peut se demander si, en réduisant sensiblement le rôle des réduisant sensiblement le roie des départements (notamment en matière d'habitat et de transports), le projet n'encourt pas les critiques formulées par le Conseil constitutionnel, en 1984, contre les attributions des conseils régionaux dans les départe-

On comprend que le gouvernement ait tenté de trouver une solution aux problèmes posés par la Corse mais il ne peut « forcer le passage » en comptant sur la compréhension du Conseil constitutionnel car celui-ci ne peut trop assouplir sa jurisprudence sans risquer de mettre en cause sa crédibilité et son crédit. La seule voie possible semble donc être celle de la révision constitutionnelle par laquelle les deux Assemblées du Parlement puis, éventuellement, le peuple français, se prononceraient sur le statut de la Corse. Certes, une révision consti-tutionnelle requiert - en l'état actuel une entente entre la majorité et l'opposition; mais cette entente paraît nécessaire pour proposer au peuple de décider s'il peut être donné satisfaction aux revendications corses (et à celles qui ne manqueront pas de suivre) ou si la France reste une République indivisible.

Louis Favoreu est professeur à l'université d'Aix-Marseille, et directeur de la Revue française de droit constitutionnel.

Pauvre France!

par Nicolas Alfonsi

N dotant la Corse de nouvelles institutions, le gouvernement croît sauver la paix civile. Il risque d'y perdre l'honneur et d'accentuer le désordre.

Lorque Michel Rocard s'installe à Matignon, les éléments du dossier corse sont connus. Le vote d'un statut particulier pour l'île et une loi d'amnistie faisaient partie, en 1981, des 110 propositions du candidat François Mitterrand. Dès son installation, les engagements sont tenus et l'élection de la première Assemblée de Corse intègre enfin la famille autonomiste dans le jeu politique. Les comportements pervers d'une

partie de la classe politique, une inexacte appréciation des rapports de forces par le Parti socialiste, le refus du leader autonomiste, Edmond Simeoni, malgré ou à cause d'un succès éclatant, de s'associer à la gauche pour construire une majo-rité, l'angélisme et l'inexpérience du gouvernement, l'irresponsabilité de la droite enfin qui n'hésitera pas à s'unir aux nationalistes et tentera de discréditer, pour des raisons parti-sanes et nationales, la décentralisation, constituent autant de raisons qui vont, en dix-huit mois, ruiner les espoirs de l'opinion et contribuer au discrédit des institutions régio-

Quand, en 1984, après la dissolution de l'Assemblée de Corse, la droite revient, avec le concours du Front national, à la direction de la région, le mal est fait. La gauche a épuisé ses réformes.

Pour autant, il serait injuste de gommer les aspects positifs de la politique gouvernementale.

Elle a permis de mesurer l'influence autonomo-nationaliste au prix de la disparition de son leader qui, faute de choisir son camp, disparaîtra de la scène en 1984. Elle a ramené à des actes de terrorisme le climat international s'y prête -l'action nocturne de l'ex-FLNC, dont l'isolement dans l'opinion devient total lorsque, en décembre 1984, 20 000 personnes - soit l'équivalent, compte tenu de la démographie, de la manifestation nationale sur l'école libre - défilent à Ajaccio contre la violence. Au surplus, la suppression de la Cour de sureté de l'État, qui ne sera pas rétablie en 1986, en ramenant à des actes de droit commun l'activité des terroristes a cessé d'en faire des martyrs. Quelques zones d'ombre demeurent cependant.

Les pouvoirs publics, préoccupés par le maintien de l'ordre, cessent de considérer l'île comme une prio-rité nationale. Les dossiers brûlants : nous retrouvons, sont renvoyés sine die : l'autorité de l'Etat se délite len-

Dans l'île, pays aussi «tardif» que peut l'être l'Argentine pour Borges, les effets pervers de la décentralisation apparaissent. On croyait suppri-

mer les clans; on multiplie des féodaux plus efficaces, dans le cadre de la « déconcentralisation » qu'évoquera le rapport Prada, système administratif original qui cumule tous les inconvénients.

La cohabitation, à partir de 1986, et l'arrivée de Charles Pasqua, à y regarder de près, ne créent aucune

de terrorisme, accentué par la coha-bitation - aucune voix ne s'élèvera à

à une demi-heure de vol de Nice, plus à Mayotte qu'à la Provence offrant en prime aux Cotses quel-ques gadgets où le ridicule le dispute au dérisoire, tel ce « gouvernement au conseil exécutif engageant sa res-ponsabilité... sur une déclaration de olitique générale assortie d'un vote politique generale assorue a un roue de défiance n, dans une région française... de 240 000 habitants. La référence au « peuple corse » ajoute à la confusion et traduit l'improvisation et les préjugés de la gauche sur

un sujet aussi essentiel. Si un doute

pouvait subsister sur sa complai-sance vis-à-vis de la famille nationa-

liste, ce pari gouvernemental en

constitue la preuve éclatante; la Corse dût-elle s'engager dans un processus de flottement institution-

nel pour l'espoir de quelques bombes en moins et de quelques

points dans les sondages en plus.

Dans cette dialectique subtile, l'ex-FLNC a d'ores et déjà gagné. De deux choses l'une, en effet : ou le

Conseil constitutionnel censure le

texte sur ce point et les nationa-listes, divisés aujourd'hui, se regrou-

peront. Le texte deviendra caduc dès son vote et le gouvernement se retrouvera à la case départ. Ou bien la référence au « peuple corse » devient définitive, et les indépendantistes minoritaires vont s'enfoucer dans la brèche produite dans l'unité nationale en revendiquant la issance des droits nationaux.

Ce « pays des accommodements» va connaître sans doute le désordre - car, avec l'autonomie, l'Etat, quoi qu'on en dise, se retirera peu à peu et l'albanisation économique souhaitée par ceux qui, avec la violence, choisissent pour programme le repli

Avant l'examen du texte, quelque interrogations affleurent qui devraient détruire bien des préjugés. Les clans si décriés sont-ils si puissants quand l'opinion insulaire ne leur accorde que 1 % dans les sondages? Pourquoi les autonomistes si représentatifs pour le gouvernement réclament-ils une proportionnelle intégrale et sans seuil? N'est-ce pas le meilleur aveu d'inexistence politique? Sont-ils si maffieux ces élus de l'île qui s'accordent les indemnités les plus faibles de France? Pourquoi les socialistes si soucieux d'originalité institutionnelle pour l'île sont-îls si attachés, pour leurs propres struc-tures, au droit commun des fédérations départementales?

La Lettre à tous les Français ne prévoyait aucune réforme institutionnelle. Les Corses qui ont apporté leur concours à François Mitterrand peuvent s'estimer, à bon droit, flores.

De cette île qui a donné, depuis deux siècles, des empereurs à la France et des cardinaux à Rome, des ministres et des cadres à la République et qui a fait l'Empire français, le général de Gaulle disait qu'elle était toujours au premier rang quand se dessinait une grande entreprise nationale.

Aujourd'hui, les responsables de l'Etat bornent leur ambition pour elle à lui consentir un statut... polynésien et peut-être un avenir... sicilien! Pauvre France!

▶ Nicolas Affonsi est ancien député (app. PS) de Corse-du-Sud.



gauche durant cette période contre la politique gouvernementale – a ainsi porté ses fruits. Si la famille nationaliste n'est pas réduite, elle est

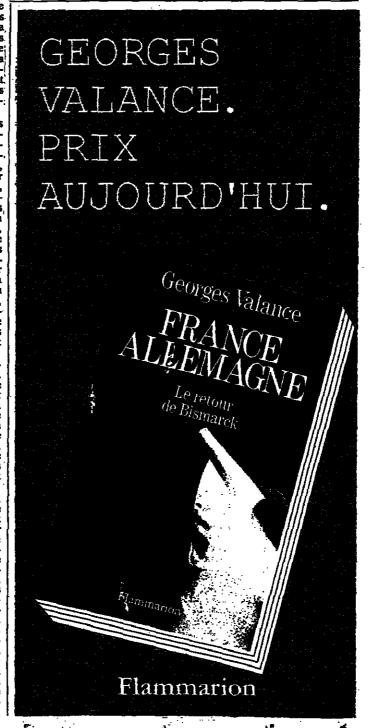
Une politique de « carbonari »

Depuis deux ans, le gouvernement a choisi de privilégier le dialogue direct avec les nationalistes et l'organisation clandestine. Cette politique de « carbonari », alimentée par des conciliabules tous azimuts, habilement relayée sur le plan médiatique et privilégiant le mot creux du consensus, trouvers sa meilleure expression lors du Colloque des îles où l'on s'efforça de trouver pour la Corse des modèles réjouissants dans les statuts de la Sardaigne, de dère.... ou des Acores. Elle n'auta qu'une fonction : masquer à la comnupauté nationale la réalité : l'état d'une société qui s'est dégradée sous les effets de concessions perma-nentes à la famille nationaliste.

Car la trêve n'a jamais existé dans les faits: menaces contre les Continentaux, voies de faits sur des fonctionnaires d'autorité obligés de quit-ter l'île, impôt révolutionnaire, reprise depuis dix-huit mois, par l'ex-FLNC puis par ses dissidents, des attentats prétendument « sélectifs », distribution de tracts par des milices armées en cagoule en plein jour dans des centres urbains, démonstration de force de 200 hommes armés sur des écrans de télévision, programme de l'orga-nisation dissoute - consulté sur Minitel, - occupation médiatique au mépris des règles élémentaires du développement d'une société mafdans l'île, désespérant les plus lucides et qui a été totalement occulté pendant deux ans.

Face à cette situation, le gouver-nement a choisi la fuite en avant. S'étant privé, par l'amnistie, d'une politique de rechange, il est contraint de pratiquer, devant la montée du désordre, la politique de l'autruche. La ganche succombe à la facilité par le choix d'une deuxième réforme institutionnelle en dix ans, tirant paradoxalement de l'échec de la décentralisation des conséquences qui traduisent sa démission et l'abandon de l'esprit républicain.

En vérité, le statut actuel permet déjà à la région, sous réserve de quelques adaptations législatives et non institutionnelles réclamées par l'Assemblée de Corse en marière de fiscalité, de transport et de forma-tion professionnelle, de se saisir de toutes les compétences qu'elle sonhaite, si elle en manifeste la voionté. La IV République renversait les gouvernements pour régler un dos-sier ; la gauche modifie régulièrement les institutions en espérant acheter la paix civile et changer les hommes. En suggérant aux nationa-listes un statut « évolutif » et aux partis traditionnels et à l'opinion un statut « définitif », le gouvernement introduit une ambiguité fatale et va faire entrer la Corse dans une période d'incertitude. Le texte gourememental fait ressembler cette île.



Fausse tempête pour un vrai peuple

par André Demichel peuple en somme, est fondatrice de

ductions institutionnelles peuvent

donc, elles aussi et par voie de

conséquence, en être très diverses.

L'exemple

britannique

La référence au peuple corse ne

comporte pas de traduction étati-

que. Elle ne contredit donc pas le principe d'indivisibilité de la Républi-

que (article 2 de la Constitution).

Violerait-elle indirectement ce prin-

cioe du fait du lien existant entre la notion de peuple et celle de souve-

raineté? Si tout peuple est souve-

rain, en effet, le peuple corse a vocation à être une communauté

politique. Et l'on retombe sur le grief

de fédéralisme. L'argument a les apparences de la subtitité. Mais il ne

L'article 3 de la Constitution, en

effet, précise que c'est la souverai-

neté nationale qui appartient au peu-

E problème corse est trop droit, mais non susceptible d'une complexe et trop sérieux mise en formules juridiques. Et, des pour être traité avec des lors, la notion de peuple, dépourvus de frontières rigoureuses ne commations et des pronostics péremptoires. Mais il y a au moins porte pas de dimension d'exclusion. une conviction que l'on peut avoir. Ce qui veut dire que l'on peut apparet elle est rassurante : le projet de loi portant statut de la collectivité tenir simultanément à plusieurs peuples, tant il est vrai qu'à l'intérieur territoriale de Corse est parfaited'un peuple national peuvent troument conforme à l'ordre constituver place un ou plusieurs peuples tionnel de la République. spécifiques. De plus, l'appartenance à un peuple peut être vécue sous On savait, depuis le début, que le des formes très différentes, en fonction notamment du niveau auquel se situe le peuple. Les tra-

ministre de l'intérieur avait l'intention d'utiliser la voie offerte par l'article 72 de la Constitution. Et on a entandu dire, d'entrée de jeu, que cette voie était parsemée d'obstacles juridiques. Mais l'argument a fait long feu, car d'obstacle il n'y en a qu'un : le principe d'indivisibilité de la République, qui interdit de transformer l'Etat unitaire en Etat fédéral. Or il n'y a, à l'évidence, rien de tel dans le projet de loi.

li y a en revanche, et dans le corps même du texte, dès l'article premier, une affirmation de l'existence du peuple corse. Et, des lors, le combat juridique change de ter-rain, car cette affirmation est solentant en péril l'unité de la République. La formule demeure grandiose et conserve le pouvoir de faire pleurer dans les chaumières. Mais elle n'a, en l'espèce, aucune pertinence juri-

Il convient, pour s'en convaincre, de pantir d'une analyse de la notion de peuple. Le peuple est une réalité vécue, devenue en démocratie une référence symbolique fondamentale. Mais il ne comporte pas de définiproclame d'entrée de jeu le préambule) et que l'animage juridique peuple souveraineté ne joue que pour le peuple-nation, c'est-à-dire le peuple français dans son ensemble. Dans le prolongement de ce

débat juridique, il y a au moins trois leçons qui méntent d'être retenues. Les juristes doivent se rappeler que le droit a pour fonction d'encadrer les phénomènes sociaux, de leur offrir une formulation convenable mais non systématiquement d'interdire. C'est particulièrement vrai s'agissant d'une réalité - le peuple corse - dont l'existence est difficifement nieble. Le droit a tout de même autre chose à faire que d'interdire qu'il en soit parlé, Les Continentaux doivent comprendre que les Corses, dans leur immense majorité, ne vivent pas leur «double appartenance» en termes d'exclusion, mais qu'ils veulent être corses et français et qu'ils se sentiront d'autant plus français que leur sera reconnue la qualité de corses : qu'est-ce que la République peut bien avoir à perdre à une telle

reconnaissance 7 Les Français, enfin, doivent apprendre à regarder autour d'eux. On a souvent noté l'absence de formatisme des Britanniques, et elle ne va pas sans inconvénients. Mais quelquefois, cela évite de se poser de faux problèmes. Ainsi est-il clair que quatre peuples coexistent au sein du peuple britannique : qui a prétendu que pour autant le Royaume-Uni n'était pas un Etat uni-

André Demichel est prof

ple. Il en résulte qu'en droit français il n'y a de souveraineté qu'eu niveau tion juridique précise. La notion de de la nation (c'est d'ailleurs ce que à l'université Paris-VIII,

Le second tour de scrutin entre M^{me} Thatcher et M. Heseltine s'annonce très serré

M- Margaret Thatcher a obtenu, mardi 20 novembre, les suffrages de 204 des 372 députés conservateurs. C'était plus que la majoritá simple, mais ce n'était pas suffisant pour gagner au premier tour, les règles du parti exigeant un écart d'au moins 15 % entre le vainqueur et le vaincu, soit 56 voix, 152 suffrages se sont portés sur son concurrent. M. Michael Heseltine. Cette différence de 52 voix est donc insuffisante, et un second tour aura lieu mardi prochain 27 novembre. La majorité simple suffira cette fois. Seize parlementaires seulement se sont abstenus.

: Ic touremen

er dante le désarte

tern de fede quebe

il, intent &

That des prope

Control Supplement

Section of the Sectio

The professional

and Criet

The Contract of the Contract o

75

la en

i et lacajane i

1923 of Mile FEISL, Ope

or retirent pen i pe

LONDRES

de notre correspondant

ll s'en est failu de quatre voix seulement pour que Mme Thatcher ne l'emporte dès le premier tour. Mais la dynamique de cet extraordinaire affrontement pour la direction du Parti conservateur, et doncpour le poste de Premier ministre, joue désormais en faveur du « chal-lenger », son ancien ministre de la e, M. Michael Heseltine. Me Thatcher n'a encore été qu'humiliée. Elle court le risque, le 27 novembre, d'être battue en rasè

Arithmétiquement, Me Thatcher devrait gagner au second tour. Avec 55 % des suffrages contre 41 % à M. Heseltine, elle est évidemment la mieux placée. Mais le climat a radicalement change avec cette défaite, la première depuis onze ans, de la « Dame de fer ». Un tabou est tombé, et ses adver-saires ont flairé le goût du sang. Dans un vote secret à répétition de cette nature, celui qui a le vent en poupe a évidemment un avantage. mardi soir, les scénes très différentes qui avaient lieu à Paris et à Londres.

Un duel à mort

Ovelques minutes à peine après l'annonce du résultat, M. That-cher surgissait en trombe et à l'improviste sur le perron de l'ambas-sade de Grande Bretagne, prenant quasiment de court le correspon-dant de la BBC. Elle n'avait consuité personne, pas même le secrétaire au Foreign Office, pourtant présent dans le même bâtiment, avant de faire une courte déclaration. «Je suis naturellement très heureuse d'avoir obtenu plus de la moitié des voix du groupe parle-

Découverte d'ossements qui

pourraient être ceux de soldats de

Napoléon. - Des piles de squelettes

humains ont été mis au jour, au

cours de travaux sur un site de

déchets toxiques près de Chatham

(Kent), dans le sud-ouest de l'An-

gleterre. Ces restes pourraient être

ceux de prisonniers des guerres

napoléoniennes dont on sait que,

détenus dans des conditions épou-

vantables, ils ont été décimés par

la typhoïde et le choléra. Les osse-

ments sont déposés dans une mor-

gue mobile spécialement installée

dans le vieux chantier naval de

Chatham, sur l'île Saint-Mary,

appelée aussi Deadman's Island

(« l'Ile de l'homme-mort »)! -

O IRLANDE : nouveau chef de

par M= Mary Robinson. - Reu-

☐ URSS : le Parlement soviétique

déclare la guerre au dollar. - Réaf-

firmant que le rouble est la seule

monnaie légale dans toute l'URSS,

le Parlement a commencé mardi

20 novembre l'adoption d'une loi

interdisant aux Soviétiques l'utili-

sation de devises pour toutes tran-

sactions autres que bancaires, dans

une tentative tardive de stopper la

« dollarisation » de l'économie et,

accessoirement, de couper court

aux velléités de plusieurs républi-

ques de créer leur propre

monnaie. - (AFP.)

Let.)

Les questions étaient certes désagréables, mais il aurait quand même été utile de savoir pourquoi elle se décidait aussi vite, sans laisser le temps de la réflexion aux grands barons du parti. Il lui aurait alors failu avouer qu'elle ne voulait précisément pas donner à ces derniers l'occasion de s'exprimer. Peut-être lui apraient-ils suggéré, au nom de l'intérêt supérieur du parti – qui est de gagner les pro-chaines élections générales, – de jeter l'éponge et de laisser un candidat plus consensuel, en tout cas moins controversé, tel que M. Douglas Hurd, tenter sa chance

> Mépris pour l'Establishment

mentaire conservateur, mais deçue

elle. Et aussitôt, elle remontait les marches de l'ambassade, protégée

de toute question par l'imposante carrure de son fidèle porte-parole

M. Hurd n'avait donc plus le choix. L'air sombre, il est venu un pen plus tard déclarer sur le person qu'il a continuait d'accorder son soutien complet au Premier ministre» et qu'il « était désolé que cette lutte inutile et destructrice soit prolongée de cette façon ». Pouvait-t-il désormais dire autre chose? Et puis l'un et l'autre sont allés assister à la soirée de gala clôturant, à Versailles, la conférence sur la sécurité en Europe. Bien élevés, les autres convives n'ont fait aucune allusion à ce scrutin décevant. Mais l'impression d'ensemble était celle d'une porte de bunker bruta-lement refermée...

Tout autre était l'atmosphère devant le domicile londonien de M. Heseltine, dans le quartier de Beigravia. Flanqué d'un « Bobby » qui lui donnait déjà quasiment des allures de Premier ministre, de sa femme et de ses trois enfants, «Tarzan », comme il est sur-nommé ici par la presse populaire, disait « submergé de gratitude » à l'égard de ses collègues des Communes qui hii ont accordé «si largement » leurs voix, et se portait lui aussi candidat au second tour.

Le décor est donc en place pour un duel à mort. Mm Thatcher a précipitamment coupé court aux rumeurs sur un possible abandon de sa part, et ligoté ainsi les mains d'antres candidats éventuels au sein de son gouvernement. Confor-mément à son style, elle a tranché sur-le-champ, sans demander l'avis de personne. C'est un argument de plus pour M. Heseltine, qui l'ac-

cuse de ne plus respecter la tradi-tion britannique selon laquelle les que cela ne sou pas suffisant pour gagner au premier tour. Je confirme donc mon intention de me présenter au second tour », disaitdécisions sont prises collectivement par le cabinet.

L'autre prétendant possible à sa succession, le chancelier de l'Echi-quier John Major, qui a prétexté une grave rage de dents pour rester silencieux ces derniers jours, n'avait plus, lui aussi, qu'à déclarer devant les caméras de lélévision qu'il n'était pas question qu'il se présente contre Mme Thatcher. MM. Hurd et Major avaient mis leur signature au bas du formulaire de candidature de Mª Tharcher. Il ne leur est décemment pas possible d'entrer dans la course si elle y

La situation semble donc verrouillée. Certains estiment pour-



(The Independent du 21 novembre),

tant que les circonstances sont tellement exceptionnelles que rien n'est désormais exclu. Les candidatures pour le deuxième tour doi-vent être déposées avant jeudi midi. Une délégation des grands dignitaires tories, conduite par exemple par lewicomte Whitelaw, vice-président du parti, pourraitelle faire revenir M= Thatcher su sa décision de se présenter malgré son demi-échec au premier tour? C'est le scénario que l'on appelle ici « la visite des hommes en costume sombre». Il a été joué pour convaincre

Harold Macmillan de démission-ner, en octobre 1963, lors de l'affaire Profumo. Mais les temps ont changé, et Mª Thatcher n'est pas Macmillan. Elle n'a pas les manières patriciennes de ce der-nier. Elle n'a d'ailleurs que mépris pour les façons de l'establishment, auquel, en tant que fille de l'épicier de Grantham, elle n'a jamais appartenu. Il n'est pas question par exemple pour elle de bégayer avec élégance lors des grandes occa-

sions, ni de se moquer doucement d'elle-même au nom de l'humour traditionnel. Si les barons du parti viennent la voir en apportant un verre de whisky et un joli pistolet à manche de nacre, elle boira le whisky, puis elle les descendra l'un après l'autre avec le pistolet,

La perspective des grandes échéances

ment les travaillistes largement vainqueurs, avec une avance de quatorze points, en cas d'élections générales. Cet écart serait réduit à quelques points, voire renversé d'un point ou deux au profit des conservateurs si M. Michael Heseltine devenait leur leader à la place de Mª Thatcher. Tel est l'argument qui risque de peser lourd dans les réflexions des députés tories, dans les jours qui viennent, au profit de l'ancien ministre de la défense. Les parlementaires conservateurs somants savent, pour beaucoup d'entre eux, que leur réélection serait mieux assurée par «Tarzan» que par « Maggie ».

La loyauté, la fidélité aux onze années écoulées sous sa bannière jouent peu dans un scrutin secret. M™ Thatcher n'a pas cultivé la camaraderie de groupe au Parlement. Elle a eu des favoris. Elle est créé beaucoup d'ennemis. Mais elle n'a guère de véritables amis dans son propre parti. M. Heseltine a accédé d'un seul

coup, un peu comme M. Mitterrand après avoir mis le général de Gaulle en ballottage en 1965, à la stature d'homme d'Etat par le seul fait d'avoir fait trébucher la « Dame de fer». Il joue désormais sur le registre de la dignité et de la responsabilité, s'efforçant de se présenter comme l'héritier du thatchérisme, et évitant toute attaque

Les travaillistes, quant à eux, ont adopté, comme ils y ont intérêt, un profil bas. M. Kinnock a denosé une motion de censure aux Communes, tout en espérant secrètement que Mas Thatcher l'emporte sur M. Heseitine. Il a en effet plus de chances de battre la première que le second. Le débat sur cette motion de censure, jeudi 22 novembre, permettra à M= Thatcher d'apparaître, peutêtre pour la dernière fois, dans son rôle de chef du gouvernement. Etrange motion de censure, entend-on dire ici, déposée par l'opposition pour permettre au leader de la majorité de briller...

DOMINIQUE DHOMBRES

POLOGNE : la campagne présidentielle

L'ascension avortée

Au début, Stanislaw Tyminski, sa fortune au Canada, ses aventures en Amazonie et se femme péruvienne ont amusé. L'image du Polonais d'origine modeste qui, vinot ans après avoir quitté son pays, y revenait à l'âge de quarante-deux ans, auréolé de réussite sociale en Occident, pour briguer la présidence de la République, introduisait la petite touche de folklore indispensable à une vraie campagne électorale. il s'est mis à décoller du peloton des petits prétendants au titre, on a commencé à regarder de plus près cet exotique « candidat indépendant » qui arpentait le pays en tous sens, en comparant la situation économique de la Pologne à celle du Pérou.

VARSOVIE

de notre envoyée spéciale

Deouis quelques jours, «Stan» Tyminski ne fait plus rire. L'exotisme a tourné à la farce tragi-comique, tandis que les états-maiors électoraux assistaient. médusés, à l'imuption saugrenue dans le duel Walesa-Mazowiecki de ce traisième homme qui ne recule devant rien pour rattraper les grands, voire même les dépasser, puisqu'un sondage officieux non publié est arrivé à lui donner une légère avance sur le premier ministre, M. Tadeusz Mazowiecki (21 % des intentions de vote, contre 28 % à M. Lech Walesa et 17 % au premier

Imposteur de bas étage

En fait, la panique aura été de courte durée. Car, mardi 20 novembre, le candidat Tyminski a lamentablement brûlé ses dernières cartouches après avoir fait essivement monter is ten sion depuis le week-end. Samedi, au cours d'un meeting en province, il accuse le premier ministre de « trahison nationale ». Dimanche, tous les médias en parlent, Lundi, M. Tyminski réitère son accusation et promet d'apporter des preuves le soir même à la télévision. Le moment venu, d'un ton grave et soiennel il lit des extraits d'une directive du Premier Ministre sur les priva-tisations et en sort des chiffres ridiculement bas qui sont, affirme-t-il, les prix dérisoires auxquels, pour accélérer les privatisations, le gouverneme sacrifle au capital étranger les grandes entreprises nationales. Ce document, promet-il, sera distribué mardi matin lors d'une conférence de presse.

Mardi matin, point de document. Pressé de questions par des journalistes qui ont décou-vert que cette directive, loin d'être explosive, avait été distribuée en cina cents exemplaires au Parlement en octobre et que les chiffres cités ne constitueient pas le prix de vente mais le chiffre d'affaires annuel des entreprises en question, M. Tyminski perd de sa superbe, ne parle plus par peur des poursuites judiciaires de « trahison » mais d' «ignorance des intérêts de l'Etat ». Il affirme être en possession d'autres documents mais ne

du troisième candidat un autre scandale en lisant l'extrait d'un texte de M. Mazowiecki prônant en 1953 la participation des catholiques à la vie de l'Etat... Las ! l'affaire est déjà connue, et M. Mazowiecki s'en

est expliqué. Sous le feu des questions, l'héroïque candidat indépendant se transforme en imposteur de bas étage, sa fortune au Canada se résume à une entreorise Transaction Ltd dont personne n'a jamais entendu parler, le Parti libertaire qu'il dirige à Toronto n'a récolté que 0,3 % des voix aux dernières élections, on ne trouve trace d'aucune action qu'il ait pu entreprendre pour la Pologne depuis l'étranger nendant les années sombres. Il fait preuve d'une ignorance affligeante de la classe politique polonaise, confondant le président de la Diète et celui du Sénat, et se montre incapable de retenir le nom du ministre de l'intérieur, M. Kozlowski, qu'il appelle «Kozlowicz».

Une extraordinaire biographie

Des journalistes lui demandent s'il a collaboré avec les services secrets de la Pologne communiste, quelles sont ses relations avec le cartel de Medellin, s'il accepterait de se soumettre à un examen psychiatrique... Aucune de ces questions ne paraît l'éton-

Plus d'un élément de son extraordinaire biographie - résumée sur un dépliant par une signature célèbre de l'ancienne presse communiste - intrigue, ne serait-ce que le fait qu'il ait pu quitter le pays en 1969 pour la Suède avec un simple visa touristique et rester en Occident sans jamais demander l'asile politique ni perdra sa nationalité. On ne s'explique guère mieux comment il a réussi à réunir en dix jours les 100 000 signatures nécessaires au dépôt de sa candidature à l'élection présidentielle. Le mythe Tyminski s'est

écroulé, mais pendant quatre iours cruciaux à ce stade de la campagne, il aura occupé le devant de la scène politique, grignotant l'électorat de M. Walesa et M. Mazowiecki. Mardi soir, un conseiller de M. Walesa estimait qu'en insultant M. Mazowiecki, M. Tyminski avait choqué les électeurs et donc perdu ceux qu'il avait gagnés. A la télévision, ami de M. Mazowiecki, M. Marcin Krol, demandait si « le cas de M. Tyminski relevait davantage du psychiatre ou du procureurs.

Regre de cette rocambolesque affaire un léger malaise, celui de l'ascension d'un inconnu «apolitique » qui a rempli les salles de meeting en faisant campagne pour l'argent valeur suprême et contre le plan de réforme économique radical de M. Balcerowicz, dont sont esclaves, dit-il, les candidats Walesa et Mazowiecki. SYLVIE KAUFFMANN

GRECE: malgré sa réélection à la tête du parti

M. Papandréou est de plus en plus contesté par les « rénovateurs » du PASOK

en septembre dernier, lors du

deuxième congrès du parti qu'il fonda en septembre 1974. Mais les

« renovateurs », comme on les

appelle à Athènes, ont néanmoins

marqué des points. Ancien minis-

tre de l'économie et chef de file de

ce courant contestataire. M. Costas

Simitis est monté au créneau con

tre M. Papandréou en dénonçant tous « les passagers clandestins sans

idéologie » et « les voleurs » qui fai-saient partie du « train-PASOK ».

sorti particulièrement renforcé de

ce congrès au détriment des

e avrianistes », le courant epopu-

liste » regroupé autour du groupe de presse des frères Kouris, qui

possèdent trois quotidiens, une sta-tion de radio et une chaîne de télé-

vision, et qui soutiennent aveuelé-

Le mouvement rénovateur est

athènes de notre correspondant

Chassés du pouvoir en juin 1989, à la suite d'une série de scan-dales, puis buttus aux législatives de novembre 1989 et d'avril 1990, les socialistes du PASOK (mouvement socialiste panbellénique), dirigés par M. Andréas Papandréou, sout à la recherche d'une nouvelle crédibilité.

Les élections locales des 14 et

l'opposition. - M. John Bruton, 21 octobre ont confirmé cette stagancien ministre des finances, a été nation du PASOK, désormais deuxième parti du pays, malgré élu, mardi 20 novembre, à l'unaniune rentrée sociale marquée par de multiples grèves contre les mesures impopulaires prises par le gouvermité chef de l'opposition irlandaise par les députésdu Fine Gael (centriste). Parlementaire depuis vingtnement conservateur de la Nondeux ans, plusieurs fois ministre, il velle démocratie engagé dans la succède à M. Alan Dukes, qui difficile relance d'une économie à avait démissionné la semaine derbout de souffle. nière après la défaite de son parti à La chute du PASOK tient pou l'élection présidentielle, remportée

beaucoup à la baisse de popularité de son chef; M. Andréas Papandréon, qui est maintenant ouvertement contesté au sein de son parti. Agé de soixante et onze ans, il a refusé de comparaître, le 22 novembre, devant le juge d'instruction chargé du scandale provoque par le banquier Georges Koskotas, accuse d'avoir détourné 230 millions de dollars. M. Papandréou et quatre de ses anciens ministres (dont deux sont actuellement en détention provisoire) ont été impliqués dans cette affaire qui a éclaté au cours de l'été 1988 et qui devait sonner le glas du *« socialisme à la* Le leader socialiste fut réélu sans

problème à la tête du PASOK

Une opposition structurée

ment M. Papandréon.

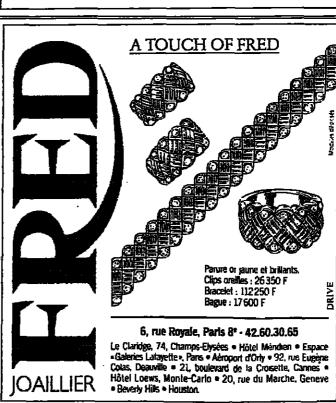
Fort de sa réélection, le dirigeant socialiste, connu pour son penchant autoritaire, a imposé au cours de la première séance du comité central, le le novembre, son poulain, M. Akis Tsohatzopoulos (cinquante et un ans), au poste de secrétaire général, nouvellement créé. Cette élection, qualifiée de avictoire à la Pyrrhus » pas les commentateurs grecs, a été acquise à l'issue d'une rude bataille dans laquelle M. Papandréou a dû s'engager de tout son poids.

M. Paraskévas Avgérinos, connu pour son intégrité et son dévouc-

tête des membres du comité central, a osé braver l'autorité de M. Papandréou en se présentant contre M. Tsohatzopoulos, obtenant un score plus qu'honorable. Cette élection a mis pour la première fois en lumière l'existence d'une opposition structurée au chef historique du PASOK, L'élection du nouveau bureau exécutif a confirmé cette tendance, et M. Simitis est arrivé largement en tête, suivi par d'autres rénovateurs.

Tant au comité central qu'au bureau exécutif, il est clair maintenant que bon nombre de cadres socialistes sont décidés à imposer, le plus rapidement possible pour certains, une nouvelle image au PASOK afin de redorer le blason des socialistes. La réunion, dimanche 11 novembre, du nouveau bureau a été l'occasion pour M. Papandréou de tenter de recoller les morceaux. Il a accepté la mise en place d'une direction collective. Le prochain comité central se tiendra les 24 et 25 novembre et doit élire six secrétaires de commission qui «encadreront» M. Tsohatzopoulos. Ce qui est en jen, a déclaré M. Papandréou, c'est « la renaissance du PASOK». la réflexion sur un « nouveau discours politique » qui sera formulé lors des assises nationales du parti en juin 1991.

. DIDIER KUNZ





L'empereur Akihito fête son « deuxième avènement »

Seconde phase de l'avènement de l'empereur Akihito, le rite de la « Grande Fête des Prémices » (Daijosai), qui se déroulera dans la nuit du 22 au 23 novembre, souiève de nombreuses polémiques. Rite du culte shintoïque (religion première du Japon), le Daijosai est clairement de nature religieuse. Le caractère de « cérémonie publique de la famille impériale » qui lui est néanmoins

donné contrevient au principe de séparation de la religion et de l'état stipulé par la constitution.

La Grande Fête des Prémices sera financée par le budget de l'Etat (2,5 milliards de yens) et se déroulera en outre en présence du premier ministre et des représentants des corps constitués. Les églises chrétiennes ont dénoncé ce manquement au respect de la constitution : en signe de protestation, un millier de personnes observeront une grève de la faim de quarante-huit heures à partir du 22 novembre. Le parti bouddhiste, Komeito, bras séculier de la secte Soka Gakkai, a refusé d'assister à ce rite, comme les partis socialiste et communiste.

Le daijôsai, permanence controversée du divin

Le daijósai — « Grand rituel de la gustation des prémices » — est la cérémonie religieuse qui consacre l'empereur dans ses fonctions. Elle tire son origine de rites agraires sans doute préhistoriques et fait de l'empereur, qui offre à ses ancêtres divins les premiers grains de riz de l'année, un être particulier. Investi d'une force sacrée qui lui pennet de garantir la prospérité du pays, intermédiaire entre la nature et les hommes, il est seul à posséder une sacralité suffisante pour commettre l'acte tabou : désacralises la récolte.

La cérémonie a beaucoup évolué et a même cessé d'être pratique de la fin du XV siècle à la fin du XVII siècle. Tel qu'il est pratiqué depuis, le ritedont le détail est secret-n'est plus qu'une fiction tronquée. La mort engendrant la souillure, le rite ne peut

Le daijòsai – « Grand rituel de la avoir lieu qu'un certain temps après austation des prémices » – est la cérénonie religieuse qui consacre l'empeur dans ses fonctions. Elle tire son rigine de rites agraires sans doute réhistoriques et fait de l'empereur, ui offre à ses ancêtres divins les pre-dant les quatre jours que dure le rite.

Deux pavillons sont construits dans la cour du Palais. La nuit de la cérémonie proprement dite, l'empereur est seul dans l'un des pavillons, et le rite caché qu'il observe fait encore l'objet de sérieuses controverses. Dehors, les jeunes qui ont apporté le riz et le saké des prémices accomplissent des danses sacrées. Le lendemain, les pavillons sont détruits et les tabous levés. Les offrandes apportées sont entièrement consommées. La convivalité qui naît du partage du riz consacré avec les dieux et le monarque symbolise l'union de la commu-

nauté derrière le nouveau souverain, message éminemment politique. La monarchie renaît avec chaque empe-

Selon le mythologue Shinobu Origuchi, l'empereur consomme le grain sacré, puis s'enroule dans une couverture et, seul, dans l'obscurité, il se cache dessous, se place en position fœtale et renaît à l'aube comme enfant de la déesse du Soleil. La cérémonie fait revivre l'événement mythique de la création au cours duquel Ninigi, le petit sils de la déesse, enroulé dans une couverture, est envoyé sur terre guidé par les dieux. La reproduction sous forme rituelle de cet événement fondateur doit s'accomplir à chaque nouvel avènement. Le daijosai garantit le caractère perpétuel de la monarchie et en résume le trait fondamental, une hypertrophie

du sacré aux dépens du politique. Celui qui est anjourd'hui le garant d'un Etat laïque et démocratique n'en est pas moins et pour toujours le descendant de divinités fondatrices. Au pays du Soleil Levant, la monarchie reste le lieu sacré où se fonde et se Motivine la regrecie

PIERRE F. SOUYRI
Professeur à l'Institut des Langues
et Civilisations orientales.

o Un temple shintoïste incendié, – Le temple shintoïste de Takekoma a été partiellement incendié, mercredi 21 novembre, apparemment par des extrémistes opposés aux cérémonies de l'intronisation de l'empereur Akihito, a-t-on appris auprès de la police. Le sanctuaire, construit au neuvième siècie à l'wanuma, dans le nord du Japon, était pourtant surveillé en permanence par la police et par ses propres gardiens. – (Reuter.)

THAILANDE: près du pont sur la rivière Kwai

Une douzaine de fosses communes ont été découvertes

Un demi-siècle après l'enfer vécu par des milliers de prisonniers de guerre de l'armée japonaise lors de la construction de le ligne de chemin de fer enjam-bant la rivière Kwaï, en Thaïlande, une douzaine de fosses communes de soldats alliés et de coolies viennent d'être découvertes non loin du tristement célèbre pont. Une femme pédiatre, agée de soixante-dix ans, indique que « de très nombreux prisonniers sont morts ou ont été exécutés ici », sur l'emniscement d'une piantation de canne à sucre, à proximité de la rille de Kanchanaburi, à environ 130 km au nord-ouest de Bangkok. «Beaucoup de corps ont été enterrés ici. D'autres ietés à la rivière où il y en avait un si grand nombre que même les crocodiles avaient cessé de manger de la chair humaine », se souvient Me Boonrat Boun-

Les ossements trouvés par les propriétaires de la plantation sont à l'origine des fouilles engagées depuis quelques jours. Des fosses communes ont été sorties des dépouilles. dont certains squelettes quasiment intacts, réparties dans une douzaine de fossés, à 1 km environ de la rivière et à quelques dizaines de mètres seulement du tracé de la voie ferrée.

Des milliers de prisonniers de la deuxième guerre mondiale, principalement britanniques, australiens, néo-zélandais, néerlandais et américains, avaient été envoyés au camp de Kanchanaburi par l'armée japonaise pour la construction du pont de chemin de fer sur la rivère Kwaī, inauguré en 1943, objet du fameux film de David Lean dont le héros était Sir Alec Guiness.

Baptisé « le chemin de fer de la mort » — des milliers de prisonniers y sont morts notamment d'épuisement, de malautrition et de malaria, — il devait permettre le ravitaillement des troupes Japonaises de Birmanie et de Thallande. Aux côtés des prisonniers de guerre, travaillaient aussi de nombreux noncombattants, notamment des-Indiens, des Malais et des Indonésiens. — (AFP.)

INDE

M. Chandra Shekhar a formé son gouvernement

Le nouveau premier ministre a formé son gouvernement, mercredi 21 novembre, a-t-on appris de source officielle à New-Delhi. Il compte trente-deux ministres dont treize font partie du cabinet (conseil ministériel des principaux portefeuilles). M. Chandra Shekhar a notamment

rend territorial oppose le Japon à Taiwan, soutenu par Pékin

(le Monde du 24 octobre). Quel-

ques flots rocheux en partie

une zone où, a-t-on dit, pourrait

se trouver du pétrole - sans

qu'une goutte n'en ait encore été

tirée - en mer de Chine, au nord

de Taiwan et au sud d'Okinawa.

font couler des flots de paroles

(Diaoyutai pour Pékin, Senkaku

pour Tokyo) sont-elles chinoises

Le débat avait déjà été engagé

en 1971, quand Taiwan avait

revendiqué cas îles incorporées

au Japon en 1895 par le traité

de Shimonoseki (par lequel l'em-

pire mandchou, vaincu, cédait

Taiwan à son rival nippon) et qui

devaient être restituées par les

États-Unis au Japon en 1972

avec Okinawa, Soutenant ces

revendications, l'ambassadeur

affirmé que les Diaovutal étaient

€ depuis l'Antiquité des terri-

toires chinois » (le Monde du

Arrogance

nippone

A l'époque, l'opinion japonaise

gouvernement, qui avait même

envisagé d'envoyer des

ou japonaises?

25 mars 1972)

fait appel à un éminent économiste, Subramaniam Swarny, formé à l'université Harvard. Sept ministres out servi dans le précèdent gouvernement, celui de M. V. P. Singh, renversé par le Parlement le 7 novembre. Parmi les personnalités du cabinet figure M. Vidya Charan Shukla, un

TAIWAN : pour quelques arpents de rocher en mer de Chine...

Taipeh a obtenu le soutien de Pékin

dans son différend territorial avec le Japon

droite japonais d'un phare sur un

flot. Le premier ministre talwa-

nais, le général Hau Pei-tsun, est

immédiatement monté au cré-

neau, souhaitant que le conflit

non par la force, tandis que son

ministère de la défense promet-

tait sa protection au chalutier.

proche de la famille Gandhi. En outre, la belle-sœur de M. Rajiv Gandhi, M™ Maneka Gandhi, veuve de son jeune frère Sanjay Gandhi, est également membre du gouvernement, mais sans appartenir au cabinet. Elle était le ministre de l'environnement de M. V. P. Sinch — (AFP)

législation pour pouvoir envoyer

Jouant de la corde nationa-

liste, le Wen Wei Po pro-com-

muniste de Hongkong a affirmé

que « les deux côtés du détroit

AMÉRIQUES

NICARAGUA: sur fond de rumeurs de complot

L'expulsion d'un ancien dirigeant de la Contra risque d'aggraver la crise politique

Le gouvernement de Mª Violeta Chamorro a a autorisé pour des raisons humanitaires », lundi 19 novembre, la départ vers les Etats-Unis d'un ancien dirigeant de la guérilla antisandiniste, M. Aristides Sanchez, arrêté quatre jours plus tôt et accusé d'être le « cerveau » d'un complot visant à « déstabiliser le

. Managua

de notre correspondant

L' expulsion déguisée de M. Sanchez n'a trompé personne, malgré le luxe de précautions prises par les autorités pour faire apparaître cet exil force comme un geste humanitaire dû à l'état de santé de M. Sanchez - qui a effectivement des problèmes cardiaques. Dans une intervention télévisée, lundi soir, le directeur des services d'information de la présidence de la République, M. Danilo Lacayo, accompagné des représentants de la police et du ministère de l'intérieur, a dénoncé la campagne de « rumeurs » et de « désinformation » voulant faire apparaître M. Sanchez comme un « prisonnier politique ». Les trois fonctionnaires ont lu plusieurs lettres adressées aux autorités et à ses compagnons de lutte dans lesquelles M. Sanchez laisse enteadre qu'il appuie la politique du gouvernement et exige simplement le respect des engagements pris à l'égard des anciens rebelles, en particulier la distribution de terres, et des garanties pour leur sécurité personnelle,

Il invite les quelque vingt-quatre mille anciens guérilleros de la Contra à ne pas se laisser « manipuler » par certains secteurs de la coalition au pouvoir (UNO) qui s'opposent à la collaboration du gouvernement de Ma Chamorro avec le Front sandiniste.

La révolte des maires

Le « clou » de ce spectacle télévisé fut la lecture, par le représentant de la police, de la déclaration de M. Sanchez, qualifiée de «spontanée ». Dans ses « aveux », l'ancien chef politique de la Contra denonce un « complot » organisé par la fraction de l'UNO dirigée par le vice-président de la République, M. Virgilio Godoy. Appuyé par le maire de Managna et quelques autres dirigeants de la coalition au pouvoir, celui-ci aurait voulu « utiliser les justes revendications de la Résistance nationale [nom officiel de la Contra] pour

rendre le pays ingouvernable » et amener ainsi M. Chamorro, compte tenu de « sa fragilité émotionnelle », à lui remettre la direction du gouvernement.

Rappelant que les autorités avaient elles-mêmes donné une version tout à fait différente dans un premier temps, M. Godoy a qualifié les aveux de M. Sanche d'a élucubrations fabriquées de toutes pièces par les sandinistes pour tenter d'empêcher l'extension de la rébellion des maires à l'ensemble du pays ». Le mouvement de protestation des élus municipaux de la majorité, qui condamnent, eux aussi, l'alliance entre M™ Chamorro et les anciens dirigeants sandinistes, prend, en effet, de l'ampleur après trois semaines de manifestations dans le sud-est du pays où, en collaboration avec les anciens « contras », la population avait dressé des barricades sur le principal axe routier de la région. Les barricades ont été démantelées au cours du week-end avec l'intervention massive de la police et de l'armée, appuyées par des hélicoptères. Les négociations entre le gouvernement et les maires se poursuivent cependant, en particulier à propos de la suppression des bases militaires contrôlées par l'armée sandiniste et du désarmement des civils.

Les maires de l'UNO exigent également la destitution du chef de l'armée, le général Humberto Ortega, qui est resté en fonctions malgré la défaite de son parti, ainsi que celles des ministres de l'intérieur et de la présidence, MM. Carlos Hurtado et Antonio Lacayo. Ce dernier est le gendre de la présidente et exerce, en fait, les fonctions de premier ministre. Les principaux partis de l'UNO leur reprochent de les avoir écartés du pouvoir pour s'appuyer sur le Front sandiniste au nom de la «réconciliation nationale».

BERTRAND DE LA GRANGE

□ CANADA : 62 % des Québécois favorables à une souveraineté-association avec le reste du Canada. ~ 62 % des Québécois sont favorables à la souveraineté-association de leur province avec le reste du Canada, selon un sondage effectué par l'Institut québécois d'opinion publique publié mardi 20 novembre par le quotidien le Soleil de Québec. De même, 73 % des Qué-bécois souhaitent la tenue d'un référendum concernant l'avenir politique de la province. Ce sondage a été réalisé du 7 au 14 novembre, après que la commission extra-parlementaire chargée de réfléchir à l'avenir politique et constitutionnel du Québec eut commencé ses travaux. - (AFP.)

EL SALVADOR

La guérilla a lancé une offensive meurtrière

La guérilla salvadorienne a lancé mardi 20 novembre, une importante offensive militaire destinée, selon les milieux politiques, à faire la démonstration de sa capacité d'attaque au moment ou les négociations de paix engagées avec le gouvernement paraissent s'enliser. Des centaines de rebelles du Front Farabundo-Marti pour la libération nationale (FMLN) ont lancé simultanément des attaques au nord de la capitale, San-Salvador, et contre les chefs-lieux des départements de Morazan, Usulatan et Chalatenango, dans le nord et l'est du pays. C'est dans ces dernières régions que les combats les plus violents se sont produits.

violents se sont produits.

Dans la ville de Chalatenango, les guérilleros tenaient mardi soir des positions stratégiques à l'intérieur même de l'agglomération. A San-Francisco-Gotera, capitale du Morazan, les combats ont duré toute la matinée. A Usulutan, l'hôpital a soigné plus de soixante dix personnes, civils et combattants. Au nord de San-Salvador, où la guérilla a attaqué une caserne de la police, les combats se poursui-

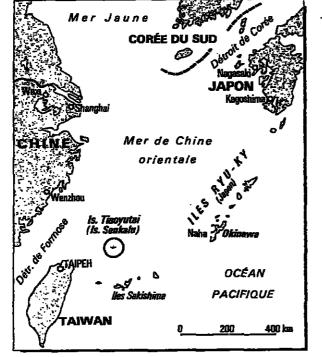
vaient mardi soir. Ailleurs, les insurgés ont saboté une coopérative cotonnière et dynamité plusieurs barrages hydroélectriques. Selon un bilan provisoire, cette première journée de combats a fait au moins trente morts et cent

soixante-quinze blessés.

L'offensive de la gnérilla s'est produite au lendemain de l'amiversaire de l'assassinat, le 16 novembre 1989, de six jésuites salvadoriens et de leurs deux employées. Massacre qui a terni l'image internationale du gouvernement de M. Alfredo Cristiani et qui a motivé le «gel» de la moitié de l'aide militaire des Etats-Unis pour 1991.

Elle est apparemment destinée à peser sur les négociations de paix qui ont repris mardi au Mexique, et qui se déroulent depuis un an sous l'égide de l'ONU, sans parvenir à aucun accord. Le principal point de friction est l'avenir de l'armée et des forces de sécurité salvadoriennes, accusées par les organisations de droits de l'homme d'abriter de nombreux « escadrons de la mort».—(AFP.)





Le secrétaire du cabinet nippon, M. Sakamoto, a « regretté » l'incident perpétré par Taiwan et réafirmé que les Senkaku étaient « territoire inaliénable » du Japon.

Dénonçant l' « arrogance » des revendications japonaises, Pékin a volé au secours de Taiwan. Les îles « appartiennent à la province de Taiwan », a proclamé le porte-parole du ministère chinois des affaires étrancaires

Poussant le bouchon plus loin, la presse chinoise a vu dans l'attitude japoneise la preuve d'un renouveau du « nationalisme » et du « militarisme » nippons, à un moment où Prikin s'inquiète du ment à l'invasion par le Japon du territoire et de la souveraineté de la Chine ». Que cela serve de leçon à Taiwan, qui doit « comprendre les réalités politiques » et se rapprocher de Pékin, ajoutait le journal, qui dénonçait la volonté de puissance et d'expan-

sionnisme de Tokyo I

Engagés dans de complexes
joutes diplomatiques depuis des
mois, Chinois et Taiwanais semblent faire, dans cette affaire,
somme toute mineure, assaut de
nationalisme. Et les souvenirs de
la dernière guerre n'étant toujours pas dissipés, les Japonais

étaient une cible idéale.

PATRICE DE BEER



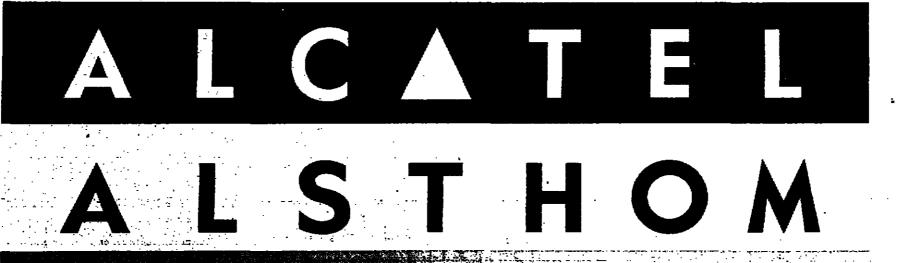
A

A



••• Le Monde • Jeudi 22 novembre 1990 5

Le l^{er} janvier 1991 Nous sommes là.



A partir du 1^{er} janvier, CGE deviendra Alcatel Alsthom. Un nom à la hauteur de ce que nous sommes : l'un des premiers groupes industriels mondiaux et un leader international sur les marchés de la communication, de l'énergie,

des transports et des services associés. Un nom qui représente 144 milliards de francs de chiffre d'affaires, 210 000 personnes dans plus de 100 pays. Un nom dont nous sommes fiers.

ont été découvertes

n dirigeant de la Com r la crise politique

LA CRISE DU GOLFE

Les entretiens à Paris en marge du sommet de la CSCE

Les Etats-Unis redoublent d'efforts pour obtenir un accord sur le recours à la force contre l'Irak

« Soyez patients et tout ira bien. » La réflexion vient du président Bush, et, faute de mieux, résume le résultat des efforts intenses déployés par les Etats-Unis, en marge du sommet de la CSCE, pour faire admettre aux Soviétiques qu'il convient d'accentuer la pression sur l'Irak par le biais d'une résolution du Conseil de sécurité mentionnant le recours à la force.

La rencontre, lundi soir, entre MM. Bush et Gorbatchev avait laissé l'impression que les Etats-Unis avaient échoué à faire avancer leur cause (le Monde du 21 novembre). Il s'agissait donc, pour les responsables et les porte parole de l'administration, de tout faire, mardi 20 novembre, pour effacer l'idée que les Etats-Unis sortaient bredouilles d'une CSCE transformée par leurs soins en une opération de «lobbying», destinée à imposer le point de vue américain sur la meilleure manière de faire céder l'Irak.

A l'issue d'une journée où le secrétaire d'Etat James Baker avait eu plus de quatre heures de nouveaux entretiens avec son homologue soviétique Edouard Chevardnadze, le porte-parole de la Maison Blanche, M. Fitzwater, a donc expliqué qu'il était toujours aussi "optimiste", tandis que M. Baker proiuisait une variation sur le même thème : «Les Etals-Unis et l'Union soviétique ont été unis dans leur approche du problème [du Golfe]. Nous sommes unis aujourd'hui (...). Et ma conviction est que nous serons unis demain, pour ce qui est de notre approche future au sein du Conseil de sécurité de l'ONU.»

Le problème est qu'on ne voit touours pas ce que sera « cette approche uture», et que les Soviétiones évitent toujours soigneusement de s'engager. sur une voie qui mênerait à l'usage de la force. Comme l'a dit mardi M. Cheété fait à propos de l'application des sécurité, ainsi que sur les « différentes jours prochains au Yémen, pour résolutions déjà passées. Et, si c'est options » envisageables. Leur préoccuneces aire, d'adopter alors de nouvelles pation essentielle est d'obtenir un manifestes des responsables de ce pays. nécessaire, d'adopter alors de nouvelles résolutions, dans le but d'appliquer» les précédentes. Cela pourrait signifier la menace explicite d'une action armée, mais pas obligatoirement : le porte-pa-role soviétique n'avait-il pas indiqué lundi que « tout n'avait pas été fait » jusqu'à présent pour obtenir l'applica-tion des résolutions déjà votées?

En réalité, les États-Unis n'ont donc touiours rien de concret à annoncer. inon qu'ils vont poursuivre leurs multiples consultations portant à la fois sur

assentiment aussi large que possible, et, comme le dit M. Fitzwater, «cela prend

Du coup, il n'est plus du tout sûr que le Conseil de sécurité puisse être saisi de l'affaire dans les conditions les plus favorables pour Washington, c'està-dire avant qu'un Yéménite ne sucà la présidence du Conseil. Et M. James Baker, pèlerin inlassable, l'opportunité et le contenu éventuel après avoir accompagné M. Bush en d'une nouvelle résolution du Conseil de Arabie saoudite, se rendra donc ces

De bien maigres

Pour l'heure, et aussi confiants qu'ils se disent de l'avenir, les responsables américains quittent Paris sur un bien maigre résultat, après avoir donné l'im-Golfe (certains officiels américains ont même laissé supposer un moment que la CSCE s'apprétait à voter une résolufrançais, le porte-parole américain convenant un peu plus tard qu'il n'en Et ils ont, par là même, conforté l'idée que les Etats-Unis étaient désormais en position de quémandeur à l'égard de eurs partenaires de la coalition. M. Bush, an début de l'entretien qu'il a eu mardi avec le président Turgut Ozal, a même exprimé sa «gratitude» pour la fermeté manifestée par la Tur-

Il semble malgré tout que les entre-

démentie par les porte-parole italien et serait-ce qu'un peu, d'autre chose. On a ainsi appris, par la bouche du porte-pamet Bush-Gorbatchev aurait vraisemblablement lieu début janvier à Moscou. Le porte-parole américain a été moins affirmatif, et il a rappelé que, pour les Etats-Unis, un tel sommet n'aumit de sens que s'il émit l'occasion de signer le traité START sur la limitation des armements stratégiques. Mais, a t-il ajouté, après quelques précautions d'usage, « nous espérons et nous pen-sons » que le traité sera d'ici là prêt à

Vice-ministre soviétique des affaires étrangères

M. Petrovsky estime qu'« il reste très peu de temps » avant un affrontement militaire

Le vice-ministre soviétique des affaires étrangères, M. Viadimir Petrovsky, a appelé l'Irak à «comprendre ses responsabilités et à faire preuve de « courage politique en se retirant du Koweil », car, a-t-il dit, «il reste très peu de temps»

Dans une conférence de presse tenue mardi soir 20 novembre à Alger, à l'issue d'une tournée maghrébine, M. Petrovsky a souligné la « volonté de la communauté internationale de continuer à mobiliser tous ses efforts pour une issue pacifique » de la crise. Il a parlé aussi de la nécessité d'« activer et de dynamiser le facteur arabe, dans la recherche d'une solution politique».

Dressant le bilan de sa tournée, qui s'est terminée à Alger par un entretien de quatre-vingt-dix minutes avec le président algérien Chadli Bendjedid, M. Petrovsky a vardnadze, «le temps est venu pour le Chadii Bendjedid, M. Petrovsky a Conseil de sécurité de faire le point et de porter un jugement adéquat sur ce qui a bins qu'il a rencontrés « comprenmoyens militaires», et demandent de «faire le maximum pour aboutir à un règlement politique » de la

A Paris, le ministre de la défense, M. Jean-Pierre Chevenement, a pour sa part estimé que la crise « ne peut pas encore durer quatre ou cinq mois », et « il faut que les positions évoluent maintenant rapidement ». Dans un entretien au journal arabe Al Hayat, il a indiqué que ces positions doivent évoluer « dans les semaines qui viennent car nous mar-chons aujourd'hui au bord du précipice», rappelant que «l'objectif de la France est clairement l'évacuation du Koweit » et non « la destruction préventive du potentiel irakien». «L'embargo a une certaine effica-cité» mais « à lui seul, il ne suffit pas. Il faudra bien que le président Saddam Hussein Saddam Hussein cesse d'occuper l'at-tention à travers la question des otages et en vienne à l'essentiel, c'est-

nent le danger d'un recours aux à-dire le Kowest», a souligné

A Rabat, le roi Hassan II du Maroc ne semble pas découragé par l'accueil plutôt froid, sceptique, sinon hostile, réservé par ses pairs arabes à son appel en faveur d'un sommet « de la dernière chance » sor la crise du Golfe. Lundi, huit jours après avoir lancé cet appel, le souverain chérifien a profité d'une audience accordée à une délégation libyenne pour proposer une procédure en deux étapes. Dans un premier temps, seuls « les adversaires et ceux touchés par le différend, qui sont proches géographiquement et matériellement », se rencontreraient. Ce n'est qu'après, si cette première réunion en petit comité aboutissait. qu'il serait possible de convoquer les vingt et un pays de la Ligue arabe pour sceller un accord de paix. -

Une majorité d'Américains sont en désaccord avec M. Bush sur les buts d'une guerre éventuelle

tre l'Irak si elle visait à l'empêcher but que le président George Bush n'a pas pris en compte jusqu'à pré-sent, selon un sondage publié mardi 20 novembre par le New York Times. En revanche, 62 % estiment que la protection des approvisionnements pétroliers n'est pas une raison suffisante pour entrer en guerre contre l'Irak, contre 31 % qui s'en satisfont. Enfin 56 % trouvent également « insuffisants » les motifs avancés par l'administration, concernant la restauration du gouvernement koweitien et la défense de l'Arabie saoudite.

Par ailleurs, au Congrès, les réticences à l'encontre de la politique de M. Bush dans le Golfe s'accentuent : un groupe de 45 représentants démocrates a déposé mardi un recours en justice pour tenter d'obliger le président George Bush à demander l'autorisation du tuelle offensive militaire contre 20 novembre, - (Reuter.)

Une majorité de 54 % d'Améri- l'Irak. Par cette démarche, les parlementaires cherchent à obtenir une injonction du tribunal interdisant à M. Bush « de lancer une offensive militaire contre l'Irak sans obtenir du Congrès une déclaration de guerre ou une autre autorisation explicite». (La Constitution donne au seul Congrès le droit de déclarer la guerre, mais les présidents américains ont souvent engagé des troupes à l'étranger sans déclaration de guerre). - (AFP.)

> portance des renforts frakiens. Pour le général Colin Powell, chef d'état-major américain, il ne faut pas accorder trop d'importance à la décision de l'Irak d'envoyer 250 000 hommes en renfort au Koweit. « il n'est pas évident que ces déploie ments aient déjà commencé (m) et il n'est pas évident qu'ils renforceront beaucoup la puissance de combat s'

Le dilemme du roi Fahd

Le temps n'est plus où le gouver-nement saoudien réaffirmait quasi quotidiennement que cette force multinationale n'avait ou'une mission défensive et qu'aucune attaque ne pourrait être lancée à partir de son territoire.

Même si aucune déclaration officielle n'est venue contredire cet axiome, il ne fait pas de doute que la deuxième phase de la crise, annoncée ici même début novem-bre par le secrétaire d'Etat, M. James Baker, qui vise à obliger l'Irak, y compris par la force, à se retirer du Kowelt, a été acceptée par les dirigeants saoudiens, qui ont donné leur aval à la transformation offensive du dispositif américain. Même formel, l'accord sur le commandement des forces, qui prévoit un commandement conjoint américano-saoudien s'il s'agit de la défense du royaume, et une décision purement américaine en cas d'engagement américain à l'extérieur, est, sur ce point, révéla-

Prêts à une action militaire, les Saoudiens estiment même que seule une menace réelle et crédible de celle-ci peut être en mesure de faire céder le président Saddam Hussein. « Le langage dur tenu par les officiels saoudiens relève non pas d'un esprit va-t-en-guerre. estime, à cet égard, un observateur mais du fait qu'ils savent, au fond, que la seule chance, s'il y en a une, de faire reculer Saddam Hussein, qu'il sente réellement son

Faire monter les enchères militaires pour obtenir une solution pacifique, telle semble être la posipacifique, telle semble etre la posi-tion des dirigeants saoudiens, qui montrent très critiques vis-è de toutes démarches, comme celles effectuées, par exemple à Bagdad, pour la libération des otages, ou de propos pacifistes de nature à faire croire au président irakien qu'il peut échapper au dilemme dans equel il s'est enfermé : évacuer le Koweït ou assumer la responsabilité d'une guerre.

A cet égard, les officiels saoudiens se montrent de plus en plus réservés à l'égard de la position soviétique, qu'ils estiment ambi-gue. Comme le résume bien, mercredi, un éditorialiste d'Arab News commentant les propos apaisants de M. Gorbatchev à Paris : « Il y a un réel danger que les espoirs du leader soviétique envoient un faux message à Bagdad. Plus le président Gorbaichev temporise et prêche la prudence, plus Saddam Hussein pensera que le consensus international contre lui se désagrège. Cela l'encourage à demeurer intransigeant 🔊

Impacts négatits

S'il ne fait pas de doute que chacun rêve ici de voir « exterminés » le président Saddam Hussein et son régime, il n'en est pas de même de l'Irak en général. Les dirigeants saoudiens savent bien que, quoi qu'il arrive, l'Irak est leur voisin et le demeurera à jamais et mesurent les impacts négatifs que peut avoir une guerre menée par la principale puissance occidentale, de plus meilleure alliée d'Israël, contre un pays

Alliées dans cette affaire à l'Egypte et à la Syrie, les autorités saoudiennes n'ignorent pas et partagent, jusqu'à un certain point, les éticences de Damas à se voir entraîner dans une guerre qui, compte tenu de la disproportion des forces, sera du seul ressort opélement de laquelle elles n'auront pas de prise. S'il est bien prévir qu'avant toute action une consulta-- et sur ce point la Syrie veut être

partie prenante - il est sur que plus tard les Etats-Unis seront les seuls maîtres de l'opération.

En réclamant officiellement le 8 novembre, des garanties interna-tionales pour qu'une telle agression ne puisse se reproduire, le roi Fahd satisferait d'un retrait irakien du Koweit assorti, sans doute, de mesures contraignantes pour le notentiel militaire irakien qui demeurerait dans ce cas intact. Dans leurs commentaires de la crise, les officiels comme la presse saoudienne distinguent d'ailleurs toujours très clairement le cas du président Saddam Hussein, voué aux gémonies, et le peuple irakien, « victime de ce dictateur ».

Préserver l'image de l'autonomie

On interprète ici comme une volonté de ne pas envenimer les choses le fait que les autorités se refusent à toute exploitation des déserteurs irakiens venus se réfugier dans le royaume et qui sont pour l'instant gardés à la cité mili-taire du Roi-Khaled, près d'Hafr Al Batin et dans la région de Dah-

Au-delà de la crise en cours, dont la solution, quelle qu'elle soit, déterminera sans donte pour longtemps l'avenir de la région, Israel reste l'ennemi principal, et si les relations avec l'Iran se réchauffen un peu, la confiance ne rèxne pas Détruire l'Irak signifierait, pour l'Arabie saoudite et pour le monde arabe, affaiblir considérablement sa capacité de résistance à « l'enisraelien » et au dangereux oisin iranien.

Ces calculs, les dirigeants saou-diens les font sans doute d'autant plus que, malgré l'imposante pré-sence américaine dont les Saoudiens ressentent plus ou moins confusément qu'elle risque de durer, ils cherchent à préserver leur image d'autonomie.

Le rêve d'une guerre éclair, effacant en quelques jours le cauche-mar de l'invasion irakienne du Kowell, passé, les Saoudiens ont pris conscience des risques d'un conflit dont les retombées internes, régionales et arabes sont encore difficiles à apprécier. S'ils restent déterminés à appuyer une guerre pour faire céder le président ira-kien, il ne fait pas de doute qu'ils préféreraient un règlement pacifique, plus conforme, d'ailleurs, à leur traditionnelle politique de

FRANÇOISE CHIPAUX

Koweït sous la botte irakienne

Un couple de Français rescapé témoigne sur cette « ville morte » où la vie va devenir « de plus en plus intolérable »

de notre envoyé spécial

« Une ville morte : les splendides autoroutes sont quasiment désertes, les rues sont affreusement sales et les rares personnes qui circulent vont comme des automates, sans rien dire. C'est très impressionnant. On ne reconnaît plus le Koweīt. »

Voilà le pénible souvenir qu'emporte M. X qui, ayant fui à la fin de la semaine dernière l'émirat occupé, vient de quitter Bagdad pour rega-gner la France le 19 novembre. A court d'argent et de réserves de vivres, cet homme d'affaires et sa famille ont finalement décidé de partir. Après l'annonce de l'autorisa-tion de sortie octroyée fin octobre à l'ensemble de la communauté française, il avait préféré « essayer de

Installé depuis plusieurs années au Koweit, M. X. d'origine arabe, ne pouvait se résondre à abandonner sa maison et ses biens. « Je ne possède rien ailleurs, dit-i), mais ce n'était plus supportable, pas seulement pour des questions matérielles. Et il faut que les enfants puissent reprendre leurs études...».

« A moitié rassuré » par la nouvelle du régime de faveur accordé aux Français, il a osé « bouger un peu avec prudence», pour con que « plus rien ne fonctionne sauf le strict nécessaire et encore quelques magasins, certaines administrations, l'eau. l'électricité et le téléphone local ». Il ajoute que « de multiples trafics se sont instaurés car les gens ne vivent plus que d'expédients ».

Comme d'autres étrangers arrivés du Koweit tout récemment, il indique qu'un semblant de normalisa-tion, notamment pour l'approvision-nement alimentaire, s'est produit durant les dernières semaines, mais ainsi que d'autres témoins, il souligne que ses impressions sont frag-mentaires car « presque tout le sa maison ou dans son quartier, les déplacements étant toujours problé-matiques à cause des innombrables barrages établis par les soldats ira-« D'un point de vue militaire, il

semble que l'armée trakienne contrôle la situation sans grand pro-

blème, déclare-t-il. La résistance a complètement cessé au début de sep-tembre après la manifestation de otestation dans les rues, marquant premier mois d'occupation, et après la rumeur selon laquelle le gouvernement koweitien en exil avait ordonné d'arréter toutes formes de luttes inutiles, »

Mais M. X raconte avoir appris que des « réseaux » animés par des nilitaires koweitiens repliés en Arahie saoudite ont continué d'apporter de l'argent afin de permettre à la population de survivre et de « résispassivement », ne serait-ce qu'en demeurant sur place alors que l'occupant « cherche manifesteme pousser les Koweitiens dehors ».

Les arrivages de nourriture et de produits de base sont mès aléatoires dit M. X. On ne sait jamais ce qu'on trouvera. Il fant faire la queue pen-dant des heures, parfois en vain, car tout arrivage est rapidement épuisé. Il y a quelques légumes frais, souvent de mauvaise qualité, mais pratiouement pas de fruits.

Une population *solidaire*

Pour M. X, le plus grave est la hausse « enorme » des prix, telle que « beaucoup de Kowelliens commencent à ne plus pouvoir se procurer ce dont ils ont besoin ». Mae X ajoute que l'approvisionnement s'est « de nouveau dégradé », au cours des der-niers jours, et que l'eau du robinet est devenue trouble au point de devoir être impérativement bouillie.

Ce couple de Français ne tarit pas d'éloges pour les Koweitiens qu'ils d'Hoges pour les Koveitiens qu'ils out connus. « Le seul fait de ne pas quitter leur pays est pour eux un combat, disent M. et M. X. Quand les écoles n'ont pas été fermées, saccagées ou incendiées, ils refusent d'y envoyer leurs enfants. Des professeurs ne veulent pas s'y rendre. Beaucoup d'enseignants, palestiniens pour la plupart, ont d'ailleurs été chassés — et des médecins aussi. Les Koweitiens ont manifesté une incrovable tiens ont manifesté une incroyable solidarité entre eux. mais aussi à l'égard des étrangers. Ils ont fait les

Cependant, l'argent manque pour eux également. Aussi, lorsqu'ils ont appris la libération des Français, nous ont-ils dit, ils ont pense ne plus pouvoir nous aider. Et cevendant, ils ont organisé une collecte pour nous donner la somme nécessaire à notre départ. »

Selon M. et M= X. la vie des Koweitiens - sans parler de celle des étrangers qui se cachent encore comme eux l'ont fait - va devenir de « plus en plus intolérable ». « L'administration de l'occupant est très défaillante, racontent-ils. Le rationnement initialement prévu n'a jamais été appliqué, le changement d'immatriculation des véhicules n'a pas été achevé, le recensement annoncé depuis longtemps a été repoussé. Mais les Koweitiens, aux dernières nouvelles, ont jusqu'au décembre pour échanger leurs papiers contre une carte d'identité irakienne. Beaucoup ne le feront pas et n'auront d'autres solutions que de s'en aller car sans cette formalité, ils ne pourront plus faire la moindre transaction, avoir accès aux rópitaux, etc. v

Le climat d'insécurité demeure « très inquiétant », estime M. X en signalant aussi, par exemple, que les possibilités d'hospitalisation sont excessivement limitées - « on est renvoyé au bout de 24 heures même en cas d'opération ». Il affirme que les vols dans les logements inoccu-pés se poursuivent bien que le pil-lage à grande échelle « sauvage » ou lage à grande échelle « sauvage » ou « organisé » paraît avoir nettement diminué. « Mais il est vrai qu'il n' y a plus grand-chose à prendre, note-t-il ils ont été jusqu'à émbarqués sous mes yeux des bancs d'école et démé-nager le zoo : j'ai vu partir la girafe. Si on se plaint d'une exaction, on court le risque d'être battu et quand des soldats frament à la note il est des soldats frappent à la porte, il est recommandé d'attendre la venue d'un officier, c'est plus sûr.»

M. X ne pense pas que le pillage systématique et la paralysie du Kowelt puissent indiquer que les Irakiens n'ont pas l'intention d'y rester : « Des militaires m'ont dit qu'il était inadmissible qu'une province irakienne soit plus riche que les

FRANCIS CORNU-





UNIVERSITY STUDIES IN AMERICA, inc.

Souvenirs d'otages

II. - De site en site...

otages s'apprêtent à être exécutés. Patrick Moniotte pense qu'il est

toujours en costume-cravate. Il n'a sur lui qu'une « brosse à denis ». Le car se remet en route. A une soixantaine de kilomètres de Bassorantaine de knomerres de bas-soran, il s'arrête devant un grand portail blanc et vert. Trente bâtiments sont rangés sur trois files. Les fenêtres sont fermées par des barreaux. C'est une prison. descend. Les Français se plaignent, réclament de la bière et l'autorisa-« Don't worry, répètent les soldats. It is for your security. » Les trente-sept otages sont poussés à l'inté-rieur d'un bâtiment de vingt mètres de long sur six de large. La température dépasse 50 degrés. Des Asiatiques, des Koweltiens sont entassés dans les bâtiments voisins. Les gardiens jettent une bassine de riz à même le sol de

Après vingt heures dans cet enfer, le bus repart. Il laisse dans la prison un Espagnol, un Autrichien et un homme d'affaires de Ros pour. Juste avant d'arriver à Bassorah, les otages remplissent un premier questionnaire dans un poste militaire. « Quel est le mon-tant de votre salaire?» « Quel type de contrat aviez-vous au Koweit?» « Quel est le chiffre d'affaires de votre entreprise? » « Quel type d'ac-tivité pourriez-vous avoir en Irak? » Les otages vont d'un extrême à l'autre. À Bassorah, on les dépose au Sheraton. Patrick Moniotte croise dans l'hôtel des fonctionnaires des Nations unies et tente de les alerter. Il vole du linge. « On

Nous poursuivons la publica-

tion de témoignages d'anciens

otages français, retour d'Irak et

du Koweit (*ie Monde* du

Le samedi 4 août, à 18 heures,

Patrick Moniotte est parqué avec une soixantaine d'étrangers de vingt-trois nationalités dans la

salle de réception du Sheraton de

Koweit. L'attaché militaire fran-

çais fait partie du groupe de pri-sonniers. Le colonel Edouard Cres-pin a été envoyé en mission de

renseignement avec chauffeur et traductrice. Il s'est fait intercepter dans la rue (1). Il ne sera relaché

A I heure du matin, Patrick

Moniotte et trente-six autres per-

sonnes sont embarqués à bord d'un

car. C'est l'une des premières déportations d'étrangers vers l'Irak. Ni l'ambassade ni le Quai d'Orsay ne peuvent l'ignorer. Quinze jours plus tard, l'épouse de

l'homme d'affaires n'en fera pas

moins sursauter la France en assé-nant le mot d'otage devant les

Patrick Moniotte est grand, spor-

tif. C'est un homme de contact et un meneur. Les Irakiens vont le promener sur treize sites stratégiques en trois mois. Une sorte de record. Tous les déplacements s'ef-

fectuent en pleine nuit. Objectif : déstabilisation.

Sur la route, ce 4 août, les Ira-

kiens comblent déjà les trous d'obus. Le véhicule passe la fron-tière et s'arrête. Il est interdit de

bouger. Derrière le bus, les mili-

taires, armés de fusils-mitrailleurs, discutent. Après plusieurs heures,

Patrick Moniotte se risque jus-

qu'au volant. Le véhicule est immobilisé dans une carrière. Les

caméras de télévision.

que plusieurs heures plus tard.

21 novembre).

r obtenir

tre l'Irak

भ्यात्मात्री स्थापित होत्र । स्थापित स्थापित

botte irakienne

建

AND IT TO SEE

Company of the Control of

commence à sentir la guerre. Le 8 août, il est transféré à Bag-dad dans un bus à air conditionné. Unique déplacement de jour. Les paysans labourent en tirant euxinterdit d'aller au-delà du conioir de l'étage. La pression monte et

s'échapper à bord d'une jeep. Il est repris tout de suite. Le véhicule est tombé en panne d'essence. Le 24 septembre, le discours de Fran-

un colis de soja du Croissant-Rouge et le partagent

En prévision d'une évasion, Patrick Moniotte cache une réserve de pain dans une taie d'oreiller. Un soir, il cisaille les barbelés avec sa pince coupante. Les otages entendent des grondements lointains. Ils pensent à un bombardement. C'est le moment de s'enfuir. Ce n'est qu'un orage, le tonnerre. Et comment s'échapper quand le désert est partout. Les frakiens apportent une vidéo toute neuve et un film, Batman, que Patrick Moniotte a déjà vu dans un camp précédent. Les Japonais conseillent à leurs alliés de moins écouter la radio. « Les perdants sont les vaincus des ondes. » Les otages n'imaginent pas une seconde que leur pré-sence puisse dissuader une attaque contre l'Irak. Ils souhaitent la guerre « parce que c'est la seule solution pour que ça évolue».

De 2 heures à 4 heures, Patrick Moniotte joue an ping-pong ou fait

sionnelle. Les Japonais reçoivent du « jardinage ». De 4 heures à 6 heures, seul moment de sortie autorisé, il court autour du camp. Il n'a pas droit aux couverts pour déguster « l'eau de poule » du soir. Pendant la cérémonie du thé, il français dans le Golfe. Après les derniers messages de RFI, à 2 heures du matin, Patrick Moniotte s'endort. Autour de son poignet, il a enroulé un fil de nylon relié au drapeau français du toit, pour le replier plus vite si on vient encore une fois le réveiller en

CORINE LESNES

Prochain article Les « nuisibles »

de l'ambassade

Le colonel Crespin sera arrêté une deuxième fois le 14 septembre, en compa-guie de trois Français, losque les mitiaires inticiens forceront la porte de la résidence de l'ambassadeur. Dès son retour, deux per-

BIENVENUE terre battue. L'eau potable est salée. Les otages ont mai au ventre. Le sol est bientôt parsemé d'excré-

tion d'aller au moins à la piscine. Un attaché d'ambassade vient leur rappeler les bonnes relations entre Paris et Bagdad. Il leur promet d'intervenir pour la piscine, « mais ne le dites pas aux Britanniques ». Patrick Moniotte remplit un deuxième questionnaire. Pour l'obtention du visa de sortie, il sera prié de remplir une troisième fiche, de livrer le nom et les coor-données de deux amis et de se laisser photographier.

Le 13 août, les militaires font croire aux otages qu'ils les condu-sent à l'aéroport. Le bus passe joyeusement devant. Les rideaux sont tirés, il est interdit de regarder nometrent les déplacements pour tenter de se reperer. « A gauche, puis huit minutes et ensulte à droite. » Ils arrivent dans une fabrique de munitions, à Habbaniyah, à l'ouest de Bagdad. Dans les bunga-lows, les Irakiens installent des climatiseurs neuls, tout juste arrivés du Koweit. Les yaourts laissés par les ingénieurs yougoslaves qui tra-vaillaient là ne sont pas encore périmés. Patrick Moniotte se procure une pince coupante.

Questions, notes, dossiers...

Les « commissaires politiques », en civil, posent d'innombrables questions. Ils repèrent les habi-tudes de chacun, prennent des notes, font des dossiers complets. Les militaires, eux, connaissent tous le nom de Jacques Chirac. Ils singent Rambo lorsqu'ils croisent un Américain. Pour les Anglais, ils n'ont qu'un mot: «Ennemy». Tous les soirs, Patrick Moniotte rassemble ses affaires à côté du drap pour rouler plus vite son baluchon si on le transfère en

Les Irakiens viennent un soit requisitionner Marie-Louise Manent et la compagne de Thierry Partenoff « pour aller à la radio ». dont ils détiennent le conjoint. Tout le camp s'oppose à cette séparation. Pour calmer les otages, les militaires embarquent aussi époux et compagnon. Ils sont très vite ramenés. Toute la nuit, le mari de

Le Monde

Edité par la SARL le Monde

Gérant : André Fontaine, directeur de la publication Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969), Jacques Fauvet (1969-1982), André Laurens (1982-1985)

Directeur de la rédaction : Daniel Vernet Administrateurs délégués : Antoine Griset, Nelly Pierret

Rédacteurs en chef : Bruno Frappat, Jacques Amalric, Jean-Marie Colombani, Philippe Herreman, Robert Solé

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL : 15, RUE FALGUIÈRE, 75501 PARIS CEDEX 15 Tél.: (1) 40-65-25-25

Télécopieur : (1) 40-65-25-99 ; Telex 206 806 F ADMINISTRATION: 1, PLACE HUBERT-BEUVE-MERY, 94862 IVRY-SUR-SEINE CEDEX

Tél. : (1) 40-65-25-25 Télécopieur : (1) 49-60-30-10 ; Telex 261311 F MONDSIR

applaudi par les vingt-six Français et les huit Allemands. « C'est une usine de vélos », font

çois Mitterrand à l'ONU est

croire les gardiens. Patrick Moniotte sait seulement qu'il se trouve maintenant au sud de Bagdad. Il prétexte un anniversaire pour demander une serviette de table rouge. Quand l'émissaire soviétique Primakov quitte Bagdad optimiste, les otages se mettent à « sabrer l'eau ». Patrick Moniotte apprivoise un chien, un « sac à puces», puis un crapaud dont tout le camp applaudit les progrès. Les Français se font des bouquets de fleurs avec une boîte et trois brins cher des photos aux murs.

Enfermés 24 heures sur 24

A l'étape suivante, les bureaux sont « horriblement sales ». Les otages vivent enfermés vingt-qua-tre heures sur vingt-quatre en plein cœur d'une fabrique d'obus. Les employés pointent à l'entrée et se font fouiller à la sortie. Les gar-diens ont procuré des t-shirts propres à leurs «hôtes» pour éviter aux ouvriers le spectacle des sempiternels torses nus occidentaux. De deux équipes de huit heures, l'usine en vient à ne plus occuper qu'une équipe d'entretien. Selon un employé chrétien, il y a pénurie de détonateurs.

Le poulet est « noir » mais les otages « sautent dessus ». Ils se révoltent et cassent quelques portes et fenêtres. Les militaires répondent de quelques coups de poing mais ils ont manifestement pour mission de « ne pas ablmer les olages ». Le lendemain du départ de Patrick Moniotte, un Anglais succombe à une crise cardiaque.

Dans un énorme complexe industriel, Patrick Moniotte se procure une serviette bleue. Il découpe une tunique blanche d'ouvrier et confectionne un drapeau français. La nuit, le drapeau est hissé sur le toit plat du pavilion. Les otages espèrent pouvoir être repérés sur les photos-satellite. Patrick Moniotte sympathise avec Miles Hoffman. L'Américain a été blessé de plusieurs balles à Koweit en tentant d'échapper à une perquisition. Il faut nourrir de force un Anglais qui déprime. Un autre otage est frappé de boulimie obses-



Claire Hoy Victor Ostrovsky Presses de la Cité

le livre que les Israéliens ont voulu interdire

PRESSES DE LA CITÉ

Dans sa grande série des dictionnaires historiques Fayard propose DICTION DICTIONNAIRE du Granc du Grand Siècle • 249 auteurs. • 227 illustrations en noir et blanc. • 41 illustrations en couleurs. • 66 cartes, plans, tableaux, etc. • 2413 articles, index thématique. • Un fort volume 175×248 mm. • 1648 pages relié pleine toile, plat orné au for à dorer. Emboitage et jaquette illustrés. 850F au lieu de 1000F. (Offre valable jusqu'au 31 décembre 1990)

sous la direction

de FRANÇOIS BLUCHE

l'Histoire

FAYARD

DIPLOMATIE

Le sommet de la CSCE à Paris

Les fastes du Grand Siècle pour un dîner sans roi

Cela n'eut rien de l'arrogance d'un précédent sommet à Versailles en 1981. On ouvrait mardi soir à la grande Europe l'un des plus beaux palais du continent, comme si tout simplement elle l'avait bien mérité.

Le premier acte de cette soirée de gala, ce fut, pendant plus d'une heure, l'arrivée des délégations, projecteurs et caméras en pleine face, par la très longue galerie qui mène à l'Opéra royal, entre deux haies de gardes républicains plantés sous les statues des rois capétiens. Pour ceux qui n'étaient lamais venus, pour ceux qui na sont pas rompus aux grandes cérémonies officielles, cela faisait déjà un souvenir.

On vit ainsi défiler, du bout de cet interminable tapis rouge, les représentants de la République et leurs conjoints, puis les 33 délégations, leurs ministres des affaires étrangères, leurs ambassadeurs à Paris ; des inconnus, des ébahis, des mal à l'aise; de jeunes couples radieux qui avaient l'air de sortir de la gare centrale de Venise, les Mulroney, les Cavaco Silva, se tenant par la main ; ceux qui voyagent seuls comme Felipe Gonzalez; lon lliescu, qui paraissait vivre le plus beau jour de sa vie; un sanateur qui de loin ressemblait à Mgr Casaroli, puis Mgr Casaroli lui-même, qui eut devant les photographes comme un deste

et de la division»

A ces difficultés, la CSCE n'est

pas en mesure de répondre. Des pas en mesure de répondre. Des promesses d'assistance ont été faites par M. Helmut Kobl, ainsi qu'une promesse d'aide alimen-taire d'urgence à l'URSS, qui

s'ajoute à celle qu'envisagent les Douze et semble avoir recueilli

Le chancelier a d'autre part

confirmé qu'un traité de coopéra-

tion serait prochainement concluentre son pays et la Tchécoslova-

La principale interpellée sur ce chapitre est bien évidemment la

Communauté européenne, qui se trouve là confrontée à un défi

peut-être aussi important pour elle que ses projets internes d'union politique.

C'est elle qui va constituer un

groupe d'experts pour se pencher

sur la question de l'immigration.

C'est elle qui devra fournir sans

doute un effort supplémentaire en

Destinée à régir les relations

entre les Etats-Unis et la CEE

La « déclaration

transatlantique »

a été mise au point

Un accord est intervenu mardi

20 novembre, en marge du sommet de la CSCE, sur une « déclaration

transatiantique » destinée à régir les consultations entre la Communauté

européenne et les Etats-Unis. Une

déclaration du même type a été mise au point entre le Canada et la CEE.

Il aura fallu plusieurs mois de dis-cussions pour parvenir à un accord

sur ce texte qui institutionnalise les rapports entre la CEE et les Etats-Unis et dont l'idée avait été lancée

par M. Genscher et fut reprise pour

le compte de la Communauté par

son président en exercice, M. Andreotti.

Le projet butait sur trois points : une référence au GATT dont les

voulaient pas car ils considéraient qu'elle portait atteinte à l'indépen-

ance de leur politique du dollar.

tés de concertation - notamment une concertation transatiantique préala-

nautaires. Le texte de la déclaration

ne sera rendu public que dans quel-

Enfin et surtout certaines modali-

Suite de la première page

l'adhésion de M. Bush.

de bénédiction; M- Kohl, portant courageusement une minerve après qu'un photographe l'eut malencontreusement bousculée la veille : George et Barbara Bush, se tenant la main eux aussi, mais à l'américaine; Mikhail et Raissa Gorbatchev, comme des poissons dans l'eau, déliés, souriants, qui semblaient portés par un inexplicable optimisme. Puis finalement, la dernière, avec dix bonnes minutes de retard et

regardant sa montre, une Mee Thatcher au visage soucieux qui avait visiblement décidé de ne jouer aucune comédie, flanquée d'un Douglas Hurd à l'air très détaché comme si de rier Tout ce beau monde fut

ensuite installé dans le théâtre. Le protocole (l'ordre décroissant à partir du plus ancien dans le grade le plus élevé) voulait que Vaciav Havel prît place au premier rang à la gauche de lon lliescu à qui visiblement il n'avait rien à dire. Mais quand vint s'asseoir à leur côté le couple avenant des Gorbatchev, ils eurent soudain l'air de deux écoliers, l'un frétillant de contentement et l'autre se réfugiant dans un sourire intimidé. Après que M. Havel eut parlé, la veille dans son discours, du pacte de Varsovie comme d' « une survivance nérimée » et qu'il eut pris fait et

l'un des convives.

La fin de « l'ère de l'affrontement sommet, pour que les Etats baltes aient une place dans la CSCE.

et Gorbatchev en marge de la réunion de Paris, des responsables des deux pays ont d'autre part annoncé que les deux présidents prévovaient de se retrouver en ianvier Moscou, M. Bush avait précédemment déclaré qu'il ne se rendrait à Moscou que lorsque le traité sur la réduction des armes stratégiques (START) serait prêt à

CLAIRE TRÉAN

Le pouvoir d'attraction des Douze

exprimé avec force ce désir dans leurs interventions, tout en admettant qu'il s'agissait d'un objectif à long terme. Ils ne se sont pas livrés non plus à un déferlement de pro-positions pour la CSCE, comme on aurait pu le craindre il v a quelques mois. Les discours de MM. Antall, Mazowiecki, Havel

direction des pays de l'Est, faute de voir menacées sa cohésion interne (en particulier-les convictions européennes des Allemands) et déque l'attente que nourrit envers elle l'autre moitié du continent. « Sur les trente-quatre pays présents au sommet de Paris, douze sont membres de la Communauté et dix paudeit et de la communauté. et dix voudraient y entrer s, disait mardi un responsable de la Com-mission de Bruxelles.

Les dirigeants est-européens ont étaient sagement ajustés aux capa-cités réelles de la CSCE.

Ils ont tenu, en revanche, à l'égard du Pacte de Varsovie des propos radicaux qui ne laissent plus de doute sur la durée de sur-vie de cette organisation. Le premier ministre hongrois et le prési-dent tchécoslovaque ont répété qu'ils souhaitsient voir la structure militaire du pacte disparaître avant la fin de 1991. M. Havel et le pre-

rendez-vous avec le président soviétique avait été annulé. Puis dans les bieus et les ors de l'opéra Gabriel, vint délicatement

Musique et danse

se poser, sur cette assemblée

fatiquée par deux jours de dis-

cours et de discussions, la grâce de la musique et de la danse.

Tous un moment s'y laissèrent prendre, à l'exception de M= Thatcher, qui avait décidément l'air ailleurs. Un moment seulement : bientôt, dans la pénombre, M. Bush sortait discrètement une fiche de sa poche, y notait quelques mots et eut ensuite l'air de ne plus songer qu'aux sables de l'Arabie saoudite. Dans le reste de l'assemblée, ont commença à s'agiter. On avait faim.

Et dans la plus fastueuse des salles de Versailles, dont les glaces autrefois reflétèrent et démultiplièrent le pouvoir d'un seul, les représentants d'une Europe qui allait mardi soir de San-Francisco à Vladivostok prirent place autour d'une table de 66 mètres de long pour un dîner

«Le président était très heu reux ce soir », disait à la sortie

mier ministre polonais, M. Mazowiecki, se sont d'autre part prononcés, à propos de la querelle qui faisait rage dans les couloirs du

Après la rencontre de MM. Bush

Un sur cent...

Le difficulté des temps ne fait apparemment pas perdre à M. Gorbatchev le sens de l'humour. A en croire RTL, il a raconté au cours du sommet de la CSCE que le président Bush savait que parmi les cent agents attachés à sa sécurité personnelle, se trouvait un terroriste, mais qu'il n'avait pas encore réussi à découvrir lequel. Quant à lui, Gorby, sa situation était à la fois comparable et inverse : i disposait de cent conseillers économiques, savait que l'un était intelligent, mais n'avait pas davantage réussi à l'identifier...

Les trois Républiques baltes auraient souhaité une sortie « plus scandaleuse »

Les ministres des affaires étrangères des trois Républiques baltes de l'URSS ont estime mardi 20 novembre que leur « expulsion » de la réunion la CSCE, la veille, à la demande de l'Union soviétique, ne constituait qu'un « revers temporaire » dans leur lutte pour obtenir la reconnaissance de leur indépendance et de leur souverzineté. Les représentants de l'Estonie, de la Lettonie et de la Lituanie avaient pu assister aux travaux du sommet, lundi matin, mais ils avaient dû quitter la salle à la suite d'une protestation soviétique.

Enropéens ne voulaient pas dans un texte destiné à durer plus longtemps que le conflit qui oppose actuellement sur le sujet les Étais-Unis et les Douze; une référence à la «stabilité financière» dont les Américains ne Au cours d'une conférence de presse qu'ils ont donnée au centre de presse de la CSCE grâce au « parrai-nage » des délégations danoise et slandaise, MM. Algirdas Saudargas (Lituanie), Jans Jurkans (Lettonie) et Lennart Meri (Estonie) ont affirmé que ce « très facheux incident » ne remettait pas en cause le «soutien» dont leur cause bénéficie de la part ble à la concertation entre les Douze - proposées par les Américains et qui étaient considérées par la France comme une volonté d'ingérence de Washington dans les affaires commud'un « nombre grandissant » de pays. Ils ont notamment cité, outre leurs parrains» danois et finlandais, la Grande-Bretagne, la Pologne et la Tchécoslovaquie.

Ils ont réaffirmé que le problème

balte était, non pas un problème national mais un problème « international » et estimé que la nouvelle Europe ne ponvait se faire si on ne leur rendait pas cette « justice histo-rique » de les libérer de « l'occupation soviétique v.

A l'issue de la conférence de

presse, un proche de la délégation a idmis que l'incident de la veille (le Monde du 21 novembre) n'avait en rien constitué une surprise pour les trois ministres. Il a seuler regretté que les autorités françaises dont ils étaient officiellement les « invites de marque» à Paris, ne leur aient pas permis de faire une sortie a plus scandaleuse». « Nous aurion. aimé que les Soviétiques soient obligés de dire eux-mêmes et publique ment : c'est eux ou nous, cela aurait donné plus de publicité à notre cause. » Le RPR, par le biais de M™ Michèle Alliot-Marie, secrétaire général adjoint pour les affaires étrangères, a protesté contre l'a exclusion » des pays balles et estimé que «cette nouvelle affaire ne grandissait pas chez nos amis baltes l'image et la crédibilité de la France». - (AP, Reuter, AFP.)

□ ANGOLA : vers la signature d'un cessez-le-feu. - Un document sur les modalités du cessez-le-feu a été pratiquement approuvé par les deux parties angolaises lors de la

> O URSS: un représentant de M. Gorbatchev en mission en Mol-davie. - Le maréchal Akhromeev, ments out fait six morts au débu maréchal a proposé que la région du Dniestr gèle sa déclaration d'in-dépendance et renonce aux élec-

□ GRÈCE : attentat manqué contre un homme d'affaires grec. - Un attentat à la voiture piégée a endommagé, mardi 20 novembre. près d'Athènes, le véhicule d'un armateur, un des plus importants hommes d'affaires grec, M. Vardis Vardinoyannis, qui se trouvait au volant et n'a pas été blessé. L'attentat manqué a été revendiqué par l'organisation terroriste 17 novembre, responsable de nombreux attentats meurtriers à Athènes depuis 1975, - (AFP, Rei-

conseiller militaire et représentant personnel de M. Gorbatchev, tente une médiation entre le Parlement moldave et la minorité russophone de la région du Dniestr, dans l'est de la République, où des affontedu mois, a annoncé mardi 20 novembre l'agence Tass. Le tions prévues dimanche. En échange, le Parlement moldave annoncerait qu'il ne prévoit pas un rattachement à la Roumanie mais signerait le traité de l'Union en préparation au Kremlin. - (AFP.)

pour les droits de l'homme au Maroc ». Les deux députés estiment que l'année prochaine, marquant les trente ans de règne de Hassan II, « sera un moment propice pour que le roi fasse un geste ». Cette initiative n'a guère suscité d'enthousiasme chez les députés européens. Ainsi, M. Jean-Pierre Cot, president du groupe socialiste, a indiqué qu'il n'avait pas pour et, qui plus est, a-t-il précisé, « y entrer signifierait que cette initiotive relève de la formation que je

AFRIQUE

MAROC: libérés par le Front Polisario

Deux cents prisonniers interdits de retour au pays

demande au gouvernement marocain, dans un rapport rendu depuis quinze ans. public mercredi 21 novembre, de mettre un terme à plus de quinze ans « de secret et de silence » autour de la « disparition », de plusieurs centaines de personnes dans le sud du pays et au Sahara occidental. TINDOUF de notre envoyé spécial

Amnesty International

Ce n'est pas un camp de prisonniers puisque ceux qui y vivent penvent aller et venir, leur liberté penvent aller et venir, leur hberte n'étant limitée que par l'étendue du désert qui les entoure. Ce n'est, cependant, pas un lieu de liberté puisque les habitants de ce camp, bien que théoriquement libres, sont dans l'impossibilité d'en par-tir. Un camp? Un centre plutôt, que les Sahraouis du Front Polisa-rio, qui l'ont édifié, ont baptisé centre Abraham-Serfaty, sans trop se soucier de l'ambiguité de cet hommage rendu à l'un des plus anciens prisonniers politiques du roi du Maroc.

Le centre Abraham-Serfaty, enceinte ouverte enserrant une quarantaine de coquettes maisons en pisé abrite bel et bien des prisonniers de guerre marocains. Situé en plein désert, en « territoire libéré», c'est-à-dire dans cette partie du Sahara occidental qui échappe au contrôle marocain, le camp a été spécialement conçu pour y accueillir les deux cents pri-sonniers des forces armées royales qu'en mai 1989, dans le souci de manifester sa bonne volonté, le Front Polisario a libérés. Dix-huit mois plus tard, cent quatre-vingt-dix-neuf prisonniers - le deux centième est mort récemment - sont toujours là. Sans aucune explication. Le Maroc refuse le rapatriement des siens, hommes sans importance passés par pertes et profits dans cette guerre qui dure

Le plus jeune a vingt-six ans et a été fait prisonnier, il y a quelques années « à peine ». Le plus vieux, pris sur les arrières des forces marocaines, a... quatre-vingt-qua-tre ans, dont quatorze passes en détention. De nombreux prisonniers ont soixante ans et plus. Militaires de carrière dans l'armée marocaine après l'avoir parfois été dans l'armée française, ils ont été capturés il y a plus de dix ans en tombant dans ces embuscades que les Sahraouis, guerriers mobiles habitués au désert, s'ingéniaient

Sans nouvelles

Ainsi cet adjudant-chef, soixante-quatre ans, ancien sous-officier de l'armée française, sous le drapeau de laquelle il a com-battu en Indochine et en Algérie. Père de six enfants, prisonnier depuis 1979, il est depuis cette date sans nouvelles de sa famille. « Je les ai laissés à Agadir, dit-il, mais où sont-ils aujourd'hui? » Dentiste originaire de Meknès, cet autre a eu plus de chance : la Croix-Rouge lui a transmis quelques lettres de ses quatre enfants. « J'ai été fait prisonnier en 1976, confie-t-il, deux semaines après mon incorporation. Je ne sais pas pourquoi on n'est pas libéré »

Au centre Abraham-Serfaty, la vie n'est qu'une longue attente ponctuée par quelques rares cor-vées : l'eau à ramener du puits, le potager à biner, la nourriture à cui-siner. L'ordinaire y est austère, fait de lentilles, de haricots blancs et de riz égayés rarement de sardines à l'huile et, parfois, de légumes de saison. Le jour de notre visite, les

vivants auxquels ils ont fait un sort immédiat. « sis reçoivent de la viande à chaque début de mois », nous a assure un responsable du Front Polisario. A l'écart, des prisonniers nous ont juré qu'ils n'en avaient pas vu depuis huit mois et que seule notre visite expliquait cette manne. « lls n'ont rien eux-mêmes, alors pour nous... », a aiouté l'un d'eux. Tous attendent cette libération

prisonniers ont touché des poulets

on'on leur dit acquise et qui ne se concrétise guère. Effrayés, aucun ne vent ou ne peut expliquer pour-quoi leur pays refuse de les reprendre. « Nous ne faisons pas de politique, disent-ils d'un sourire gêné, nous sommes militaires de carrière. » Ils attendent donc, le cœur sans doute encore plus meurtri de devoir l'allongement de leur peine aux leurs.

GEORGES MARION

a Création d'un comité pour les droits de l'homme au Maroc au Parlement européen. - Mas Raymonde Dury (Belgique) et M. Léon Schwartzenberg (France), membres du groupe socialiste du Parlement européen, ont créé, mardi 20 novembre, un «comité 1991

A TRAVERS LE MONDE

BULGARIE

M. Jivkov devrait comparaître :

devant un tribunal

L'ancien chef d'Etat et du parti communiste bulgare, M. Todor Jivkov, âgé de soixante-dix-neuf ans, limogé il y a exactement un an, va devoir répondre devant un nement de fonds et d'abus du pouvoir, a annoncé, mardi 20 novembre, le parquet général dans un communiqué. La date du procès devrait être fixée dans les prochains jours. Arrêté en janvier dernier, M. Jivkov est accusé d'avoir détourné s'à son profit et au profit d'autres personnes » 26 millions de leva (environ 9 millions de dollars au cours officiel) et d'avoir abusé de sa position pour distribuer des appartements et des voitures de luxe à des gens privilégiés, selon le communiqué du parquet. Le plus proche collaborateur de l'ancien numéro un, M. Milko Balev, devra également

zinquième série de négociations de paix qui s'est achevée, mardi 20 novembre, à Lisbonne, a

annoncé le médiateur portugais, M. Durao Barroso. Le secrétaire

d'Etat aux affaires étrangères a

déclaré que les autorités de Luanda et les rebelles de l'UNITA étaient

tombés d'accord sur « les quatre

cinquièmes » des articles d'un

document prévoyant l'instauration

d'un cessez-le-feu. Il a annoncé que

la sixième série de négociations

aura lieu d'ici à fin janvier 1991. -

□ TCHAD : démenti libyen. → La

Libye a démenti, mardi 20 novem-

bre, dans un communiqué, toute

implication dans « les combats tribaux inter-tchadiens qui ont repris

le 10 novembre » et souligné que

ses relations avec le Tchad sont

régies par les conventions interna-

gnage. Le Tchad affirme que ces

combats ont lieu entre son armée

et « les forces d'agression et d'invasion de la Légion islamique pro-li-byenne» et vient d'annoncer que

ses forces avaient repris la ville de

Tiné à la frontière soudanaise. -

EN BREF

(AFP.)

(Reuter.)

comparative pour détournement de fonds et abus du pouvoir.

Le parquet général a indiqué d'autre part qu'une instruction concernant des décisions négatives pour l'éconômie a été ouverte contre neuf anciens membres du gouvernement, dont l'ancien premier ministre M. Gueorgui Atanassov, et du bureau politique de l'ancien Parti communiste.

Ces décisions contre les anciens dirigeants communistes font suite manifestations organisées par l'opposition à Sofia et dans d'autres villes pour réclamer des sanctions contre les anciens dignitaires

du régime. - (AFP.). ROUMANIE

Un meeting

de soutien au pouvoir dégénère en bagarres

Un rassemblement de soutien au gouvernement roumain à Bucarest s'est terminé, mardi 20 novembre, par des échauffourées entre partisans du Front de salut national (FSN) et manifestants antidouver-

Une dizaine de milliers de personnes avaient répondu à l'appel au rassemblement du FSN, lancé deux jours après les manifestations anti-gouvernementales du 15 novembre, les plus importantes depuis le soulèvement de l'an demier. Le premier ministre Petre Roman les a appelées à soutenir son programme de réformes - qui comprend une très impopule 1" novembre - avant qu'une partie de la manifestation ne se dirige vers le siège du gouverne

C'est là que les attendaient quelques centaines de contre-manifestants, jeunes pour la plupart, scandant & A bas lliescu » et « Démission ». Des échauffourées se sont produites alors que les partisans du pouvoir se dispersaient, tandis que leurs banderoleset pancartes étaient déchirées et brûlees par les protestataires. Ces demiers se sont dispersés sur la place de l'Université, où les autorités avaient fait éteindre l'éclairage public. - (AFP, Reuter)

☐ YOUGOSLAVIE: les partis nationalistes en tête aux élections en Bosnie-Herzégovine. - Les partis serbe, croate et musulman enregistrent une nette avance sur les communistes rénovés et les réformateurs, seion les résultats partiels des premières élections libres, qui ont eu lieu dimanche 18 novembre en Bosnie-Herzégovine. Leur avance est particulièrement claire pour ce qui concerne les élections à la présidence collégiale de sept membres. Celle-ci doit obligatoirement comprendre les représentants des trois grandes communautés nationales vivant en Bosnie, soit deux Serbes, deux Croates, deux musulmans, un siège étant réservé aux autres communautés. Les trois partis nationalistes: Parti d'action démocratique (PAD, musulman), Parti démocratique serbe (PDS) et la Communauté démocratique croate (CDC), sont pratiquement assurés d'obtenir les sept sièges.



La notion de « pe

Carl Prairie In

Mary Control : 18 187.11 18

Astronomy have

place with the second

THE RESERVE OF STREET

Beet Sure Sure & State

THE PARTY OF THE

THE PART OF THE PART

下面对法。然而

1! TEL 2 . . W

-:: (*) . I*

; 4

Series and

रिकेट a jay oraș

Micord

Fr. W.Z.

Taxon .

"A2232" . . .

Paragraphic

The State of the Control of the Cont

gesta de see see. Se significada de

7 July 6 296

Silving and the second

r Handa Albertan

ब्रह्में क्रिकेट किल्किट के अपने किल्किट किल्किट किल्किट किल्किट किल्किट किल्किट किल्किट किल्किट किल्किट किल्किट

The second of the second of

ME. CO. THE PARTY NAMED IN

المعاربة الموث المشورية

TOTAL CONTRACTOR OF STREET

sterdits de retour au Dat

ranan katawa mesay

La notion de « peuple corse » reste au centre du débat

A la veille de l'ouverture, mer credi 21 novembre, du débat à l'Assemblée nationale sur son projet de nouveau statut pour la Corse, M. Pierre Joxe, ministre de l'intérieur, s'est dit, au micro de RCFM, radio décentralisée de Radio France, a raisonnablement optimiste». A propos de l'article premier du projet, le plus controversé, qui évoque l'existence du « peuple corse », M. Joxe a jugé que « cette dimension historique et culturelle existe » et qu'il est possible d'en « parler tranquillement ». Parmi les députés socialistes, les amis de M. Jean-Pierre Chevènement notamment, restent, pourtant, très réticents sur cette notion, mais M. Jean Auroux, président du groupe PS, a confirmé que la discipline de vote serait respec-

Cette question a aussi provoqué, mardi, un long débat au groupe UDF. M. Gérard Longuet (Meuse), d'accord avec la position de M. José Rossi (Corse-du-Sud), rapporteur du projet, s'est opposé à MM. Pierre-André Wiltzer (Essonne), François d'Aubert (Mayenne), et Charles Millon, président du groupe qui jugent que le texte menace l'unité nationale. M. Longuet a renoncé à être l'orateur principal du groupe. Un débat de même nature a eu lieu au groupe RPR aui, sous l'impulsion de MM. Mazeaud et Pons, a décidé de s'opposer au projet.

> *Polémique* à l'extrême droite

«Se trouvant en désaccord total avec les libres propos de son tibre collaborateur Jean Mabire, notre directeur Roland Gaucher se propose d'y répondre librement dans notre prochain numero. » Cette précision est donnée au pied d'un article consacré au projet de loi-Joxe sur la Corse, publié dans le dernier numéro de National-Hebdo (daté 15-21 novembre), premier d'une nouvelle formule qui introduit la couleur.

magazine d'extrême droite et dirigeant du Mouvement normand, M. Jean Mabire rend hommage à M. Pierre Joxe, qui e fait incontestablement preuve de lucidité » en reconnaissant l'existence du peuple corse. Il estime que «la France est une mosaïque de peuples » et que « le séparatisme est aussi impensable que l'autonomie est nécessaire ». Ce jugement ne convient pas au directeur de la publication, M. Gaucher, membre du bureau politique du Front national, il est vrai que M. Jean-Marie Le Pen, considérant que « le statut Joxe n'est pas un statut d'ouverture, mais de rupture ». avait mis en garde « les parlementaires, les fonctionnaires ou, même, les citoyens qui attenteraient aux liens institutionnels qui placent la Corse dans la République».

D'autre part, Aspects de la France, hebdomadaire des monarchistes de l'Action francaise, publie, dans son numéro du 15 novembre, un entretien avec M. François Giacobbi, président du conseil général de la Haute-Corse. « Que vous soyez blanc, jaune, noir, que vous soyez originaire de Corse ou du Pas-de-Calais, de métropole ou d'outre-mer, il n'y a qu'un pauple français ». déclare le vice-président du MRG. « A caux qui s'étonneraient de voir un homme de gauche s'exprimer dans les colonnes d'Aspects, prévient le directeur de la publication, M. Pierre Pujo, nous répondrons que, au-dela de leurs engagements politiques différents, il est nécéssaire que les patriotes français se retrouvent pour défendre l'intégrité de la nation. 3

de notre envoyé spécial

En 1983, à Bastia, Jean-Paul Poggioli a créé une petité entre-prise d'informatique. La société marche bien. Elle emploie aujour-d'hui une dizaine de personnes, ce qui en fait l'une des deux plus importantes du secteur en Corse. Son fondateur porte un costume gris un peu «destructuré», une fine cravate de cuir carmin. Il arbore à la boutonnière le badge du constructeur d'ordinateurs qu'il représente ici. Sorti d'une école d'ingénieurs de Lyon, il a les gestes vifs, l'élocution facile.

Bref, c'est un jeune créateur d'entreprise comme des milliers d'autres en France. Sauf qu'il est Corse. « Je parle corse, j'ai été élevé en Corse; que l'Etat français le reconnaisse ou pas, c'est-une réalité. Le peuple corse, c'est une évi-dence, non pas une concession aux nationalistes. » Même s'il ne voulait pas assumer fièrement sa « corsitude», de toute façon, on la lui renverrait à la figure. « Un de mes plus gros problèmes quand je tra-vaille avec des gens extérieurs à la Corse, c'est l'image. Je suis obligé d'être dix fois meilleur qu'un collè-gue continental pour obtenir la meme chose.»

> « Culture de la compétitivité»

Jean-Paul Poggioli veut « inven-ter » une synthèse entre ses trois cultures : « profondement attaché » à la culture républicaine française, il rêve que la Corse rompe avec toutes les perversions - assistanat, économie souterraine... - héritées du passé. Mais il veut aussi marier

fondée sur des rapports individua-lisés, avec une « culture de la compétitivité » qui n'existe pas encore : Corse, Français et chef d'entre-

Jean-Paul Poggioli travaille aussi bien pour les nationalistes que pour le RPR ou l'aide aux victimes du terrorisme. Pour lui, le projet Joxe n'est pas une « panacée », mais il « admire » le travail du gouvernement en Corse et n'a pas de mots assez durs pour « les tenants du statu quo » : « Ils ont montré ce qu'ils savaient faire, depuis deux cents ans qu'ils sont au pouvoir. Il serait décent qu'ils se taisent.»

> « Alors, la France nous lâche?»

François Mercury est rentré au pays il y a plus de vingt ans. Ensei-gnant et germaniste, il a repris un domaine vinicole familial dans les environs d'Ajaccio. Autrefois régionaliste, il ne se reconnaît aujourd'hui ni dans le projet Joxe, qui ne devrait être que « l'un des volets d'un projet global pour le développement autocentré de la Corse », ni dans les positions « tricolores » de M. François Giacobbi, le sénateur MRG de Haute-Corse, ni dans celles des nationalistes.

Cela ne change rien à l'évidence du « peuple corse » : « Je me sens corse et français, explique-t-il, donc, si on m'enlève la moitié de ce que je suis, je ne suis plus rien. Je ne reste pas assis quand j'écoute le Dio vi Salvi regina (1) et je ne reste pas assis quand j'écoute la Marseil-laise.»

RCFM reçoit désormais, dans son émission où les auditeurs dédicacent des disques, des coups de téléphone d'auditeurs qui choisissent des disques de chants corses et qui énoncent sans sourire : « Pour

le peuple corse! » Le peuple corse. ça ne se discute même pas ici, ça se vit tous les jours. Si ses adversaires ne l'accusaient pas de cacher, derrière son refus obstiné du « peuple corse », un conservatisme qui préfère s'abriter derrière le rempart de l'unité nationale, on se demanderait sur quelle planète vit M. Gia-

Certes, dans le silence mortel des villages qui plongent dans l'hiver, les vieux s'inquiètent. Quand les Corses actifs des villes remontent au village, à la fin de la semaine. ils les entendent bien se demander : « Alors, la France lâche la Corse? » Ces vienx, ils ont grandi sous la III République, un moment d'apogée de la Corse française. Ils se sont battus pour la France Alors, ils ne comprennent plus bien, s'embrouillent dans leurs explications. Et pourtant, s'il y a un peuple corse - une langue, une terre, une culture - c'est bien ceux-là, ces derniers habitants de la montagne, qui ne parlent que

corse entre eux. Alors, fallait-il vraiment brouiller leurs repères, avec ce fameux article premier? Sentiments mitigés. Jean-Paul Poggioli balaie l'objection : « Le projet sans l'article 1, c'est idiot! Si on alimente le feu de la révolte, il ira en grandissant.» Les « intellectuels » rencontrés trois enseignants à l'université de Corte, Claude Olivesi, Louis Orsini, Antoine-François Bernardini, un militant SGUEN-CFDT, Antoine Mariotti – n'imaginent guère le statut sans la reconnaissance du peuple corse. Claude Olivesi, maître de conférences en sciences politiques : « C'est une tendance lourde de l'histoire. Le peuple corse, il est là, il existe. Il y a une charge émotionnelle. Le revenir sur le péché originel : la conquête militaire de la Corse par la France.»

Pascal Lota et Charles Capia, tous deux PDG, respectivement, de Corsica ferries et d'Unigros 3 (le groupe Unigros est la plus importante entreprise de Corse), sont plus pragmatiques, moins férus de symboles. Convaincus eux aussi qu'il est inutile de nier l'existence du peuple corse, ils attendent surtout que sautent les blocages de la société insulaire : tous deux espèrent que le projet Joxe pourra y contribuer et regrettent que le débat se focalise sur une question de « principe ». « Par rapport au retard des mentalités, dit M. Lota, le reste n'est qu'épiphénomène. »

François Mercury reste, lui aussi, sur le terrain économique. Il préférerait une reconnaissance « réelle » du peuple corse, par la politique économique mise en œuvre, à une reconnaissance « formelle » par les mots : « Aujourd'hui, il n'y a pas d'avenir. C'est pour ça qu'on va retourner au plastic. »

> Vieux démons

L'avenir. Pour beaucoup, le propeuvent au moins être un « préala-ble ». Ensuite, une fois face à elle-même, l'île devra vaincre ses vieux démons et ce ne sera pas le

Vienx démons d'un immobilisme économique que n'explique pas seulement le quasi-abandon par Paris pendant des décennies. Pascal Lota raconte en souriant ce qu'a dit de lui un autre transporteur maritime, quand il a com-mencé à faire des affaires : « Pourquoi il nous fait concurrence? On

famille... » Vieux démons d'un système politique figé. Pascal Lota: ell n'y a pas de contrepoids économique aux pouvoirs politiques. Chaque fois qu'une tête économique émerge, on la fait rentrer dans le rang, parce qu'on y voit un risque

Les Corses auront-ils la volonté de prendre leurs affaires en main, de rompre avec le clanisme et les clientélismes traditionnels? «Le temps, inéluctablement, les éro dera », veut croire M. Capia, Mais quand Antoine-François Bernardini, aujourd'hui doyen de la faculté des sciences, revenu sur l'île, a voulu devenir membre du conseil municipal du petit village qu'il habite près de Corte, il s'est heurté à un mur. Jean-Paul Pog-gioli, lui, est conseiller municipal de Patrimonio. Vieux démons contre nouvelle génération? Certains redoutent que la montée en puissance des nationalistes (inisse surtout par aboutir à un simple rajeunissement du clanisme. Il est vrai que les nationalistes renvoient le compliment à M. José Rossi, chef de file des «nouveaux» hommes politiques de l'île...

Vieux démons, enfin, de l'âme corse, à la fois fataliste et rebelle à se plier à l'avis des autres. « Un *homme, une opinion»*, dit-on ici. Et Charles Capia se demande : « Quand sera-t-on capable de dire ce que nous voulons, et de le dire de façon majoritaire?»

JEAN-LOUIS ANDRÉANI

(1) Hymne corse.

Lire également en page 2 les articles de Louis Favoren, Nicolas Alfonsi et André Demichel.

Histoire d'une revendication

par Paul Silvani

CRSQUE le pouvoir essaie de L' taire croire qu'il est sensible à certaines revendications nationalistes, il engendre des remèdes pires que les maux. Sa formule r peuple corse, composante du peuple français » est dérisoire et provocatrice sur le plan politique, inconsistante sur le plan de son propre droit et surtout méprisante à l'égard d'un peuple que l'on décrit comme sous-partie d'un autre. » Dans son dernier communiqué, vendredi 16 novembre, le FLNC n'y est pas allé par quatre chemins. Non seulement il a pure-Chroniqueur régulier du ment et simplement refusé l'article premier du projet de loi de M. Pierre Joxe prévoyant un nouveau statut pour la Corse, mais il a aussi pris acte que ele pouvoir français » n'a pas « voulu engager les procédures qui aurelent permis que sa Constitution reconnaisse l'axistence de notre « peuple ».

Si le gouvernement avait « engagé » ces procédures sans se faire, sur leur aboutissement, la moindre illusion - il n'y a pas de majorité à l'Assemblée nationale et au Sénat réunis pour voter un texte de cette nature et de cette portée, - aurait-il trouvé grâce aux yeux de ceux qui les réclament? C'est douteux car ils lui auraient alors imputé l'échec sous prétexte de machiavélisme.

Par ailleurs, lorsque les mouve-ments nationalistes clandestins ou publics se réfèrent à la motion votée le 13 octobre 1988 par l'assemblée de Corse à une très large majorité (seul le MRG avait voté contre, le PCF ne prenant pas part au vote), ils l'interprètent à leur manière. En effet, cette assemblée a bien « affirmé l'existence d'une communauté historique et culturelle vivante regroupant les Corses d'origine et les Corses d'adoption, le peuple corse », mais elle n'a, en aucun cas, demandé au gouvernement d'en tirer l'enseignement sur le plan législatif ni, a fortiori, constitutionnel. En fait, il importe de se remémorer le contexte de ce vote : la FLNC avait unilatéralement décrété la trêve le 1º juin 1988, révisé sa définition du peuple corse en y incluant les Corses d'adoption, et A Cuncolta naziunalista, son expression publique, avait lance un dialogue tous azi-

Au terme d'un été d'espoir, les trois conseillers régionaux nationa-listes, MM. Alain Orsoni, Léo Battesti, Pierre Poggioli, avaient déposé devant l'assemblée de Corse une motion en dix points dont le premier tendait à demander au gouvernament « la reconnaissance du peuple corse ». Cette demande avait été écartée par la majorité des élus régionaux, et une | immanquablement émergence ».

version édulcorée, mais pourtant capitale, avait été adoptéel.

Et pourtant le texte proposé précisait bien que « la Corse est partie sait bien que « la Corse est partie sait bien que » la corse est partie sait bien que « la corse est partie » la

certaines positions s'étaient rai-dies, nombre d'attentats, d'ailleurs non revendiqués, avaient été commis et le mouvement nationaliste s'était divisé. On affirmait, dans le même temps, que M. Joxe négociait discretement avec les leaders de la Cuncolta, avec le concours des socialistes de Haute-Corse et la bénédiction de M. José Rossi, député UDF-PR, président du conseil général de la Corse-du-Sud - aujourd'hui rapporteur du projet - de M. Max Simeoni, député auropéen autonomiste, et de M. Henri Antona, vice-président

> « Garantir » n'est pas « reconnaître »

Ces développements devaient, dix-neuf mois après la vote « histo-rique » de 1988, conduire l'assembiée de Corse à adopter par 38 voix contre 6 (UPC et Cuncota) une motion-explication de texte en aucun cas il n'avait été demandé « la reconnaissance d'un peuple corse distinct du peuple français s. Dix-huit élus n'avaient pas pris part au vote : les socia-listes, les communistes et cinq RPR ou divers droite.

Le 11 mai 1990, l'ancien député apparenté socialiste, M. Nicolas Alfonsi, qui avait voté cette motion tout comme celle de 1988, pouvait en dénoncer les ambigui-tés et «le fait que certains veulent s'asseoir sur la Constitution», alors que d'autres ressortent le texte de 1988, quand ca les arrange » et l'oublient « quand ça ne les arrange pas ».

Au demeurant, dans un climat qui n'est pas sans rappeler l'atmo-sphère actuelle, puisque la trêve des attentats n'est plus qu'une illusion, l'assemblée de Corse avait déjà, le 23 novembre 1983, rejeté une motion tendant à la reconnaissance du peuple corse, par 37 voix (RPR, UDF, MRG, PCF) contre 23 (URP-UDF dont M. José

 L'avenir économique et social de l'fle. - Le conseil économique et social de Corse (organisme consultatif placé auprès de l'Assemblée de Corse par le statut particulier en vigueur) juge que le projet Joxe n'a pas pris « en considération la gravité de la situation économique et sociale de la Corse» et « que ne sont pas tirés les enseignements des erreurs et échecs passés ». Selon l'organisme consultatif, si d'autres mesures ne sont pas prévues, « de

in the second second

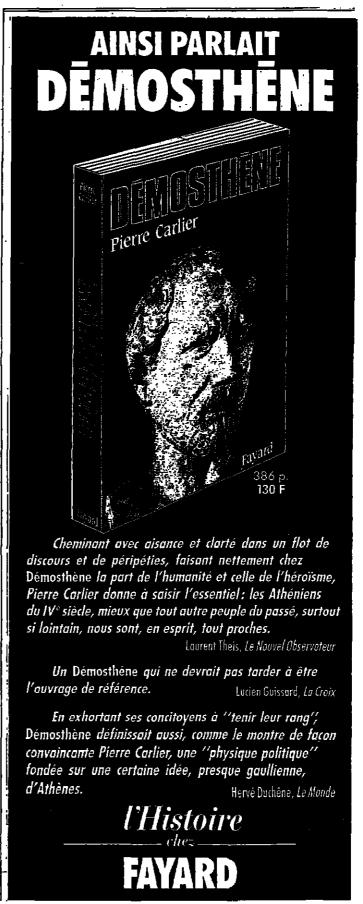
intégrante de la nation française ».

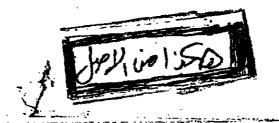
Aujourd'hui, que changerait le vote de l'article premier du projet Joxe (qui définit le «peuple corse, composante du peuple français ») et que changerait son rejet? Dans un cas comme dans l'autre, rien sans doute, car « garantir » au peupie corse un certain nombre de «reconnaître». La concession faite aux nationalistes paraîtra à beaucoup sans objet, dès lors qu'ils rejettent cette concession et que le recours à la paix civile est à nouveau compromis. Ce qui semble, d'ailleurs, donner sur ce point raison à ceux qui combattaient et qui combattent la notion de peuple corse au nom de l'indivisibilité de la République.

En réalité, ce problème de « peuple corse » est un débat corsocorse bien plus qu'un débat fran-co-corse. Il est ouvert depuis qu'en janvier 1973 quatre organisations régionalistes dont l'Action régionaliste corse (ARC), aujourd'hui Union pour le peuple corse (UPC) des frères Simeoni, avaient signé l'appel de Castellare, premier manifeste autonomiste de l'après-guerre. L'annés suivante, l'ARC publiait un ouvrage de deux cents pages qui est resté sa bible, sous le titre Autonomia. On y lisait notamment ceci : «La reconnais sance juridique du peuple corse par l'Etat français est plus qu'un principe, un véritable postulat, une intransigeance. 🕱

Seize ans après, malgré l'évolution de la revendication et de la démarche des nationalistes tendant à l'autodétermination, l'immense majorité de ce peuple corse, communauté de destin d'environ cinq cent mille per-sonnes vivant pour moitié dans l'île et pour moitié sur le continent, n'est guère disposée à courir le risque d'apparaître comme les stiniens de la France, c'est-àdire une nation en quête d'un Etat.

□ Critique des Verts. - I Verdi corsi (les Verts corses, écologistes, proches des nationalistes), jugent que le projet de loi Joxe « ne correspond pas à ce que la Corse est en droit d'attendre ». Les Verts observent que le projet « se situe très en retrait au regard de la situation ins-titutionnelle des grandes îles rattachées à des Etats membres de la CEE». Ils critiquent également le mode de scrutin prévu, et la reconnaisance du « peuple corse » quinouveaux problèmes sociaux feront n'est que un semblant de reconnaissance en droit ».





POLITIQUE

Après le débat sur la motion de censure

Le PS prend à témoin l'électorat communiste

Après le vote par les députés communistes de la motion de censure, le secrétariat national du PS « appelle ses premiers secrétaires fédéraux, ses maires, ses présidents de conseils généraux et régionaux et les présidents des groupes socialistes », notamment dans les municipalités communistes, « à prendre à témoin l'opinion du mauvais coup porté au rassemblement de la gauche ».

Le premier secrétaire du PS, M. Pierre Mauroy, a estimé, mardi 20 novembre, que la décision de la direction du PCF de voter la censure « renie l'engagement pris lors des élections municipales » de 1989. M. Mauroy a rappelé que, selon les termes de cet accord, le PS et le PCF s'étaient engagés à « s'apposer à toutes les initiatives de la droite et de l'extrême droite pour revenir au pou-

voir ». « En trahissant cet accord, la direction du PCF a parté un coup au combat de la gauche (...). Le PS tient à souligner la gravité de ce manquement à la gauche, en contradiction avec l'histoire des vingt-cinq dernières années », a ajouté M. Mauroy, avant de préciser qu' « il n'y aura pas de rupture des accords locaux ».

Le président du groupe communiste à l'Assemblée nationale, M. André Lajoinie, a rappelé de son côté que « si la censure avait été votée, cela n'impliquait pas le retour de la droite au pouvoir ».

M. Lajoinie a ajouté qu'il y avair déjà eu dans le passé des divergences entre le PS et le PC et que cela n'avait pas empêché les deux partis de « gèrer ensemble des communes dans l'intérêt des popula-

Un colloque sur « la mort de la gauche »

Le maire (ex-PCF) de Portelès-Valence, dans la Drôme, a organisé, samedi 17 novembre, un colloque intitulé « Rassembler les forces de progrès, pour qui, pour quoi, comment?».

LYON

de notre bureau régional

« La mort du PSU a été emblématique de la mort de la gauche », a expliqué M. Bernard Ravenel, un des derniers responsables de ce parti disparu. Ironie de l'histoire politique : il a exprimé cet avis lors d'un colloque réunissant, entre autres, plusieurs anciens dirigeants du feu PSU, dont deux ministres de l'actuel gouvernement, MM. Jean Poperen et Robert Chapuis. Des éléments de la « diaspora communiste critique», des mili-tants socialistes déboussolés et des «alternatifs» sans courant avaient aussi répondu à la première initiative du club Agora, une structure de réflexion mise en place dans la Drome par M. Jean-Guy Pinède, élu. en 1989, maire de Porte-lès-Valence, alors sous l'étiquette « rénovateur communiste ».

Une centaine de personnes ont assisté à cette rencontre, qui a retrouvé, sur le droit de vote aux immigrés ou la situation dans le Golfe, la vivacité des assemblées générales. Mais les intervenants ont surtout tiré un bilan très sombre de l'état actuel de la gauche, coincée entre Rennes, « un congrès de crise», a commenté M. Poperen, et celui du PCF, « en dépôt de bilan », selon l'expression de M. Binàdo.

Si M. Chapuis, constatant l'écla-tement du tissu social, s'est interrogé sur les difficultés du gouvernement à agir « quand il n'y a pas de mouvement progressiste sur lequel s'appuyer », M. Gilbert Wasserman (rénovateur) a mis en parallèle la crise historique du PCF et celle du PS, « fabricant de présidentiables ». Il a appelé à la constitution d'une force de « convergences ». Le plus pessimiste fut M. Félix Damette (ARIAS). Sans illusions sur des partis « en déperdition idéologique », il a prévenu l'auditoire des conséquences de l'éventuelle ouverture d'un nouvel espace politique : « Nous sommes dans le champ de tir du PC et du

Faute de pouvoir trancher entre « le confort d'un groupuscule » et « le rève d'un grand rassemblement », c'est des relations avec le PS dont il a été souvent question. De nombreux orateurs ont demandé à être véritablement associés à l'organisation des états généraux de la gauche, prévus à la fin de 1991. Sur ce sujet, ils ont reçu le soutien de M. Poperen : « La recomposition de la gauche pe se fora per sultratt que per la la contratt de la gauche pe se fora per sultratt que per la contratt que per la

Le Sénat modifie et adopte le projet de loi sur l'exercice des professions libérales réglementées

Les sénateurs ont adopté après l'avoir modifié, lundi 19 novembre, le projet de loi sur l'exercice des professions libérales sous forme de sociétés. Le RPR, les Républicains et indépendants et le groupe socialiste (moins trois apparentés, qui se sont abstenus) ont voté « pour ». Le groupe du Rassemblement démocratique et européen n'a pas pris part au scrutin. Les communistes ont voté « contre ».

Au Sénat comme à l'Assemblée nationale, la discussion du projet de loi concernant les professions libérales a été occultée par la vigueur des échanges sur la fusion des professions d'avocat et de conseil juridique et la réglementation des professions judiciaires et juridiques (le Monde du 20 novembre). Le texte sur les professions libérales, qui constitue donc le

O M. Michel Vincignerra est reconduit à la présidence du PFN. – Lors du neuvième congrès du Parti des forces nouvelles, réuni près de Strasbourg les 9 et 10 novembre, M. Michel Vincignerra a été reconduit à la présidence. Cette formation d'extrême droite, fondée en 1974 par MM. Alain Robert et Roland Gaucher après la dissolution d'Ordre nouveau, a manifesté à ce congrès « sa volonté de se transformer en un véritable parti politique européen, le premier », ce qui aura pour conséquence, selon le PFN, « la transformation radicale de sa structure et de son action » en 1991.

second volet de la réforme, est pourtant d'une portée beaucoup plus large, puisqu'il vise à autoriser un nouveau mode d'exercice pour toutes les professions libérales réglementées: l'exercice dans le cadre de sociétés d'exercice libéral.

Sous forme de « sociétés de capitaux à objet civil », a assuré M. Luc Dejoie (RPR, Loire-Atlantique), rapporteur de la commission des lois, ces professions « pourront mieux rendre les services que le public attend d'elles v. M. Dejoie a ajouté que ces sociétés bénéficieraient de dérogations au droit commun, afin de préserver l'indépendance des professionnels.

Les sénateurs ont réduit de sept à trois le nombre minimum d'associés pour la constitution des « sociétés d'exercice libéral à forme anonyme ». Ils ont fixé à 25 % maximum l'ouverture du capital social aux personnes physiques ou morales pour les professions autre que judiciaires et juridiques, pour lesquelles le capital sera détenu par des professionnels de la même « famille ». Ils ont précisé qu'une société en participation pourrait être constituée entre personnes physiques exerçant une profession libérale soumise à un statut législatif ou réglementaire, à l'exception des officiers publics et ministériels.

des officiers publics et ministériels.

Les sénateurs ont adopté, enfin, une disposition destinée à assurer l'équilibre du régime d'assurance vieillesse des professions libérales, qui prévoit que les dirigeants e associés des sociétés d'exercice libéral scront affiliés à ce régime.

GILLES PARIS

Jours amers à Matignon

Suite de la première page

Guy Carcassonne, qui n'a pas son pareil pour épater la galerie, en privé, par son art consommé de la prestidigitation, n'a guère envie de Jongler avec les résultats du vote de la motion de censure, dont l'analyse a confirmé, la veille, la justesse de ses pronostics. Jean-François Merle, quí a joué un rôle déterminant dans le « bon choix » des députés centristes et non inscrits d'outre-mer, ne cherche pas à se départir de son ironie habi-

Leur amertume affleure. Ils ont le «blues». Pas la moindre envie de sabler le champagne, comme l'ont fait, à la buvette du Palais-Bourbon, les députés socialistes soulagés. Ils éprouvent le sentiment dépressif que, à défaut d'avoir pu censurer le gouvernement, on a déjà censuré leur victoire. Le «on» vise le « microcosme» – expression barriste, qui devient rocardienne, – le cartel de tous ceux qui, disent-ils, nient tout en considérant que l'échec de la motion de censure constitue au mieux un non-événement, assurément un triomphe de la magouille politicienne, en aucun cas un succès pour Michel Rocard. Il y aurait pourtant, assurent-ils, beaucoup à

dire.

Beaucoup à dire sur l'amnésie des porte-parole des droites, qui ne se souviennent plus qu'en juin 1967 Georges Pompidou, réclamant les pouvoirs spéciaux pour agir par ordonnances dans le domaine économique et social, avait lui aussi échappé de justesse à la censure - de huit voix - grâce à la compréhension de quatorze des dix-sept députés des DOM-TOM. Ni qu'en mai 1986, le gouvernement de Jacques Chirac n'avait pas fait mieux que celui de Michel Rocard quand il avait été menacé de censure - à cinq voix près - lorsqu'il avait rétabli le mode de scrutin majoritaire aux législatives.

« Un travail salopé »

Beaucoup à dire sur le traitement infligé au premier ministre par certains de ses propres amis. Alors que le résultat du scrutin prouve désormais l'existence, a contrario, d'une majorité (ou, si l'on préfère, d'une « non-opposition ») forte de 293 députés, c'està-dire de 21 députés de plus que les seuls 272 élus socialistes de juin 1988. Alors que ce résultat apparaît, « esthétiquement » – si l'on ose dire, ainsi que le fait Michel Rocard, – comme le moins encombrant possible puisque personne en particulier, parmi les députés du centre et de la droite qui n'ont pas suivi les consignes des états-majors, ne pourra se targuer d'avoir sauvé Michel Rocard.

Pas plus Raymond Barre, qui a finalement voté la censure, que les signataires des accords de Marignon sur la Nouvelle-Calédonie, puisque le caldoche Jacques Lafleur et le canaque Maurice Nénou-Pwataho se sont délibèrément neutralisés, le premier votant avec son groupe RPR, le second s'abstenant afin de ménager le cœur et la raison. Alors, surtout, que nul autre socialiste que Michel Rocard n'aurait peut-être surmonté une telle épreuve, que l'hypothèque de la censure, lancinante depuis deux ans, est maintenant levée et que Michel Rocard dispose, pensent ses amis, des moyens de poursuivre sa politique.

Premier ministre en sursis? Menacé d'usure à court terme par les difficultés sociales, par ses rivaux, voire par la stratégie élyséenne? Ce mardi soir, à l'Hôtel Matignon, ce genre de questions vaut invariablement des haussements d'épaules, au mieux des commentaires désabusés, mais pas forcément faux, sur le déphasage existant, dans une société qui sacralise la communication, entre

D. M. Koehl reste au groupe UDF.

Député UDF du Bas-Rhin,
M. Emile Kochl a affirmé, mardi
20 novembre, que s'il avait refusé
de voter la censure la veille, il
n'avait pas pour autant l'intention
de quitter le groupe UDF de l'Assemblée nationale. M. Kochl a
affirmé à l'AFP qu'il n'avait pas
« subi des pressions pour son vote ».
En revanche, M. Jean-Pierre de
Peretti de la Rocca (Bouches-duRhône), qui n'a pas non plus voté
la censure, a annoncé sa décision
de quitter le groupe UDF et de

les appréciations péremptoires de la minorité des élites médiatiques et les réalités constatées dans le

« pays réel ».

Et si l'on admet voiontiers qu'il s'agit là, pour Michel Rocard, d'un handicap, voire d'un pari dangereux, qu'il s'est imposé à lui-même en négligeant le pouvoir des médiateurs professionnels, on ne va pas jusqu'à en conclure qu'il faudrait changer de méthode.

La seule concession qu'on y fasse, pour l'instant, concerne le déficit d'explication autour de la contribution sociale généralisée : le travail a « été salopé dès le départ ». Pour remonter la pente, Michel Rocard compte sur l'effet que produira l'entrée en vigueur de cette mesure à partir du moment où les salariés concernés seront nombreux à constater, sur leurs feuilles de paie, une diminution des cotisations sociales.

Pour le reste, on renvoie aux graphiques que tient scrupuleusement à jour Guy Carcassonne, dans de grands cahiers, sur l'évolution des cotes de confiance respectives du premier ministre et du président de la République, selon les enquêtes d'opinion de la SOFRES, de l'IFOP et de BVA. Histoire de montrer, d'une part, que, deux ans après son installation à Maignon, Michel Rocard bénéficie d'un net solde positif - contrairement, par exemple, au gouvernement de Pierre Mauroy en 1983, - d'autre part, que la courbe de popularité de François Mitterrand apparaît parallèle à la sienne, une façon comme une autre d'indiquer peut-être que le destin des deux hommes n'a pas de raison objective de diverger...

Au passage, dans ce Matignon qui réagit comme s'il était assiégé par des forces démoniaques, on s'insurge à nouveau contre les a rumeurs malveillantes » répandues, à l'intérieur-même du Parti socialiste, à propos des responsabilités de chacun dans les violences survenues en marge de la manifestation lycéenne du 12 novembre. Comment certains, demande-t-on, ont-ils pu accréditer l'idée que le cabinet du premier ministre aurait eu quelque intérêt politique, en

l'absence de Michel Rocard – en visite au Japon, – à « exploiter » ces violences contre l'Elysée pour gêner François Mitterrand?

meer rranços mitterant.

De l'autre côté de la Seine, à la présidence de la République, on ne se refuse pas, sur ce point, à laver Matignon de tout soupçon. Si l'on met en cause la responsabilité de quelqu'un dans le déclenchement des violences survenues à Paris le 12 novembre au soir, c'est plutôt celle du ministre de l'intérieur, l'ierre Joxe, auprès duquel le directeur du cabinet de Michel Rocard, Jean-Paul Huchon, assistant alors Lionel Jospin, premier ministre par intérim, n'avait pas été le seni à intervenir pour regretter l'autorisation initialement donnée aux coordinations lycéennes de terminer leur manifestation sur les Champs-Elysèes.

Quant à la sempiternelle question sur la rivalité rituelle entre le chef de l'Etat et le chef du gouvernement, posée l'été dernier, reposée aujourd'hui, elle suscite toujours le même agacement et la même réponse : personne ne peut prétendre savoir ce que pense François Mitterrand sur la longévité gouvernementale de Michel Rocard.

Rocard.

Dans l'immédiat, en tout cas, rien n'autorise à voir, dans la manière dont a été gérée la fronde lycéenne, un signe que François Mitterrand cherchait à affaiblir son premier ministre menacé de renversement : « Si le président de la République veut changer de premier ministre, il lui suffit de décrocher son téléphone... » Au contraire, la tonalité « à gauche toute » du discours de Michel Rocard dans le débat de censure est jugée bienvenue.

L'indignation de M. Louis Le Pensec

Mais personne n'est plus ulcéré, depuis lundi soir, que le ministre des DOM-TOM, Louis Le Pensec. Ecœuré, même, par les jugements désobligeadis portés à l'encontre des députés d'outre-mer par les représentants de formations qui n'ont souvent eu qu'indifférence pour la situation des anciennes colonies et dont l'agressivité n'a fait que traduire, à ses yeux, la rage de n'avoir plus barre électorale sur eux.

Il se sent en parfaite barmonie avec les onze élus « domiens» qui n'ont pas voté la censure et viennent de dénoncer « la campagne inqualifiable, orchestrée par certains médias tentant d'accréditer l'idée que leur abstention dans le vote de censure serait la contrepartie d'avantages concèdés de Jaçon plus ou moins occulte».

Il approuve la réaction de son prédécesseur au ministère, Henri Emmannelli, qui a dénoncé « le mépris de la droite, à la limité du racisme », et celle du président des députés socialistes, Jean Auroux, qui a parlé de « relents coloniaux ». Il se félicite que le député apparenté socialiste de la Martinique, Claude Lise, ait été choisi pour interpeller le Parlement, à ce sujet, mercredi après-midi, au cours de la séance des questions au gouvernement.

A chaud, Louis Le Pensec a

rédigé un texte où il tente de camoufler son indignation sons de l'humour: « Les élus des DOM-TOM sont-ils majeurs? En essel, comme le rappelle M. Méhaignerie, ils sont « pauvres ». Les pauvres doivent-ils avoir le droit de vote? Ne pourrait-on pas rétablir un suffrage censitaire d'un type nouveau : en dessous d'un niveau de PNB par habitant, pas de droit de vote? ... Faibles, vuinérables, à la meri des tentations d'un gouvernement sans scrupules, comment les élus d'outremer pourraient-ils se déterminer librement, en leur âme et conscience, au seul vu des textes proposés, sans arrière-pensées ni caiculs, comme le font tous les députés de métropole? »

La colère de Louis Le Pensec déborde comme la lave de la Sou-frière un jour d'éruption : « Quarante-cinq ans de départementalisation valent-ils la majorité démocratique? Il faut dire que le gouvernement a manifesté un com-portement véritablement extravagant : il n'a pas hésité à proposei au Parlement un budget des DOM-TOM en forte augmentation, avant même qu'il soit question de cen-sure, ce qui démontre une clairvoyance perverse. Avec un budget en régression ou en stagnation, le gouvernement aurait, certes, aggravé les problèmes de l'outremer, mais du moins aurait-il manifesté un véritable esprit democratique en ne cherchant pas à plaire à l'outre-mer au-delà de toute lecence...»

Il y a des jours, comme cela, dans la vie d'un porte-parole du gouvernement, où il vant mieux en tire...

ALAIN ROLLAT

EXCLUSIF: LES CAHIERS SONT ENFIN VENUS A BOUT DE GODARD

Depuis 30 ans, il est là. Depuis 30 ans, il dérange, invente, divise.
Théoricien, voyou, savant fou, bricoleur. Nouveau langage, nouvelle
esthétique, nouveau montage. Aujourd'hui, les Cahiers font le tour de Godard:
Godard et la science, Godard et la musique, Godard et la télé,
Godard et le sexe, Godard et la lumière, Godard et Karina, Godard protestant,
Godard et la politique, Godard et Fritz Lang... Et tout Godard en 66 films.
Avec amour et humour. Passion et irrespect. Objectivité et parti pris.

SPECIAL GODARD



ENTRETIENS ET TÉMOIGNAGES

ANNA KARINA
MICHEL PICCOLI
LASZLO SZABO
ROLAND AMSTUTZ
NAGISA OSHIMA
PHILIPPE GARREL
ANTOINE DUILLEMOT
CAROLINE CHAMPETIFI

And sessouffle



Le Monde ● Jeudi 22 novembre 1990 11

priums en blanc 12 Belleimelliers et la fabrication d'un télescope géant. 13 La réforme des lycées.

13 Des enseignants écrivent. 16 Des œuvres de Marat à la Bibliothèque nationale.

Les « affaires » du football

Les fils du président des Girondins de Bordeaux sont entendus par la police

BORDEAUX de notre correspondante

Eric Bez, le fils du président des Girondins de Bordeaux FC, est entendu, depuis le mardi 20 novembre, par la police judiciaire de Bordeaux, dans le cadre de l'information ouverte en août par le parquet, pour abus de confiance, faux et usage de faux, complicité et recel à l'encontre de Claude Bez et « tous autres ». M. Jacques Rubio, directeur général de la société toulousaine Malardeau, ancien sponsor du club bordelais, a également été convoqué.

page cases of

Maria Land

وجران والساطف مقواع إيهم

September ...

LUSIF:

ODARD

IERS SONT

SUS A BOUT

Brook Barry proces

Special Section 180

L'affaire du centre international du Haillan est au cœur du dossier. Ce luxueux château et son complexe sportif ont été financés, en 1987, par les deniers publics. La ville de Bordeaux, qui avait pris l'initiative de l'opération, la région Aquitaine, le département de la Gironde et la communauté urbaine bordelaise, ont payé les factures. Total: 54 millions de francs. Il est

fausse, surévaluée de 10 millions de francs par rapport au coût réel des travaux. Le président du club de football bordelais et son fils Eric Bez sont au cœur de l'affaire.

La ville de Bordeaux, propriétaire du terrain du Haillan, avait délégué la maîtrise d'ouvrage du centre sportif aux Girondins de Bordeaux FC. Sans appel d'offres, Claude Bez avait alors choisi la société Malardeau pour réaliser l'essentiel du chantier. Il aurait également confié à cette société, dont le directeur général est aussi membre du comité directeur du club de football, la tâche plus délicate d'établir deux devis estimatifs, l'un correspondant aux financements publics et l'autre au montant réel des travaux. Dans la foulée, Claude Bez avait imposé, au nez et à la barbe des architectes, son fils Eric pour «coordonner» le chantier du Haillan.

Agé de trente ans, le fils du président des Girondins de Bordeaux

établi que cette addition était FC exerce des activités de marchand de biens et de promoteur immobilier. Il est à la tête de quatre sociétés, toutes domiciliées à la même adresse, rue Pelouse de Douet, non loin du domicile paternel. Il s'agit d'Eric-Diffusion, du cabinet ERIC, de la SAI d'Ornon, une société qui doit réaliser un ensemble immobilier et un golf dans la commune de Villenave d'Ornon et, enfin, de la société ERIC. C'est par cette dernière société qu'auraient transité les 10 millions de francs qui n'ont pas servi à payer les travaux du centre sportif du Haillan.

Pascal, le frère cadet d'Eric Bez,

employé de l'une de ces sociétés, a également été convoqué par les inspecteurs. Quant à Claude Bez, il doit être convoqué jeudi 22 novembre chez M™ Bernadette Pragout, le juge d'instruction en charge du dossier. Dès son retour du Sénégal, le président des Girondins de Bordeaux a fait repousser au mercredi 21 novembre, à h 30, le comité directeur du club, initialement fixé en son absence au mardi 20 novembre. Ce comité directeur doit examiner la situation. En effet, en plus du dos-sier judiciaire, les Girondins de Bordeaux doivent faire face à un déficit de 242 millions de francs. rendu public le 16 novembre par Jacques Chaban-Delmas. « La balle est dans le camp du club », avait alors déclaré le maire de Bordeaux. en annoncant la nomination de « négociateurs » de la dette. Il n'a pas fait connaître sa position après la convocation de M. Eric Bez dans les locaux de la police judiciaire.

La maîtrise des dépenses de santé

Les conditions de remboursement des médicaments « particulièrement coûteux » vont être modifiés

M. Claude Evin, ministre des affaires sociales et de la solidarité, devait rendre public, mercredi 21 novembre, le texte d'un décret limitant les conditions de remboursement de certains médicaments considérés comme étant « particulièrement coûteux ». Annoncé depuis plusieurs semaines, ce texte correspond, dans le cadre de la Contribution sociale généralisée (CSG), à l'une des premières mesures concrètes visant à maîtriser effectivement l'évolution des dépenses de santé. Il souligne aussi la volonté gouvernementale de rendre plus cohérente la prise en charge de certains produits pharmaceutiques par la collectivité.

Dans sa formule définitive, ce texte - qui avait déclenché il v a quelques mois une vive controverse au sein de l'industrie pharmaceutique française - comprend trois articles.

Le premier prévoit que « certains médicaments particulièrement coûteux et d'indications précises » ne poutront « être pris en charge ou remboursés au après accord préalable du contrôle médical ». On précisc au ministère des affaires sociales que cette mesure - qui nécessitera en pratique la publication prochaine d'un arrêté - ne concernera « que quelques médicaments chaque année ».

Il pourrait s'agir, dans les pro-

tés hypocholestérolémiantes, ainsi que de nouveaux médicaments anti-ulcéreux. Ces substances ne seront donc plus prises en charge, comme c'est le cas aujourd'hui, de manière automatique, le prescrip-teur devant au préalable s'assurer de l'accord de la caisse de Sécurité

Démission du président de la commission de transparence

Le second article du décret précise que la prise en charge par la Sécurité sociale de nouveaux médicaments ne pourra concerner que ceux pour lesquels il est démontré qu'ils apportent « soit une amélio-ration du service médical rendu en termes d'efficacité thérapeutique, ou, le cas échéant, d'effet secondaire; soit une économie dans le coût du traitement médicamenteux ».

Les preuves de cette démonstra tion seront jugées par la commission de transparence. Le président de cette commission, le professeur Jean-Louis Portos, a, pour sa part, annoncé sa démission pour protester contre cette mesure.

Enfin, le troisième article prévoit de pénaliser de la même manière « les médicaments dont il est constaté une prescription fréquente hors des indications thérapeutiques retenues lors de l'inscription, à la suite d'actions publicitaires et de promotion ». Dans ce domaine, l'avis de la commission de contrôle de la publicité sera requis.

Le ministère se dote ainsi d'un outil réglementaire, qui devrait à court terme lui permettre de réali-

ment chiffrables aujourd'hui) en matière de dépenses de santé. Cet outil apportera aussi une plus grande cohérence dans un secteur qui, trop souvent, en manque.

Il s'agit enfin d'une des premières mesures concrètes de maîtrise des dépenses annoncées après la controverse autour de la contribution sociale généralisée. A cet égard, il sera intéressant d'observer quelle sera l'attitude, face à cette réforme, de l'ensemble des professions médicales et pharma-

JEAN-YVES NAU

Manifestation nationale des professions paramédicales libérales

La manifestation des professions paramédicales libérales a rassemblé, mardi 20 novembre à Paris, plusieurs milliers de personnes, kinésíthérapeutes, infirmières, orthophonistes et orthoptistes. Les quatre organisations professionnelles appellent à une nouvelle manifestation jeudi 13 décembre.

Réunis pour la première fois sous les mêmes bannières, plusieurs milliers de kinésithérapeutes, infirmières, orthoptistes et orthophonistes venus de toutes les régions de France ont répondu. mardi 20 novembre, à l'appel des quatre organisations des professions paramédicales libérales. Revalorisation de l'acte, révision de la nomenclature en fonction des nouvelles pratiques, définition de règles d'exercice professionnel avec une juridiction particulière et aménagements en matière de fiscalité ou des charges sociales identiques à ceux des médecins libéraux constituaient l'essentiel de leurs

a Nos honoraires sont bloqués depuis trois ans. Les montants des frais de déplacement, très faibles, ne bougent pas. Le ministère des assaires sociales et de la solidarité ne fait rien pour nous », a expliqué M= Marie-Jeanne Ourth-Bresle, présidente de la FNI (Fédération nationale des infirmières). «Nous sommes soumis à des contraintes tarifaires et budgétaires qui nous obligent à augmenter le volume de nos actes, ce qui finit par mettre en jeu la qualité de notre travail », a estimé, de son côté, M. Jacques Roustit, président de la Fédération nationale des orthophonistes

Au cours de la manifestation une fausse bonne nouvelle a provoqué l'exaspération des manifestants : le bruit a couru que les représentants des organisations seraient reçus à Matignon, mais ils s'y sont rendus en vain. La tension est alors montée, et, rue de Varenne, un cordon de CRS a dû bloquer la progression du défilé. Peu après, des kinésithérapeutes qui ont aperçu l'ac-trice Carole Laure en train d'acheter des décorations de Noël dans une boutique décident de la retenir pendant plus d'une heure. lls ne la relacheront qu'après avoir obtenu qu'elle alerte les médias de son « kidnapping ».

En fin d'après-midi, les manifestants regroupés place du 18-Juin-1940 (15° arrondissement) ont été rejoints par les présidents de fédé-rations, lesquels ont été reçus à 'Assemblée nationale par M. Jean-Michel Belorgey, président de la commission des affaires culturelles, familiales et sociales. « Nous devrions être reçus à Matignon la semaine prochaine. J'ai appris que le gouvernement était savorable à une étude accélérée du dossier sur l'allègement des charges des alloca-tions familiales. En revanche, rien de prèvu pour la nomenclature. Nous appelons à une nouvelle manifestation le 13 décembre », a alors annoncé M. Jacques Velminckx, président de la FFMKR (Fédération française des masseurs-kinésithérapeutes-rééducateurs). A 19 heures, la manifestation est terminée. Une trentaine de personnes interpellées au moment de la dispersion ont été relachées

MARTINE LARONCHE

Deux dirigeants de l'OM libérés après trente-cinq heures de garde à vue

Laroche, respectivement directeur général et directeur financier de l'Olympique de Marseille, ont quitté libres, mardi 20 novembre, l'hôtel de police de Marseille où ils ctaient en garde à vue depuis plus de trente-cinq heures (le Monde du 21 novembre), « La brigade financière a tenu à m'entendre. Je trouve toute sérénité. J'ai le sentiment d'asoir servi le football français », a déclaré M. Bernès en quittant les locaux de la police judiciaire peu avant miquit.

Les enquêteurs de la brigade financière du SRPJ de Marseille sonhaitaient entendre les deux dirigeants de l'OM dans le cadre de enquête préliminaire ouverte par le parquet à la suite de la saisie, au siège du club de football, de documents sur le transfert de certains joueurs entre les clubs de Toulon et de Marseille. « Tout ceux qui veulent apporter la vérité dans le football français doivent aider la brigade financière », a expliqué M. Bernès. Selon des sources judiciaires, ces auditions devaient per-mettre d'obtenir des deux diri-

MM. Jean-Pierre Bernès et Alain geants des précisions sur des oné rations comptables effectuées pour l'O M. Les mêmes sources précisaient cependant qu'aucun élément ne permettait de dire « que l'on allait vers l'ouverture d'une information et d'éventuelles nour-

> Toutefois Joseph-Antoine Bell, rdien de but des Girondins de Bordeaux mais ancien joueur marseillais, estime que ces auditions mettent en cause le président de l'OM, Bernard Tapie. Il a déclaré, dans l'Equipe du 21 novembre « Il ne faut pos se tromper de cible, c'est le député qui est concerné car tous le monde sait que Bernès n'agit qu'avec l'aval de son patron. » Le goal, qui a lui aussi été entendu par des policiers de Bordeaux à propos de la même affaire, ajoute : « Bernard Tapie a voulu nettoyer un milieu qui aurait pu l'être simplement en employant des moyens légaux. Il se vante d'être l'ami de Charasse, il est député : il avait tout pour défendre le foot en sa qualité de représentant du peuple à l'Assemblée. Il s'y est pris autre-

ÉDUCATION

Des manifestations peu suivies

Le mouvement lycéen s'essouffle

Le mouvement lycéen s'essouffle très nettement. Mardi 20 novem-bre à Toulouse, seulement 500 ieunes se sont retrouvés sur la place du Capitole pour répondre à l'appel lance dimanche par la coordination de Haute-Garonne, pour-tant très active ces dernières semaines. A Clermont-Ferrand, où cinq manifestations avaient rassemblé plusieurs milliers de personnes depuis le début du mois, ce sont à peine 400 lycéens qui ont défilé dans les rues en direction du conseil régional pour un « baroud

De leur côté, les lycéens de Montpellier ont choisi de bloquer le trafic ferroviaire durant plusieurs heures pour marquer leur « insatisfaction » face aux propositions de Lionel Jospin. A Brest, enfin, les membres de la coordina-tion indépendante brestoise tentent par tous les moyens d'éponger les dettes causées par leurs déplace-ments et autres frais de manifestations. L'harmonie municipale jouera à leur profit, les habitants de la ville étant conviés à payer leur place vingt francs pour soute-

D'autre part, des « opérations oxygène » ont eu lieu à Toulouse et Brest (formation de classes de 25 elèves, les autres se regroupant à l'extérieur) et de petites assemblées générales se sont réunies à Paris où coordination animée par la Fédération indépendante et démocratique lycécnne (FIDL) proposait

aux élèves de se prononcer par référendum sur les propositions du ministre de l'éducation nationale. Une manière de poursuivre un mouvement qui s'épuise, en préparant la prochaine rencontre des lycéens avec Me Céline Wiener, chargée de mettre en œuvre le « plan d'urgence pour les lycées ». Enfin, les membres du Mouvement apolitique lycéen (MAL) et ceux de la coordination toulousaine appellent à un rassemblement jeudi 22 novembre à Paris.

(Lire également le supplément éducation pages 13 et 14.)

n L'USC-police demande une enquête sur le maintien de l'ordre dant les manifestations lycéennes. - L'Union des syndicats catégoriels de la police (USC, 29,5 % des voix chez les policiers en tenue) a demandé, dans une lettre ouverte au ministre de l'intérieur datée du 15 novembre, l'ouverture d'une enquête administrative de l'Inspection générale des services (IGS) à propos de la manifestation des lycéens, le 12 novembre à Paris. Déplorant que plus de 220 membres des forces de l'ordre aient été blessés à cette occasion, l'USC estime que ces faits sont « la triste conséquence des déclarations irresponsables des détenteurs de l'autorité publique qui ont interdit le port des équipements nécessaires au maintien de l'ordre ».



Les dessous-de-table des hommes en blanc

L'affaire des dessous-de-table médicaux n'en finit plus d'empoisonner Nancy : deux des plus célèbres professeurs de médecine de la ville inculpés, plusieurs autres mis en cause dans des témoignages recueillis par l'Union fédérale des consommateurs et transmis au parquet, le procureur général près la cour d'appel et le sous-directeur de la caisse primaire d'assurance-maladie réglant leurs comptes dans les colonnes de la presse locale... Pendant que certains dénoncent déjà une chasse aux sorcières, d'autres tentent de comprendre pourquoi la citá lorraine, beaucoup moins touchée, dit-on, que Paris ou la Côte d'Azur, endosse seule le poids de l'infamie.

NANCY

de notre envoyé spécial

Ils faisaient partie du patrimoine municipal, comme la place Stanis-las et l'équipe de football de l'AS Nancy-Lorraine. De toute la région, on se précipitait dans ces fameux hôpitaux nancéiens. Des Vosges, d'Alsace, on accourait, tant leur réputation avait, depuis longtemps, dépassé les frontières du département. Certains faisaient même le déplacement de l'étranger. Aujourd'hui on les regarde avec

Un médecin a été inculpé d'a extorsion de fonds », un autre de « corruption active ». Et plusieurs nouveaux noms circulent, toujours connus. Ceux de professeurs agrégés, la plupart du temps. La situation est telle que, parallèlement à l'enquête judiciaire, le ministère des affaires sociales et la direction des impôts s'intéressent de près à l'affaire. Sans parler de l'ordre des médecins, dont le conseil national doit prochainement prendre position. Même dans la bouche du président départe-mental de l'ordre, le docteur Jacques Werner, les petits suppléments sont devenus « des gains occultes ». Autrement dit, des des-

La pratique était vieille comme le monde. « Avant. à la campagne. le docteur se faisait offrir des poulets et des œufs en prime, c'était *normal* », dit en souriant Jean-Paul Donny, le président de l'Union fédérale des consommateurs de Nancy (UFC). Tellement normal, selon lui, que ce comportement s'est généralisé. Pour gagner plus d'argent, en trompant la voracité du fisc, les médecins n'ignoraient pas que, lorsque la vie ou simplement la santé est en jeu, on ne regarde pas trop à la décense.

L'affaire éclate, le 15 décembre 1989, à Nancy, au centre hospitalier régional et universitaire (CHRU) de Brabois. Pourquoi là plutôt qu'ailleurs? Peut-être parce que, quelques jours plus tôt, l'Est républicain a consacré une page complète aux pratiques illicites des médecins. Peut-être également parce que, depuis des années, l'UFC de la ville s'intéresse à ce dossier, et en parle.

Aussi, lorsque le conseil d'administration se penche sur la succession du professeur Paul Guillemin, chef du service d'urologie, les représentants CFDT et FO s'opposent à la nomination de son dauphin, le professeur Jacques L'Her-mite. Pour tout le monde, il ne s'agit pourtant que d'une simple formalité. Autant apprécié, à quarante-sept ans, comme enseignant que comme médecin, cet agrégé dirige l'unité de transplantation rénale. Il compte aussi parmi les pionniers de la microchirurgie en urologie et passe pour un des plus grands spécialistes du traitement de l'impuissance et de la stérilité. Des titres de gloire bien faibles en regard des accusations des délégués syndicaux. Selon eux, le professeur L'Hermite touche des dessous-de-

Des témoignages accablants

Maigré ses dénégations, sa nomi-nation est suspendue, et son dossier transmis à la commission d'activité libérale, chargée d'examiner 'exercice privé des médecins hospitaliers. La biérarchie du CHRU reste pourtant extrêmement embarrassée. Sans attendre les conclusions de cette commission. qui, le 10 mai 1990, constatera à l'absence de preuve irréfutable mais l'existence de témoignages troublants et concordants », le conseil d'administration donne même un avis favorable à la candidature de M. L'Hermite. Il faudra un refus du ministre pour lui barrer la routc.

Mais l'UFC a déjà lancé l'enquête. En quelques semaines, l'association réunit suffisamment de témoignages mettant en cause l'urologue et d'autres de ses collègues pour porter plainte contre X... Un artisan souffrant d'impuissance raconte comment le professeur lui aurait demandé un complément de 5 000 F en liquide - a mon revenu mensuel », - précisant que ce scrait moins cher avec un de ses assis-tants mais qu'alors les chances de réussite de l'opération passeraient de 95 % à 50 %. Une femme assure que M. L'Hermite aurait exigé, à son réveil, « 1 900 F en liquide ». Après avoir payé par crainte d'être « sabotée », elle se serait vu demander un nouveau dessous-de-table.

On aurait pu en rester là. Malgré la cinquantaine de lettres que lui avait transmises l'UFC, rien n'empêchait le procureur de la République, M. Georges Garrigue, de classer l'affaire. « Il a pris ses poursuites, explique M. Gilbert Thiel, le juge d'instruction chargé de l'affaire. D'autres auraient sans doute attendu d'avoir un dossier impeccable, parfaitement ficelé par les policiers. » Attente bien hasardeuse car, sans l'ouverture d'une information judiciaire, rien ou presque n'était possible. En juin, le professeur L'Hermite est placé pendant quarante-huit heures en garde à vue au SRPJ de Nancy. Aux policiers, il finit par déclarer avoir recu des rémunérations occultes mais, devant le magistrat, il revient sur ses dépositions. Par la suite, il ne cessera de nier, affirmant même avoir « loujours condamné ce type de pratique».

Néanmoins, M. Thiel l'inculpe d' « extorsion de fonds ». La sanction disciplinaire ne tarde pas. Le 5 juillet, le conseil régional de l'ordre inflige au professeur L'Hermite une suspension de six mois. Le 16, le ministre refuse sa nomination comme chef de service. L'intéressé dénonce « une cabale » et fait aussitot appel devant le conseil natio-nal - appel suspensif qui lui permet de continuer d'exercer. Il menace de faire des révélations. Mais aucun coup de théâtre ne viendra troubler l'été lorrain.

Le le novembre, pourtant, l'affaire est relancée. Depuis le 8 octo-bre, le professeur agrégé Jean Sommelet, un chirurgien orthopédique de soixante-six aus, réputé dans tout l'est de la France comme l'un des plus grands spécialistes de la prothèse de hanche, est lui aussi inculpé. Le juge d'instruction, Ma Isabelle Oudot, n'a pas sou-haité rendre l'information publique mais elle ne peut éviter les fuites. Ayant agi dans le cadre de son activité salariée de chirurgien à la clinique de traumatologie et d'orthopédie, un établissement public dépendant de la caisse primaire d'assurance-maladie du Nord-Est dont il était le directeur jusqu'à l'an passé, M. Sommelet

est accusé de « corruption active ». Lui ne nie pas avoir reçu des ommes d'argent de façon illicite. Il précise simplement l'avoir fait en examinant la situation financière de ses patients. « Avec tact et mesure », comme le stipule le code de déontologie médicale. Ce qui explique peut-être le silence du conseil départemental de l'ordre, beaucoup moins prompt à instruire son dossier que celui du professeur L'Hermite. A moins que n'entre en jeu l'aura d'un maître qui a contri-bué à former des générations de

Des pratiques fréquentes ?

Cette seconde inculpation déclenche de nombreuses réactions. A la caisse primaire d'assurance-maladie, le sous-directeur, M. Rodolph Brodt, encourage, dans la presse locale, l'a œuvre de salubrité publique ». Selon lui, « un c'était déjà pas mal ; deux c'est beaucoup mieux ». Et M. Brodt d'annoncer, comme d'autres, de nouvelles inculpations.

Immédiatement, le procureur général près la cour d'appel de Nancy, M. René Hardy, réplique. Estimant que « la justice n'a que faire de rumeurs et de calomnies». il ajoute : « Dans l'état actuel des

SPORTS

□ FOOTBALL: championnat de France. - Le club de première division de Montpellier a battu celui de Metz (5-2), mardi 20 novembre, en match en retard de la 13e journée du championnat de France de football.

TENNIS: rectificatif. - Ce n'est pas en quatre matches (comme nous l'avons écrit à la suite d'une mauvaise transmission dans nos éditions datées 20 novembre) que l'Américain André Agassi s'est imposé dimanche 18 novembre en finale du championnat de l'ATP Tour à Francfort mais, évidemment, en quatre manches, sur le score de 5-7, 7-6, 7-5, 6-2.

que ceux déjà inculpés n'est mis en cause. » Déclaration d'autant plus surprenante qu'au moins cinq médecins sont accusés, et à plusieurs reprises, dans les témoisieurs reprises, dans les temoi-gnages fournis par l'UFC. Il n'en faut pas beaucoup plus pour qu'à Nancy on s'inquiète d'un éventuel revirement du parquet, préinde à l'« étoussement » de l'affaire. A la cité judiciaire, on préfère hausser les épaules. Bien sûr, beaucoup des témoignages recueillis par l'UFC se sont révélés inexploitables. Certains acceptent d'écrire à une association mais refusent de dénoncer devant un policier ou un magistrat, celui qui les a soignés. D'autres confordent dépassements d'honoraires et dessous-de-table. Et à supposer que le praticien n'ait pas indiqué sur la feuille de soins la somme effectivement perçue, reste prouver qu'il ne s'agit pas la d'une simple fraude fiscale, bref que les conditions de la remise des fonds occultes s'apparentent bien à nne « contrainte »

Sûr de îni, le juge Thiei sourit à l'idée que son dossier pourrait ne pas aboutir. Sans donte sait-il que, même si l'extorsion proprement dite se révélait difficile à prouver le professeur L'Hermite resterait passible d' « abus de confiance ». Opérant dans le secteur privé hos pitalier, il se devait, en effet, de reverser une partie de ses gains à l'établissement public. Ce qui ne peut être fait correctement que si la somme perçue est effectivement la somme déclarée...

Le dossier L'Hermite devrait être bouclé avant le mois de ianvier. Nommé substitut général à Metz, M. Thiel a'aimerait pas abandonner l'affaire en cours de route. A la même date, M™ Oudot quittera Nancy pour Lyon et devra être remplacée. A la cité judiciaire, on assure que « cela ne changera rien, les procédures iront jusqu'au bout ». On ose l'espérer mais on sait trop combien le cas nancéien tient à peu de chose. Au hasard des certains médecins. Et à quelques personnes désireuses, quelles qu'en soient les conséquences, de dénoncer ces pratiques. Des pratiques courantes? Le président du conseil départemental de l'ordre rectifie : « Des pratiques fréquentes... mais

NATHANIEL HERZBERG

ESPACE

Nouveau succès pour la fusée européenne

Ariane a lancé deux satellites américains

La fusée Ariane a décollé, mer-credi 21 aovembre à 0 h 11 (heure française), du centre spatial guya-nais de Kourou, pour son 40-tir, et a mis sur orbite avec succès deux satellites de télécommunications. Comme pour sa mission précé dente, le 12 octobre dernier, les deux passagers du lanceur européen étaient deux satellites améri-cains : SATCOM-C1 et GSTAR-IV.

Le lancement s'est dérouié sans Le lancement s'est déroulé sans aucun problème, après une chronologie normale et un compte à
rebours sans faille. SATCOM-C1
et GSTAR-IV, de la classe des
satellites de télécommunications
de 1 200 kilos, sont destinés à
assurer sur tout le continent nordaméricain des communications américain des communications téléphoniques, la transmission de fac-similés, de données informatiques et de programmes de télévi-sion. Le prochain tir d'Ariane est désormais prévu pour la mi-janvier

Ce quarantième vol confirme le succès d'Arianespace, qui a obtenu depuis 1981 quatre-vingt-sept contrats de lancement, et maintient sa position de leader, avec 50 % du marché occidental des

Compte tenu des besoins de la

clientèle, Arianespace et les induscuentale, Arjanespace et les indis-triels européens envisagent d'amé-liorer les performances du lanceur Arjane-4. Ces modifications, qui devraient être réalisées dès 1992, permettront la mise en orbite d'une charge utile de près de 4,5 tonnes (au lieu de 4,3 tonnes) par la version la plus puissante d'Ariane (1) Si l'avenir d'Ariane-4, dont

70 exemplaires out été commandés, paraît serein pour les prochaines années, la direction d'Arianespace a cependant queiques inquiétudes pour l'après-1994-1995. Selon les experts, en effet, la taille de la majorité des satellites prévus pour un lancement à cette époque devrait tourner autour des 2,5 tonnes, ce qui rendrait impossibles les lancements doubles pour Ariane-4. Arianespace aura alors des difficultés à trouver des satel-lites de format plus modeste à leur associer, en attendant la mise en service du lanceur lourd Ariane-5, pas avant 1995.

(1) Ces modifications, qui portent sur une argmentation de la capacité des réservoirs d'hydrogène et d'axygène liquides du troisième étage, avaient déjà été faites à titré expérimental, lors du troisième tir d'Ariane-4, le 27 msi 19899.

Fin de mission mouvementée pour la navette de la NASA

Le vent contraint Atlantis à changer de site d'atterrissage

Contrariée par le vent qui souffiait sur son terrain d'atterrissage habituel de la base Edwards (Californie), la navette Atlantis a finalement atterri, mardi 20 novembre à 16 h 43 (22 h 43, heure de Paris), sur la piste de rechange de Cap-Canaverai (Floride), au terme d'une mission secrète de cinq jours consacrée à la mise en orbite d'un satellite militaire de surveillance (le Monde du 17 novem-

Lès vents violents persistant sur la Californie, les responsables de la NASA ont décidé, après une journée d'attente, d'utiliser la piste du centre spatial Kennedy. Cette dernière pré-sente l'inconvénient majeur d'être relativement courte (5 000 mètres), ce qui contraint l'équipage à utiliser ses freins, alors que les pistes d'at-

terrissage comme celles de la base Edwards construites dans le désert, ont été étudiées pour que la navette puisse s'arrêter sans freiner. Atlantis s'est cependant immobilisée sans

Il s'agissait du cinquième atterrissage d'une navette à Cap-Canaveral. Le demier remonte à 1985 et, à cette occasion, l'un des pneus de la navette Discovery avait éclaté, endommageant le système de frei-

Le Pentagone se renosera désormais sur des lanceurs classiques pour déployer ses satellites de renseignement et n'utilisera plus les navettes que pour des missions non secrètes. Le prochain vol devrait avoir lieu en décembre, avec le départ de Colum-bia qui emmènera l'observatoire astronomique Astro. - (AFP.)

: :- · ·

 $\sum_{i=1}^{n} (i-1)^{n} (i-1)^{n}$

Part State of the state of the

Ċ₽**₩**

Ballainvilliers (Essonne) entrave la fabrication du grand télescope européen

Longue-vue et courte vue

Quand, à la veille de l'été 1989, l'entreprise française Recherches et études d'optique et de sciences connexes (REOSC) dama le pion à l'allemand Zeiss, son concurrent de taujours, pour le polissage des miroirs du VLT, le télescope géant que les Européens vont construire au Chili, le petit monde français des astronomes et des industriels constructeurs de télescopes soupira de fierté (le Monde du 31 mai).

Aujourd'hui, pour une banale histoire de permis de construire et de terrain que la municipalité de Ballainvilliers (Essonne) vient de refuser à l'industriel, cette victoire risque fort de tourner au naufrage.

Pour honorer le contrat d'un peu plus de 110 millions de francs, la société REOSC doit monter, sur le terrain qu'elle occupe actuellement, une « tour de polissage » d'environ 34 mètres de haut avec une emprise au sol d'un peu moins de 150 mètres carrés. Incontestable-ment, un tel édifice peut constituer pour les riverains une nuisance visuelle.

La mairie, consciente de cette gêne potentielle, avait donc demandé à l'industriel, qui avait accepté de s'y plier, d'installer des «protections visuelles» faites de «végétaux persistants» pour préserver l'easpect village » et le « charme » de la commune.

Les activités industrielles de la Reosc étant, de l'avis même du maire, « silencieuses et non pol-luantes », tout laissait prévoir une issue heureuse. A la condition toutefois, indiquait la municipalité, que l'entreprise prenne également en charge le percement d'une route de 350 mètres (2 millions de francs) et la construction d'un parking de soixente places conforme aux règles d'urbanisme.

Ce qui fut fait. Et, le 10 mai 1990, le conseil municipal se déclarait, par 14 voix contre 4, favorable à la modification du plan d'occupation des sols (POS). nécessaire pour la construction des nouveaux bâtiments de la REOSC, Une décision confortés par les résultats de l'enquête d'utilité publique, qui conclut, début octobre, sur « un avis très favorable > au projet.

Mais, le 9 novembre, le conseil municipal changeait d'avis et refu-sait de modifier le POS par 14 voix pour et 4 contre... La REOSC qui espérait pouvoir commencer les travaux pour sa tour de polissage avent la fin de l'année, n'en revient pas l.

Une zone « réservée à l'habitat »

Le fameux parking et ses 1 200 mètres carrés font l'objet du conflit. Pour le réaliser, la REOSC, à l'étroit dans ses installations actuelles, a dû se porter acquéreur au prix fort d'un terrain voisin de 7 500 mètres carrés (1) situé en zone agricole. Elle s'enga-geait à n'utiliser qu'environ 1 200 mètres carrés et à laisser le restant de la parcelle non constructible et réservé à la

culture. De son côté, consultée sur cet achat éventuel, la société d'aménagement foncier et d'établissement rural (SAFER) n'avait pas fait jouer son droit de préemption sur ce terrain et laisseit donc ouverte la possibilité d'une modification du POS. Mais toutes ces précautions et ces accords de l'administration n'ont pes suffi à la commune.

Le maire et son conseil estiment aujourd'hui que la construction envisagée « ne s'intègre pas dans une zone essentiellement

réservée à l'habitat », et soupconne la REOSC d'avoir acheté près d'un hectare non constructible cavec l'idée d'y développer ses activités, créant de ce fait une spéculation et une inflation anticipée et anormale des terrains. »

Ce qui surprend, ce n'est pas tant l'avis du demier conseil municipal de Ballainvilliers que le fait qu'il ait été émis à la demière minute. En agissant ainsi, la mairie sait qu'elle met le couteau sous la gorge de la REOSC astreinte à des délais très serrés pour le polissage de ses miroirs. Elle a proposé un autre terrain dans sa zone d'activités en bordure de la nationale 20. Mais les vibrations y sont telles que le travail des optiques y est impossi-

Seule solution : créer l'atelier dans une autre région, éloignée du siège de la société, ce qui ne manquera pas de graver les coûts et qui pourrait obliger à terme la REOSC à déménager. L'éventualité n'émeut pas outre mesure le maire, certain que les richesses produites - plusieurs millions de francs - par la ZAC de 170 000 mètres carrés de la commune compenseront la perte des quelques centaines de miliers de francs de taxe professionnelle payée par la REOSC.

Les pouvoirs publics en revenche, inquiets que cette querelle n'entrave l'activité d'une des rares sociétés au monde capables de polir d'aussi grands miroirs, almeraient débloquer au plus vite la situation. C'est la raison pour laquelle, dans un souci d'ultime conciliation, le préfet a proposé sa médiation pour éviter l'irrépara-

J.-F. AUGEREAU

(1) Le terrain reteats par la REOSC rre une autre parcelle

EN BREF

« Ratonnade » de Carcassonne : les enquêteurs cherchent les responsables parmi les officiers du 3º RPIMa. – Après l'inculpation, parmi les officiers du mardi 20 novembre, de quinze militaires du 3º RPIMa de Carcas sonne (Aude), soupconnés d'avoir participé à la ratonnade du samedi 17 novembre (le Monde des 20 et 21 novembre), le juge d'instruction Georges Perinetti semble a présent orienter son enquête vers les gradés du régiment. Si le caporal-chef Franck Fransonni, écroué à la mai-son d'arrêt de Carcassonne, est présenté comme le chef opération-nel de l'expédition punitive, les enquêteurs ont la conviction que « les responsables sont plus haut ». Au quartier Laperrinne, « le projet de ratonnade était une rumeur de 'couloir, indique-t-on de source judiciaire. Tout le monde était au courant, sauf les officiers... » Les chefs des différentes compagnies du régiment devraient donc être entendus, notamment dans le but d'identifier un homme cagoulé qui serait apparu aux côtés de Fransonni lors d'une réunion clandestine tenue une heure avant le raid. au stade de Romieu, à Carcas-

□ «Ripoux » lyonnais : Un ancien candidat aux élections et un employé de banque incaipés. -Animé par cinq policiers - le sousbrigadier Michel Lemercier, les inspecteurs Richard Durastante et Laurent Féminier, les enquêteurs Guy Nicolaï et Don Juan Giovanetti (le Monde des 15 et 16 novembre) -, le gang des « ripoux » lyonnais comptait aussi un employé des Transports en commun lyonnais (TCL), un employé des pompes funèbres, ancien candidat aux élections municipales de 1989 sur une liste RPR à Décines (Rhône), et un employé de banque. Ce dernier, Alain Erard, travaillait au siège lyonnais de la Société générale au service « clientèle ».

Quant à Jean-Jacques Zartarian, l'ancien candidat, il avait participé aux actions d'aide humanitaire lors du tremblement de terre en Arménie. Ils figurent parmi les seize inculpés dans ce dossier.

D L'affaire de l'observatoire aquatique de Fleury (Ande) : nonveau

dénôt de plainte. - Le conseil municipal de Fleury (Aude) a déposé lundi 19 novembre une troisième plainte contre X avec constitution de partie civile auprès du doyen des juges d'instruction du tribunal de Narbonne dans le cadre de l'affaire de l'observatoire aquatique La Bulle, qui s'est révélé être un gouffre financier (le Monde du 26 octobre).

Cette plainte pour « abus de crédits. fausses factures, complicité, faux et usage de fuux en écriture publique » fait suite à deux autres plaintes pour « faux et usages de faux en écriture, dissimulation de documents administratifs et escro-

Le versement d'une commission au bureau d'études Urba-Technic, lié au PS, a été évoqué dans cette affaire, tandis que la chancellerie était intervenue pour déconseiller l'ouverture d'une information judiciaire (le Monde du 17 novembre).

Le Monde AFFAIRES

Onde de choc dans les lycées

Un mois d'agitation a mis à nu les lézardes de l'institution. Qui sont les perdants de l'épreuve ?

d'appoint de leurs aînes. Surgie des banlicutes sans crier gare, cette crise a envahi la province mais épargné Paris, haut lieu traditionnel des révoltes de la jeunesse. Elle ne s'est projet scélérat : décrets Debré ou Sau-nier-Seité, projet de loi Devaquet.

Loin, enfin des credo idéologiques mobilisé sur une revendication aussi brutale et rudimentaire qu'efficace : « Du pognon pour l'éducation. » Alors "Du pognon pour reaucation." A Alors même que le gouvernement met depuis deux ans le paquet sur l'éducation, érigée en priorité nationale et budgétaire. Et au moment où les régions, dans le cadre des lois de décentralisation, conssierent à la construction et à la rénovation des lycées plus que l'Etat ne l'avait fait durant les deux décenties relies des

sûr, et ceux qui tentaient de piloter leur mouvement, mais pas davantage le ministre de l'éducation nationale

Non sculement le ministre n'est pas « foutu » et n'a pas été réduit au rôle peu enviable de fusible, comme Alain Devaquet en 1986, mais il sort plutôt renforcé de l'épreuve. On peut certes lui reprocher deux choses. N'avoir pas su prendre les dévants, tout d'abord. Quand tout indiquait que le lycée, autrefois sanctuaire du système scolaire, en devenait le maillon faible, dégradation des locaux, la transfor-mation des missions et la crise d'idenmaion des missions et la crise d'iden-tité des enseignants. M. Jospin peut certes plaider, comme il l'a fait dimanche 18 novembre à l'émission « 7/7 », qu'il avait alerté le gouverne-ment des l'automne 1988 sur l'am-pieur des besoins. On constatera sim-plement qu'il ne fut pas, alors, assez convencent.

Deuxième reproche, formulé ici ou là : avoir cédé à la pression, lâché des un minimum de participation à la vie de leur établissement. L'explosion sourcle de ce mois d'octobre ne résulte-t-elle pas, d'abord, de leur désir d'être écourés et entendus?

Ecouter et comprendre? C'est, à l'évidence, ce qu'a su faire le ministre de l'éducation. Confronté à un mou-



sir la première occasion de proposer sans faux-fuyants ni démagogie. Les fanfarons peuvent bien regretter que l'autorité de l'Etat ait ainsi été

patiemment répété son invitation au devant une vingtaine de jeunes bre 1986, entre MM. Monory et Devaquet et la délégation des étudiants de l'époque pour mesurer la

reconnaître. En résultats sonnants et trébuchants, tout d'abord, leur bilan est impressionnant. En deux semaines, ils auront, contre toute supplémentaires pour leurs tycées : 100 postes de surveillants, 1000 d'encadrement et d'animation. A quoi s'ajoutent 4 milliards de francs pour la rénovation des établissements. Et la reconnaissance d'une série de droits (réunion, association, presse, etc.) qui peuvent leur permettre de devenir des partenaires à part entière de la vie lycéenne. Bref, ils ont été les promoteurs efficaces de la priorité à l'éducation affichée depuis deux ans. l'education affichee depuis deux ans.

Avec une exigence permanente, sinon
toujours explicite, qui a contraint le
gouvernement à élargir le débat : ne
pas s'en tenir aux milliards mais s'assurer de l'efficacité de leur unifisation;
ne pas s'en tenir à l'effort budgétaire
mais déboucher sur une amélioration
de l'est-inverset et unication. de l'enseignement et vaincre le syn-drome de l'échec qui domine la scola-

rité dans le secondaire. Les militants, eux aussi, ont gagné. Ceux de la Fédération indépendante et démocratique lycéenne (FIDL) comme ceux des Jeunesses communistes ou de divers courants socialistes ou d'extrême gauche. Malgré des organisations dérisoires, peu implantées, quasi inexistantes dans le

ment en partenaires actifs du système éducatif. Un peu à l'image des syndi-

L'administration court-circuitée

Les lycéens s'en tirent donc à leur manifs, les élèves ont prouvé, jusqu'à l'absurde, que le lycée n'est plus cette noble institution qui couronnait, pour les « meilleurs », une scolarité réussie. Il est devenu, pour certains, trop

L'administration, pour sa part, ne sort pas renforcée de l'épreuve. La défense par le ministre, lors de la reconnu qu'il était nécessaire de bous-culer la machine et de court-circuiter les réseaux traditionnels de décision pour être plus efficace et plus convaincant. Les chefs d'établisse-ment ne sont pas logés à meilleure enseigne. Trop souvent tétanisés et dépassés par le mouvement des lycéens, les voilà sommés d'accueilir ces derniers en adultes et non plus en gamins. Bref de sortir du monde scolaire poussiéreux et rassurant pour faire du lycée un lieu d'apprentissage de la vie collective et sociale. Rude secousse pour beaucoup...

La crise lycéenne est passée comme une vague. Venue de loin, elle a enflé sans que l'on y prenne garde, déclen-chée par quelques failles souterraines. soulevée par un profond malaise. Elle se retire aujourd'hui comme elle est venue. A petit bruit, Laissant derrière elle une grève parfaitement nettoyée et quelques débris. En attendant le retour de la suivante.

La réforme au programme

Le gouvernement veut enfin s'attaquer à la refonte des lycées. Contenus, programmes, rythmes et baccalauréat : des sujets explosifs

OUR la quatrième fois en huit ans, la réforme des lycées est remise sur le chantier. Lionel Jospin l'a annoncé vendredi 17 novembre devant le Conseil supé-rieur de l'éducation nationale : le rapport, très attendu, commandé au printemps dernier aux experts du Conseil national des programmes (CNP) sera rendu public d'ici à la fin

Après une période de «réflexion et de concertation», qui devrait durer jusqu'au mois de mai 1991, le minisjusqu'au mois de mai 1991, le ministre fera connaître ses décisions, les nouveaux programmes et la nouvelle organisation du lycée devant entrer en vigueur à la rentrée 1991 en classe de seconde et s'étendre progressivement aux classes de première puis de terminale. Avec, à la clé, un baccalauréat rénové. Si rien ne vient déranger cette belle ordonnance, le lycée devrait donc logiquement achever sa mue pour la session du baccalauréat de juin 1994...

Des analyses convergentes

Le calendrier prévu sera donc peu ou prou respecté. A un petit mois ou prou respecte. A un peut mois près, puisque le président du CNP, le mathématicien Didier Dacunha-Cas-telle, avait promis sa copie pour la fin du mois d'octobre. Mais le vent de confiler sur de fronde qui s'est mis à souffler sur les tycées a contraint Lionel Jospin à garder son projet à l'abri quelques

Calera, calera pas? Après une période de flottement, le premier ministre a tranché, lors d'un comité interministériel exceptionnel, le 14 novembre : la réforme des lycées ne sera pas enterrée. Car le mouvement lycéen a fait éclater au grand jour l'état d'extrême tension d'une institution laissée en jachère depuis 1969, date des dernières réformes importantes dans les lycées. Et il a mis en relief le danger qu'il y aurait à diffèrer, une fois de plus, la réforme annoncée depuis le milieu des

Le diagnostic est connu. Depuis Antoine Prost (1) jusqu'à Didier Dacunha-Castelle (2), en passant par Jacques Lesourne (3), les experts appelés au chevet des lycées ont tous procée des diagnostics convergents proposé des diagnostics convergents. Le lycée de Napoléon, conçu pour dispenser à l'élite des élèves une culture classique dominée par les humanités, n'a su s'adapter ni à son nouveau public ni à ses nouvelles

Plus d'un jeune sur deux (55 %) entame aujourd'hui des études secondaires. Pour absorber cette nou-

filières d'enseignement général, elles-mêmes subtilement biérarchi-sées et ossifiées autour de la série C, voie royale depuis le milieu des années 60, constituent toujours l'épine dorsale et la référence altime du système. Comme l'a bien montré Antoine Prost dans un rapport pour le Commissariat général au Plan en 1985, l'explosion démographique du lycée a renforcé, au moins jusqu'en 1980, le caractère élitiste et « bourgeois » des filières d'enseignement général A (littéraire) et surtout C (scientifique).

L'architecture actuelle des lycées s'est véritablement mise en place avec la création, en 1966, de la série B (économie) et surtout avec le ratta-chement au second cycle long, en 1969, des filières du technique, qui ne menaient pas, jusque là, au bacca-lauréat. Ces sections techniques, industrielles (F) ou tertiaires (G) accueillent majoritairement des jeunes issus de milieu populaire, et elles représentent aujourd'hui un peu plus du tiers des effectifs des classes

Des cursus déséquilibres, des Des cursus deséquilibres, des filières ségrégatives et très hiérarchi-sées, des contenus très cloisonnés rendus plus denses, au fil des années, par l'ajout successif de disciplines nouvelles, des méthodes, enfin, et un mode de transmission des savoirs axés quasi exclusivement sur le travail individuel et le cours magistral: tels sont, tracés à grands traits, les principaux reproches adressés au lycée.

Une stratégie

Il faut, bien sûr, y ajouter le constat accablant établi sur le baccalauréat, tabou suprême. Indépen-damment même du coût exorbitant et des modalités très discutables de ce rituel, qui commande en grande partie les choix pédagogiques du lycée, voire ceux du collège, l'exercice est menacé, chaque mois de juin, de tourner au psychodrame. Parce que le nombre de candidats enfle un peu plus chaque année, parce que les correcteurs, de moins en moins nombreux, sont de plus en plus difficiles à mobiliser, parce que les salles manquent, que les convocations n'arrivent pas et que la fuite des sujets s'accélère. Sans compter les parents d'élèves, qui tempétent régulièrement contre l'amputation du troisième trimestre occasionnée par

Dans la façon d'aborder ce dossier explosif, sur lequel tous ses prédéces-seurs se sont cassé les dents, M. Lionel Jospin avait l'embarras du choix. Il a opté pour une stratégie inédite en commençant par les contenus d'enseignement. Alain Savary s'était surtout préoccupé des méthodes pédagogiques dans les lycées, Jean-Pierre Chevènement souhaitait diversifier les filières pour créer de nouveaux « pôles d'excellence», et René Monory avait tenté un allègement des horaires. François Mitter-rand, pendant ce temps, ramait à contre-courant et il demandait, en 1985, aux professeurs du Collège de France, de lui adresser, sous la plume de Pierre Bourdieu, des a proposi-tions pour l'enseignement de l'ave-

Tester

la résistance du milieu C'est dans cette logique que Lionel Jospin décide d'inscrire son action. Il

lospin decide d'inscrite son acton. Il engage, à la rentrée 1988, une vaste a réflexion sur les programmes » et crée, pour chaque discipline, des commissions de spécialistes. Puis il demande, au même Pierre Bourdieu ainsi qu'au biologiste Francois Gros, de faire la synthèse de ces travaux afin de démager quelques grands prinde faire la synthese de ces travaux afin de dégager quelques grands principes pour servir de base à la discussion. Elle aura lieu, fin 1989, par le biais de ving-huit colloques régionaux, appuyés par une consultation nationale par questionnaires – vivement critiquée dans l'esprit comme dans la forme. L'installation, en Servier 1990, du Conseil national en février 1990, du Conseil national des programmes prévu par la loi d'orientation parachèvera l'édifice.

Ce comité de sages, qui regroupe de nombreux universitaires, des enseignants et des inspecteurs généraux, jouit d'une relative marge de manœuvre puisqu'il rend des avis publics. Outre qu'il met un terme au monocole insqualé erclusif de l'inspecteurs monopole jusque-là exclusif de l'Ins-pection générale sur l'élaboration des programmes, il constitue aussi un tampon fort commode en cas de fronde des professeurs et des associations de spécialistes, prompts à se mobiliser dès qu'une réforme du lycée et du baccalauréat pointe le

Les rapports des neuf commissions disciplinaires remis au ministre fin 1989 ont des orientations communes, qui pourraient préfigurer le profil du nouveau lycée. Sont envisa-gés des allègements de programmes pour lutter contre « l'encyclopédisme et l'empliement des connaissances », ainsi qu'une refonte des filières destinée à en diminuer le nombre. La commission chargée des mathémati-

ques, pilotée par le président du CNP, Didier Dacunha-Castelle, pro-posait par exemple une filière scienti-fique unique, composée d'un tronc commun et assortie d'options, et une organisation du même type pour les littéraires. Quant au baccalanréat, il pourrait, pour certaines épreuves, être organisé sous la forme d'un contrôle continu rebaptisé « contrôle en cours de formation».

C'est du moins le vœu qu'exprimaient les experts, il y a un an. Car les deux ballons d'essai lancés pour tester le degré de résistance du milieu ont fait chou blanc. La proposition du CNP de supprimer l'enseignement de la physique-chimie en sixième et en cinquième a suscité un tir groupé de la part des associations de spécialistes, du SNALC-FO et du SNES, le syndicat majoritaire dans les lycées. Tout comme la tentative de faire passer l'idée d'un contrôle en cours de formation pour certaines épreuves du bac technologique, en millet 1989.

Mais le plus difficile pour Lionel Jospin sera sans doute de faire admettre que ce ne sont pas des impératifs économiques qui commandent l'idée d'un allègement des horaires des élèves et d'un remaniement des programmes. C'est en tout ces la thèse du SNES, qui répète depuis un an que c'est la crise de recrutement de professeurs qui pilote toutes les réformes de structures et de contenus envisagées par le minis-Monory avait du, sous la pression de la rue, retirer en catastrophè son pro-jet d'allègement des heures de cours au lycée. Dans son «Plan pour l'avenir de l'éducation nationale», l'ancien ministre s'était livré à un calcul : supprimer deux heures de cours dans toutes les classes du second degré permettrait d'économiser 23 600 postes d'enseignants, soit un dix ans à venir. Confronté aux mêmes écueils, M. Jospin pourra-t-il s'appuyer sur l'élan acquis grâce au mouvement lycéen pour passer le cap? En force si nécessaire.

CHRISTINE GARIN

ringi et unième siècle, par Autoine Prost, Centre national de documentation pédagogique (CNDP), 1983.

(2) Rapport de la commission de mathématiques, présidée par Didier Decunha-Cestelle, novembre 1989 (non publié). (3) Education et société. Les défis de l'an 2000, per Jacques Lesourne. La Décou-

Offrez-lui le Journal du Jour de sa Naissance

Pour un anniversaire, une fête, offrez

LE JOURNAL ANNIVERSAIRE **EN COFFRET-CADEAU**

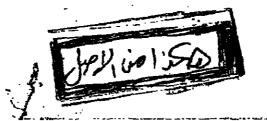
Cadeau précieux, le journal Anniversaire est présenté dans un luxueux coffret recouvert de balacron grainé, comme les plus vieux cuirs.

C'est un vrai journal (ni une copie, ni une reproduction) puisé dans un stock unique de journaux de collection parus de 1890 à nos jours.

Il est accompagné d'un certificat d'authenticité du musée de la Presse.

Glissé sous jaquette carton, il est expédié chez vous, sans risque, sous 48 heures.

Bon de commande à envoyer, accompagné d'un chèque bancoire, CCP ou mandat du montant de voite commande à Boutique du Musée de la Presse, 43, rue de l'Arbre-Sec, 75001 Paris.



EDUCATION

REPÈRES

AGRÉGÉS. - Ironie de l'histoire : au moment où les lycéens tiraient, dimanche 18 novembre, les leçons de leur mouvement, le comité national de la Société des agrégés se fivrait au même exercice dans une salle du lycée Henri-IV. La longueur d'onde n'était pas exactement la même. La Société des agrégés estime en effet que les engagements pris par le gouvernement à l'égard des lycées sont justifiés par «les difficultés d'enseignement liées aux conditions matérielles et à l'insuffisance d'un recrutement de qualité ». Cependam, affirme-t-elle, «un lycée n'est pas un forum. C'est une erreur de bailler des subventions dont personne ne pourra contrôler la véritable utilisation. Des tractations locales ne sont pas l'expression de la démocratie mais sa dérision, poursuit le communiqué. Elles rendront impraticable un travail qui s'effectue déjà dans des conditions très difficiles et décourageront des vocations de futurs professeurs ».

DÉLÉGUÉS. - De quelles libertés disposem les élèves des collèges et lycées? Quelles sont leurs obligations? Quels sont les pouvoirs du chef d'établissement? Comment créer un journal, organiser un voyage scolaire, gérer un foyer, intervenir au conseil d'administration? Un certificat médical est-il exigé pour chaque absence? Toutes ces questions d'actualité, et bien d'autres, trouvent leur réponse dans Déléqué Flash, un mémento-guide à l'usage des élèves et des éducateurs préparé par Pierre Jourdan, agrégé de lettres et édité par le Centre régional de documentation pédagogique (CRDP) de Grenoble. Cet ouvrage de référence de 240 pages, en format de poche, est disponible au CRDP, 11, avenue du Général-Chempon, 38031 Granoble Cedex (Tél.: 76-87-77-61). Prix: 39 F (27 F à partir de 20 exem-

GONCOURT. - C'est dans un restaurant rennais, loin de chez Drouant, que dix lycéens ont décerné lundi 19 novembre leur propre « prix Goncourt » à Françoise Lefèvre pour le Petit Prince cannibale, paru chez Actes Sud. Les

membres de ce jury d'âge tendre étaient venus de différentes villes de France, à l'initiative de la FNAC de Rennes. Le livre de Françoise Lefèyre, qui avait été écarté par le jury du « vrai » Goncourt lors de la seconde sélection, a battu d'une voix l'ouvrage de Pierrette Fleutiaux intitulé Nous sommes éternels et publié chez Gallimard. Les deux années précédentes, les jeunes jurés avaient fait des choix identiques à ceux de

LYCÉENS. - Près de deux élèves de terminale sur trois sont âtrés de dix-huit ans ou plus et ont donc atteint l'êge légal de la majorité civile. Selon les statistiques du ministère de l'éducation nationale portant sur la rentrée 1989, 32,6 % des lycéens s'apprétant à passer le bac de l'enseignement général et technologique ont dix-huit ans, 20,8 % ont dix-neuf ans et 10 % ont vingt ans. Seuls 36,6 % des Hèves ont l'âge normal de dix-sept ans. Le relatif vieillissement des can-didats bacheliers s'explique surtout par l'augmentation des redoublements, alors que l'âge d'entrée en classe de seconde, lui, a diminué depuis vingt ans : en 1989, 52,4 % des élèves de seconde avaient quinze ans ou moins.

SYNDICATS. - Le Syndicat indépendant de l'éducation nationale (SIEN) vient d'être créé à l'initiative d'anciens responsables du SNUDI. le syndicat FO des instituteurs. Le secrétaire général de la nouvelle organisation, M. Bernard Bolzer, est l'ancien responsable du SNI (FEN) dans la Loire-Atlantique, qui, avec d'autres militants d'extrême gauche du PCI, était passé à FO en 1983, au moment où cette confédération avait tenté une offensive dans l'éducation nationale. Aujourd'hui, il dénonce « une véritable mise sous tutelle de tous les syndicats FO de l'enseignement par un parti politique, le PCI» et souhaite regrouper dans le SIEN etous les syndicalistes libres et indépendants (...) sur des mots d'ordre de défense de la qualité et de la lai-cité de l'enseignement public ». Le SIEN participe aux élections professignnelles dans l'éducation nationale qui, programmées tous les trois ans, ont lieu le 4 décembre.

Le tableau noir des écrivains

Des enseignants écrivent. Des écrivains enseignent. La saison des prix littéraires rapproche les uns des autres

OMME dans les vaudevilles, le personnage du professeur et celui du romancier se confondent parfois, se fachent ou se raccommodent, mais continuent souvent de se donner la main, fût-ce de loin, fût-ce à contrecœur. Prenant alternativement la plume ou la craie, ils se partagent entre la fièvre littéraire et les salles de classe, entre la fiction et les corrections de copies. Au point que la saison des récompenses littéraires, qui s'est ouverte cette semaine, prend pour eux un goût de distribution des prix, hors école. Car même si le nombre exact des écrivains qui enseignent et des enseignants qui écrivent n'est pas facile à déterminer, de mystérieuses correspondances semblent exister entre les deux profes-Le personnage le plus connu,

sinon le plus courant, est celui de l'écrivain déja publié qui exerce, ou a exercé, le métier d'enseignant. Le hasard ou la fatalité l'out parfois poussé devant le tableau noir plus sûremement que la vocation. « Je suis issue, explique ainsi Marie Redonnet, d'un milieu extrêmement démuni où l'agréga-tion constituait la seule voie de promotion envisageable. » Pierrette Fleutiaux, dont l'ouvrage intitulé Nous sommes éternels vient de manquer le prix Renaudot de justesse et reste en lice pour le Fémina, souligne de son côté que ses études l'ont menée, presque malgré elle, jusqu'à l'agrégation. « Je voulais être hôtesse de l'air, raconte-t-elle en souriant, mais j'avais de trop mauvais yeux. Alors, je me suis orientée vers l'enseignement de l'anglais, parce que cela me permettait d'échapper à ma Creuse natale. Mais j'ai mis longtemps à l'accepter, il a fallu liquider pas mal de fantasmes.»

D'autres encore, comme Ciarisse Nicoidski, dont le dernier roman s'intitule Rameurs dans la salle des profs, se souviement qu'ils n'ont pas vraiment choisi cette voie. «Je me suis dirigée vers l'enseignement car il n'y avait pas d'autre solution pour quelqu'un qui aimait la litté-rature, remarque-t-elle, et non pas pour avoir le temps d'écrire. » Le lieu commun qui prête aux écrivains le désir d'enseigner pour pro-fiter du système est largement simplificateur. D'abord parce que nombre d'entre eux n'écrivaient pas encore à leurs débuts dans 'éducation nationale. Pour certains, c'est même l'enseignement qui a fait le lit de l'écriture, par le désespoir on l'exaspération qu'il sécrétait. Surtout les romanciers sont, comme presque tous les pro-fesseurs, extrêmement critiques vis-à-vis de la machine éducation nationale. « Plus le temps passe et plus ils sont mécontents de leur métier, souligne Roger Grenier,

naître avec une classe et se félici-tent du vent de réalité que les cours font souffler sur leur vie.
Même lorsque l'enseignement
n'est qu'un second métier, même lorsque sa fonction première est

surtout alimentaire, il touche à l'essentiel et nourrit souvent, directement on indirectement, l'activité littéraire. Agnès Pavy, par exem-ple, affirme que la fréquentation des jeunes a modelé son écriture. « J'ai adopté un style oral en pen-sant à mes élèves et en me disant qu'ils pourraient me lire », observet-elle. Malika Ferdjoukh, une jeune institutrice de Belleville, à Paris, écrit des livres pour la jeunesse et arrondir ses fins de mois.

de ces enseignants de lettres qui se plaignent de vulgariser une littéra-ture appauvrie, délavée...

. Ils sont légion, cependant, à res-sentir l'immense frustration d'avoir suivi de longues études pour se retrouver un jour face à des élèves peu réceptifs, pris dans les mailles d'une profession routinière qui n'a plus grand chose d'in-teilectuel. D'où la grande vague romanesque née d'une deuxième catégorie d'écrivains, beaucoup moins visible que la précédente les professeurs inconnus qui, des la fin de leurs cours, entre deux séances de corrections, se jettent sur leur plume pour exprimer des



lecteur chez Gallimard. Beaucoup n'ont qu'une idée: passer à mitemps ou prendre une année sabba-

« Une fois prof, après l'agrèga-tion, j'ai très vite vu que cela ne me suffiralt pas », affirme ainsi Marie Redonnet. J'avais accumulé une telle somme de frustrations que cela m a confrontée radicalement à la question de l'écriture, ce qui ne se serait peut-être pas produit avec un métier plus gratifiant. » Les chica-neries hiérarchiques, le sentiment d'être « sous-prolétarisée » dans les soutes d'une administration aveugle, ont poussé la romancière à s'éloigner de ce sérail asphyxiant. « Je suis devenue inapte à l'enseignement par les conditions qui m'ont été faites, affirme Marie Redonnet qui est en congé longue maladie depuis cinq ans. Après ringt ans de métier, je me retrouvais dans l'un des lycées les plus difficiles de France, en région pari-sienne. Ce n'était plus possible.»

Un métier héroïque

Aux tracasseries administratives s'ajoute l'épuisement physique qui risque de laminer le moral du professeur et l'énergie qu'il souhaite-rait consacrer à l'écriture. « Trentecinq jeunes, ça peut vous bouffer en une seconde, remarque Pierrette Fleutiaux qui enseigne au lycée Chaptal, à Paris. Chaque matin, je me demande si j'aurai la force de faire cours. En revenant chez moi, ie dors une heure ou deux pour me couper de toute cette agitation.» Un « métier héroïque », donc, et non pas privilégié (en dehors de la souplesse des horaires), comme le déclare Agnès Pavy, auteur récemment d'un ouvrage intitulé Un

lycée si tranquille. Enseignante d'anglais dans un iveée professionnel jusqu'à l'année dernière, Agnès Pavy a claqué la porte de l'éducation nationale par refus d'un environnement dégradé. qui attaque les nerfs des élèves et des enseignants. Elle n'est pas seule à avoir quitté ce ring harassant : Clarisse Nicoïdski, elle aussi, a cessé d'enseigner pour ne plus affronter les « petites brimades » de ceux qui voulaient lui faire sentir que « ce métier n'est pas un mitemps, sans se rendre compte que j'écrivais pendant mes moments de liberté, en veillant à ne pas empiéter sur les heures consacrées aux

Au même titre que l'écriture

Tous les écrivains-enseignants ne vouent cependant pas le système scolaire aux gémonies, loin de là. Clarisse Nicoidski précise qu'elle y a rencontré « des gens merveilleux ». Marie Redonnet refuse de couper les ponts en sontenant qu'elle ne se voit exercer aucun autre métier et Martine Robier, jeune auteur Flammarion, souligne qu'elle ne quittera jamais complè-tement « ses » adolescents, même si leur contact est éreintant. La plupart d'entre eux s'émerveillent des histoires d'amour qui peuvent

Les deux genres ont en commun, seion elle, d'être proches du conte de fées, du « rêve pur » et donc da monde des enfants. Daniel Pennac, enfin, auteur d'une série de romans dont le dernier, unanimement applaudi en 1989, s'intitule la Petite Marchande de prose, explique avec enthousiasme que pour hui « tout est transmué en émotions romanesques », y compris des éléments puisés dans son environnement scolaire. Professeur de lettres, dans un lycée privé parisien, il emprunte parfois des traits de caractère à certains élèves, en observant que «le roman est ient lous azimuts».

Si d'autres soutiennent, a priori, que leur univers littéraire est séparé de l'école par un « rideau de fer », beaucoup reconnaissent que le simple exercice d'une activité extérieure (par opposition à l'intériorité que représente l'écriture) leur est indispensable. Ainsi, Patrick Grainville estime qu'il deviendrait « névrotique » s'il se tronvait sans autre vis-à-vis que ses romans tout au long de l'année.

« J'aurais pu arrêter d'enseigner, explique-t-il, mais je ne l'ai jamais fait. Ça me requinque, ça me réin-tègre à la réalité en me sortant du milieu intellectuel parisien, tellement codé. Et puis ces jeunes ont des attentes et on peut leur apporter des choses, même très simples. » A bien y réfléchir, il admet avec humour que l'enseignement atté-nue aussi « le complexe de l'écrivain parasite».

Considéré sous cet angle, l'ensei-gnement se métamorphose en une joie qui est celle de « communiquer, au même litre que l'écriture », comme l'explique Pierrette Fleu-tiaux. Daniel Pennac, qui se dit parfaitement heureux dans sa peau de professeur, parle merveilleuse-ment du goût de la lecture qu'il essaye d'insuffler à ses élèves. « Il faut les séduire dans un échange permanent, souligne-t-il. Je leur lis souvent des ouvrages en classe et le plaisir du conteur est comparable à celui de l'Invention que J'éprouve en racontant des histoires à mes lecteurs. » Elle est loin, la déception

pas entendre on pour quêter une reconnaissance sociale que le métier ne leur procure pas. « Plus de 20 % des manuscrits que nous recevons par la poste nous sont envoyés par des enseignants de toute la France, explique Catherine Colombani, première lectrice chez Flammarion. Il s'agit le plus souvent de professeurs du secondaire ou d'instituteurs. » Ceux-là mêmes qui, de notoriété publique, souffrent le plus de l'image que renvoit leur profession.

Des fantômes encombrants

Accompagnant leurs manuscrits de lettres parfois pathétiques, ils sont, pour la plupart, enseignants de lettres, de langues, mais aussi ou de sciences tout court. L'énorme majorité d'entre eux ne seront jamais publiés, car il ne suffit pas de bien manier la langue pour faire un bon romancier. R Beaucoup d'enseignants ont l'impression d'avoir une proximité, réelle ou illusoire, avec l'objet litté-raire, souligne Monique Nemer, responsable du département Documents chez Flammarion. Ils ont le sentiment que la contiguité avec les textes des autres rend légitime leur propre écriture.»

Illusoire, bien sûr, et même handicapant : « Ils ont un meilleur rap-port à la langue et à la culture, ajoute Monique Nemer, mais ils produisent souvent des livres pure-ment formels, à base d'effets littéraires. Ils écrivent en pensant au commentaire de texte que l'on pourrait faire de leur ouvrage et cela tue l'imaginaire. » Pour autant, ces obscurs du roman, ces littérateurs de l'ombre, n'auront pas tout perdu. A défaut d'être jamais publiés, ils parviennent, grace à l'écriture, à lutter contre l'écho sans fin des salles de classe, à échapper aux fantomes encombrants des auteurs du programme. La saison des prix littéraires demeure une sête lointaine, inaccessible, mais ils n'en ont cure. Ils écrivent, eux anssi, pour exister.

RAPHAËLLE RÉROLLE

l couvrage en français

Toutes les données linguistiques et les règles d'édition pour les professionnels des médios et des échanges internationaux

GUIDE DE L'ANGLAIS MODERNE ÉCRIT

Christiane TRICOIT

correcteur réviseur au Monde re de l'European Association of Science Editors (EASE)

280 F chez l'éditeur

320 F par correspondance - et franc de port

à l'ordre des Éditions François-Robert

COFORMA et Éditions François-Robert 18, rue Théodore-Deck, 75015 PARIS

Télécopie : 45-57-29-41

EDITION SPECIALE EUROPA FEDERALIMENTARE

SALON INTERNATIONAL DE L'ALIMENTATION

PARME - ITALIE 2 - 6 MAI 1991

Si vous voulez être au ocatae de l'Europe, venez à Parme, en Italie. La plus importante foire italienne du "Food & Beverage", édition spéciale du CIBUS, aura lieu du 2 au 6

nges et les contracts entre les entreprises europ

ode, sous le signe de la qualité.

nes, CIBUS a promu des sémi

le Europe vous attend. Venez à Parme, vous

FIERE DI PARMA

oulez vous metire en custact, des à présent avec uns du CIBUS '91, CIBUS vous offre le WORLD

Telex 531418 EXPO PR

por la de liai, vos autre de Parc d'exposition et l'aéroport de Milano Linate.

Organisation: E.A. Fiere di Parma - Via F. Rizzi, 3
C.P. 4 - 43031 Baganzola (PR), Italie
TEL 0521/9961 - Fax 0521/996271

les exposants du Circo ... ON LINE, un système d'info

Do 1 20 6 mai, vous surez à votre di



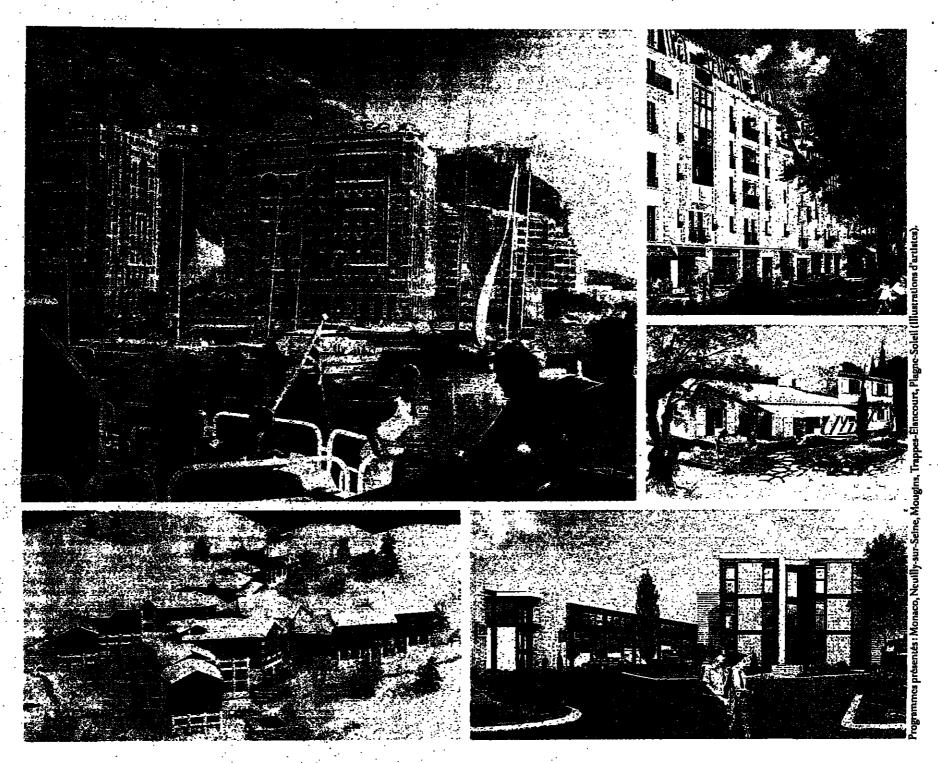




les écrivains

DUMEZ IMMOBILIER

Un Partenaire pour tous les Projets, France et International



Aux Dirigeants d'Entreprises qui envisagent une nouvelle implantation pour leurs bureaux, usines, ou entrepôts...

Aux Responsables de Collectivités qui recherchent un professionnel pour leurs projets d'aménagement...

Aux Investisseurs Institutionnels qui diversifient leurs acquisitions

A tous les Particuliers qui veulent enrichir leur patrimoine familial par l'achat d'un appartement ou d'une maison, en résidence principale ou

... Le Groupe Dumez Immobilier apporte sa compétence, sa parfaite maîtrise de l'urbanisme, de la construction et de l'habitat. Parlons ensemble de vos projets. Venez nous voir et rencontrons-nous,

22, rue des Capucines à Paris (2ème)

Avec vous les 300 collaborateurs du Groupe Dumez Immobilier s'engagent à réussir votre environnement de demain. Nous serons vos partenaires attentifs dans la réalisation de tous vos projets.

> Gérard MAYAU Président de Damez Immobilier

Dumez Immobilier
Siège Social: 128, rue du Faubourg Saint-Honoré 75008 Paris
Direction Commerciale: 22, rue des Capucines 75002 Paris. Tel. (1) 40.15.50.50

CULTURE

VENTES

Des œuvres de Marat pour la Bibliothèque nationale

chez Sotheby's, une collection d'exemplaires de l'Ami du peuple et de l'Orateur du peuple, annotés par Jean-Paul Marat lui-même, a été achetée 55 000 livres (550 000 F) par la Bibliothèque nationale de Paris. Elle avait été estimée 80 000 livres. Cette collection de journaux, réunis en 12 volumes, constitue l'ébauche d'une édition définitive que Marat souhaitait faire rééditer. Assassiné en 1793 par Charlotte Corday, il n'avait pu realiser son projet.

A sa mort, sa femme puis sa sœur Albertine, en héritent. Cette dernière finit par les céder en 1835. En 1860, on retrouve leur trace à Drouot, dans la vente Solar, où ils sont adjugés I 500 F au prince Jérôme Napoléon. Celui-ci les revend au libraire Fontaine qui tente à son tour d'intéresser la Bibliothèque nationale et le musée Carnavalet. En vain. L'Ami du peuple n'a pas bonne presse. La collec-tion échouera chez le marquis de Nadaillac, détenteur d'un ensemble important sur la Révolution. En 1885, ils repassent à Drouot. Cette fois-ci, ce sera le comte de Rosebery,

Mardi 20 novembre, à Londres, un homme politique anglais qui s'en portera acquéreur. Ses descendants s'en défont aujourd'hui.

> Par ailleurs, à la même vente, une édition des « Adages » d'Erasme, également annotée par l'auteur a été vendue pour 495 000 livres (près de 5 millions de francs) pour le compte

□ Serge Baudo claque la porte de l'Orchestre philharmonique. -Serge Baudo a décidé d'annuler sa participation au concert qu'il devait diriger vendredi 23 novembre, à 20 h 30, dans le Grand Auditorium de Radio-France, à la tête de l'Orchestre philharmonique, cela pour des « raisons liées à des problèmes de discipline au sein de l'orchestre », ainsi que son agent nous l'a fait savoir. Le chef français sera remplacé par Roland

Kieft, jeune Hollandais qui fera ses

EMMY AWARD

CANAL+ D'HOMMAGE

LA PLUS HAUTE DISTINCTION POUR LA TÉLÉVISION.

L'EMMY AWARD, ÉQUIVALENT DE L'OSCAR POUR LE CINÉMA

ET RÉCOMPENSANT UN DOCUMENTAIRE.

VIENT D'ÊTRE DÉCERNÉE A UNE COPRODUCTION CANAL+ :

"J'AI 12 ANS ET JE FAIS LA GUERRE".

UN SUJET GRAVE, INHABITUEL, QUI ENGAGE

NOTRE AVENIR A TOUS.

BRAVO AU RÉALISATEUR GILLES DE MAISTRE, A L'AGENCE CAPA

PRODUCTEUR DÉLÉGUÉ ET AUSSI A FR3, PRODUCTEUR ASSOCIÉ.

CANALT

LA TELE PAS COMME LES AUTRES

VARIÉTÉS

Star en herbe

Elsa franchit le pont entre le Top 50 et le music-hall

Fille d'un compositeur (Georges Lunghini) devenu aujourd'hui son producteur et nièce d'une comédienne de renom (Marlène Jobert), Elsa a dix-sept ans, sept longs métrages à son actif comme comédienne, deux albums de chansons, une demi-douzaine de 45 tours vendus parfois à plus d'un million d'exemplaires et des refrains (T'en

débuts à Paris à cette occasion. Cet élève de Bernstein et d'Ozawa, né en 1960, dirigera Cosi fan tutte de Mozart et The Rake's Progress la saison prochaine dans son pays. Le programme du concert reste inchangé : les Biches et les Ani-maux modèles de Francis Poulenc, le Concerto pour piano en sol (soliste, Gustavo Romero) et la Rapsodie espagnole de Ravel. Erato et Radio France avaient prévu d'enregistrer les deux pièces de Poulenc pour leur série « Musi-

va pas, Jour de neige, Rien que pou ça) caracolant en tête du Top 50.

Dans un délicieux mélange de fougue, de pudeur, d'espièglerie, Elsa offre une image à l'opposé de Vanessa Paradis, d'un an son aînée. Ses chansons conçues par une solide équipe de paroliers (Gérard Presgur-vic, Didier Barbelivien, Thierry Séchan) épousent un monde vuiné-rable d'où Elsa émerge peu à peu avec une manière de rire sur ellemême, avec un besoin d'espace et

A l'Olympia, Elsa se présente sans artifice. Elle évolue avec une certaine aisance et chante sans affectation. Le concert dure une heure et demie : c'est ne pas tenir compte d'un répertoire encore înégal. Fort ment, il y a le bonheur de la chanteuse d'être là et de le mon-

CLAUDE FLÉOUTER prévu d'enregistrer les deux pièces de Poulenc pour leur série « Musifrance». Le disque ne se fera pas.

> Olympia, jusqu'au 25 novembre à 20 h 30. Tél.: 47-42-82-45.

AGENDA

CARNET DU Monde

<u>Mariages</u>

- M. Pierre SIGURET,

M- Sazanne REQUET,

M. Philippe SIGURET, inspecteur général es Monuments historiques et M~ Michèle SIGURET,

M. Raymond BLOCH, membre de l'Institut,

ont la joie de faire part du mariage de Catherine et Jean-Daniel,

célébré dans l'intimité, le samedi

1 novembre 1990, à Monc Perche (Orne). Manoir du Pontgirard, 61290 Monceaux. 13, rue de Lancret, 61000 Alençon. 12, rue Emile-Faguet.

- M. et M= A. MARTINI

ont le plaisir de faire part du mariage de leur fille

Guy ROUSSELOT,

célébre le 10 novembre 1990, à Champs-sur-Marne (77).

M. Michel Bonjean;
 M. Jean-Claude Bujard
 et M= (Geneviève Page),

ses enfants et ses petits-enfants, M. Manuel Ferrero, ont la tristesse de faire part du décès de

M. Jacques BONJEAN,

le dimanche 18 novembre 1990, dans

La messe de funérailles est célébrée, le mercredi 21 novembre, dans l'inti-

ses amis et les nôtres, au Père-Lachaise, dans le salon du crématorium, se réuniront pour l'accompagner.

233, rue du Faubourg-Saint-Honoré, 75008 Paris.

Le président de l'université Joseph-Fourier, le doyen de la faculté de médecine, les enseignants et le person-nel ont la tristesse de faire part du

professeur Jean-Louis BONNET, clinique ophtalmologique Centre hospitalier régional

arvenu le 18 novembre 1990. - Paris, Arbonne, Biarritz,

M. et M= Vincent Dubecq, Pierre-Antoine, Julien et Emilie, Le docteur et M= Michel Dubecq, Sophic et Thomas, M= X.-J. Dubecq. Parents et alliés, ont la douleur de faire part du décès de

Janine CERLES,

survenu (e 18 novembre 1990, à l'âge de soixante-six ans.

Ses obsèques ont été célébrées, le 19 novembre, en l'église de l'Assomp-tion-de-Maric, à Bidart (Pyrénées-

Le présent avis tient lieu de faire-

Maison Argizabala. 64210 Bidart.

45 bis, avenue de Villiers, 75017 Paris. - La famille de l'écrivain

Michel DAVET.

a la tristesse de faire part de son décès, survenu le 16 novembre 1990.

La famille Granet
 a la tristesse de faire part du décès de

M= Marie GRANET

survenu le 18 novembre 1990, dans si

Marie Granet était historienne. Elle était l'auteur de plusieurs ouvrages sur les principaux mouvements de la Résistance. Elle était la veuve du sino-

Marcel GRANET.

CARNET DU MONDE Renseignements: 40-65-29-94

- Nicole GROSSET-GRANCHE

nous a quittés le 18 novembre 1990, à Noisy, à l'âge de cinquante-trois ans, des suites d'une longue et doulonreuse maladie.

Un service religieux sera célébre en l'église Saint-Martin de Nolay (Côte-d'Or), le 22 novembre, à 14 h 30.

Cet avis tient lieu de faire-part.

- M= Jacques Humbert,

son épouse. M. Guillaume Humbert,

son fils, M≃ Jean Humbert,

sa mère, M. et M. Claude Fustier, ses beaux-parents, Ses frère, sœurs, beaux-frères, be sœurs, leurs enfants,

Et toute la famille, ont la douleur de faire part du décès brutal de

M. Jacques HUMBERT, ingénieur,

à l'âge de quarante-neuf ans, le lundi 19 novembre 1990.

Les obséques auront lieu le vendredi 23 novembre, à 14 h 30, en l'église de

Villeneuve-sur-Yonne (Yonne)

20, square La Motte-Picquet, 75015 Paris. 1, rue de Staël, 75015 Paris.

42, avenue de La Bourdonna 75007, Paris.

- Mª Geneviève Labadie, Marie-Claude et François Bonhomme,
Bernard Labadie et Florence Pierre,
Michel et Michele Labadie,
font part du décès de

Pierre-Louis LABADIE, officier de la Légion d'honneur, officier de l'ordre national du Mérite, ancien chef du service de l'expansion économique (DREE), ancien élève de l'ENFOM,

appelé à Dieu le 16 novembre 1990.

L'inhumation a eu lieu dans l'inti-nité familiale

« Siloe ». 31220 Le Plan.

 M
 — Gaston Lévy,
 M. et M
 — André Chouraqui,
 curs enlants et petits-enlants, eurs enfants et petits-cofants, Les familles parentes et alliées

ont la douleur de faire part du décès du docteur Gaston LÉVY,

survenu dans sa quatre-vingt-neuvième année, le 20 novembre 1990, à Jérusa-

17 a, rue Ishai, 93544 Jérusaler

On nous prie d'annoncer le rappel

M. Christian de MARGERIE, ancien ambassadeur,

nandeur de la Légion d'honneur croix de guerre 1939-1945,

u à Paris, le 19 novembre 1990, nuni des sacrements de l'Eglise.

De la part de M= Christian de Margerie, M. et M= Philippe de Margeri M. et M= Charles-Henri d'Eud

M. ct Ma Antoine de Margerie, M. ct Ma Charles-Emmanuel

de Margerie, M. André de Margerie, M^{ts} Pauline de Marger De ses petits-enfants

La cérémonie religieuse sera célé-brée, le jeudi 22 novembre, à 10 h 30, en l'église Saint-François-Xavier, 12, place du Président-Mithouard, Paris-7, sa paroisse, où l'on se réunira.

L'inhumation aura lieu e Broindon (Côte-d'Or).

37, rue de Babylone, 75007 Paris.

(Le Monde du 21 novembre.)

- M. Jean-Claude Chaillan et M= née Michèle Nahmany, leurs enfants Anne-Laure et Pierr M. Georges Mazura et Mer, née Nicole Nahmany, leur fils Julien. M. et M~ Charle

t icurs enfa Parents et allié

Mª Jacques NAHMANY, née Julienne Camra Pinto,

survenu le 11 novembre 1990 à Casa-

avenue des Frères-Peype 24660 Coulounicix. M. et Mª Mazura, 10, square Léon-Blum, 92800 Puteaux.









23.15 Documentaire : 60 minutes. De Gaulle vu d'allieurs... 2. Le prix du pouvoir, 1946-1962.

0.10 Six minutes d'informations.

0.20 Musique : Boulevard des clips

21.00 Documentaire : Musica sarda.

22.10 Cinéma d'animation : Images

22.30 Cinéma : Le cheik blanc. **
Film italien de Federico Fellini (1951).

FRANCE-CULTURE

20.30 Tire ta langue. Ernst Jünger, l'auteur et l'écriture.

21.30 Correspondances. Des nouvelles

De Georges Luneau.

0.15 Magazine: Dazibao.

LA SEPT

23.55 Courts métrages.

2.00 Rediffusions.

Dec 24

-

Marian Control

The same of the

医毒性 "

Nas abounés et nos actionnaires, bénéficient d'une réduction sur les insertions de « Carnet du Monde », sont près de bien vouloir nous com-muniquer leur miméro de référence.

survenu le 16 novembre 1990.

Cet avis tient lieu de faire-part. - SAR ia princesse Guity Qajar, sa fille.

Le colonel William Wambold. M= Joséphine Raphaëlla

on gendre,

M™ Robin Qajar Rubin,

M™ Kristin Qajar Wambold,

M. Ali Qajar Wambold,

ses petits-enfants, ont la douleur de faire part du décès de leur mère et grand-mère.

CARNET DU Monde

François POLL

survenn à Paris le 15 novembre 1990, à l'âge de soixante-cinq ans.

24 novembre, à 10 h 30, en l'église de Poggio-d'Oletta (Haute-Corse).

M= Françoise Prévost,

son épouse, M. et M= Rémy Poli,

SAR la princess Mahin Banon OAJAR

SMI Mozaffareddin Shah Qajar,

épouse de SAR le prince Mohammad Hassan Mirza Qajar, dernier prince héritier de la dynastie,

SAR le prince Shoa ol Saltaneh Oajar.

survenu à Paris, le t0 novembre 1990, à l'âge de quatre-vingt-dix ans.

Les obsèques se dérouleront dans la plus stricte intimité familiale au cimetière du Père-Lachaise, Paris-20-. Une réunion à la mémoire de la défunte se tiendra le dimanche

25 novembre, au Royal-Monceau, 37, avenue Hoche, Paris-8, dans le Salon royal, de 15 heures à 17 heures. 20. rue du Commandant-René-

75014 Paris. - La baroane Vivario. M. et M. Philippe Vivario, M. et M. Michel Vivario,

M. et M= Thierry Vivario,
M. et M= Jean-Paul Roussaux, M. et M= Jacques Lannoy, M. et M= Xavier Roland, Baron et baronne Ghislain de Curières de Castelnau,

et leurs enfants, ont la tristesse de faire part du rappel à lieutenant général baron VIVARIO,

grand officier de l'ordre de Léopold, grand officier de la Légion d'honneur, survenu le 15 novembre 1990.

La cérémonie religieuse et l'inhuma-tion ont eu lieu dans l'intimité le 17 novembre, à Waltwilder. 1330 Rixensart, Belgsque.

- M≈ Gilberte Vrignaud, née Masson. son épouse, M. et Mar Alain Vrignaud, ct leurs filles, M- Françoise Vrignaud

Yves Lalouette, et leur fille,
M. Pierre Vrignand,
M. et M. Ho Dinh Qui,

et leurs enfants; ses enfants et penits-enfants, M= Georges Vrignaud, sa mère, M. René Haby, M. Kene Haby,
ancies ministre, et M.,
M. et M. Maurice Vrignaud,
M. et M. Robert Pacaud,
leurs enfants et petits-enfants,
ses frère, sœur, beaux-frères, belies-

sceurs, nevenx et nièces, Sa famille, ses amis, ont la douleur de faire part du décès de

M. Yves VRIGNAUD.

survenu le 16 novembre 1990 dans sa soixante-scizième année. La levée du corps aura lieu le vendredi 23 novembre, à 15 heures, au funérarium d'Antony, 104, rue de Châtenay, suivie de l'inhumation dans la plus stricte intimité au cimetière du

Montparnasse, à Paris. Des dons peuvent être adressés à

l'Institut Pasteur, 25, rue du Docteur-Roux, Paris-15, CCP 0033694 E Paris.

Cet avis tient lieu de faire-part 5. avenue de Rivoli,

- M= Pierre Weil,
M. et M= Bernard Weil
et leurs enfants,
M. et M= Philippe Weil ont la tristesse de faire part du décès de

M. et M™ Rémy Poli, ses firère et belle-sœur, M™ Paule Poggi, M. Joseph-Antoine Poli et sa fille, Les familles Kohler, Logereau, Cardi, Poggi, Arena, Santelli, Mondoloni, ont la tristesse de faire part du décès de, Pierre WEIL, chevalier de la Légion d'honneur, croix de guerre 1939-1945,

> Les obsèques ont eu lieu dans l'inti-mité familiale. Remerciements

> - M. André Orsini et ses enfants, dans l'impossibilité de répondre aux marques de sympathie témoignées lors du décès de

ORSINI, der. Avec le sociologue Alain Touraine, des lycéens, des professeurs et des hommes politiques.

22.50 Journal et Météo. remercient toutes les personnes qui ont pris part à leur peine.

- Nicole Bardon et Gérard Rateau remercient très vivement tous ceux qui leur ont exprimé leur sympathie à suite du décès de leur fille

50. rue de Maite, 75011 Paris. 75. rue Bonanarte. Avis de messe

- On nous prie d'annoncer le décès

professeur Michel de JUGLART, Une messe sera célébrée à son intention en l'église des Orphelins apprentis

d'Auteuil, le jeudi 6 décembre, à 11 heures, 40, rue La Fontaine, <u>Anniversaires</u>

- Pour le premier anniversaire du rappel à Dieu de Henri BATIFFOL,

une pensée est demandée à ceux qui l'out connu et aimé. - Le 21 novembre 1985 M. René GEORGES ÉTUENNE

nous quittait. Que ceux qui ont connu et estimé le résistant, l'ami ou simplement l'homme pour les idées qu'il défendait aient une pensée pour lui.

- Myshu et Le Ba Dang. ses parents,
La famille, les amis,
Et tous ceux qui l'ont aimé et soigné,
rappellent qu'il y a dix ans était ravi à
leur affection,

FABRICE TOUTY

« Clair mirols de l'esprit libre en tous Pleine lumière du vide en chaque grain fd'univers Aux dix mille ombres de l'exubérante fmultitude Une perle irradie dans l'oubli de

l'espace ». Hian-Kiuc. 665-713. Communications diverses - Cercle Bernard Lazare « 1940-1990 du fichier des Juifs aux fichiers informatiques ». La conférence de Pierre-Alain Weill, magistrat, sera de Pierre-Alain Weill, magistrat, sera suivie d'un débat dirigé par Johl Rochard, inspecteur des finances, sendi 22 novembre, à 20 h 30, 10, rue Saint-Claude, 75003 Paris. Tél.: 42-71-68-19.

LA LIBRAIRIE BIBLIOTHÈQUE DES ARTS » vous prie de lui faire l'honneur d'assister à la présentation du livre de Patrick-Gilles PERSIN Daniel-Henry KAHNWEILER L'Aventure d'un grand marchand d'art

Solange Thierry Editeur Le jeuri 22 novembre 1990, de 18 h à 20 h l'auteur signera son livre 3, rue Cornelle, 75006 Paris Tel.: 46-34-08-62 COCKTAIL

19 EXPOSITION MINERALOGICUE **VENDREDI 30 NOVEMBRE** (12 houres à 15 houres) SAM. 1er - DIM. 2 DECEMBRE (10 heures à 19 heures) **VENTE - ECHANGE**

MINERAUX FOSSILES - BLIOUX PIERRES PRECIEUSES

HOTEL PULLMAN ST-JACQUES

17, bd St-Jacques, 75014 PARIS

RADIO-TÉLÉVISION

20.40 Variétés : Sacrée soirée.

23.10 Magazine : Les grands entretiens. Le professeur Paul Milliez.

20.40 Magazine : La marche du siècle, Présenté par Jean-Marie Cavada.
D'une vie à l'autre : les dons d'organes.
Invités : Les professeurs Christian Cabrol, Henri Bismuth, Michel Broyer.

22.40 Sport: Voile. La Roure du rhum.
22.50 Magazine: Faut pas rêver.
Brésil: Nova Jérusalem; Pologne: Wie-liczka le sel de la Terre; Hollande: Den

Heag jour et nuit.

23.45 Documentaire : Un défi au cœur

des équilibres, la forêt (rediff.). 0.40 Musique : Carnet de notes.

13.35 Feuilleton : Les feux de l'amour.

14.30 Série : Julien Fontanes, magistrat. 16.00 Série : Tribunal.

CANAL PLUS

20.30 Cinéma dans les salles.

TF 1

16.30 Tiercé à Vincennes

17.35 Série : Starsky et Hutch. 18.30 Jeu : Une famille en or. 18.55 Feuilleton : Santa-Barbara.

19.25 Jeu : La roue de la fortune.

20.00 Journal, Loto sportif, Météo

et Tapis vert.

20.40 Télériim : Le fantôme de l'Opéra.
De Tony Richardson, avec Burt Lancas
Charles Dance (1* partie).

Chapeau melon et bottes de cuir. 0.00 Journal, Météo et Bourse.

13.43 Feuilleton: Constance et Vicky.

16.05 Feuilleton : L'amour en héritage,

17.05 Magazine : Eve reconte. 17.30 Jeu : Des chiffres et des lettres.

17.55 Magazine : Giga, 18.30 Magazine : Une fois par jour. 20.00 Journal et Météo.

Chroniques nomades.

13.30 Magazine : Regards de femme. 14.05 Magazine : Océaniques. 15.05 Feuilleton : La maison des bois.

Bons baisers de Francofolies.

16.05 Magazine : Zepper n'est pas jouer. 17.30 Alió Bibizz. 18.15 Magazine : C'est pas juste.

18.30 Jeu : Questions pour un champion. 19.00 Le 19-20 de l'information.

20.40 Cinéma : Ne nous fâchons pas.
Film français de Georges Lautrer (1965).
Avec Lino Ventura, Jean Lefebvre, Mireille

le troisième génie. De Kevin Brownlow et David Gill (v.o.). Q.40 Musique : Camet de notes.

Film hollandais de Fons Rademakers (1986). Avec Derik De Lim, Marc van Uche-

22,45 Sport : Voile. Le Route du rhum.

CANAL PLUS

_13,30 Cinéma : The assault, 🗯

ien, Monique van de Ven.

and the second s

22.55 Portrait: Harold Llyod,

Ex libris.
Magazine littéraire de Patrick Poivre d'Arvor. Enigmes et impostures. Invités: Jean Dutourd (les Pensées), Hippolyte Wouters: [Molière ou l'Auteur imaginaire), Michel Contat (Ecrits de jeunesse, de Jean-Paul Sartre), Robert Charlebois (le Dévadé de Réjean Ducherme), Pierre Sipriot (Montherlant sans mésque, tome il).
Série:

19.50 Divertissement : Pas folles, les bêtes !

Ex libris.

0.20 Série : Passions.

A 2

23.50 Documentaire :

FR 3

15.50 Variétés :

20.10 Jeux : La classe.

Darc. 22.25 Journal et Météo.

0.50 TF 1 nuit. 7 arts à la Une.

14.35 Série : Les enquêtes du commissaire Maigret

23.15 Série :

TF 1

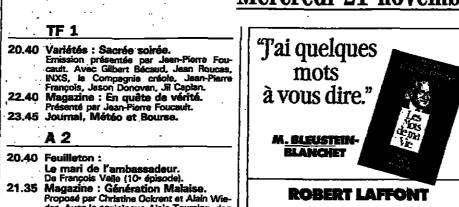
A 2

FR 3

20.40 Feuilleton

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément daté dimanche-lundi. Signification des symboles > signalé dans « le Monde radio-télévision » ; □ Film à éviter ; ■ On peut voir ; ■ ■ Ne pas manquer ; ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique.

Mercredi 21 novembre



ROBERT LAFFONT 21.00 Cinéma : La Révolution française

23.50 Cinéma : Comédie d'amour.
Film français de Jean-Pierre Rawson (1989). Avec Michel Serrault, Annie Girardot, Aurora Clément.

<u>LA</u> 5 20.40 Histolres vraies. Au nom de l'amour, téléfilm de Jud Taylor.

M 6 20.35 Téléfilm : La justice de Tony Cimo. 22.20 Série : Brigade de nuit.

1. Les années lumière. Bin franco-italo-germano-canadie Robert Enrico (1989).

23.45 Flash d'informations.

22.25 Débat : L'euthanasie. Animé par Gilles Schneid 0.00 Journal de minuit.

– En clair jusqu'à 20.30 -18.30 Dessins animés : Ça cartoon. 18.50 Top albums. 19.20 Magazine : Nulle part ailleurs. 20.30 Cinéma : La Révolution française

Cluzet.
23.00 Flash d'informations. 23.10 Cinéma: Le petit diable.
Film halien de Roberto Benigni (1988).
Avec Walter Matthau, Roberto Benigni,
Stefania Sandrelli (v.o.).

<u>LA 5</u> 13.35 Série : Kojak. 14.35 Série : Le renard. 15.35 Série : Soko. 16.25 Dessins animés. 18,30 Série : Happy days. 19.00 Journal images. 19.10 Jeu : Télé-contact. 19.45 Journal. 20.30 Drôles d'histoires.

0.00 Journal de minuit. 0.10 L'adieu aux as (rediff.). 20,00 Journal et Météo.

20,35 INC.

20,40 Magazine : Envoyé spécial.
Présenté par Bernard Berryamin.
La curé de Pigalle ; Sylvie Vartan de retour de Bulgarie ; Le sexe en Argentine.

21,50 Cinéma : Fréquence meurtre.
Film français d'Eisabeth Rappeneu (1988).
Avec Catherine Deneuve, André Dussoller, Martin Lamotte.

23,30 Journal et Météo. M_6 16.45 Série : Les têtes brûlées. 17.35 Variétés : Tungstène. 18.00 Jeu : Zygomusic. 18.26 Six minutes d'informations.

18.35 Série : Campus show.

19.54 Six minutes d'informations.

20.00 Série : Mariés, deux enfants.

19.00 Série : Magnum.

de langue française. 22.40 Les nuits magnétiques. Les aviateurs. 0.05 Du jour au lendemain. 0.50 Musique : Coda. FRANCE-MUSIQUE 20.30 Concert (en direct du Royal Albert Hall de

Belgique, du Canada et de la Suisse.

22.00 Communauté des radios publiques

Londres): Images pour orchestre (Rondes de printemps, Glgue, Ibéria), de Debussy; Le Rossignol, de Stravinsky, par l'Orchestre symphonique de la BBC et les BBC Singers, dir. Pierre Boulez; sol.: Phyllis Bryn-Julson, soprano, Della Jones, Elizabeth Laurence

23.07 Poussières d'étoiles. Jeudi 22 novembre

15.30 Documentaire : Les albunés 19.30 Documentaire : Les aintmes...

16.00 ► Cinéma : Comédie d'arnour.

Film français de Jean-Pierre Rawson
(1989). Avec Michel Serreult, Annie Girardot, Aurore Clément.

17.20 Cinéma dans les salles.

- 2. Les années terribles. ■■ Film franco-Italo-germano-canadien de Richard Heffron (1989). Avec Klaus Maria Brandauer, Jean-François Balmer, François

20.30 Droies d'histoires.

20.40 Série : Secrets de femmes.
Viol et mariage : un cas de conscience, de Peter Levin, avec Mickey Rourke, Linda Hamilton.

22.20 > Magazine : Reporters.
Présenté par Patrick de Carolls.

23.45 Magazine : Equations.

13.25 Série : Mariés, deux enfants. 13.55 Série : Docteur Marcus Welby. 14.45 Musique : Boulevard des clips (at à 1.05). 15.30 Variétés : Bleu, blanc, clip.

Film français d'Alain Basnier (1979). Avec les Charlots, Henri Guybet, Charles Gérard. 22.10 Téléfilm : Panique dans l'ascenseur.

De Jerry Jar Don Stroud. 23.25 Six minutes d'informations.

2.00 Rediffusions. LA SEPT

23.35 Sexy clip.

15.45 Cours d'italien (6). 16.10 Danse : Soirée Merce Cunningham 17.25 Concert: Dietrich Fisher-Diskau. 18.00 Documentaire : Histoire de la bande dessinée (11).

18.30 Série : Objectif amateur. 19.00 Documentaire : L'Europe de la Toison d'or (1). De Jean Antoine et Jean-Philippe Lecat. 20.00 Documentaire : Histoire de la bande dessinée (12).

20,30 Série : Objectif amateur. 20.59 Une minute pour une image. 21.00 Théâtre : La bonne âme du Setchouan. De Bernard Sobel, d'après Bertoit Brecht.

23.00 Documentaire : L'Europe de la Toison d'or (2). FRANCE-CULTURE

22.30 Vidéo-danse : Svadebka.

21.30 Profils perdus. Jean-Richard Bloch (2- partie) 22,40 Les nuits magnétiques. Les avieteurs. 0.05 Du jour au lendemain. 0.50 Musique : Coda. Mare nostrum. 9. Naples.

FRANCE-MUSIQUE

20.30 L'espérance et la nuit ou les tribula-

tions de l'utopie. Vers l'étoile absimbe.

20.30 Concert (donné le 19 octobre, lors du Festival de Lille) : Claude Barthélémy, Michel Portal et l'Orchestre national de jazz. 23.07 Poussières d'étoiles. Du kındi au vendredi, à 9 heures, sur FRANCE-INTER «ZAPPINGE» Une émission de GILBERT DENOYAN gwec ANNECK COJEAN

et la collaboration du « Monde ».

Audience TV du 20 novembre 1990 年 Monde / SUFRESNIELSEN

HORAIRE	FOYERS AYANT REGARDE LA TV (en %)	TF 1	A 2	FR 3	CANAL +	LA 5	М6
19 h 22	57,4	Santa-Barbera 24,9	Une fois 5,3	Act. région. 19,8	Bande enn. 1,7	Télé contact 1,3	Magnum 4,3
19 h 45	62,7	Roue fortune 30,4	Une fais 6,1	19-20 infos 15,1	Pub 3,8	Journal 1,7	Magnum 5,6
20 h 16	72,2	Journal 29,2	Journal 18	La classe 11,3	Nulle part 4	Journal 4,9	M= est servi 4,5
20 h 55	76	Rambo II 30,6	Cage III 22,9	Au-delà 13	Cobra 4,3	Rançon 4,4	Rivière rouge 4,2
22 h 8	70,4	Rambo II 32	Cage III 25,9	Au-delb 10,4	Force 5	Rançon 2,7	Rivière rouge 3,6
		Ciel mon mard	ŒN beurfre)	Ramdam	Force 5	Good	Mort disparu



18 Le Monde • Jeudi 22 novembre 1990 •••

AGENDA

Prévisions pour le jeudi 22 novembre

Atténuation des précipitations.

Eciaircies sur la moitié nord-ouest.

MÉTÉOROLOGIE

Beaucoup de nueges, de la pluie et du vent. Les températures remonteront et seront proches des valeurs normales de

Vendredi 23 novembre : passagas pluvieux. - Les premières pluies toucheront la Bretagne le matin, elles seront modérées, avec un vent de sudouest assez fort. Dens l'intérieur le ciel deviendra nuageux le matin sur la moitié quest, mais les pluies n'arriveront que dans l'après-midi et elles seront moins

Sur la moitlé est les nuages laisseront parfois place aux éclaircles, mais ils donneront aussi des averses. Des Alpes à l'Alsace, le ciel restera chargé, avec de petites plules. Beau temps an revanche sur le pourtour méditerranéen

basses au lever du jour dans l'intérieur, passes du aver du jour dans i miteneur, 2 à 4 degrés, et iront jusqu'à 9 degrés près des côtes. L'après-midi, elles atteindront 5 à 10 degrés en géné-ral, jusqu'à 15 degrés près de la Médi-

PARIS EN VISITES

JEUDI 22 NOVEMBRE

« Paris et l'époque romantique vus par Canella », 12 h 45, 23, rue de Sévigné (Nusée Carnavalet).
« Le Musée d'art naff à la halle Saint-Pierra », 14 h 15, entrée, 2, rue Ronsard (Paris passion).
« Hôtels et jardins aurour de Notre-Dame-de-Lorette », 14 h 30, métro Notre-Dame-de-Lorette (Paris pitto-resque et insolina).
« L'Ecole de Fontainebleau au Musée du Louvre », 14 h 30, grilles du Conseil d'Etat, place du Palais-Royal (Arts et caetera).
« La Sorbonne et l'Université », 14 h 30, 47, rue des Ecoles (S. Rojon-Kern).
« Hôtels et église de l'île Saint-Louis », 14 h 30, sortle métro Saint-Paul (Résurrection du passé).
« L'Ecole des beaux-arts et les salons de l'hôtel de Chimay », 14 h 45, 17, quai Malaquais (P.-Y. Jaslet).
« L'hôtel de Saim qui servit de

35, rue des Francs-Bourgeols, 18 h 30 : «La Communauté européenne et l'Association européenne de libre-échange : vers un nouvel espace économique ? », avec Y.-M. Moray et W. Wollte (Maison de l'Europe). Institut catholique, 21, rue d'Assas (selle B 21), 18 h 30 : « Promotion d'un humanisme capitaliste pour une économie libérale saine et durable », par J. de Fouchier (Grandes conférences de Paris).

(P.-Y. Jaslet).

« L'hôtel de Salm qui servit de modèle à la Maison-Blanche» (places limitées), 14 h 45, sortis métro Solférino (l. Hauller).

« L'Opéra Gernier», 15 heures, halt d'entrée (M. Pohyer).

« La Salpātrière, une ville dens la ville », 15 heures, entrée, 47, boulevard de l'Hôpital (Paris et son histoire).

« Ateliers d'artistes, jardins et curlosités de Montparnasse », 15 heures, métro Vavin (Connaissance d'ici et d'ailleurs). Centre Georges-Pompidou, 18 h 30 (salle Jean-Prouvé): «Cycle le thétire en changement: le thétire et les autres erts», débet animé par B. Dort; 18 h 30 (salle Jean-Renoir): «Les livres de leur vie: Bruno de Cessolle reçoit Erik Orsenna» (Bibliothèque publique d'information).

CONFÉRENCES

270, rue Saint-Jacques, 14 h 30:

«La société musulmana. Regards sur
quelques aspects de l'islam d'hier et
d'aujourd'hui s, par J.-P. Roux (Clio-Les amis de l'histoire).

9 bis, avenue d'léna, 15 heures:
« Rome au fil des siècles, L'âge d'or
du siècle d'Augustes, par O. Boucher
"(Antiquité vivante).

avec un fort mistral s'atténuent le soir. Las températures seront encore

Cinémathèque, 11, rue Jacquea-Bingen, 15 heures : «Châteaux de la Renaissance en Vel de Loire», par S. Saint-Girons (Regerds sur l'art de la Renaissance).

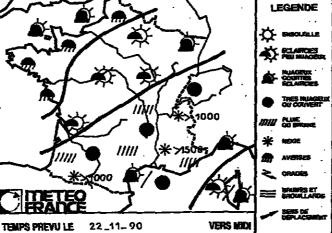
Salla Psyché, 15, rue Jean-Jacques-Rousseau, 15 heures : «Le drainage lymphatique manuel : ses applications, ses bienfaits», par A. d'Athis (Usfipes).

18, boulevard Haussmann, 18 heures : «Il y a cent ans neisseit le plus illustre des Lillois : Charles de Gaulle », par M. Schumenn (Maison du Nord-Pas-de-Calais).

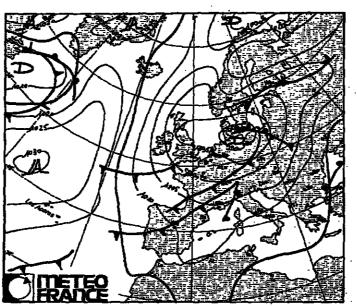
11, rue Payenne, 19 heures : «L'œuvre autobiographique d'August Strindberg », avec C.-G. Bjurström (Centre culturel suédois).

Centre culturel Saint - Thomas-d'Aquin, 14 boulevard Raspail, 19 h 30 : 4'Empire assyrien » (dia-positives), par C. Amould (Proche-Orient ancien).

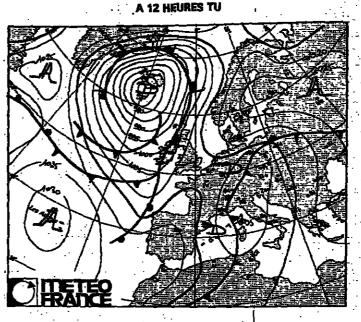
Centre Georges-Pompidou (petite selle), 21 heures : «Philosophie, échange et communauté» (Espace séminaire philosophie).



SITUATION LE 21 NOVEMBRE 1990 A 0 HEURE TU



PRÉVISIONS POUR LE 23 NOVEMBRE



بمجسن

£ 1.72

أنبا سيستنا

a⊊i^.

6: "

: منطق ا

12.

.

* شیسی

ELEX :2: 11 F. 7: 7. الله الفيالية الفيالي

Filtra

ETGST 1. 33.2

2 2

ETATE OF THE SECOND ELT . . 15-2- · · · · · 22. · 72 TO 1

\$5.77 (1980) SE FEET MAN 25 AL 18 19.

 $\mathsf{RC}(N_1,\cdots,N_{d-2})$ 22 - L

15.0 v = 0 ক্রমণ Etalia, Programme to the service of ≥:.... **=**.80 to Egg along Bland Car Taran and

2-2 --

Valeurs extrêmes relevées entre le 20-11-90 à 6 heures TU et le 21-11-90 à 6 heures TU LOS ANGELES..... LUXEMBOURG... TOULOUSE 16 9 POINTE 12 22 MADRID ____ BIARRITZ.... Bordeaux... ÉTRANGER **EDURGES** CHERBOURG____CLERMONT-FER_ DUON___ GRENOBLESSM-H LILLE___ MOSCOU. NAIROW. NEW-YORK. (\$1.0_ BERLIN BRUXELLES LE CAIRE COPENHAGUE IMOGES..... LYON HARSEILLE HAR NANCY...... NANTES..... SINGAPOUR..... PARIS-MONTS... PAU____PERPIGNAN_____ RENNES_ ST-ETIENNE___ STRASBOURG__ TOKYO_ ISTANBUL.... JÉRUSALEM... TUNIS______VARSOVIE_____ LISBONNE D cici A B P T 0

TEMPÉRATURES maxima - minima et temps observé

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie

PARCE QUE VOS EMPLOIS DU TEMPS SONT TRÈS CHARGÉS,

NOUS VOUS LAISSONS

LE PLUS DE TEMPS POSSIBLE POUR DÉCHARGER.



Des horaires précis pour les départs et arrivées.

UNE FOIS ARRIVÉS, CERTAINS NE PENSENT QU'À REPARTIR EN VOUS OBLIGEANT AINS! À VOUS PRESSER POUR DÉCHARGER VOS MARCHANDISES. AVEC LA SNCF LE

8 heures gratuites pour décharger,

TRAIN EST À VOTRE DISPOSITION AU MOINS 8 HEURES AU COLUR DE VOTRE ENTREPRISE. AUCUN PROBLÈME DE SURCHARGE DE TRAVAIL À LA

Fretexpress, Fretrapid, Freteco. solutions pour répondr à toutes les demandes.

DANS LA LOGISTIQUE A LA SNCF, NOUS FAISONS TOUT POUR ARRIVER VITE, MAIS DE TOUTES FAÇONS, C'EST VOUS QUI DÉCIDEREZ DE L'HEURE OÙ NOUS REPARTIRONS



BILLET

Mécontents de l'augmentation des traitements proposée par le gouvernement

Les industriels pessimistes

Les réponses des industriels français à l'enquête mensuelle de l'INSEE ont été en novembre, comme en octobre, particompter du 1× décembre le traiculièrement sombres (le Monde tement des fonctionnaires (le du 21 novembre). Sî les prochains mois sont conformes à leurs prévisions, la production leurs, les agents percevant le niveau de rémunération minimanufacturière en France va mum bénéficieront de trois stagner pendant un temps. Avec toutes les conséquences points d'indice majoré, permethabituelles : dégradation tant de faire passer, en brut, le progressiva de l'emploi, baisse plancher de la fonction publique de la productivité, arrêt de au-dessus du SMIC, lui-même revalorisé de 2,1 % au 1- décembre compte tenu de la l'élévation du niveau de vie... Cette sombre vision de l'avenir immédiat s'explique hausse des prix. Estimant que évidemment par la crise du ces augmentations sont insuffi-Golfe, Elie s'explique aussi santes, les syndicats ont lancé beaucoup par les difficultés de des appels à la grève : le l'industrie automobile, qui pèse 30 novembre (FO et CGT) et le en France du poids qu'on sait et 7 décembre (CFDT, FEN, CFTC, qui, après quatre années de CFE-CGC et FGAF). progression flamboyante, marque le pas. Avec 2,5 % de hansse générale des salaires en 1990 (une première revalo-

Mais les difficultés de l'automobile avaient commencé avant la crise du Golfe. En fait, la fin du cycle de haute conjoncture, qui se dessinait très progressivement depuis l'automne 1989, a pris, contre toute attente, des allures dramatiques cet été, non pas seulement parce que les prix pétroliers se sont mis à flamber. mais parce que le climat international s'est dégradé plus fortement que prévu. On comptair sur l'Éurope pour compenser le ralentissement britannique et américain. Mais des pays comme l'Italie, et surtout l'Espagne, donne leur tour des algres de

Les industriels trançais n'ont-ils pas, pourtant, forcé la note? La France continue, semble-t-il, de bien maîtriser ses coûts de production et l'accélération de l'inflation est limitée aux seuls effets directs de la hausse du pétrole. Il faut dire qu'en dehors du brut, les prix des matières premières sont tous orientés à la baisse, à quelques exceptions près (l'aluminium). La situation est loin d'être aussi mauvaise qu'on voudrait le faire croire. M. Rocard a eu le courage de dire que les mois qui vont venir seront difficiles pour tous. Mais a-t-on pensé à ce qui se passera quand les prix du pétrole redescendront en dessous de 20 dollars le baril, une fois la crise du Golfe terminée ; à ce qui se passera quand les stocks apparationt normaux et que l'industrie automobile aura repris sa marche en avant? Ces hypothèses ne sont peut-être pas si lointaines. S'il en était bien ainsi, l'activité pourrait de nouveau s'accélérer

INSOLITE

Des pilotes frugaux

Les grevistes d'Air France qui paralysent le trafic à Nice et à Marseille pour protester contre le plan de redressement de la compagnie nationale n'en reviendront pas. Les mille huit cents pilotes de la compagnie scandinave SAS, confrontée à la même conjoncture défavorable au point de rechercher désespérément un milliard de francs d'économies, ont décidé tout bonnement de renoncer à leurs augmentations salariales pour l'année 1991. Le cadeau n'est pas mince puisqu'il représente 75 millions de francs. Et comme on ne saurait être trop prudent; soixante pilotes ont décidé de prendre trois mois de congé sans solde pour préserver l'emploi de leurs collègues menacés de licenciement en raison de la réduction de 5 % des vois transatiantiques de

Les syndicats de fonctionnaires appellent

à des mouvements de grève Le conseil des ministres du

1 novembre devait entériner la

lécision de majorer de 1,3 % à

flonde du 21 novembre). Par ail-

risation de 1,2 % était intervenue au

le avril dernier) pour une inflation

qui atteint déjà les 3,6 %, il est indis-

cutable que certains fonctionnaires

vont perdre du pouvoir d'achat en

1990. Partant de cette évidence, les

syndicats n'ont pas maché leurs mots,

mardi, après avoir rencontré

M. Durafour. Néanmoins, ce constat

est partiel, car 20 % tout an plus des agents de la fonction publique n'av-

ront pas bénéficié cette année de pro-

motions individuelles ou catégorielles

Le gouvernement, qui prend en compte tous les éléments de rémuné-

ration, considère pour sa part que le

gain de pouvoir d'achat sera d'envi-

ron 2,5 % (voir graphique). Ce point

de vue n'est pas contestable, mais il apparaît lui aussi quelque peu biaisé car il ne recouvre qu'une moyenne. Si les organisations syndicales ont unanimement rejeté les propositions gouvernementales, leur riposte se fera, en revanche, en ordre dispersé. Mardi soir, six fédérations de fonctionnaires (FEN, CFDT, FO, CFE-CGC, CFTC et FGAF) sur sept - la CGT n'avait pas été invitée - n'out pas réussi à se mettre d'accord sur un mode d'action a rapidement constaté un désaccord avec les cinq autres organisations. FO maintient son appel à une grève de vingt-quatre heures et à des manifestations le 30 novembre, mais ne s'as-sociera pas à la CGT qui a lancé un mot d'ordre identique pour le même jour. Les cinq autres fédérations ont, pour leur part, appelé à une grève le 7 décembre et boycotteront, le 29 novembre, les assises nationales

La leçon des lycéens

Les syndicats de fonctionnaires entendent ainsi tirer la « leçon » de la contestation lycéenne. « Faut-il attendre que les gens descendent dans la rue pour obtenir des crédits?», s'est interrogée M. Roselyne Vieillard (CFDT). Reste que la grève nationale unitaire, lancée le 26 avril par les sept syndicats de fonctionnaires contre la politique salariale des pouvoirs publics, s'était soldée par un semi-

Quoi qu'il en soit, l'impasse totale dans laquelle se trouvent gouvernement et syndicats témoigne avec éclat

due forme remonte à 1988-1989, et, si les règles du jeu ne sont pas modi-fiées, on voit mal comment un nouvel accord pourrait être conclu puisque les protagonistes n'ont pas la même façon de compter.

« Nous devons absolument trouve de nouvelles bases de discussion» plaide-t-on dans l'entourage de M. Durafour qui, mardi soir, a pro-posé aux syndicats la «mise en place d'un groupe de travail» chargé de pro-céder à l'examen de critères différents et d'évaluer leur impact. Invitation qui, de toute évidence, est prématu-rée. Le «groupe des cinq» est ouvert à de nouvelles formules, mais le contexte, out fait savoir ses dirigeants. ne s'y prête pas... encore.

Plutôt que de demeurer les yeux rivés sur l'évolution générale des salaires et des prix, le gouvernement préférerait retenir la rémunération noyenne des agents en place, c'est-àdire le salaire moyen par tête. De même, il conviendrait que les clauses de sauvegarde - qui permettent de solder un accord lorsque la hausse des prix, comme c'est généralement le cas, est plus forte que prévu - perdent de leur ambiguïté. Interprétées à la lettre, elles impliquent un retour à l'indexation. A l'instar des dispositions adoptées à EDF-GDF, on pourrait ajuster les traitements en fonction de la croissance, du commerce extérieur ou d'autres variables.

Apprécier objectivement l'évolution du pouvoir d'achat des fonctionnaires? Cette ambition se heurtera aussi à un obstacle de taille: la différenciation de plus en plus marquée des politiques salariales suivies dans

JEAN-MICHEL NORMAND et V. DEVILLECHABROLLE En 1989 et 1990

selon les estimations du gouvernement, les hausse de leur pouvoir d'achat même s'ils n'avaient pas obtenu de mesures indivi-duelles au titre de l'anles au titre de l'an-1,8 % par an). Cette évaluation concerne la car, sur une année, tous ne bénéficient nes

En remplacement de M. Pierre Eelsen démissionnaire

M. Jean-Cyril Spinetta est nommé PDG d'Air Inter

M. Jean-Cyril Spinetta, ancien directeur de cabinet du ministre de l'équipement, a été élu, le 21 novembre, PDG d'Air Inter, à l'issue d'un conseil d'administration extraordinaire de la compagnie intérieure. Il sera remplacé par M. Paul Mingasson, actuellement conseiller technique auprès du ministre, M. Pierre Eelsen, PDG démissionnaire, devrait être chargé par le gouvernement de promouvoir l'exportation du train à

40 Marchés financiers 41 Bourse de Paris...

C'est une nouvelle vie professionnelle qui commence pour M. Jean-Cyril Spinetta. Après l'éducation nationale, il a surtout fréquenté, depuis dix-huit ans, le monde administratif, d'abord comme homme de planification, puis de plus haut, lorsqu'il entre au secrétariat général du gouverne-ment en 1978. C'est d'ailleurs là qu'il fait connaissance et qu'il sym-pathise avec M. Bernard Attali, délégué à l'aménagement du territoire, qui deviendra président d'Air France quelques années plus

L'identité de la compagnie

Fidèle de M. Michel Delebarre il dirige son cabinet au ministère du travail, puis au ministère de l'équipement, du logement, des transports et de la mer, et l'accompagne, entre les deux, durant « la traversée du désert » de la cohabinage lui vaudront de toucher à tout : discussions avec Citroën sur les licenciements massifs des années 80, négociations à Bruxelles sur le paysage aérien français, grèves des «aiguilleurs du ciel», des dockers, de la RATP, de la météorologie nationale ou d'Air înter, dossier de la défense, héca-tombes de la route, financement des voies navigables, manifestations contre le TGV, etc.

Voici M. Jean-Cyril Spinetta, rompu aux négociations en tous genres et, en particulier, au dialo-gue social, projeté dans le monde de l'entreprise. La tâche pourrait être rude si Air Inter n'appartenait encore au monde complexe de l'économie mixte, où la logique du profit et des comptes est largement tempérée par les influences gouveramitié avec M. Bernard Attali lui donne des atouts pour réussir la entre Air Inter et sa maison-mère Air France, tout en préservant l'identité d'une compagnie dont les personnels font preuve d'une indépendance ombrageuse.

Il aura pour tâche de doter la compagnie intérieure d'une véritable structure, car Air Inter est foncièrement restée une PME et, à l'heure des grands bouleversements européens, cette fragilité pourrait

ALAIN FAUJAS

í Nó le 4 octobre 1943 à Paris, Jeanl'Ecole nationale d'administration (1970-1972). Ches du bureau des ovestissements et de la planification à la direction des affaires financières du ministère de l'éducation nationale (1972-1976), il est ensuite détaché comme auditeur au Conseil d'Elat (1976-1978), puis chargé de mission au secrétariat général du gouverne-ment (1978-1981). Chef du service d'information et de diffusion du premier ministre (1981-1983), directeur des collèges au ministère de l'éduca-tion nationale (1983-1984), il dirige le cabinet de M. Michel Delebarre, ministre des affaires sociales (1984-1986) puis de l'équipement (depuis 1988). Il est inspecteur géné-ral de l'éducation nationale.]

En visite en Tchécoslovaquie

M. Fauroux va plaider pour l'alliance

Le ministre français de l'industrie, M. Roger Fauroux, se rendra vendredi 23 novembre en Tchecoslovaquie afin de plaider la cause du tandem Renault-Volvo qui souhaite s'associer au constructeur automobile tchèque Skoda. Renault est en concurrence avec Volkswagen, qui semble actuellement le mieux placé. M. Fauroux sera accompagné du PDG de Renault, M. Raymond Lévy, et de M. Christer Zetterberg, patron de Volvo automobiles. Le gouvernement tchèque doit prendre sa décision définitive en décembre. Outre le dossier Skoda, M. Fauroux devrait discuter des problèmes énergétiques avec les responsables

Le changement de président à la tête de la CFTC

« Ce serait une folie de renoncer aux principes sociaux-chrétiens » nous déclare M. Jean Bornard

Président de la CFTC depuis novembre 1981, M. Jean Bornard, âgé de soixante-deux ans, va quitter ses fonctions lors du congrès de Lille de sa centrale qui devait commencer le 21 novembre (le Monde du 21 novembre). Dans l'entretien qu'il nous a accordé, il analyse l'évolution, et les difficultés, du

« Vous êtes devenu secrétaire général de la CFTC il y a general de la CFTC II y a vingt ans, alors que le syndica-lisme n'était pas encore en crise. Alors que vous quittez la prési-dence de la CFTC, comment jugez-vous l'état du syndicalisme

 Il y a vingt ans, après la grève des mineurs, il y a eu une forte poussée de dialogue social. Aujourd'hui, l'intensité de négociations me paraît nettement plus réduite. Cela donne le sentiment d'un syndicalisme affaibli. Mais, parallèlement, le syndicalisme paraît aussi avoir conquis un véritable droit de cité, avec le droit à des locaux dans l'entreprise, avec l'extension de sa participation à de très nombreux pro-

» Le syndicalisme est donc dans une phase de transition, avec une conscience plus claire du poids des réalités économiques et internationales et une tendance à jouer un rôle qui n'est plus simplement revendica-tif, mais davantage impliqué dans la réalisation des réformes à promouvoir et de la société à construire. La CFTC n'est pas désorientée par une telle evolution, qu'elle préconise depuis longtemps. ...

- La CFTC ne comptait en 1989 qu'un peu plus de 3 000 délégués syndicaux d'entreprises. Pourquoi la présence syn-dicale est-elle si faible là où sont

- La présence syndicale est plus large que ne le montrent les chiffres officiels de délégués syndicaux. Mais il est vrai que les syndicats sont peu implantés dans les PME. C'est dû d'abord à un individualisme généra lisé, aujourd'hui accru par le senti-ment que les syndicats n'ont pas été assez efficaces pour empêcher la montée du chômage, et aussi par une réaction contre la politisation syndicale. C'est di également à l'at-titude d'un grand nombre d'em-ployeurs qui n'hésitent pas à élimi-ner tonte tentative d'implantation syndicale an lieu d'accepter un diaogue constructif.

- Le syndicalisme n'a-t-il pas commis l'erreur de trop privilé-gier son rôle institutionnel, au détriment de son action sur le terrain dans les entreprises?

- C'est un fait que les représentants syndicaux sont de plus en plus sollicités pour participer à des réunions diverses à tous les niveaux. Pendant ce temps, ils sont moins en contact direct avec les travailleurs sur le terrain. Il n'est sans doute pas possible de réduire l'attention portée par les délégués à des problèmes aussi importants que ceux de la Sécurité sociale, du chômage ou du

Mais il faudrait que le nombre de militants engagés permette de réali-ser ces tâches sans préjudice des activités directes dans l'entreprise. Les délégués doivent veiller à l'équilibre de leurs activités et ne pas institutionnaliser leurs fonctions repré-

L'obaubilation de l'économique

- Avez-vous le sentiment que le syndicalisme arrive encore à se faire entendre aujourd'hui?

- Le syndicalisme a beaucoup de mal à se faire entendre aujourd'hui. Patronat et gouvernement sont obnubilés par les problèmes économiques et monétaires et relèguent souvent le social au rang de succédané de l'économique. C'est une grave erreur. L'absence de dialogue avec des confédérations s'efforcant de prendre en compte les intérêts globaux des salariés ne peut qu'encourager les réactions purement catégorielles de coordinations totalement ignorantes des préoccupations générales de cohésion sociale et de

» Seul le dialogue entre tous les intéressés, et notamment les syndicats, permet d'humaniser l'économie et de mettre au service des hommes les moyens de la science et de la technologie. C'est la clef de la firmer la primauté de la personne



 Pensez-vous aue votre sucesseur pourra encore maintenir la spécificité de votre syndicalisme chrétien?

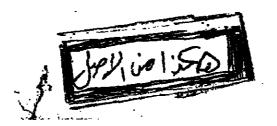
- Je n'ai pas la moindre inquiétude à ce sujet, au contraire. On redécouvre en effet aujourd'hui la valeur et l'activité des principes sociaux chrétiens. Toutes les options que la CFTC a faites sur ces bases nous paraissent actuellement confirmées par l'évolution des événe-

» Quoi de plus essentiel que d'afhumaine, la place irremplaçable de

la cellule familiale, une conception de l'entreprise dans laquelle le salarié n'est pas un exécutant mais un partenaire à part entière, sans parler des valeurs à sauvesarder de liberté, de responsabilité, de solidarité et même de fraternité? Ce serait une folie de renoncer à ces principes, qui ont assuré la continuité des positions de la CFTC et qui l'ont préser-vée de la séduction marxiste et des dramatiques expériences qu'elle a inspirées. Je suis convaincu que le congres de Lille confirmera, quel que soit mon successeur, les orientations fondamentales de notre

 Mais comment faire, alors que les salariés déplorent souvent que les syndicats cultivent

- Pourquoi opposer pluralisme et efficacité? Ce serait grave dans une démocratie. Autant la CFTC est attachée à ce qui fait sa richesse d'inspiration, autant elle est ouverte à toute coopération loyale pour surer une efficacité. Les appels à d'éventuelles recompositions syndicales provoquent le plus souvent de fortes réactions et des accusations de prétention à l'hégémonie. La CFTC s'efforce de faire prévaloir le respect d'une déontologie de comportement permettant l'examen de toute proposition constructive. Etro soi-même et coopérer, c'est une règle de conduite qui nous paraît plus réaliste et plus constructive que de grandes incantations à l'unité qui décoivent plus qu'elles ne mobili-



ÉCONOMIE

TRANSPORTS

Pour contrer les offensives nippones

Paris souhaite que l'Europe consacre 10 % des programmes de recherche à l'automobile

Dans ces débats, la France est

« Le discours français en faveur d'une politique industrielle commence à passer à Bruxelles.» Au ministère de l'industrie, on se réjouit de voir une partie de la Commission européenne découvrir les vertus des politiques sectorielles. On en veut pour exemple les déclarations de M. Martin Ban-gemann, le commissaire chargé des affaires industrielles, à La Tribune de l'Expansion (mardi 20 novembre), dans lesquelles il estime que « le moment est venu de proposet un concept de politique industrielle cohérent face à la globalisation des marchès et à la concurrence des partenaires industriels de la CEE». L'idée d'une politique industrielle était jusqu'à présent rejetée à par les libéraux comme synonyme d'interventionnisme et d'étatisme.

La France doit donc, estime-t-on à Paris, « continuer d'impulser » dans le sens d'une Europe industrielle qui ne soit ni désarmée ni rofferte», selon le mot de M. Delors, aux appétits étrangers. Deux secteurs servent de test à cet

égard : l'automobile et le textile. Le textile fait l'objet d'une apre discussion mondiale pour savoir s'il faut supprimer les accords multifibres (AMF) - protections mises autour des pays développés contre les produits du Sud - et entrer dans les règles normales du GATT.

u Iberia prend le contrôle d'Aeroli-

neas Argentinas. - La compagnie

aérienne espagnole Iberia a pris offi-

ciellement mardi 20 novembre, le

contrôle d'Aerolineas Argentinas

(AA), la société nationale argentine

de transports aériens créée en 1950.

C'est la seconde entreprise privati-

sée après le téléphone, le 8 novem-

bre. Le capital se répartit désormais

de la facon suivante : Iberia 20 %.

Cielos del Sur 12 %, cinq entreprises

locales 53 %, le personnel 10 % et l'Etat 5 % (avec un droit de veto).

Les nouveaux propriétaires devront

verser immédiatement 130 millions de dollars (650 millions de francs

environ). 130 millions plus tard en dix fois et 1.6 milliard de dollars de

n composant le

36.29.11.11. sur

votre Minitel, vous pou-

vez connaître en un ins-

tant la vérité sur les en-

treprises avec qui vous

allez traiter, leur état civil

et aussi leurs bilans et

Avec le 36.29.11.11,

Infogreffe, groupement

de Greffiers de Tribu-

naux de Commerce,

vous donne l'accès libre

et direct à la source

de toute l'information

sur les Entreprises. Cette

information, fiable et

objective, est actualisée

quotidiennement, ce qui

dans certains cas, est pri-

mordial (une déclaration

de cessation des paie-

ments par exemple).

comples annuels.

favorable à une période transitoire de quinze ans qui permette de s'assurer que les pays du Sud ne tri-chent pas (dumping, subventions gouvernementales occultes,...). Des clauses de sauvegarde sont en tout état de cause nécessaires. Irlande, Italie, Espagne et Portugal sont sur la même longueur d'onde.

Dans l'automobile, le problème posé est celui de la pénétration des constructeurs japonais. Paris a envoyé à ce sujet une lettre à Bruxelles qui reprend les grandes lignes du récent mémorandum cosigné par les fabricants euro-péens Renault, Fiat et Volkswagen (M. Calvet, de Peugeot, a refusé de s'associer à ce texte craignant qu'il ne tombe entre les mains nip-

Soutien à la formation des salariés

Selon les Français, une période transitoire doit être établie jus-qu'au début de 1999 (les industriels proposent 2002 et la Com-mission 1998). La progression des marques nipponnes est « globale » c'est-à-dire que l'on doit comptabiliser toutes les voitures, qu'elles soient fabriquées au Japon, en Europe ou même aux Etats-Unis. Cette progression sera réglée et vérifiée (« monitoring ») à partir de

statistiques semestrielles. Les pays qui ont actuellement des quotas (France, Italie, Espagne et Grande-Bretagne) feront l'objet d'un soin spécial afin d'empêcher les Japonais d'y cibler leurs attaques.

Enfin, et dans un sens non plus défensif mais offensif, Paris réclame une très forte hausse des ides technologiques européennes

La part des programmes européens de recherche-développement consacrée à l'automobile devrait passer de 2 % à 10 %, c'est-à-dire correspondre au poids de la voiture dans l'économie. Une autre forme d'aide proposée cette fois-ci par Bruxelles est vivement acceptée par le ministère français de l'industrie : que les groupes euro-péens puissent bénéficier d'un mportant soutien à la formation

Ce protectionnisme n'a de vertu que s'il s'agit d'e un cadre pour agir et non pas pour dormir», pré-cise-t-on dans l'entourage de M. Fauroux. Dans cette perspective, la restructuration de l'industrie automobile européenne et les efforts de productivité devraient nettement « s'accélérer » si l'on veut pouvoir rattraper les Japonais au terme de la période de transi-tion. L'emploi n'est donc pas près de devoir augmenter dans ce sec-

titres de la dette argentine (valant marché). ~ (AFP.)

Deutsche Airbus: 380 millions de DM de subventions. - Deutsche Airbus, partenaire allemand du consortium européen Airbus Industrie, devrait recevoir 380 millions de DM (près de 1,3 milliard de francs) de subventions pour compenser les effets de la chute du dollar sur son chiffre d'affaires, en raison d'un engagement du gouvernement de couvrir les risques de change lorsque le dollar descend au-dessous de 1,60 DM. Actuellement, le cours du billet vert est inférieur à 1,48 DM. Le gouvernement fédéral allemand avait décidé, le 11 octobre, de porter la subvention accordée à Deutsche Acrospace à 300 millions de DM au lieu de 200 millions initialement, au lieu de 100 milions en 1989. -

□ General Motors rappelle 520 000 voltures. - Le constructeur américain General Motors a décidé de rappeler 520 000 véhicules produits ces deux dernières années et présentant des défauts. Sur plusieurs modèles (Pontiac Grand Prix, Oldsmobile Cutlass et Buick Regal des années 1989 et 1990, ainsi que les Chevrolet Luminas 1990), les systèmes de contrôle automatique de la vitesse se bloque tandis que les feux stop ne s'allument pas.

LE BILAN DE VOS CLIENTS? LE REGISTRE **DU COMMERCE**

DE VOS FOURNISSEURS? LE CHIFFRE

D'AFFAIRES ET LE RESULTAT NET **DE VOS CONCURRENTS?**

> 36.29.11.11. **INFOGREFFE** LA MINUTE DE VERITE.

Avec le 36.29.11.11, il est possible de commander les extraits du Registre du Commerce et des sociétés ou les

états d'endettement des entreprises (privilèges, protêts, nantissements), les copies de Bilans et Comptes annuels avec le rapport du Commissaire aux comptes, la proposition d'affectation du résultat, etc...

Facilement, sans vous déranger et en payant par Carte Bancaire.



INFOGREFFE

LA SOURCE DE L'INFORMATION SUR LES ENTREPRISES. SCM. INFOGREFFE - 1, quai de Corse 75181 Paris cedex 04 - Tél.: (1) 43.29.06.75 Après avoir créé une société mixte

Volkswagen va fabriquer des Golf en Chine

Volkswagen a signé, mardi 20 novembre à Pékin, un contrat avec le numéro un chinois du secteur, la First Automobile Works (FAW), pour créer une société mixte qui pourrait fabriquer 150 000 véhicules par an (dont des Golf) d'ici à 1996.

Il s'agit du plus important projet à ce jour dans l'industrie automo-bile chinoise : l'objectif retenu représente cinq fois la production totale des constructeurs étrangers

La nouvelle société mixte. FAW-Volkswagen Automotive, sera située à Changchun, important centre automobile au nord-est du pays. Les premières voitures chaînes. Le constructeur allemand est déjà présent dans cette ville, où il assemble avec FAW des Andi-100 sous licence, à la suite d'un accord signé en août 1988.

De plus, Volkswagen produit depuis 1983 des Santana à Shanghaī: 19 500 unités devraient sortir cette année de ses ateliers, soit moins que l'objectif affiché en août 1988, qui prévoyait 30 000 véhicules par an en 1990. La nouvelle joint-venture se propose également de produire quelque 270 000 moteurs, dont 100 000 seront destinés aux antres entreprises de

venir . Avec 1 033 Falcon de tous modèles (biréacteurs 100 et 200,

triréacteurs 50 et 900) livrés depuis

1965, dont 93 % à l'exportation

l'avionneur français s'est approprié un quart du marché mondial de ce

Pour confirmer ce succès, Das-

sault joue une carte maîtresse avec

le Falcon 2000, un biréacteur à large fuselage lance il y a un an. Capable d'emporter huit personnes

type d'avion.

En développant les avions d'affaires

Dassault prépare sa conversion dans l'aéronautique civile

M. Serge Dassault, président du groupe Dassault, a confirmé, mardi 20 novembre, la conversion progressive de son entreprise. Aujourd'hui vouée, pour 70 % de son activité, au domaine militaire où Mirage et Rafale occupent la meilleure part, celle-ci espère, d'ici à 1995, travailler à 60 % pour l'aviation d'affaires et le secteur spatial.

Pour y parvenir, M. Dassault compte sur la confirmation des coopérations industrielles nouées avec d'autres avionneurs qui lui font confiance pour fabriquer des éléments de fuselage (Fokker, McDonnell-Douglas) ou des bouts d'aile (Piaggio, British Aerospace). Il espère convaincre Boeing de lui laisser produire des morceaux des volets du futur Boeing 777. Les succès à l'exportation (1 600 clients) de son système de conception assistée par ordinateur (CATIA) devrait se confirmer. Mais c'est surtout les avions d'affaires qui seront le fer de lance civil de Dassault dans les années à

Le commissaire aux transports

propose une taxe minimum

sur les camions européens

M. Karei Van Miert, commis-

saire européen chargé des tran-

ports, propose à la Commission de

une taxe minimum sur les poids

lourds afin de mettre fin aux dispa-

rités entre les réglementations

nationales. A ce jour, le poids fis-

cal supporté par la route varie, dans la CEE, de 1 à 13.

Cette harmonisation de la fisca-

lité routière permettra de commen-

cer a prendre en compte le coût

des infrastructures et de satisfaire

ainsi une demande pressante de l'Allemagne. La taxe projetée variera en fonction de la taille des

camions et tiendra compte des situations locales. On précise, dans

l'entourage de M. Van Miert, que

sa proposition ne remet pas en

cause le système des péages auto-routiers en vigueur en France et en

Le Monde

DES LIVRES

sur des distances de 5 500 km, cet appareil coûtera 13,7 millions de dollars pièce (70 millions de francs). Dassault partagera 25 % des frais de développement du Falcon 2000 avec Aeritalia et espère vendre trois cents exemplaires en neuf ans. La première livraison est prévue pour 1994. De quoi effacer l'échec de la tentative « civile » des années 1970 qui avaient vu Dassault concevoir et fabriquer un avion commercial, le Mercure, dont onze exemplaires seulement furent vendus à Àir Inter.

en bref

🗆 Rapprochement en vue dans la monétique. - La cotation de la Sodinforg (770 millions de chiffre d'affaires prévus en 1990) et celle de Segin (680 millions de chiffre d'affaires) ont été suspendues lundi annonce un rapprochement entre ces deux sociétés de service informatique (SSII), auxquelles se joindrait également la FTTB (l'opérateur industriel de Sodinforg), ce qui donnerait naissance à un nsemble pesant 2,3 milliards de francs de chiffre d'affaires dans lequel le groupe Paribas jouerait directement ou indirectement un rôle pivot (avec environ 20 % du

 Campeaou Bernard va construi un centre commercial et un hôtel à Budapest. – Le groupe français de travaux publics et de bâtiment ampenon Bernard vient d'obtenis le contrat pour la construction d'un nouvel hôtel de luxe dans le centre de Budapest sur les bords du Danube, a annoncé le 20 novembre, l'agence hongroise MTI. La direction de Campenon Ber-nard précise que ce contrat, d'un montant compris entre 600 et 800 millions de francs, comprend, sur un terrain offert par la municipalité de Budapest (en contrepartie de la rénovation de la grande halle du marché de la capitale hon-groise), un hôtel Méridien (groupe Air France) d'environ 300 chambres, ainsi qu'un centre commercial, des bureaux et des résidences para-hôtelières (le projet « Galeries de France») pour une superficie totale de 80 000 m² de planchers (le Monde du 24 octobre).

□ Forte chate des mises en chastier de logements aux Etats-Unis en octobre. - Seul 1,04 million de logements ont été mis en chantier aux Etats-Unis en octobre (en données corrigées des variations saisonnières), a annonce le département du commerce, mardi 20 novembre, il s'agit, avec une ine diminution de 6 % par rapport à septembre, de la neuvième baisse mensuelle consécutive de cet indice. Le nombre de logements mis en chantier en un mois n'avait été aussi faible depuis juin 1982, et en un an seulement, le nombre de permis de construire a chuté d'un tiers environ.

INDUSTRIE

La libéralisation des télécommunications

Un groupe international privé va lancer des satellites an-dessus de l'Atlantique

Queiques jours après la présentation à Bruxelles d'un livre vert pré-conisant la libéralisation des communications par satellites, le Wall Street Journal fait état d'un projet d'un groupe de compagnies européennes américaines et japonaises visant à lancer au-dessus de l'Atlantique des satellites proposant des services de communication (voix, données, images) à des grandes entreprises en Amérique du Nord et en Europe.

Ce projet, révélé au Japon par un porte parole de la firme Nissho Iwai Corp, prévoit le lancement de deux satellites entre 1993 et 1994, d'un coût de 500 millions de dollars (2,5 milliards de francs). Sept ou huit compagnies y participeraient éven-tuellement. L'américain General Dynamics produirait les fusées, NEC et le français Matra négociant pour développer les satellites. British Acrospace est également partie prenante au projet, qui sera coordonné par le groupe privé américain Orion

Selon un officiel du ministère japonais des PTT, Orion a opéré la coordination avec Intelsat, la coopérative qui regroupe 112 pays, et doit donner son aval à un système régional de télécommunication par satel-lite. En 1988, l'opérateur américain prive Pan American Satellite avait offert un service du même type entre l'Amérique du Nord, Latine et l'Eu

Vers une privatisation partielle des PTT allemandes?

Telekom, l'opérateur public allemand de télécommunications, séparé l'an passé de son équivalent dans la poste, réfléchirait à sa privatisation partielle pour recueillir de l'argent nécessaire à la réunification allemande et financer la reconstruction du réseau de l'ex-RDA. Le plus gros obstacle à surmonter est la Constitution alle-mande qui interdit formellement la privatisation du réseau téléphonique et requiert une majorité des deux tiers au Parlement pour être modifiée.

Leclerc et les casseurs

M. Edouard Lecierc et son fils Michel-Edouard ont l'intention de fermer définitivement leurs magasins implantés dans les banlieues « où règnent les casseurs », ont-ils annoncé mercredi 21 novembre, dans une interview au quotidien l'Indépendant de Perpignan.

« Nous allons payer les fournisseurs, indemniser le personnel ou le recaser et fermer les dix à douze de nos magasins situés dans les banlieues où règnent les casseurs : Argenteuil, Mantes-la-Jolle....., ont-ils déclaré. Ils ont ajouté qu'ils ellaient adresser une lettre d'explication au ministre de l'intérieur, M. Pierre Joxe, et au ministre de l'industrie, M. Roger Fauroux.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

I.D.I.A.

INSTITUT DE DÉVELOPPEMENT DES INDUSTRIES AGRICOLES ET ALIMENTAIRES

L'émission de 824 829 actions nouvelles a été intégralement souscrite et clôturée le 22 octobre 1990.

Les fonds propres de l'Institut se trouvent donc augmentés de 246 274 550 francs.

Le syndicat de garantie de l'émission composé du Crédit agricole, de la Banque nationale de Paris et de Saint-Dominique Finance (Crédit national) n'a eu à sonscrire ou à acheter que 0,26 % de l'émission (en tenant compte des quelques droits qui n'ont pas été exercés), soit 0,04 % du total des actions anciennes et nouvelles.

L'émission a donc suscité un intérêt certain, qui a facilité le déroulement de l'opération.

L'IDIA ne peut que se féliciter du succès de la souscription et des conditions de ce succès dans les circonstances actuelles

Il remercie en tout premier lieu ses quatre actionnaires représen tés au conseil d'administration, le Crédit agricole, le groupe du Crédit national, la Banque nationale de Paris et Elf Aquitaine, qui l'avaient assuré de leur soutien pour le lancement de l'émission.

Il remercie aussi l'ensemble des actionnaires anciens ou nou veaux qui lui ont témoigné leur confiance.



Le XXII congrès de la Fédération syndicale mondiale (FSM) a achevé ses travaux, le mardi 20 novembre à Moscou, sur un compromis qui préserve son avenir immédiat sans garantir sa pérennité. C'est finalement le secrétaire général sortant, le Soudanais Ibrahim Zakharia, qui a été élu, à l'unanimité, à la présidence, où il succède au Hongrois Sandor Gaspar (le Monde daté 18-19 novembre). Mais le vrai patron de l'Internationale communiste, qui revendique 106 organisations adhérentes, sera M. Alexandre Jarikov, un Soviétique gorbatchévien, secondé par M. Alain Stern (CGT).

Les Soviétiques ont ainsi réussi à imposer à la FSM une rénovation pour en faire une organisation plus dépolitisée et moins dogmatique. Elle sera aussi moins centralisatrice avec la mise en place de bureaux régionaux de coordination. Mais les rénovateurs soviétiques out dû composer avec les organisations plus conservatrices, préntes surtout en Amérique latine (Cuba, Nicaragua) et en Asie (Inde, Corée du Nord), et dont la CGT française s'était faite, tout en plaidant pour l'ouverture, le porte-parole.

Ainsi, comme le désiraient les Soviétiques, la référence à la lutte des classes a disparu des statuts. Mais il y est encore question de «l'impéria-lisme» et de «l'exploitation de l'homme par l'homme». La FSM prone un syndicalisme « combatif, democratique et indépendant ». Les

LOGEMENT

A l'Assemblée nationale

Adoption du projet de loi relatif à la construction de maisons individuelles

mité, en première lecture, mardi 20 novembre, le projet de loi présenté par M. Louis Besson, ministre délécontrat de construction d'une maison

Ce projet vise à relancer la construction individuelle. Les députés n'ont pas modifié en profondeur le projet issu des travaux du Sénat, qui prévoit le renforcement de la sécurité juridique des candidats à l'acquisition des entreprises travaillant en soustraitance. Ils ont indiqué que l'acqué-reur disposait d'un délai de huit jours, au lieu de trente, pour dénoncer les

Les députés ont adopté à l'unani- Les députés ont également précisé que, en cas de défaillance du maître d'ouvrage seraient versées au garant de la livraison (établissement de crédit ou entreprise d'assurance), sans dérogation par rapport aux

> PAP d'accession à la propriété allait s'élever, pour 1990, à 40 000. Il a souhaité qu'il en soit de même pour 1991. M. Besson a enfin précisé que M. François Doubin, ministre délégué chargé du commerce et de l'artisanat, soumettrait au Parlement, dès la session de printemps, un projet de loi

AUTOMOBILE

Rover série 100 : une relève honorable mais perfectible



Après la série 200 présentée au Mondial à Paris en octobre, voici l'arrivée en France de trois versions d'un modèle plus petit (3,52 mètres) très inspiré de la Honda City. Cas voltures urbaines à utilisation routière honorable constituent désormais chez Rover le bas d'une gamme ainsi entièrement renou-velée. Fau la Metro, vive la série 100 l

A vrai dire, cette nouvelle production ne manque pas d'un certain attrait, plus convain-cante toutefois dans sa motorisation 1 400 centimètres cubes que dans sa variante 1 100 certimètres cubes, qui manque de chevaux en bas de régime. Pour une utilisation en ville, il reste que le plus petit des

De longs essais sur la version 1.4 litre avec arbre à cames en tête ont fait apparaître un bon comportement routier, qui s'est traduit par une stabilité - même à haute vitesse, - honorable et tambours à l'arrière) convenable si le parcours n'exige pas de pression trop prolongée sur la pédale. Le 1 400 centimètres l'étalement de la boîte judicieux. Si l'on ajoute que le confort de conduite est acceptable malgré un guidage de boîte qui aurait mérité plus d'attention, les rés : 45 500 F pour le modèle de base à 3 portes et 4 vitesses (48 800 F pour la version 5 vitesses et 51 000 F pour la 5 portes, 5 vitesses). En revenche, on regretters un

recul insuffisant du siège conducteur, un espace intérieur mesuré et une jauge au réservoir de carburant farfelue, qui oblige de passer à la pompe plus souvent qu'il n'est nécessaire tant l'approximation est flagrante et peut semer à bord la panique. Une question de fini-tion préjudiciable et qui ne réclamerait pas de grands efforts de la part du construc-

Les versions en 1 400 centimètres cubes peuvent être livrées avec du nover posé sur le tableau de bord et du cuir, des vitres à commande électrique et un signal sonore d'ouverture des portières quand les lantemes sont allumées (de 62 500 F à 73 500 F).

Une autre variante, plus sportive (16 soupapes, injection, barres antiroulis, 68 500 F) est disponible. Toutes les versions sont à traction avant blen sûr et suspension Hydragas. Une relève de la Metro, au fond, plutôt réussie et lancée avant tout en direction de la clientèle féminine, sensible à certains **RÉGIONS**

dans le sens souhaité par M. Henri Krasucki, qui avait plaidé pour « le syndicat combatif de la démocratie ». Le secrétaire général de la CGT tenait beaucoup au maintien de la notion de combativité. Ce compromis explique sans doute le choix de la CGT pour un engagement de heur signe un engagement de

un engagement de haut niveau : un poste de secrétaire général adjoint et

un poste de vice-président (parmi les treize, dont quatre pour l'Europe) qui est conservé par M. Krasucki.

Néanmoins, alors que la question

du siège reste en suspens, la réussite de cette rénovation de la FSM reste aléatoire. Alors que l'OPZZ polonaise

s'interroge sur le maintien de son affi-liation, d'autres syndicats ont ten-

dance à se désaffilier lorsque leur

notion de solidarité internationale,

parfois assimilée à un « prélèvemen force pour on ne sait quelle cause».

La CGT appelle à la grève à Air

France, Air Inter et UTA. - La Fédé

ration nationale des syndicats de tran-

sports CGT a appelé mardi 20

novembre dans un communiqué « les

salariés du transport aérien » à « une

grande journée de grèves et de mani-

estations » le 30 novembre à Air

France, Air Inter et UTA. La CGT

estime que « les salariés d'Air France

n'ont rien de bon à attendre des choix

gouvernementaux et européens tout

régime abandonne le marxisme.

Les assises de Rennes

La coopération Nord-Sud entre collectivités territoriales exige une grande rigueur financière

de notre envoyé spécial

coopération décentralisée Nord-Sud, qui se sont déroulées les 19 et 20 novembre à Rennes, M. Jacques Pelletier, ministre de la coopération, a annoncé une série de mesures propres à donner un élan nouveau à cette politique. Au-delà des jumelages, les relations que nouent un nombre de plus en plus important de villes, de départements et de régions avec des cités ou des provinces d'Etats afri-cains ou américains du Sud sont, selon le mot du ministre, de nature «à enrichir et à prolonger» celles, plus pesantes, des Etats ou des organismes internationaux.

Par ailleurs, la question est de savoir jusqu'où les Soviétiques s'im-pliqueront alors qu'ils jouent la carte des relations bilatérales (comme avec M. Pelletier a proposé de finance sur le budget de son ministère jusqu'à 75 % du coût des études de faisabilité les Allemands) et que leurs militants se montrent méliants vis-à-vis de la qu'une collectivité locale engagera par précaution avant de se lancer dans une opération concrète comme le creusement d'un forage d'eau potable, l'organisation d'une communauté de rillages, la création d'une charcuterie artisanale ou la mise en place d'un réseau de transport par autobus.

> disposent d'un grand savoir-faire technique dans les domaines de l'urbanisme, de la gestion, des finances, de l'informatique, ou de l'assainisse-ment, ainsi que les élus locaux eux-mêmes, désireux d'initier une politique économique extérieure pourront bénéficier, au ministère de la coopération, de stages de forma-tion. Les crédits de ce ministère affec-tés à ces actions sont passés de 7 mil-

entre 1987 et 1991 et « ils peuvent encore progresser, autant qu'il le fau-dra si les projets qui nous sont présen-tés sont valables», a précisé le minis-

Pour mettre de l'ordre dans les innombrables initiatives qui se mani-festent vis-à-vis de la solidarité avec le tiers-monde et qui émanent aussi bien de collectivités locales, de chambres de commerce, de syndicats agrinementales, des commissions régionales seront créées, qui pourront même gérer des «fonds régionaux de développement», alimentés à la fois par des partenaires privés, des collec-tivités locales, l'Etat, ou des bailleurs de fonds emprésat, ou des bailleurs

Au préalable, il est fondamental que les collectivités (auxquelles la lustre), comme l'Etat, se montrent très rigoureuses sur l'affectation des fonds, c'est-à-dire l'argent des contribuables. Des risques de dilapidation existent au profit de telle ou telle «nomenklatura» africaine voire de pays rivaux dans l'aide publique, comme le Canada et singulièrement le Québec. Or les systèmes français d'évaluation de l'intérêt d'une opération de coopération (sans aller jusqu'à parler de rentabilité) sont encore

A côté d'actions positives et persévérantes (Rennes ou l'Illo-et-Vilaine vis-à-vis du Mali ou de Sao-Paulo, Castres et le Loiret à l'égard du Rwanda, l'Alsace au Cameroun ou des micro-projets comme l'engage-ment d'une PME provençale au

Congo pour y transférer des techno-logies de fabrications de yaourts), trop d'expériences d'ouverture vers le tiers-monde, au départ généreuses, se révèlent en fait des prétextes à des voyages faussement baptisés « missions d'études ou de préfiguration». et inutilement conteux, mais fort appréciés en revanche par les agences ou des associations parasitaires. Moins dispendieux, en tout état de cause, que le sommet franco-africain de La Baule en juin dernier, dont la facture officielle se monte, selon les propres calculs du Quai d'Orsay, à 43 161 267,31 francs....

FRANÇOIS GROSRICHARD

□ Métropoles en déséquilibre. - Le secrétariat permanent du plan urbain, le Commissariat général du Plan et la Délégation à l'aménage-ment du territoire et à l'action régionale organisent un colloque sur ce thème, les 22 et 23 novembre, à l'hôtel de la Communauté urbaine de Lyon (20, rue du Lac). L'objectif de ce colloque, proposé dans le économiques et urbanisation », est de susciter un débat entre élus, chercheurs et praticiens sur les évolutions des métropoles et les phéno

 Renseignements et inscriprenseignements et inscriptions au secrétariat de la rencontre : Martine Aroles, agence d'urbanisme de la COURLY, 201, rue Garibaldi, B.P. 3129, 69402 Lyon Cedex 03. Tél.: (16) 78-63-43-29.



t ce don, nous le revendiquons. Allié à notre savoir-faire

et notre puissance financière, il nous place parmi les tout premiers promoteurs immobiliers en France. Il nous permet désormais d'agir au-delà des frontières, en Europe.

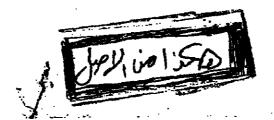
Plus que jamais à l'écoute de nos partenaires, nous sommes prêts à accompagner leurs projets des plus modestes aux plus ambitieux.

Pour construire, le génie des lieux s'impose.

間 SINVIM

le génie des lieux

5, Avenue Kléber 75116 Paris Tel: (1) 40 67 31 66



COMMUNICATION

Amorçant une réorientation de sa grille

La Cinq réduit son programme d'information télévisée

La Cinq a annoncé, mardi 20 novembre, ses premières modifications de programmes depuis l'entrée en fonction de ses nou-veaux responsables, MM. Yves Sabouret et Pascal Josèphe. Dans un communiqué, la chaîne précise que ces changements «amorcent une nouvelle orientation de sa grille de programmes» et inter-viendront le 10 décembre.

Les journaux auront une « for-mule plus condensée », celui de la mi-journée dorénavant confié à Gilles Schneider commençant à 12 h. 45, et celui présenté par Guillaume Durand revenant à 20 heures. Jean-Claude Bourret présentera les journaux du week-end, tandis que « Duel » et le « télé-vote » disparaissent.

Cette réduction des programmes d'information prend le contre-pied de la stratégie (« mettre le turbo sur l'info ») lancée en janvier der-

nier par l'ancienne direction de la Cinq après le succès d'image que lui avait valu la couverture des ients de Roumanie.

Un entretien avec le vice-président de l'IREP

«Il est temps que les agences réinvestissent dans la recherche publicitaire»

nous déclare M. Marc Bourgery pas un décalage croissant entre l'image de la famille que les spots

Cent quatre-vingt mille francs: c'est la somme que s'apprête à remettre l'Institut de recherches et d'études publicitaires (IREP) pour financer des travaux sur la publicité, les médias et la communication. Un jury examinera les projets de recherche envoyés avant la fin de l'année (1) pour sélectionner un seul laureat. Mais au-delà de ce geste symbolique, soutenu financièrement par une dizaine d'entreprises, l'IREP tente de relancer parmi les professionnels de la publicité, l'intérêt pour la recherche fondamentale.

« La formidable croissance économique qui a marqué notre profession ces dernières années a endormi la recherche, s'inquiète Marc Bourgery, directeur général de l'agence FCA et vice-président de l'IREP. On se contente aujourd'hui de multiplier les baromètres, de tester le public, de mesurer des performances sans s'interroger sur les mécanismes profonds de la personné ne s'intéresse aux campagnes raiées, personne ne se demande si la publiphobie renaissonte ne tient pas autant à une mauraise communication qu'à une

» Comment mesurer la part d'émotionnel et de rationnel dans la relation à une marque et dans l'intention d'achat? Quelle est l'in-fluence du temps sur l'impact d'un message publicitaire? N'y-a-t-il

Les programmes du matin sont

nt modifiés au profit de la fiction et du divertissement, avec notamment « Lunes de miel ». «Les surdoués», «Public» et, juste avant le journal de la mi-journée, «Un rien Mabille» avec le fantaisiste Bernard Mabille. En avant-soirée, la Cinq programmera à 19 heures la série américaine «Arnold et Willy» suivie à 19 h. 30 de « Tel père, tel fils», une sitcom française avec Jacques Balutin. Les week-ends, le journal de 20 beures sera précédé d'une série américaine d'une heure, «L'enfer du devoir». Le samedi matin, enfin, «Le magazine des magazines» sera diffusé juste avant le journal de 12 h. 45.

proposent et celle qui est véhiculée

par la télévision? Les réponses sont urgentes. Les convictions des spe-

cialistes de marketing sur les-

quelles nous vivons depuis des

» Il y a vingt ans on enseignait,

à HEC, qu'il n'y aurait jamais en

France une marque de café natio-nale car les habitudes de consom-mation étaient trop différentes du

Nord au Sud. Aujourd'hui, nous

devons affronter les mêmes ques-

tions sur le marché européen sans

le secours d'études fondamentales

sur le public et la consommation.

plus que quelques universitaires. Les publicitaires doivent sentir

qu'après le règne de la création pure et celui de la finance, s'an-

nonce le retour en force de la

réflexion stratégique. J'aimerais

que l'IREP reçoive des centaines de

projets émanant des professionnels

et qu'en les publiant, nous puis-

sions faire un premier état des

questions pendantes. Il est temps

que les agences réinvestissent dans

la recherche, une recherche qui se

soucie moins de sanctionner la

Propos recueillis pa

création que de l'éclairer.

» Cet effort devrait intéresser

années ont du retard.

EN BREF

☐ Préavis de grève des journalistes de FR 3. — L'ensemble des syndicats de journalistes a annoncé le dépôt d'un préavis de grève pour le 28 novembre, après avoir refusé, mardi 20 novembre, de sièger en commission paritaire. Ils souhaitaient, en effet, examiner au cours de cette réunion les disparités salariales nées de de l'embauche depuis le début de l'année de 156 journalistes et la direction s'y est opposée. Ces disparités salariales sont à l'origine de mouvements sporadiques de grève, comme à Toulouse et Bordeaux (le Monde du 23 octobre).

Deux productions françaises primées

par la télévision

américaine

Parmi les six International Emm Award, trophées prestigieux décernés par les professionnels de la télévision

américaine à des productions étran-

gères, deux récompensent cette année

des productions françaises. Le Maha-

bharata, des Productions du Troi-

sième Age associées à la chaîne bri-tannique Channel Four et l'académie

de musique de Brooklyn, recoit le

prix de la meilleure représentation

théâtrale. En catégorie documentaire, le trophée va au film de Gilles de Maistre J'ai douze ans et je fais la guerre. Produit par l'agence CAPA, Canal Plus et FR 3, ce document

évoque cinq enfants de cinq conti-nents confrontés à la guerre et aux

conflits, du Mozambique à Belfast,

du Cambodge à la Colombie et aux Etats-Unis (*le Monde* du 5 mars). Les autres prix (fiction, émission pour

enfant, art populaire, documentaire

artistique) ont tous été décernés à

des émissions britanniques de la

BBC ou de Channel Four.

a M. Jean Miot est élu président de l'OJD - M. Jean Miot, directeur délégué du Figaro et président du Syndicat de la presse parisienne, a été élu, le mardi 20 novembre, président de l'Office de justification de la diffu-sion des supports de publicité (OJD), qui contrôle notamment la diffusion de la presse écrite. Le nouveau président a souligné que la vocation de l'OJD était « l'étude de tous les supports, y compris l'audiovisuel», et a plaide pour un rapprochement avec le Centre d'études des supports de publicité (CESP), pour constituer une

JOURNAL OFFICIEL

grande centrale d'information.

Sont publiés au Journal officiel

DES ARRÊTÉS - Du 15 novembre 1990 portant

homologation du règlement général du Conseil des Bourses de valeurs. Du 23 octobre 1990 portant

JEAN-FRANÇOIS LACAN création d'un système informati-que permettant le contrôle de l'accès au centre de traitement de l'in-(1) Renseignements auprès de l'IREP. 62, rue La Boétie, 75008 PARIS. Tél : formation du ministère des affaires

Le chiffre d'affaires de l'industrie graphique a progressé de 11 % en 1989

de l'imprimerie et des industries graphiques (FFIIG), établi à partir des 2331 entreprises de plus de dix salariés (imprimeries de labeur fabriquant des annuaires et des catalogues; imprimeries de presse périodique, de livres, entreprises de brochure et de photocomposition, etc.), le chiffre d'affaires du secteur a progressé de 11 % par rapport à 1988 tandis que la tendance à la création d'emplois, enregistrée des 1987, s'est poursuivie, notamment dans les imprimeries de labeur et de photogravure. Ce bilan positif n'empêche pas les

Selon le bilan 1989 de la Fédération française zones d'ombre. Ainsi, tandis que l'ex-imprimerie Del Duca de Maisons-Alfort rencontre à nouveau des problèmes mettant en cause sa survie, l'imprimerie François d'Ozoir-la-Ferrière, propriété de la filiale française du groupe Maxwell, est bloquée depuis plusieurs semaines par un conflit d'ordre salarial. Des ouvriers du Livre CGT qui protestaient contre le retrait de plusieurs titres (Télé Star, Sunday Mail) de l'imprimerie ont manifesté le 19 novembre dans l'hôtel parisien où les membres du groupe Maxwell statuaient sur le sort de

La fin de l'imprimerie de Maisons-Alfort

Le tribunal de commerce de Créteil a prononcé la liquidation de l'imprimerie Hélio Europe Impression (HEI) à Maisons-Alfort (Val-de-Marne) le 15 novembre. Le licenciement des cent quarante-trois employés devait être annoncé au comité d'entreprise mercredi 21 novembre.

Avec cette décision s'achève la saga » Del Duca à Maisons-Alfort. Créée dans les années 50, l'imprimerie Del Duca a compté jusqu'à huit cents ouvriers. Elle a connu, à partir de 1985, ses premières difficultés sérieuses. Deveque alors les Imprimeries modernes de Maisons-Alfort (IMMA), elle doit déposer son bilan et recourir à des licenciements. En 1988, les ouvriers font une ultime tentative de reprise :

Lancement

d'un hebdomadaire

à Rouen

de notre correspondant

Les Infos du Grand Rouen, nouvel hebdomadaire lancé à Rouen (Seine-

Maritime) par le Groupe des Impri-meries Moranit ont sorti leur premier numéro vendredi 9 novembre. Ven-

due 10 francs, cette nouvelle publica-tion décline l'actualité de la semaine

dans la région de Rouen. L'équipe rédactionnelle est composée de sept journalistes. Tiré à 40 000 exemplaires

pour le premier numéro dans une zone de diffusion de cinq cent mille habitants, les Infos du Grand Rouen se

donnent deux ans pour atteindre un tirage moyen de 120 000 exemplaires.

Ce nouvel kehdomadaire va tente

de réussir là où de nombreuses expé-

riences ont échoué par le passé. En plus du quotidien Paris-Normandie (groupe Hersant), il ne paraissait qu'un seul hebdomadaire Liberté dimanche

du groupe Parisien. Le fondateur,

Yves-Marie Morauk, est par ailleurs à la tête d'un groupe de treize imprime-

ries, avec trois cents salaries pour un chiffre d'affaires de 150 millions. Il se situe en tête des imprimeurs de

pochettes de disques en France. E. B.

deux cent quarante-trois des anciens salaries versent leur indemnité de 43 000 francs, soit 10 449 000 francs dans le capital d'une nouvelle société, HEI, dont ils deviennent l'actionnaire prin-

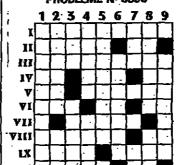
HEI devait connaître deux revers qui allaient malheureusement la conduire à sa perte. En mars 1990, Femmes d'aujourd'hui, son plus gros client, est mis en liquidation et lui laisse près de 7 millions de francs d'impayés, ce qui entraîne le dépôt de bilan de l'imprimerie le 26 avril et sa mise en règlement judiciaire. Le tribunal de commerce de

Créteil lui accorde un sursis de six mois en vue de trouver une solution. Mais, le 21 octobre, un incendie détruit la plus importante des rotatives, et les journaux doivent être imprimés ailleurs. Les six à sept mois de réparation nécessaires rendent leur retour très aléatoire, ce qui met fin à toute solution industrielle négociée et entraîne la liquidation de la société.

« Une certaine fatalité s'est abattue sur nous.Nous subissons 🜹 des événements externes, et non plus internes, comme par le passé » constate avec amertume le PDG, M. Antonio Delgado. La vente du matériel, et notamment des trois rotatives, devrait permettre de faire face au passif de 45 millions de francs. Lundi, les ouvriers assuraient encore les commandes en cours. Celles-ci réalisées, ils envisageaient d'occuper les locaux.

FRANCIS GOUGE

MOTS CROISÉS PROBLÈME Nº 5396



 Parfois élevé dans du coton. sur le chemp. - III. Petits nuages qui ne provoquent qu'un refroidissement pas-V, Accuse. Ni. - VI. Rondelles. sager. - IV. Quand ils forment un paquet, c'est maigre. D'un verbe marquant un déplacement. S'en va parfois de la poitrine. - V. Deux cantons pour lesquels on a fait le pont. Se retira à Capri. - VI. Un ensemble de pays. Terme musical. Morceau de savon. -VII. Anpréciée. - VIII. Dans les traveux forcés. Pronom. - IX. Pour fermer la porte. Grand, est attendu par le révolu-

tionnaire. - X. Père de nombreuses filles. Point de départ. - XI. Exprime vec une certaine énergie.

VERTICALEMENT 1. Oui se porte comme un charme. -

2. Cherchées par ceux qui aiment les sorties. Une ouverture. - 3. Pas annoncés. Permet de rejeter la « balle ». -4. Aujourd'hui, on n'en voit plus la queue d'un. Peut-être victimes de la Un peu d'espoir. - 6. Le thym et la lavande, par exemple. - 7. Langue du nord. Ville ancienne. - 8. Changent avec le temps. N'est pas très bonne cuand elle est petite. - 9. Un view

GUY BROUTY

Le Monde

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL: 15, RUE FALGUIERE, 75501 PARIS CEDEX 15 Tél.: (1) 40-65-25-25 Télécopieur: (1) 40-65-25-99 Télex: 206,806 F

ADMINISTRATION:

1, PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY
94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX
Tél.: (1) 40-65-25-25
Télécopleur: (7) 49-80-30-10
Télex: 261.311 F

Edité par la SARL le Monde Durée de la société ; cent ans à compter du 10 décembre 1944.

Principatox associés de la société Société civile « Les rédacteurs du Monde ». Association Hubert-Beuve-Méry Société anonyme des lecteurs du *Monde* Le Monde-Entreprises.



M. André Fontaine, gérant

André Fontaine, président Françoise Huguet, directeur généri hilippe Duguis, directeur commercia

Le Monde TÉLÉMATIQUE

Nom:

Composez 36-15 · Tapez LEMONOS Ou 36-15 · Yapez LM

mmission paritaire des journau et publications, nº 57 437 ISSN: 0395-2037

du Monde au (1) 40-65-29-33 **ABONNEMENTS**

place Hubert-Beure-Méry, 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX. Tél.: (1) 49-60-32-90

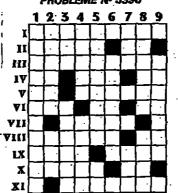
TARIF	FRANCE	SUISSE-BELGIQUE LUXEMBOURG	AUTRES PAYS voie normale y compris CEE avion
3 mais	400 F	572 F	790 F
6 mois	780 F ·	1 123 F	1 560 F
81	I 400 F	2 086 F	2 960 F

ÉTRANGER: par voie aérienne tarif sur demande Pour vous abonner, renvoyer ce bulletin accompagné de votre règlement à l'adresse ci-dessus on par MINITEL: 36-15 LEMONDE code d'accès ABO SERVICE A DOMICILE: Pour tous renseignements: (1) 49-60-34-70

BULLETIN D'ABONNEMENT

DURÉE CHOISIE

6 mois 🛚 Adresse :



HORIZONTALEMENT

1. Scánaristes. - 2. Hamecon, Rue. -3. Ara. Cnémide. - 4. Mirauds. Mes. -7. Rá. Lot. Sa. - 8. Nó. Inégales. -

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

Les Editions Mondiales

ont accuis

Editions Fréquences SA

Salomon Brothers International Limited a initié cette transaction, a participé aux négociations et a agi en tant que conseiller financier des Editions Fréquences SA.

Salomon Brothers International Limited

les luthiers ne





Le déménagement du Conservatoire national de musique

Les luthiers ne changent pas de clé

AU CONSERVATOIRE, Y A QU'UN (HANGEMENT.'

Voici quelques semaines déjà que le nouveau Conservatoire national supérieur de musique (CNSM) du parc de La Villette a ouvert ses portes dans la future Cité de la musique, quittant la rue de Madrid (8. arrondissement). derrière la gare Saint-Lazare. La tradition pouvait laisser croire que les luthiers allaient le suivre dans son nouveau quartier.

e l'industrie graphique

原義・銀の合本 Yasan - Mahasan にあ

11 % en 1989

« Mais quel serait mon intérêt de partir, demande M. Bernard Sabapartir, demande M. Bernard Sapa-tier, luthier rue de Rome, en levant les yeux vers la vitrine de son ate-lier? Regardez: de mon tabouret, je rois les arbres, les saisons, Chanot et Chardon étaient installés à trois mêtres d'ici, les anciens sont dans le coin. Si je m'en vais, je perds le passé.» Il y avait un précédent. Lorsque le Conservatoire était rue Croix-des-Petits-Champs (1" arrondissement) au début du dix-neuvième siècle, Jean-Baptiste Vuilhaume, luthier de renom, avait ouvert son atelier un peu plus haut dans la rue. Cette situation idéale permettait aux assidus de l'archet d'aller le voir sans devoir courir tout Paris. En 1911, quand le Conservatoire a déménagé rue de Madrid, les luthiers se sont regroupés dans le quartier de la rue de Rome, et l'on y cialisés dans le quatuor (violon, violoncelle, aito, contrebasse). Par exemple, M. Marcel Vatelot, le père d'Étienne, dont la réputation dépasse les frontières, s'est installé rue Portalis en 1910. Tous les artidonne au quartier le charme d'un village ainsi qu'une aura de respect due à la qualité du travail qui y est

Il s'avère que les plus grands spé-cialistes de la profession sont en France. Ils ont coincé un téléfax entre les bocaux de vernis et les copeaux de bois. Les violonistes savent bien que l'on ne change pas de luthier comme cela. Quand on en a trouvé un qui sait faire vibrer l'instrument, une amitié d'initié s'établit entre le musicien et l'arti-

relative lorsque l'on sait qu'il n'y a qu'un seul lycée en France qui reste, dans la profession, une cer-assure cette formation. Ces artisans taine soif d'autonomie, de liberté à

très spécialisés sont donc rares (une petite quarantaine sur Paris) et entendent que leurs qualifications se construire son univers dans un contexte choisi et le désir de ne pas être traité en simple commerçant. soient reconnues. En 1920, lorsque Charles Enel, luthier au Conserva-toire national, se décida à tenir boutique, c'est-à-dire à avoir pignon sur rue, on le regarda d'un œil mitigé dans la profession. D'ordinaire, un luthier travaillait en étage ou en chambre dans un atelier protégé des regards incompétents. Le recueille-

ment des lieux et l'absence de souci

commercial chez ces fabricants don-

naient à leur tannière un caractère

quasi mystérieux où le savoir-faire

de la musique se distribuait au

compte-gouttes. Même si, mainte-

nant, il n'est pas choquant d'avoir

une vitrine, on constate que Vatelot

est toujours au fond d'une cour et

que fort bien lorsque l'on sait que l'expertise repose surtout sur la

mémoire visuelle et le toucher, exer-

HEUREUSEHENT DE MON LUTHIER

On comprend dès lors les réserves auxquelles se sont heurtés les res-ponsables de PEPPV (Etablissement public du parc de La Villette) quand ils ont lancé leur premier appel d'offres, il y a trois ans. En demandant son aide au Conservatoire national, ils ont envoyé une fiche aux « com-merçanis de la musique » pour

ici. J'irai peut-être plus tard, mais nour l'instant, nous restons tous c'est presque un accord tacite entre nous.» ront auront une clientèle intéressante à La Villette. Les «anciens», eux, préférent rester là où ils sont sans compter que le Conservatoire national d'Ile-de-France récupère le bătiment de l'ancien Conservatoire national, rue de Madrid.

Les tractactions ne sont pas pour tion délicate, explique M. Gérard Rigaudeau, directeur de l'exploita-tion de l'EPPV. Il va falloir recenser les problèmes de chacun. Nous n'avons, par exemple, aucun moyen d'évaluation pour connaître les revenus des luthiers. Comme il n'a jamais èté question de créer des ate-liers à La Villette, les nouveaux venus devraient s'installer dans les ZAC (zone d'aménagement concerté) environnantes. Il faut attendre que les plans d'urbanisation qui concernent le 19 arrondissement soient achevés. Les luthiers peuvent aussi aller à Pantin ou Aubervilliers. Pour l'instant, la commission quadripartite (ministère de la culture, Cité de la musique, Conservatoire, EPPV) aui sélectionne les commerces en a retenu huit ou neuf, dont un marchand de piano, un marchand de cordes et un disquaire. L'Important c'est de répondre à la demande du public qui fréquente le site »

Un musée des instruments

Du coté de l'association de la Cité de la musique, on considère qu'il faut attendre que les barrières du chantier soient levées pour envisager le futur. Même si le Conservatoire a déjà ouvert ses portes, la partie est de la Cité n'en est encore qu'au gros œuvre. Lorsque le chantier sera visitable, il sera plus facile d'imaginer musée des instruments de musique et son laboratoire d'organologie permettant de passer à la loupe les instruments anciens devrait, par ailleurs, attirer les connaisseurs, Enfin. le Conservatoire est inclus dans la Cité de la musique et il faut donc considérer un ensemble. C'est lorsque le projet sera réalisé dans son intégralité qu'il sera plus facile de décider si l'on souhaite ou non s'ins-

Autres temps, autres réalités. La situation géographique des luthiers est donc à repenser globalement face à la demande des clients et à la nouvelle pratique de la profession. L'ouverture officielle de la Cité de la musique aura lien en 1993 et, d'ici là, l'Est parisien aura eu le temps de s'adapter aux besoins de sa nouvelle configuration. Opéra-Bastille y compris. La future clé de sol qui s'installe dans cette partie de Paris a encore pour l'instant l'allure d'un point d'interrogation.

ADELINE CHENON

Le trente-sixième pont de Paris

Charles-de-Gaulle entre la gare de Lyon et la gare d'Austerlitz

franchissement de la Seine par le périphérique, la Ville de Paris vient de décider la construction d'un nouveau pont qui portera le nom de « Charles-de-Gaulle ». Les travaux s'achèveront au mois d'août 1993.

Destiné à doubler en amont le pont d'Austerlitz, haut lieu de 'embouteillage parisien, l'ouvrage des architectes Louis Arretche et Roman Karasinski sera construit dans le prolongement de la rue Van-Gogh (douaux abords de la gare de Lyon, pour aboutir quai d'Austerlitz (treizième arrondissement). Il débouchera alors sur une voie nouvelle qui traversera la gare d'Austerlitz pour gagner le carrefour formé par les boulevards Saint-Marcel et de l'Hôpital. Ce pont, dont le coût est estimé à 130 millions de france, sera également équipé d'une ligne de transports en commun légère qui reliera directement la gare de Lyon à la gare d'Austerlitz.

Cette liaison, pièce maîtresse de l'aménagement de l'Est pari-sien, jouera le rôle de trait d'union entre les quartiers où la Ville a lancé, de part et d'autre du fleuve, deux opérations majeures d'urbanisme : Bercy (le Monde du 5 juillet) et Seine-Rive gauche (le Monde du 8 novembre) où trouvera place, aussi, la future Bibliothèque de

Selon M. Jacques Chirac, ce trente-sixième pont *e sera proba*blement le demier bâti à Paris». l est vrai que, depuis près de six cents ans, l'histoire de la capitale est rythmée par la construcpuis en pierre - jetés au-dessus de la Seine. Victimes des incendies et des crues, certains ont disparu, d'autres ont été rebêtis.

Vingt et un ans après le Du Petit-Pont, le plus ancien, aux lourdes passerelles en béton du périphérique, en passant par le Pont-Neuf, le Pont-Royal ou le pont des Arts, ils ont tous une histoire à raconter.

Les pierres de la Bastille

On sait que le pont de la Concorde, dont les travaux commencèrent en 1788, a été achevé avec les pierres de la Bastille « afin que le peuple pût continuellement fouler au pied l'antique forteresse », mais qu'il a porté le nom de Louis-XVI jusqu'en 1792... Et le passant qui emprunte le pont au Change se souvient-il qu'il suit le même itinéraire que celui de la charrette des condamnés à la quillotine? Mais, pour de nombreux Parisiens, le plus charmant demeure le pont Marie, avec son curieux dos d'âne et ses cinq arches. Jadis se tenait à proximité de ses piliers le marché aux poissons d'eau douce...

Curieusement, les seuls ponts qui ne possèdent pas de nom sont ceux de la voie rapide qui ceinture la capitale. Construits en 1968 et 1969, baptisés « périphérique aval » et «périphérique amont », ces deux ouvrages n'intéressent personne, hormis les automobilistes qui partent, quotidiennement et par milliers, à l'abordage du ciment anonyme posé lourdement sur les eaux de la Seine. Les édiles de la capitale, en leur temps, ont-ils été effrayés par ur audace ou ont-ils estim qu'ici, Apollinaire était bien mort?

JEAN PERRIN



Une inauguration prévue au deuxième semestre 1993

Grâce à l'action de l'IMPRO

Les handicapés de Palaiseau trouvent du travail

Des patrons d'entreprises se pressant en foule dans une institution pour jeunes handicapés mentaux, tel est l'exploit réalisé le 8 novembre dernier par l'Institut médico-professionnel (IMPRO) de Palaiseau (1). Il est vrai que cet établissement, fondé il y a quinze ans per un syndicat de neuf communes de l'Essonne, est une some de champion dans sa catégorie. Il est cité en exemple par le secrétariat d'Etat aux handicapés. et M. Michel Gillibert, secrétaire d'Etat aux handicapés et accidentás de la vie lui a rendu visite il y a quelques mois.

L'IMPRO de Palaiseau est à la fois un college professionnel et un établissement de soins. Il accueille 70 externes, filles et garcons de quatorze à vingt ans, tous atteints d'un handicap ou d'un trouble mental. Les adolescents y reçoivent un enseignement général, une formation professionnelle et sont soignés tout au long de leur cursus qui dure en moyenne de cinq à six ans. Rien que de très banal en apparence. Des centaines d'établissements du même genre en font autent. En fin d'études, ils parviennent à insérer dans le monde du travail moins de 10 % de leurs élèves, es autres allant dans des atellers Palaiseau se targue de placer

· Editions from

Economi

près de 40 % de ses jeunes. Tout simplement parce qu'on y a refusé l'idée – couramment admise - que des handicapés mentaux ne pourront jamais travailler comme les autres. Ici, les profs, les médecins et les moniteurs d'atelier ont décidé qu'ils réussireient là où la plupart de leurs confrères baissent les bras. Et ils gagnent. Une seixantaine de leurs anciens élèves sont salariés dans des services municipaux. des établissements universitaires et des entreprises privées. Cuisiniers, jardiniers, agents d'antre-tien, secrétaires, ils et elles tien-

encore, l'IMPRO de Palaiseau a organisé une journée « portes ouvertes» à laquelle il avait convié plusieurs centaines de patrons de l'Essonne. Surprise : cent quarante d'entre eux ont répondu. Une raison très matérielle à cala : la loi obligera, à partir de l'an provices publics à employer 6 % de handicapés parmi leur personnel. Sinon, ils devront payer de lourdes cotisations à un organisme collecteur de fonds, l'AGE-FIPH. Autant essayer de faire son

Les patrons sont donc venus

«aux nouvelles». Ils ont visité les différents ateliers, interrogé les cadres de l'institut et même dialogué avec les anciens handicapés aujourd'hui salariés. En écoutant aussi leurs collègues, qui ont ∢osé», ils se sont apercus que les handicapés mentaux sont heureux de travailler, qu'ils y trouvent un nouvel équilibre (à condition d'être suivis par les équipes de eau), qu'ils sont gais, toujours volontaires pour faire des heures supplémentaires, ponctuels, et que leur absentélsme est faible. En outre, ils remplissent fort bien les tâches qu'on leur confie pourvu que les oostes de travail soient bien ajustés à leur situation psychique. Bref, ce n'est plus un défi

insensé que d'embaucher un ieune « qui n'a pas toute sa tête ». C'est, sans léser ses propres intérêts, participer au grand chan-tier de reinsertion de tous les laissés-pour-compte. Quel gestionnaire, en effet, ne serait pas choqué par l'immense gâchis économique et social que représente la mise au rencart des handica-

MARC AMBROISE-RENDU

(1) IMPRO : 37, rue Jacques-Duclos, 91120 Palaisean, Tél. : 60-14-37-47.

pourra officiellement agir qu'en 1991, lorsque son statut juridique cices qui demandent avant tout de la concentration. Des traditions, il sera défini. Pour l'instant, les éventuelles négociations sont donc sus-Cependant, on peut déjà observer quelques points : « On nous a pro-posé des prix défiant, soit disant,

toute concurrence, remarque M= Rosine Charle, secrétaire géné-rale de l'Union nationale de la facture instrumentale, alors que c'était beaucoup trop cher pour nous. Les loyers passaient du simple au triple par rupport à ce qu'ils sont actuelle-ment. Dans le quartier de l'Europe, les luthiers bénéficient de baux assez anciens et la différence de prix avec des locaux modernes est inabordable quand on sait les fluctuations financières de la vie d'un artisan. » « Moi, je n'ai pas envie d'aller essuyer les platres, commente M= Sylvie Masson, secrétaire du Groupement des luthiers-archetiers d'art de France. A La Villette, les élèves auront besoin d'un dépannage rapide; pour les

savoir si ces derniers souhaitaient

déménager et, si oui, de quelle sur-face ils auraient besoin. L'EPPV a

prévu 1.000 m² de surface commer-

cialisable dans la partie est de la

Cité de la musique, la partie ouest étant réservée au Conservatoire. La

direction d'exploitation de l'EPPV considère qu'elle a déjà fait un appel

d'offres, avec peu de succès d'ail-

fait par l'Association de la Cité de la

musique. Or cette association ne

Réouverture de la Grande Ceinture à l'ouest

Noisy-le-Roi est à quai

Fermée depuis 1936 en raison de sa trop faible fréquentation, la ligne ferroviaire Grande Ceinture va reprendre vie à l'ouest.

Confrontés au casse-tête quotidien de la saturation du réseau routier, les usagers et les élus des Yvelines réclamaient depuis longtemps cette réouverture décidée récemment par le Syndicat des transports parisiens (STP). Les trains en provenance de la gare Saint-Lazare qui avaient leur terminus à Marty-le-Roi ou à Saint-Nom-la-Bretèche seront prolongés, à partir de 1993, soit vers Saint-Germain-en-Laye au nord, soit vers Noisy-le-Roi au sud. Pour Saint-Germain-en-Laye, déjà desservi par le RER, il ne s'agra que d'une commodité supplémentaire proposée aux usagers, sans grand bouleversement pour l'urbanisme. En revanche, la commune de Noisy-le-Roi, qui tient à préserver son caractère villageois et dont la petite gare sommeille depuis plusieurs décennies, s'atlend à un pro-tond changement. Confrontés au casse-tête quotidien

Au lieu de subir, au risque de rester à quai en se lamentant, des inconvé-nients d'une liaison directe avec Paris (graffiti, petite délinquance...), elle a décidé d'en profiter et de faire du quartier de la gare un pôle de son quartier de la gare un poie de son éguilibre urbanistique et économique. Un pari d'autant plus jouable que le maire, M. Robert Brame (RPR), est aussi vice-président chargé des trans-ports au conseil régional d'Île-de-France et qu'il possède à ce titre une vision globale du développement des

transports en commun autour de Paris, ainsi qu'une expérience des infrastructures d'accompagnement indispensables à la réouverture d'une gare de banlieue.

«Le conseil municipal réclame depuis 1959 la réouverture de la Grande Ceinture. La décision, en 1965, de crèer des villes nouvelles pour organiser le développement de l'Île-de-France a modifié la conception des flux de transports. Jusqu'à présent, les responsables politiques et administra-tifs ont toujours imaginé des voies adjules convergeant vers Paris. Or itis ont toujours imagine des voies radiales, convergeant vers Paris. Or 40 % des Franciliens vivent et se déplacent dans les départements de la Grande Couronne », analyse M. Brame, qui conçoit la réactivation de cette ligne comme le moyen de « relier en grande partie les villes nouvelles entre elles ».

Cette vision à long terme se fonde sur les études menées par la SNCF : après sa mise en service, ce premier tronçon serait prolongé par une jonc-tion vers le nord avec Cergy-Pontoise, vers le sud avec Saint-Cyr-l'Ecole et Saint-Quentin-en-Yvelines, d'une part, et nvec Versailles et Massy (gare d'interconnexion des TGV), d'autre

«Ainsi notre commune serat-elle reliée dans quelques années
[avant la fin du millénaire] avec les
pôles d'attraction économique que sont
les villes nouvelles et avec les capitales
européennes grâce au carrefour ultramoderne de Massy-Palaiseau»,
annonce le bulletin d'information de
Noisy-le-Roi, destiné à préparer les

totale du quartier de la gare. Première conséquence de la remise

en service de la gare de Noisy le Roi: au lieu d'aller prendre leur train pour Paris à Marly-le-Roi, voire à Ver-sailles ou à Saint-Germain-en-Laye, les habitants de la commune seront directement reliés à Saint-Lazare en La petite gare ressuscitée drainera

La petite gare ressiscitet dialitera alors, matin et soir, plusieurs centaines de voyageurs, demandeurs d'un stationnement commode à proximité. « Un parc de stationnement sera construit, dont la conception doit s'inscrire dans le site et le paysage de la plaine de Versailles. »

Chère commune

Une première tranche de huit cents à neuf cents places est déjà program-mée, susceptible d'une extension à deux mille places « pour préserver l'avenir de notre commune», souligne le maire, habitué à résoudre l'engorgement des abords de gares en ban-

Pas question non plus de faire de la gare, située en bordure de la commune et à 300 mètres à peine du cœur du bourg, une simple zone de transit « entièrement consacrée au train et à la voiture». La création de quelques commerces de proximité, d'une petite zone d'habitat destinée aux personnes chargées du fonction-nement de la gare, voire d'un hôtelrestaurant, qui, dès maintenant, fait défaut, s'inscrit dans les projets du maire, soucieux d'agir sur tous les fronts pour réussir cette réouverture.

Dès cette année, 9 000 mètres carrés de bureaux et de locaux d'activités vont sortir de terre, sur une petite parcelle qui longe la voie ferrée et la route nationale 307. Noisy-le-Ro compte ainsi équilibrer son développement, jusqu'à présent exclusivement tourné vers un habitat de qualité ; la ville est d'ailleurs passée de sept cents habitants en 1940 à huit mille aviourd'hui.

La modernisation de la voie, où ne transitent actuellement que quelques trains de marchandises, est commencée. La SNCF doit procéder à l'électrification, à la suppression des passages à niveau et à l'acquisition de nouvelles rames. Une certaine effervescence rèene déià aux abords de la petite eare. Et... sur les prix immobiliers! Un appartement ou une maison à vingt minutes du centre de Paris est un argument déjà avancé par les agents immobiliers et par les promoteurs. M. Robert Brame redoute que sa commune, déjà chère - plus de 13 000 francs le mêtre carré en gamme movenne, - ne devienne inaccessible aux jeunes Noiscens désireux de s'installer en profitant de la qualité de vie reconnue à ce village, qui a su

PASCALE SAUVAGE



NDEISBLAD LE SOIR SE MORSE Süddeutsche Zeitung corriere della sera EL PAIS

CONTROLLER

Holding groupe industriel

Strasbourg - Particulièrement performant dans son domaine d'activité (électrotechnique), ce groupe industriel à vocation européen représente 2.500 personnes unies par un même enthousiasme (sites industriels en Aliemagne, Grande-Bretagne et France). Le holding du groupe, situé en région strasbourgeoise, crée le poste de controller immédiatement rattaché au directeur général. Sa mission sera de mettre en place la fonction financière ainsi que les outils permettant, au travers d'une vision stratégique du groupe, de jeter les bases du développement futur. Il définira les plans stratègiques et les besoins financiers en découlant, analysera et consolidera les résultats en mettant en place les moyens de contrôle et veillera à permettre la

meilleure optimisation des moyens industriels déployés. Sa position l'amènera également à prendre part à toute opération de diversification ou d'implantations industrielles. Ce poste stratégique s'adresse à un collaborateur de haut niveau, doté d'une solide expérience de la fonction financière associée à une bonne culture industrielle. La pratique courante du français et de l'allemand est indispensable, celle de l'anglais un complément souhaitable. Les conditions de rémunération sont particulièrement attractives. Ecrire à D. WIRTZ en précisant la référence A/6845M - PA Consulting Group - 3, qual Kléber - 67055 STRASBOURG Cedex - Tél. 88.22.01.54. (PA Minitel 36.15 code PA)



Marché français de la technique médicale

Nous sommes une entreprise moyenne alle-mande, no 1 mondial sur un marché spécial

d'appareils techniques médicaux. Nos pro-duits sont reconnus pour leur qualité supé-rieure et leur know-how d'application de

Directeur des Ventes

hançais déjà bien établi.

Il sera soutenu dans cette tâche représentative par une équipe de personnes qualifées dans les secteurs vente, service et administration. Le candidat doit être parlaitemen

bilingue, disposer d'une expérience profes-sionnelle de la technique médicale et possè-der une expérience de la France. Ses compé-

tenca stratégiques el conceptionelles sont au moins aussi importantes que son intuition vis à vis de la cible particulière que constituent nos clients. Une aptitude à diriger et une bonne capacité de motivation des hom-mes sont des qualités indispensables pour le

ce poste exigeant veuitlez prendre contact avec Mma Dr. Spreter-Müller, tél.: (0721) 2 49 89. Nous vous garantissons toute disc-

Merci d'adresser votre candidature avec C.V. complet, photo, copies de diplômes, préten-tions et date éventuelle de disponibilité sous référence 780780, Leopoldstraße 5, **7500** Karlsruhe 1

Internationale Personal- und Unternehmensberater Gummersbach, Düsseldorf, Berlin, Frankfurt, Hamburg, Karlsruhe, Mönchen; Zürich, Wien, Los Angeles, San Francisco, São Paulo, Johannesburg

Le Monde

nternational

"Our business is business integration"

WE ARE LEADING

ORGANISATIONAL DEVELOPMENT SPECIALISTS

United Research works with clients worldwide to create and implement strategies for competitive advantage. What differentiates United Research from other consulting firms is its ability to simultaneously and continuously integrate business strategy, change management, and information technology to help clients, in a zero-lag-time world, achieve new standards of competitiveness and profitability.

For thirty years, United Research has been in the business of working with leading corporations to make major change happen smoothly and effectively. Through this experience we have developed the multi-disciplinary know-how, took and methodologies to help blue chip, well-managed fitms clarify their complex businesses so that management can focus on the truly critical factors that are key to long-term success.

The United Research approach is comprehensive. Our consulting professionals work together with clients to implement programs that achieve strategic visions across all functions and divisions and through all levels of the organisation. It is our firm belief that this should be a joint process: client and consultant working together as a team. In this way, United Research can leave the client with the ongoing capability to sustain and enhance the value of work completed during the joint project.

To continue our rapid growth in Europe we are looking for results-orientated specialists in organisational development.



Our particular interest focuses on those with extensive experience of leading major change initiatives and who have a full appreciation of the role which OD can play as an integrating mechanism within a

complex, multi-functional business environment. To fulfil the total demands of the work your OD skills must be complemented by experience and state-of-the-art knowledge of organisational design, performance management and the use of management

development techniques to deliver measurable business performance improvements.

Your role within United Research would be to prove yourself quickly as a technology practice leader, parmering with Chief Executives of Fortune 500 companies and project managing joint process teams comprising multi-disciplined consultants and client team members. You are likely to be a senior manager working at board

and strategic level within a major European business or at partner level within a management consultancy and looking for the opportunity to work consistently with major clients to significantly impact their business performance. A first degree is essential and a further business qualification would be an advantage. To complement our pan-European business objectives fluency in English and at least one other continental language is required.

All our consultants spend time in the U.S. whilst training but subsequent relocation is not necessary as the majority of assignments are at client sites within Europe, returning home at weekends.

Please write with full C.V. to Amanda O'Connor, United Research Limited, c/o Noel Wickland Associates, 15 Avenue Victor Hugo, 75016 Paris. Please quote reference

United Research

MANAGEMENT CONSULTANTS . ACCELERATING STRATEGIC CHANGE

Jeune Manager Administratif et **C**ommercial

Notre groupe, implanté en AFRIQUE NOIRE FRANCOPHONE, est spécialisé dans la distribution de produits pharmaceutiques. Vous prendrez la responsabilité administrative et financière de l'une de nos filiales, en étroite collaboration avec le directeur général de cette filiale. Vous assurerez également la mise en place d'actions de développement commercial. A trente ans environ, vous possédez une formation supérieure commerciale. Vous valoriserez votre experience dens cette mission aux multiples facettes couvrant tous les domaines de l'entreprise. Nous vous offrons l'apportunité d'évaluer

au sein de notre groupe d'envergure internationale. Merci d'adresser votre dossier de candidature référence 3971/MI à CURRICULUM, 6 passage Lathuile 75018 PARIS qui transmettre.

UNICEF

LE FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE dont le siège est à New York et qui a des bureaux dans le monde entier, cherche des candidats qualifiés pour le poste suivant :

RESPONSABLE DE LA LOGISTIQUE LIEU DE TRAVAIL : Ganève, Suisse.

FONCTION: Responsable du transport, du stockage et de la distribution de tous les articles et matériels destinés à la vente ou à toute autre utilisation, dans le cadre des opérations relatives aux cartes de vœux (GCO). QUALIFICATIONS REQUISES: Diplôme universitaire en gestion commerciale ou en management. Formation spéciale aux activités de transport et d'entreposage et à la gestion du matériel. L'utilisation d'un ordinateur est un atout. Au moins huit années d'expérience dans une emreprise commerciale

connaissance de l'alternand est un avantage. SALAIRE ET AVANTAGES: L'UNICEF en tant qu'agence du système des Nations unles offre des salaires, des avantages et des indemnités compétitifs

dans un service de contrôle et de ventes. Français et anglais courants, La

Les femmes qualifiées sont particulièrement encouragées à déposer une demande. Veuillez envoyer votre curriculum vitae détaillé en anglais, en citant le numéro de référence VN-90-160, à :

M. Juan Luks Meza - Sr. Recruitment & Staff Development Officer UNICEF 3 United Nations Plaza (H-5F), New York, N.Y. 10017, Etats-Unis.

Date limite de soumission des candidatures : 17 décembre 1990. Etant donné la quantité de candidatures, seuls les candidats présélection recevront un accusé de réception.

NOTIFICATION: L'UNICEF DÉCONSEILLE DE FUMER SUR LE LIEU DE TRAVAIL



IUED La fondation pour l'étude du développement - Genève met au concours le poste de

> DIRECTEUR/DIRECTRICE de l'Institut universitaire

d'études du développement Entrés en fonctions : 15.7.92

Candidatures jusqu'au 7.12.90. M'Aubert, président - l'UED - case postale 136 - CH-1211 Genève 21. Des informations complémentaires penvent être obtenues au secréta-

TRAINERS (m/O

Le Monde



UNICEF 大品种名 海红金沙湖 建

A E

44



Le Monde

nternational

recherche un

des contrats en général et d'autres domaines du droit.

JURISTE

ment consentir à être mutée à l'antenne du Service à La Haye (NL).

POUR UNE "PREMIERE"

REPRODUCTION INTERDITE

en ESPAGNE

Fabricant français, autonome et innovant (Effectif 100 personnes, C.A. 150 MF), nous proposons des aliments secs pour chiens et chats aux distributeurs spécialisés et aux professionnels. Très présents à l'export (33% du C.A. sur la CEE), nous souhaitons aujourd'hui établir un relais sur l'Espagne en recrutant le

PILOTE de notre FILIALE COMMERCIALE

qui, après quelques mois d'intégration et de formation à Rennes, devra soutenir l'action des distributeurs locaux en leur apportant des moyens en gestion et organisation, exploiter les importantes ressources du marché espagnol pour y accélérer notre développement.

De formation supérieure commerciale avec une première expérience significative, très relationnel et "terrain", vous vous sentez de taille à accepter cette mission de confiance. Vous parlez couramment l'Espagnol. Une deuxième langue CEE serait très appréciée. Votre dossier (lettre, C.V., photo, prétentions) sous la référence A/CEX/LM sera examiné en toute confidentialité par notre conseil à : RPC - 6, rue Monteil - 44000 NANTES.



DOOR Europe 1992, Eastern Europe. Two challenges for management teams, sales managers and customer orientated organizations. DOOR B.V. seeks entrepeneurial

TRAINERS (m/f)

to help managers and their organizations to succeed. DOOR B.V. is a franchise organization in The Netherlands and Europe's largest organization specialized in customer service, management and sales training, audit and selection. Your qualifications?

A university degree or equivalent education and 2-3 years of experience. Interested? Please send your letter accompanied with C.V. to DOOR B.V., P.O. Box 281, 3940 AC Doorn, THE NETHERLANDS.

For further information please contact Miss B. Cocheno Tel. 31-78-411779 or Fax 31-78-412187

diffuser produits services aux USA

anuary 1991; Me Micki

Le Monde

Savez-vous combien l'assurance recrute chaque année de cadres et de jeunes diplômés?

nelle que soit votre formation, vous devez vous informer sur les nombreux débouchés offerts par le monde très diversifé de l'Assurance. Chaque année, les Sociétés d'Assurance recrutent des jurisique des séatisticiens, des comprables, des commerciaux, des médecins, des ingénieurs, des architectes et de nombreux diplômés d'autres filières.

i vous aimez les contacts, le dialogue, vous pouvez déve-lopper et enrichir vos connaissances actuelles en devenant un spécialiste de pointe, intégré à une équipe pluridisciplinaire de haut niveau, en évolution permanente. Des responsabilités importantes vous attendent à terme.

D écouvrez les 50 Métiers porteurs de l'Assurance. Pour un Risk Manager, un Audit, un Assureur Inter-national, un Souscripteur, un Courtier, un Agent Général, un Rédacteur Gestionnaire, quelles sont les perspectives de car-rière ? Quels sont les métiers de l'informatique dans ! Assurance? Venez vous renseigner et rencontrer les Responsables des plus grandes sociétés : GAN, CNP, Groupe Victoire, AGE, AXA, GPA, PFA, La France, Les Mutuelles du Mans, Groupama, Eagle Star Vie, FFSA, Lloyd Continental...

"PASSEPORT POUR L'ASSURANCE"

LE PREMIER FORUM

DES 50 METIERS DE L'ASSURANCE

LE 23 NOVEMBRE 1990 DE 10 H A 21 H

LE 24 NOVEMBRE 1990 DE 10 H A 17 H

AU CNIT - PARIS LA DÉFENSE RER LIGNE A - ARRÊT LA DÉFENSE - PARKING CNIT ENTRÉE GRATUITE



COLLABORATEUR(TRICE) pour animation pédagogique équipe professeurs. Ectire nº 6055 Le Monde Pub 7, rue de Monttese 75007 PARIS.

La Chambre d'agricu DU CHER RECHERCHE

UN INGÉNIEUR

nt une expérience professionnelle pour poste de chef de service

Envoyer CV + photo à la Chambre d'agriculture du Cher, 3, rue Volta. 18022 BOURGES Cedex.

Lycés coil, catholique SUD-OUEST. 2 000 diliver cherche rentrée soptembre 1991 SOR CHEF

D'ÉTABLISSEMENT

Ecrire sous réf. 8125 au : Monde Publiché 5, rue de Monttessuy, 75007 Parls. COLLEGE PRIVÉ MIXTE

COLLABORATEUR (trice) pour animation pédegog équipe professeurs. Ecrire nº 6055, le Monde Publicité rue de Monttess 75007 Paris.

> DIRECTEUR DE TRÉSORERIE

Groupe Internetional — Etalie en perticusier — Hôtelierie. Disponibilità immédiate. Adressez dossier complet à : TS CONSEIL. RECRUTEMENT INTERNATIONAL 19, rue Mossine, Paris 18-,

cherche un(e) SECRÉTAIRE DE RÉDACTION

la Direction principale du personnel, Office européen des brevets, Erhardtstrasse 27, D-8000 Munich 2, Tél. 89/2399-4316.

DEMANDES D'EMPLOIS

sociales (assurance-maladie, retraite, etc.).

CHEFS D'ENTREPRISE

L'Agence Nationale Pour l'Emplei vous propose une sélection de collaborateurs :

INGENIEURS toutes spécialisations

 CADRES administratifs, commerciaux • JOURNALISTES (presse écrite et parlée)

J.H., 28 ans. – Licence + Sciences Po. Paris ECO, FI affaires internationales, 2 ans expérience commerce international, Asie, Moyen-Orient, Afrique, négociation de contrats et montage financier, gestion risque de change.

RECHERCHE: poste offrant challenge et autonomie avec perspec-tives d'évolution intéressantes dans l'international. (Section BCO/JV 1841.)

ESCP, 42 ans. – Expérience direction commerciale, marketing dans groupes de forte notoriété (effectifs dirigés: 100 pers.), connaissance circuits sélectifs et GNS, anglais et italien courants.

RECHERCHE: direction générale, direction commerciale ou direc-tion centre de profit dans sté distribuant biens de grande consomma-tion ou semi-durables. (Section BCO/CR 1842.)

CADRE SUPÉRIEUR DE HAUT NIVEAU. — Directeur interna-tional, président de l'iliales ayant géré le marketing et les ventes dans le monde, acheté et vendu des licences à l'étranger, réalisé de nom-breuses joint-ventures aux USA, Canada, Europe, Asie..., oscar de l'exportation — 38 ans.

SOUHAITE: rejoindre une sté qui croit dans l'aveair de son déve-loppement international. (Section BCO/JV 1843.)

CADRE COMMERCIAL ET MARKETING, 32 ans. — Sup. de Co., 5 ans aux USA dans agroalimentaire PGC, bilingue anglais. OFFRE: services pour créer ou participer développement ventes de vos produits sur marché américain, analyse, études, lancement, suivi, etc., culture franco-américaine, relocation possible.

(Section BCO/JV 1844.)

J.H., 32 ans. – Nat. française, formation histoire, économie, langues orientales, russe et anglais courants, 10 ans expérience secteur URSS, pays de l'Est, guide, interprête, enseignant. RECHERCHE: poste à responsabilités, accompagnement missions sur le terrain, rédaction de rapports. (Section BCO/CR 1845.)

CADRE COMMERCIAL EXPORT AGRONOME. – Anglais, ita-lien, arabe, 15 ans expérience Moyen-Orient, Maghreb, Europe, Sud-Afrique, promotions semences potagères et culture, engrais agro-fourniture et alimentaire, biens de consommation, petits outils plastique, plantes ordement et produits de sol.

ÉTUDIERAIT: toute proposition, même courte mission à l'export, bénéficie du contrat de retour à l'emploi. (Section BCO/CR 1846.)



ÉCRIRE OU TÉLÉPHONER : 12, rue Blanche, 75436 PARIS CEDEX 09 TÉL.: 42-85-44-40, poste 27.

J.F. 24 a., jurista spácialisée : propriété, listéraire, artistique, industriel et droit costmunau-taire, recherche emploi, Tél. : (16) 82-33-11-94

J.F. dynamique et milingue (angt., russe, esp.), diplômée université de Londres (solences-po. + russe), certaine esp. journalistique, ch. poste d'attachée de presse ou de relations publiques. 40-27-93-04

CADRE DERECTION GÉNÉRALE Directé gestion, Grands expérience cas exceptionnels tels que co ou fermeture d'unités étrangères en France cherche missions chemone prassons ou contrats temporaires. Ecrire sous réf. 8141 au : Monde Publicité, 5, rue de Monttessuy, 75007 Paris,

GESTEC Bureauticum (Proche MARNE-LA-VALLÉE)

pour prospection et visite clients sur Paris et région Ile-de-France. SALAIRE : FIXE + % + FRAIS . TÉL. : 64-40-22-42

COMMERCIAL(E)

L'AGENDA

Conférences

Cours

St l'art vous intéresse, l'association PALETTE vous propose des conférences et des visites-conférences. Pour tous renseignements appelez le : 42-71-52-87 ou le 45-54-28-88.

Professeur de piano de l'académie nationale le musique de Lituanie. Il prix du conservatoira Tchalkovski de Moscou, leurést du concours International d'orgue Franz-Listr de Budapest, donne cours et lepona particulières de piano et d'orgue, niveau professionnel. EDOUARD OGANESSIAN Tél.: (1) 42-51-14-59.

Ordinateurs

Echange

Vacances

Vends ATARI 520 STF + moniteur couleur + impri-ments + 13 jeux + 30 dis-quettes wierges + 3 Joy-sticks + GFA Basic. Prix 4000 F. Tél. 48-65-84-00.

rpert en informatique (France pour 1 ou 2 ans RECHERCHE ECHANGE

Period Pe

Tourisme

Rens.: 172, New Kent Road, London SE1 4YT, G.B. 19-44-71-703-4175.

Loisirs

••• Le Monde • Jeudi 22 novembre 1990 37

L'Office européen des brevets à Munich

pour son Service des Affaires juridiques générales

Ses fonctions principales consistent à donner des avis aux divers services de l'Office sur des

questions juridiques générales concernant le droit des contrats, notamment lors de la rédaction

des contrats relatifs aux projets d'informatique, ainsi que dans toute affaire relevant du droit

Les qualifications minimales sont un diplôme sactionnant des études universitaires com-

plètes de droit et plusieurs années d'expérience professionnelle spécialisée. De bonnes connaissances de la langue anglaise seront un avantage. La personne retenue devra obligatoire-

Nous vous offrons un traitment supérieur à la moyenne et comparable aux rémunérations ver-

sées par d'autres organisations internationales, ainsi qu'un système complet d'assurances

Veuillez adresser votre candidature, à l'aide des formulaires à retirer auprès de l'Office euro-

péen des brevets et en rappelant la référence EXT/459, le 20 décembre 1990 au plus tard à

Antiquités

Particulier vd Collection
Ant de Chine et du Japon
JADES REPORTANTS
CORAL - TURQUOISES
STATUETTES - MORES

Beauté

STYLIGNES Coiffures
117, rue Bouckaut
92260 FONTENAYAUX-ROSES
Tel.: 43-50-45-02

2, rue Jean-Moulin sacienn, rue de Fresne 92160 ANTONY Tél.: 46-86-17-03

Bijoux

SPÉCIALISTE bijoux anciens

19, rue d'Arcole, Paris-4' 43-54-00-83

BIJOUX BRILLANTS

Le plus formidable chok - c que des affaires exceptionnelles », berk le guide Paris per cher, est alliances, brillants, soi-taires, etc., bagnes, rabis, saphins, fanerandes, bijoux, or, argenterie.

PERRONO OPERA Angle bid des Italiens 4. Chaussée-d'Antin. Adats tous bjoux ou échanges Autre magasin, autre gd choix. ETORLE, 37, av. Victor-Hugo.

Canapé

L'ENTREPOT DU CANAPÉ Les 23 et 24 novembre, vente exceptionnelle de canapés et fauteuils. Nombreus modèles et cur

Nombreux modèles en cur et tissu. Par exemple, cenapé 3 places entièrement déhoussable : 2 490 F. Canapé 3 places, cur pieme fleur anième 9 900 F au lieu de 17 450 F. Venez vite pour avoir le choix, tous les modèles sont disponibles. Entrepôt du Canapé.

26, rue des Sept-Arpents. Le Pré-Saint-Gervals. Tél.: 48-44-83-81. Ouvert de 10 h à 19 h. automobiles

ventes

plus de 16 CV

anciennement

Coiffures

STYLIGNES Coiffures 2, rue Jean-Moulin

117, rue Boucicaut

FONTENAY-AUX-ROSES Tél.: 43-50-45-02

rué de Fresnes 92160 ANTONY Tél.: 46-68-17-03

achats

Rech. URGENT 100 à 120 m² PARIS. Préfère 5°, 6°, 7°, 14°,

individuelles

BOURG-LA-REINE sur terrain 280 m³ 3 P. cuss., beins, WC + 1 P. 25 m³, chauffage gaz 1 370 000 F. 48-61-80-25.

38 Le Monde • Jeudi 22 novembre 1990 •••

appartements ventes

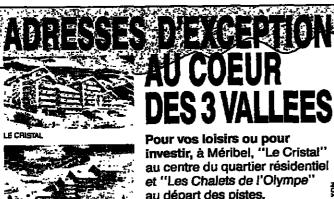
Le Monde

SÉLECTION IMMOBILIÈRE

appartements ventes

moderne 16° ant, studio tt cft, 32 m², parking.	256 000 F. 48-04-88-88.	(8° arrdt)	Tt confort. 850 000 F. 45-67-95-17	GUY-MOQUET, exceptionnel	EMBASSY SERVICE		Près MARNE, Terrain	avec vue panoramique sur la cordilière
cave, 2 900 F cc. Tél. : 46-02-95-64 (entre 11 h et 13 h).	DUPLEX STYLE MAISON 6/7 P., 2" et demier étage square, calme, verdure, pient soiell, part. 8 500 000 F. 45-87-27-92, répondeur.	Dens bon Imm. 2/3 P. 56 m², tt oft, en parl, état. Dbie vitrage. 1 090 000 F. 42-81-02-75	Limite 5°, aur grands jardins, 2 Pces, sens vig-à-vis, imm. récent.	pierre de L, 2 p., entr., culs., salle d'esu, w.c., balc., cave. PRIX: 579000 F. CRÉDIT - 48-04-08-80.	rech. pour CLIENTS : ETRANGERS APPARTS à PARIS de 200 à 450 m².	10° RER Bourg-la-Reine pav. 1961, très soigné quartier résidentiel séjour 5 chbres, 3 beins	sports. Pav. constr. réc. Sél., 3 chb., cuis., bains. Sous-sel av. garage, jard. 1 550 000 F	Vendus par proprietaire. A 10 mm de Liberia 30 mm des plages (Pacifique)
3º arrdt	PANTHÉON. Exceptionnel. Part. appt 3 pces, duplex. imm. XVIIIº classé, sulle de	CHAMPS-ELYSÉES PRÈS 100 % PROFESSIONNEL 2- ET. IMM. ANCIEN 150 m²	Calme, asc., box. Part. Tél. sor : 43-36-43-58.	Paris 17°, bon imm., appt 2 p., entr., cais., a, de bis, w.c., refeit neut, très clair.	EMBASSY BROKER	2 950 000 F. 46-61-80-25.	AGENCE RÉGNIER. 254, ev. Brossoletta. 94 LE PERREUX 43-24-17-63. STE-GENEVIEVE DES-BOIS	Pour plus d'informations
 Vue s/joh square 75 m², décoré. 2 900 000 F. Vue s/tout Paris, charme, 145 m². 40-20-96-00. 	bains, cuis., cave, 3° et. Téi, 43-29-62-58.	SIGESTRA : 43-59-00-33.	14° arrdt Aldele, 5 P. Park, 3 850 000 Aldele 4 P. Park, Box, 3 050 000	Gardien, Agences s'abstenir, 840000 F. Tel. 60-75-01-58.	TECH. POUR INVESTISSEURS ETRANGERS et INSTITU- TIONNELS IMMEUBLES en totalist Paris-province	MAROLLES-EN-BRIE SERNE-ET-MARINE Ville 7 P. sur 800 thi Terrain. Terrasse 200 ml. R.C.: sdj.	Pavillon 6 p. 110 m ² + dble ggs. De plain-pled avec 4 chbres, stj. dble, cheminder.	Fex: (19) 49-41-64-22-17
R. ARQUEBUSIERS, pptaire vend dans imm., ssc. CHARMANT 3 P., rénové. cris. équipée, chauff. cent.	Près Maubert, neuf jemeis habité. Ancien imm. XVIII, réhab- lité. Appt ht de gamme, erv. 115 m², living 50 m²	55 m², tt cft, en parf. état, double vitrage, 1 090 000 F. 42-81-02-75. 8- MIONCEAU GRAND STUDIO 42 m²	Denfert 4 P. 85 ft ² . 2 700 000 Denfert 2 P. 50 ft ² 1 350 000 43-35-18-36	RUE DE TORCY	commerciaux et habitations. TÉL: (1) 45-62-16-49 ou FAX: 42-89-21-54.	dble cathédrale, chaminée. 2 chbres, s.d.bains, cuis. équi- pés, wc., busnderie. 1 etc.: 2 chbres, s.d.bains, dressing.	Chauffage fuel. Entièrement ren. Expo sud. Jerdin arboré. Proche écoles, commerces.	immeubles INVESTISSEURS
indiv. 45-04-24-30.	+ 2 chbres, s.d.b., s. d'eeu 46-22-03-80 43-59-88-07, p. 22.	Cuis. équip., dressing, cave. Asc. imm. pierre de taille. 1 600 000 F. 45-83-27-16 rsp.	VILLA ELMER MAINE-MONTPARNASSE Résidence de cersotère.	ssi, sau à créer, plein sud, à rafretchir, URGT. 525 000 F. 43-27-95-83.	LA TRIBUNE DE L'EMMOBILIER	Gerage 2 voltures, quertier résident, proche com., écoles, lycée, équip. sportifs, golf, tennis, centre écusaire.	Prix: 1 200 000 F. T.: 60-15-23-34, URGENT. 81 MORSANG-SUR-ORGE Pay, env. 180 m² hab., sur	ST-MAUR 94, Près RER. Poteire voi imm. récent de
Beau 2 p., tt cft, rue et cour, refeit nf, bains, wc. séparés. 1 100 000 F, 42-71-51-48.	PRÈS CONTRESCARPE Bol Imm., asc., chr. cont.	CHAMPS-ELYSÉES (proche). Idéal prof. lib. 210 m² env. Bop de charme. Ent., dble Ilving + buck + 3 chbres,	Hautes prestations. Grand calme. 9 app. du 2 au 6 p. duplex. Superbes terrasses, park.	RARE MONTMARTRE Beeu volume, séj., chore, mezz., cués équip, s. de b.,	80, rue de Sàvres. PARIS-7°. recherche pour se clionable studio et beeux appts 5°. 6°. 7°. 14°. 16°. 16°.	Prix 1 800 000 F à débeture. Apr. 19 h : 45-98-12-78.	400 m² terr., garage 2 volt., cuis, et a. de bris équipées, séjour 28 m², cheminée, 3 chores, grenier, chauff.	18 parks. 43-45-00-75
ARTS-ET-MÉTIERS, beau studio équipé, poutres, cheme, 2°, sec. Bel imm., pierre, A VOIR. 470 000 F.	Beeu studio, st ch. 3° s/rue. Ref. neud. 43-45-37-00	2 bains. Travaux è prévoir. 48-22-03-80 43-59-68-04, p. 22.	Livr. 2* trimest. 1992 ELMER DWIGHT EDOUARD 45-72-50-50	wc, combles aménagés, prestations luxuauses RUE DE CLIGNANCOURT 2 poss 48 m³, récent 790 000 F	Présentation et décision repides, 45-86-91-91. RECHL POUR PIED-A-TERRE	PARTICULER VEND FONTENAY-AUX-ROSES près centre, MAISON MEU- LERE CARACTÈRE, S/sol.,	central mazout, régulation automatique, nombs range- ments, proche écol, et com- marces, Prix : 1.250,000 F.	Dans le cas d'une annonce
42-71-87-24. ARTS-ET-MÉTIERS, beau studio, tt cit, kindt. équipée,	PL. ST-GERMAIN	9º arrdt	MOUTON-DUVERNET 5 P., bon plan. Soleil. PRIX 3 250 000 F.	Mr CHATEAU-ROUGE Beau 3 pces, tt ett. ensoleille, 840 000 F mmo Marcadet, 42-52-01-82	STUDIO OU 2 PCSS. Décision rapide. PAIEMENT COMPTANT. M. LECUYER, 42-71-93-00.	ger., rdch. surflevé. Séj. dble, chem., cuis, équipée. Vérands sur 50 m², terr. avec jard. pl. aud. Eg. : 3 chbres tr	FOSSES (95)	domiciliée an «Monde Publi- cité», il est
4º ét. sur rue, percies com- munes refaites, digloode. 365 000 F. 42-71-87-24.	Bel imm., pleme de t. 8º ét., ascemeur. Studio 28 m². PASTEYER. 45-25-26-06	CARACTÈRE 4/5 P. IMPECCABLE 1 950 000 F. 45-87-09-09	F. FAURE. 45-49-22-70 PLAISANCE STANDING Studio, being, cuis. équipée,	19° arrdt	CABINET KESSLER	cft, 1 sd-bns. 2 sel. d'esu + stud. de jerdin 3 100 000 F. Tél. 45-60-08-29, le soir.	30 mm Châtelet-Les Halles par RER, 15 mm Roissy par le route. Quartier calme, pro-	impératif de faire figurer la réfé-
Mª Arts-se-Métiers Calms, beigné de soleil. En duplex gd living dble + 1 chbre + s. de bains.	ODÉON. Beau 3/4 P. Caractère 100 m², immeuble 17° siècle, excellent état. 4 m sous poutres, 2 s. de	9° AV, TRUDAINE Beau 2 p., cuis. équipée, It confort, mezzanine, cave.	balcon. Ráf. nř. 780 000 F. Possib. park. 45-89-49-34. Me ALESIA, superbe LOFT	126-130, rue Compans Immeuble neuf de qualité du 2 au 5 plèces. Réglisation :	78, Champs-Elyades, 8º Recherche de toute urgence BEAUX APPTS	PETITE VILLE SUD BRETAGNE MAISON BOURGEOISE, 8 gdes plèces principales tt conf. Gerage, jard. agrém. 900 000 F.	che RER et lycée, pevillon F5, 3 chambres, dressing + mezzanine, séjour double 32 m² svec grande chemi-	enveloppe, afin de transmettre
48-22-03-80 43-59-68-04 p. 22	bains. Propriétaire pour visites, Tél. 42-61-19-08 PLACE SAINT-SULPICE	PRIX: 885 000 F. Créd. poss. 48-04-84-48. RUE BLEUE	en DUPLEX, cuis., bains, wc. séparés, cheminée, poutres, balc., ref. nf, soleti, pierre de tall. 1 950 000 F.	PARK PROMOTION 42-03-71-22	DE STANDING petites et grandes surfaces	Tél. 99-72-28-50, h. repes. 140 km aud Paris. Habitable,	née, cuisine équipée, 2 salles de bains, 2 wa., sous-sol total, garagé 2 voitures. Terrain clos de 280 m².	votre dossier dans les meil- leurs délais.
SULLY-MORLAND	STUDIO CONFORT. PRIX 950 000 F. F. FAURE. 45-49-22-70 DUROC. Imm. ancien.	Beeu 2 poes tt cft 42 m², 765 000 F Immo Marcadet 42-52-01-82	43-27-81-10. Nº PLAISANCE, r. Alésia, beau 3 p., cuis. équipée,	BUTTES-CHAUMONT Dans imm. récent, rez-de-jard., 3 p., st cft, s. jerd., porte blin-	EVALUATION GRATUITE sur demande 48-22-03-80	5 p., cuis, bains, wc. granier sménageable, -1 200 m² 280 000 F. (16) 88-91-88-54	117 m² habitables. 780 000 F. (1) 34-71-93-56.	
Excellent état. Soleil. Prix 2 100 000 F. F. FAURE. 45-49-22-70	2/3 P. 80 m² environ. PRIX 1 680 000 F. F. FAURE, 45-49-22-70	10° arrdt	beins, wc., cheminés, triple expo., bel immeuble. 1 520 000 F. 43-27-95-83.	dée, cave, park. en ssol. 1 800 000 F. 42-71-62-79.	43-59-68-04 posts 22			F # 7
		Mª JACQUES-BONSERGENT	DATE MANAGEMENT AND	BUTTES-CHAUMONT rare,			IRAC)RII II	- 54 🗷
ILE ST-LOUIS Gd 2 p., face église, soleil, chambre s., cour., pourres, cheminés.	RASPAIL N.DDES-CHAMPS Bel imm., p. de t. Appt. 2 récept. 182 m². Perking. Ét. élevé. 11 000 000 F.	Mª JACQUES-BONSERGENT Entre MAGENTA et quai Valmy, superbe 3 p. rénov. s/rue, cuis., bns. w.c., cave. 1325000 F. 48-04-84-48.	PARC MONTSOURIS près, rare studio, cuis. séparée, azi, eau, wc., vue dégagée, ciair, calme, bon état. Px 495 000 F 43-27-81-70.	BUTTES-CHAUMONT Fare, pierre de L. 3 p., entr., culs., sel. de beins, wC., Cave. PRIX 859 000 F CRÉDIT. 48-04-08-60.	locations non meublées	D'E	MOBILIE NTREPRI	SE
Gd 2 p., face églisa, soleil, chambre s. cour, pourres, chambres, bep de caractères, w.c. stoprés. 2 250 000 F. 42-71-62-79.	RASPAI, N.D. DES-CHAMPS Bel Imm. p. de t. Appt. 2 récept. 182 m². Parking. Ét. élevá. 11 000 000 F. EXCLUSIVITÉ 47-34-37-72 ou soir 46-64-97-14	Entre MAGENTA et quai Valmy, superbe 3 p. rénov. s/rue, culs., brs. w.c., cave. 1 325 000 F. 48-04-84-48. Mª JBONSERGENT Proche canel, studio, cuis., salle d'esu, w.c., cave.,	Pare studio, cuis. séparée, sal. sau, wc., vue dépagée. cair. caime, bon état. Pa. 495 000 F. 43-27-81-70. 14º PLAISANCE, 2 P. antrée. cuis., salle d'eau, w.c., carve.	pierre de t., 3 p., entr., cuts., sel. de beins, wc., cave. PRIX 859 000 F CREDIT. 48-04-08-60. 19" RUE DE CRIMEE Except. P. de t. 2 P., ent., cuis. s. de brs. wc. Cave.	non meublées offres	D'E	NTREPRI	SE fonds
Gd 2 p., face église, soleil, chambre s. cour, poutres, cheminds, bop de caractère, w. c. séparde. 2 250 000 F. 42-71-82-79. SXCEPTIONNEL. MARAIS-VOSGES ¡dans hôtel part. XVII- 150 m², 4,30 m sous plafond, gméne, 4,30 m sous plafond, gméne, general rès luciusus.	RASPAL N.DDES-CHAMPS Bel imm. p. de t. Appt. 2 récept. 182 m² Parking. Et. élevé. 11 000 000 F. EXCLUSIVITÉ 47-34-37-72 ou soir 46-84-97-14 7° arrát AV. DUQUESNE Dupler, r.dch. + 1° étage	Entre MAGENTA et quai Valmy, superbe 3 p. rénov. s/rue, cuis., bns. w.c., cave. 1325000 F. 48-04-84-48. Mr JBONSERGENT Proche canel, studio, cuis.,	rare studio, cuisi. séparée, sal. eau, wc., vue dégagée, ctair. calme, bon état. Pz. 495 000 F. 43-27-81-70. 14* PLAISANCE, 2 P. entrée. cuis. salle d'eau, w.c. cave. PRIX: 549 000 F. CRÉDIT - 48-04-08-60.	pierre de L., 3 p., entr., culs., sel. de beins, wc., cave. PRIX 859 000 F CRÉDIT. 48-04-08-80. 19-RUE DE CRIMÉE Except. P. de t. 2 P., ent., cuis., s. de bris, exc. Cave. Prix 659 000 F. Crédit. 48-04-08-80. AV. SECRETAN. Exception.	non meublées offres Paris ILE DE LA CITÉ	D'E	bureaux	SE
Gd 2 p., face église, soleil, chambre s. cour, pourres, cheminds, bop de caractire, w. c. séparés. 2 250 000 F. 42-71-62-79. EXCEPTIONNEL. MARAIS-VOSGES dans hôtel part. XVII-150 m², 4,30 m sous plafond, aménagement très lucueux, parquet et décoration d'époque. 47-47-18-65	RASPAI. N.DDES-CHAMPS Bel imm. p. de t. Appt. 2 picapt. 182 m². Parking. Et. élevé. 11 000 000 F. EXCLUBIVITÉ 47-34-37-72 ou soir 46-64-97-14 7° arrát AV. DUQUESNE Duplex, r.dch. + 1" étage + studio service 11 000 000 F. Agence s'abst. 47-27-43-08 - 42-25-34-48.	Entre MAGENTA et quai Valmy, superbe 3 p. rénov. s/rue, culs., bra. w.c., cave. 1 325 000 F. 48-04-84-48. Mª JBONSERGENT Proche canel, studio, cuis., salle d'eau, w.c., cave. 395 000 F. Crid., possible. Tál. 48-04-84-48.	rare studio, cuisi. séparée, sal. eau, wc., vue dégagée, clair. celme, bon état. Px 495 000 F. 43-27-81-70. 14° PLAISANCE, 2 P. antrée, cuis., salle d'eau, w.e., cave. PRIX: 549 000 F CRÉDIT - 48-04-08-60. 15° arrdt as CONVENTION Imm. pieme de taille, bosu	piarre de t., 3 p., entr., cuis., sel. de beins, wc., cave. PRDX 858 000 F CREDIT. 48-04-08-60. 19- RUE DE CRIMÉE Except. P. de t. 2 P., ent., cuis., s. de bris, wc. Cave. P. tx 659 000 F. Crédit. 48-04-08-60	non meublées offres	bureaux Ventes	DUTE DUTE DUTE DUTE DUTE DUTE DUTE DUTE	fonds de commerce Ventes
Gd 2 p., face église, soleil, chambre s. cour, pourres, chaminds, bep de caractère, w. c. sépards. 2 250 000 F. 42-71-82-79. EXCEPTIONNEL MARAIS-VOSGES dans hôtel part. XVIII-150 m², 4.30 m sous plafond, amérispement très luxueux, parquet et décoration d'époque, 47-47-19-65 SUR PL. VOSGES CHARMANT 110 m²	RASPAL N.DDES-CHAMPS Bel imm. p. de t. Appt. 2 récept. 182 m² Parking. Et. élevé. 11 000 000 F. EXCLUSIVITÉ 47-34-37-72 ou soir 48-84-97-14 7° arrât AV. DUQUESNE Duplex, r.dch. + 1" étage + studio service 11 000 000 F. Agence s'abst. 47-27-43-08 - 42-25-34-48. GRAND BOURGEOIS SUR CHAMP-DE-MARS 206 m². Vus exceptions.	Entre MAGENTA et qual Valmy, superio 3 p. ránov. s/rue, cuis., bra. w.c., cave. 1 325 000 F. 48-04-84-48. Mr JBONSERGENT Proche canel, studio, cuis., salie d'esu, w.c., cave. 395 000 F. Crèd, possible. Tél. 48-04-84-48.	rare studio, cuisi. séparée, sal. eau, wc., vue dégagée, cair. calme, bon état. Pz. 495 000 F. 43-27-81-70. 14° PLAISANCE, 2 P. entrée. cuis. salle d'eau, w.e., cave. PRIX: 549 000 F. CRÉDIT - 48-04-08-60. 15° arrdt ag° CONVENTION	pierre de L., 3 p., entr., culs., sel. de beins, wc., cave. PRIX 859 000 F CREDIT. 48-04-08-80. 19-RUE DE CRIMÉE Except. P. de L. 2 P., ent., cuis., s. de bris. exc. Cave. Prix 659 000 F. Crédit. 48-04-08-80 AV. SECRETAN. Exception. Bel Imm. 47, sacenseur. STUDIO TOUT CONFORT Prix 459 000 F Créd. tot. 48-04-08-80 BUTTES CHAUMONT 100 mètres, entrée parc	Paris Paris ILE DE LA CITÉ VUE EXCEPTIONNELLE BEAU STUDIO 33 m², kinch. équipée, s. d'esu 8 000 F cc. C.L.F. 42-60-31-45. NOGENT-S/MARINE, 4 P. de 94 m² env. 6d séjour. Crive, Box. Intm., neuf.	D'E bureaux Ventes Domiculation Bureaux, fex, 15 services. A.P.J. PARIS 48-74-89-41.	DUITEAUX DOMICILIATION 8* BUREAUX, TELEX, TELECOPIE AGECO 42-94-95-28 LES HALLES, 2 étages de	fonds de commerce
Gd 2 p., face église, soleil, chambre a. cour, poutres, cheminés, bep de caractère, w. c. adparés. 2 250 000 F. 42-71-92-79. EXCEPTIONNEL MARAIS-VOSGES dans hôtel part. XVIII-150 m², 4.30 m sous pafrond, améningement très luxieux, parquet et décoration d'époque 47-47-19-65 SUR PL. VOSGES CHARMANT 110 m² Park EMBASSY. 45-62-16-40. PLACE DES VOSGES	RASPAIL N.DDES-CHAMPS Bel brown, p. de t. Appt. 2 récept. 182 m² Parking. Et. élevé. 11 000 000 F. DKCLUSIVITÉ 47-34-37-72 ou soir 46-84-97-14 7° arrât AV. DUQUESNE Duplex, r.dch. + 1" étrage + studio service 11 000 000 F. Agence s'abst. 47-27-43-08 - 42-25-34-48. GRAND BOURGEOIS SUR CHAMP-BE-MARS 206 m². Vue exceptionn. Studio de serv. Parking. Patrick Rands, 46-56-22-00	Entre MAGENTA et qual Valmy, superio 3 p. ránov. s/rue, cuisc., bras, w.c., cave. 1325 000 F. 48-04-84-48. Mr JBONSERGENT Proche canal, studio, cuis., salis d'asu, w.c., cave. 395 000 F. Cride, possible. Tál. 48-04-84-48. 11° arrott Mr PARMENTIER, à seisir, od ssudio, refeit ní. cuisc. saparés, balva, w.c., drasaine, prêt à labiter, clair, calme, urgt. 570 000 F. 43-27-95-83. 11° PRÈS BASTILLE Sudio, coin cuisaine, refeit nessi tout confort. 1° étape.	rare studio, cuisi. separée, sal. eau, wc., vue dégagée, sal. cuiv. wc. vue dégagée, cair. celme, hon état. Px 495 000 F. 43-27-81-70. 14° PLAISANCE, 2 P. entrée. cuis., salle d'esu, w.c., cave. PRIX: 549 000 F CRÉDIT - 48-04-08-60. 15° arrat As° CONVENTION Imm. pierre de taille, besu 2 p., cuis., tt ctt, gardien, disjacoda. PRIX: 779 000 F. CRÉDIT - 43-70-04-64. VII TOUT PARIS 150 m², DUPLEX 11-12°, ét.	pierre de L., 3 p., entr., cuis., sel. de beins, wc., cave. PRDX 859 000 F CREDIT. 48-04-08-60. 19-RUE DE CRIMÉE Except. P. de t. 2 P., ent., cuis., s. de bris, wc. Cave. Prix 659 000 F. Crédit. 48-04-08-60 AV. SECRETANL Exception. Bellimm, 47, secession. STUDIO TOUT CONFORT Prix 459 000 F. Créd. tot. 48-04-08-80 BUTTES CHAUMONT 100 mètres, entrée parc COMME UNE MAISON 5-P. 100 m² + sous-sol 60 m² secession introduction.	Paris Paris IE DE LA CITÉ VUE EXCEPTIONNELLE BEAU STUDIOU 33 m², kinch- équipée, s. d'esu 8 000 Foc. C.LF. 42-60-31-45. NOGENT-S/MARNE. 4 P. de 94 m² env. 6d séjour. Cave. Box. kinch. neuf. 8 131 F. chges comprises. 36-15 LGCAT	D'E bureaux Ventes DOMECHIATION Bureaux, fex, 13 services. AFJ. PARIS 48-74-88-41. Locations	DUITEAUX DOMICULATION 8* BUREAUX, TELEX, TELECOPE AGECO 42-94-95-28 LES HALLES, 2 étages de bureaux divisibles sur 161 mf env. Asc. Rénové. Stand, Sens reprise. 2 867 FHT/MZ/AM	fonds de commerce Ventes Cour Montparnasse, idéel inventeseur, murs de rest. 170 m², perlang. 2 900 000 F. 43-35-18-36. A SAISEN TRES RARE
Gd 2 p., face église, soleil, chambre s. cour, pourtes, chaminds, bep de caractère, w. c. sépards. 2 250 000 F. 42-71-82-79. EXCEPTIONNEL MARAIS-VOSGES dans hôtei part. XVIII-150 m², 4,30 m sous plafond, aménagement très lucusus, parquet et décoration d'époque. 47-47-19-65 SUR PL. VOSGES CHARMANT 110 m² Park EMEASSY. 45-62-18-40.	RASPAIL N.DDES-CHAMPS Bel imm. p. de t. Appt. 2 récept. 182 m². Parking. Et. élevé. 11 000 000 F. EXCLUSIVITÉ 47-34-37-72 ou soir 46-64-97-14 7° arrât AV. DUQUESNE Duplex, r.dch. + 1" étage + studio service 11 000 000 F. Agence s'abet. 47-27-43-08 - 42-25-34-48. GRAND BOURGEOIS SUR CHAMP-DE-MARS 206 m². Vua exceptionn. Studio de serv. Parking. Patrick Randi. 46-56-22-00	Entre MAGENTA et qual Valmy, superio 3 p. ránov. s/rue, cuis., bra. w.c., cave. 1325 000 F. 48-04-84-48. Mr JBONSERGENT Proche canel, studio, cuis., salie d'eau, w.c., cave. 395 000 F. Crèd., possible. Tél. 48-04-84-48. 11° arrott M° PARMENTIER, à seisir, gd studio, refait ni, cuis. séparée, heire, w.c., drassing, prêt à labitier, cleir, calme, urgt. 570 000 F. 43-27-95-83. 11° PRÈS BASTILLE Studio, coin cuisine, refait neut, tout condort, 1° étage. Prix: 379 000 F. CRÈDIT - 43-70-04-64.	Tare studio, cuisi. séparée, stil. eau, wc., vue dégagée, ctair. ceime, bon état. Px 495 000 F. 43-27-81-70. 14º PLAISANCE, 2º antrée. cuis., saile d'eau, w.e., carve. PRIX: 549 000 F. CREDIT - 48-04-08-60. 15º arrdt 3aº CONVENTION hmm. pieme de taille, boeu 2 p., cuis., tt cit. gerden, digicoda. PRIX 779 000 F. CREDIT - 43-70-04-64. VIE TOUT PARIS 150 m², DUPLEX 11-12-, ét. Piscine, park. 4 800 000 F. EMBASSY - 45-82-16-40. 15º NORD. Bel imm. pieme de t. 4 P. 90 m², 2º ét. asg.	pierre de L., 3 p., entr., culs., sel. de beins, wc., cave. PRDX 859 000 F CREDIT. 48-04-08-80. 19-RUE 959 000 F CREDIT. 48-04-08-80. 19-RUE 959 000 F. Credit. 48-04-08-80. AV. SECRETAN. Exception. Bell mmt. 4*, secessaux. STUDIO TOUT CONFORT Prix 459 000 F. Cred. tot. 48-04-08-80. BUTTES CHAUMONT 100 mètres, entrée parc COMME UNE MAISON 5-P. 100 m² + sous-sol 80 m² socsseible jard. prix 90 m² 2 200 000 F + 45-08-53-84.	Paris IF DE LA CITÉ VUE EXCEPTIONNELLE BEAU STUDIO 33 m², kinch. deutpia, s. d'esu 8 000 F cc. C.L.F. 42-80-31-45. NOGENT-S/MARINE, 4 P. de 94 m² env. 6d sajour. Carve, Box, Insm. neuf. 8 131 F. chiges comprises. 36-15 LGCAT 43-87-86-76 Prop. loue dans Imm. moderne 18° err. studio	D'E bureaux Ventes Domeculation Bureaux, 18x, 18 services. A.F.I. PARIS 48-74-89-41. Locations GROUPE ASPAC 1- RÉSEAU NATIONAL DE CENTRE D'ATGRANES	DUTERUX DOMICULATION 8* BUREALIX, TELEX, TELECOPIE AGECO 42-94-95-28 LES HALLES, 2 étages de bureaux divisibles sur 16' m² env. Asc. Rénové, Stand, Sens reprise.	fonds de commerce Ventes Cosur Montparnasse, idéal investisseur, murs de rest. 170 m², paring. 2 900 000 F. 43-35-18-36. A SAISER
Gd 2 p., face église, soleil, chambre s. cour, poutres, chambres, but de caractère, w. c. séparde. 2 250 000 F. 42-71-82-79. EXCEPTIONNEL MARAIS-VOSGES dans hôtel part. XVIII-150 m², 4.30 m sous plafond, aménispement très luxusux, parquet et décoration d'époque, 47-47-18-65 SUR PL. VOSGES CHARMANT 110 m² Park EMBASSY. 45-62-16-40. PLACE DES VOSGES Imm. luxusux. Appz env. 100 m², ent. living + 2 chbres. 2 e.d.b., park. 48-22-03-80 - 43-59-68-04, p. 22.	RASPAL N.D. DES-CHAMPS Bel brann, p. de t. Appt. 2 pácspr. 182 m². Parking. Et. élevé. 11 000 000 F. EXCLUSIVITÉ 47-34-37-72 ou soir 48-84-97-14 7° arrát AV. DUQUESNE Duplex, r.dch. + 1" étage + studio service 11 000 000 F. Agence s'abex. 47-27-43-08 - 42-25-34-48. GRAND BOURGEOIS SUR CHAMP DE-MARS 206 m². Vue exceptionn. Studio de serv. Parking. Patrick Randi. 46-55-22-00 ECOLE-MELITAIRE Petit studio, 2° étaga. Refait neuf. 480 000 F. F. FAURE. 45-49-22-70 VANEAU STUDETTE 530 000 F.	Entre MAGENTA et qual Valmy, superbe 3 p. ránov. s/rue, cuis., bra. w.c., cave. 1 225 000 F. 48-04-84-48. Mr JBONSERGENT Proche canel, studio, cuis., salle d'esu, w.c., cave. 395000 F. Crid, possible. Tál. 48-04-84-48. 11° arrdt Mª PARIMENTIER, à seisir, gd studio, refait ni. cuis. séparée, balre, w.c., dressing, prêt à habiter. cleir, calme, urgt. 570 000 F. 43-27-95-83. 11° PRES BASTILLE Studio, coin cuisire, refait neul, tout confort, 1° étage. Pris: 379000 F.	Tare studio, cuisi. séparée, sal. eau, wc., vue dégagée, clair. celme, bon état. Px 495 000 F. 43-27-81-70. 14º PLAISANCE, 2º antrée. cuis. salle d'eau, w.e. cave. PRX: 549000 F CRÉDIT - 48-04-08-60. 15º arrdt 36º CONVENTION Imm. pieme de taille, boeu 2 p., cuis., tr ct., gerden, digigode. PRIX 779-000 F CRÉDIT - 43-70-04-64. VIE TOUT PARIS 150 m², DUPLEX 11-12-, ét. Piacine, park. 4 800 000 F EMBASSY - 45-62-16-40. 15º NORD. Bel imm. pieme de t. 4 P. 90 m², 2º ét. sec. PROGEDIM 45-75-89-07.	pierre de L., 3 p., entr., culs., sel. de beins, wc., cave. PRIX 858 000 F CREDIT. 48-04-08-80. 19-RUE DE CRIMÉE Except. P. de t. 2 P., ent., cuis., s. de bris. w.c. Cave. Prix 659 000 F. Crédit. 48-04-08-80 AV. SECRETAN. Exception. Bell imm., 4-, ascersaur. STUDIO TOUT CONFORT Prix 459 000 F Créd. tot. 48-04-08-80 BUTTES CHAUMONT 100 mètres, entrée parc COMME UNE MAISON 5 P. 100 m² + sous-sol 80 m² socsastive jard. privé 90 m² 2 200 000 F e 45-08-53-84. 20° arrdt Perticulier vend dans imm.	Paris Paris IL DE LA CITÉ VUE EXCEPTIONNELLE BEAU STUDIOU 33 m², kinch- équipée, s. d'esu 8 000 Foc. C.LF. 42-60-31-45. NOGENT-S/MARNE. 4 P. de 94 m² env. 6d séjour. Cave. Box. kinch. neuf. 8 131 F. chges comprises. 36-15 LGGAT 43-87-86-76	D'E DOMECHATION BUTGEROUX, ES SERVICES. A.F.I. PARIS 48-74-89-41. Locations GROUPE ASPAC THE RÉSEAU NATIONAL DE CENTRE D'AFFARES propose bursuix équipés et salles de réunions, comicilientens. SIÈGES SOCIAUX, démarripes, formalités et	DUITERUX DOMICULATION 8* BUREAUX, TELEX, TELECOPIE AGECO 42-94-95-28 LES HALLES, 2 étages de bureaux divisibles sur 161 m° env. Asc. Rénové, Stand. Sens reprise. 2 867 F HT/MZ/AN 36-15 BURCOM 43-87-89-29	fonds de commerce Ventes Cour Mompamasse, idéal investisseur, murs de rest. 170 m², paring. 2 900 000 F. 43-35-18-36. A SAISER TRÈS RARE A 70 mn Paris tisset aur. Sud NEMOURS Au cour forist domaniale Proxim. tous commerces. ANCIENNE
Gd 2 p., face église, soleil, chambre s. cour, poutres, chambre, bep de caractère, w. c. séparde. 2 250 000 F. 42-71-82-79. EXCEPTIONNEL MARAIS-VOSGES dans hôtei part. XVIII-150 m², 4,30 m sous plafond, aménagement très lucusus, parquet et décoration d'époque. 47-47-19-65 SUR PL. VOSGES CHARMANT 110 m² Park EMBASSY. 45-62-16-40. PLACE DES VOSGES Imm. luxusux. Appt env. 100 m², ent. living 2 chbres, 2 e.d.b., park. 48-22-03-80 - 43-59-68-04, p. 22. ILE SAINT-LOUIS Channe, caractère. Imm. XVIII-, env. 45 m². Idéal couple ou personne geule. Living avec pte mez-	RASPAL N.D. DES-CHAMPS Bel bran. p. de t. Appt. 2 pácspr. 182 m². Parking. Et. élevé. 11 000 000 F. EXCLUSIVITÉ 47-34-37-72 ou soir 48-84-97-14 7° arrát AV. DUQUESNE Duplex, r.dch. + 1" étage + studio service 11 000 000 F. Agence s'abez. 47-27-43-08 - 42-25-34-48. GRAND BOURGEOIS SUR CHAMP DE-MARS 206 m². Vus exceptionn. Studio de serv. Parking. Patrick Randi. 46-56-22-00 ÉCOLE-MELITAIRE Petit studio, 2° étags. Refait neuf. 480 000 F. F. FAURE. 45-49-22-70 VANEAU STUDETTE 530 000 F. STUDIO 680 000 F. STUDIO 680 000 F. LA TREBURE 45-66-43-43.	Entre MAGENTA et qual Valmy, superte 3 p. ránov. s/rue, cuiz., bras, w.c., cave. 1325 000 F. 48-04-84-48. Mr JBONSERGENT Proche canal, studio, cuia., salie d'esu, w.c., cave. 395 000 F. Crèd., possible. Tál. 48-04-84-48. 11° arrott Mr PARMENTIER, à seisir, od studio, refait rif. cuis. séparés, beira, w.c., chessing, prêt à labiter, clair, calme, urgt. 570 000 F. 43-27-95-83. 11° PRÈS EASTILLE Studio, coin cuisitre, refait neud, tout confort, 1 e'éasge. Prix: 379 000 F. CRÉDIT - 43-70-04-64. PÈRE-LAGHAISE Imm. récent. Besu 2 p. Tr. cit. 4° sur rue. Box a/sol. 42-45-37-00 BD RICHARD-LENOIR parc. vd 5 poss, 135 m², p. de taille, 4° asc., vue	rare studio, cuisi. separée, sal. eau, wc., vue dégagée, clair. calme, bon état. Px 495 000 F. 43-27-81-10. 14° PLAISANCE, 2 P. entrée. cuis. salle d'eau, w.e. cave. PRIX: 549 000 F CREDIT - 48-04-08-60. 15° arrdt A* CONVENTION Imm. pierre de taile, boeu 2 p., cuis., tt cit, garden, digiçode. PRIX: 779 000 F CREDIT - 43-70-04-64. VIE TOUT PARIS 150 m², DUPLEX 11-12°, ét. Piscine, park. 4 800 000 F EMBASSY - 45-82-16-40. 15° NORD. Bel imm. pierre de t. 4 P. 90 m², 2° ét. sac. PROGEDIM 45-75-89-07.	pierre de L., 3 p., entr., culs., sel. de beins, wc., cave. PRDX 858 000 F CREDIT. 48-04-08-60. 19° RUE DE CRIMÉE Except. P. de L. 2 P., ent., cuis., s. de bris, wc. Cave. Prix 659 000 F. Crédit. 48-04-08-60 AV. SECRETAN. Exception. Bel Imm. 4°, secenseur. STUDIO TOUT CONFORT Prix 459 000 F. Créd. tot. 48-04-08-80 BUTTES CHAUMONT 100 mètres, entrée parc COMME UNE MAISON 5 P. 100 m² + sou-sol 60 m² accessible jard. privé 90 m² 2 200 000 F + 45-08-53-84. 20° arrott Perticulier vend dans imm. pierre de taille, appart. F-3. Premier étage, tout confort. Proximité mêtre Pelleport. Tous commerces. Prix: 1 100 000 francs.	Paris Paris LE DE LA CITÉ VUE EXCEPTIONNELLE BEAU STUDIOU 33 m², kinch- équipée, s. d'esu 8 000 Foc. C.LF. 42-50-31-45. NOGENT-S/MARNEL 4 P. de 94 m² enw. Gd séjour. Cave. Box. harm. neuf. 8 131 F. chges comprises. 36-15 LBCAT 43-87-86-76 Prop. loue dans imm. moderne 18 err. studio tt cft. 32 m², paridng. cave. 2 900 Foc. Tét. : 48-02-95-64 (entre 11 b et 13 h).	D'E DOMECHIATION Bureaux, fex, 12 services. A.F.I. PARIS 48-74-89-41. Locations CROUPE ASPAC 1- RÉSEAU NATIONAL DE CENTRE D'AFFARES propose bureaux équipés et sales de réunors, domidiés tions. SiéGES SOCIAUX, démarches, formalités et CREATION immédières de	DUITEAUX DOMICULATION 8* BUREAUX, TELEX, TELECOPIE AGECO 42-94-95-28 LES HALLES, 2 étages de bureaux divisibles sur 161 m° env. Asc. Rénové, Stand, Sens reprise. 2 867 F HT/ARZ/AN 36-15 BURCOM 43-87-89-29 LOCAUX COMMERCIAUX	fonds de commerce Ventes Cour Montparnesse, idéal inventisseur, murs de rest. 70 m², perfong. 2 900 000 F. 43-35-18-36. A SAISIN TRÈS RARE A 70 mn Paris tinistraur. Sud NEMOURS Au cour forêt dontentale Proxim. trous commercies. ANCIENNE ECOLE 200 m²
Gd 2 p., face église, soleil, chambre s. cour. pourres, chambre, bep de carractive, w. c. séparde. 2 250 000 F. 42-71-92-79. EXCEPTIONNEL MARAIS-VOSGES dans hôtei part. XVIII-150 m², 4,30 m sous plafond, aménagement très lucueux, parquet et décoration d'époque. 47-47-19-65 SUR PL. YOSGES CHARMANT 110 m² Park EMBASSY. 45-62-16-40. PLACE DES VOSGES Imm. luxueux. Appt env. 100 m², ent. living 2 chônes, 2 ed.b., park. 45-22-03-80 - 43-59-88-04, p. 22. ILE SAINT-LOUIS Chambre, caractère. Intra. XVIIº, env. 45 m². Idéal couple ou personne seule. Living svec pte mezzanine + 1 chòre, culsine, e. d. bns, murs en pierre et poutres d'époque.	RASPAL N.D. DES-CHAMPS Bel brann, p. de t. Appt. 2 picsept. 182 m². Parking. Et. élevé. 11 000 000 F. EXCLUSIVITÉ 47-34-37-72 ou soir 48-84-97-14 7° arrât AV. DUQUESNE Duplex, r.dch. + 1" étage + studio service 11 000 000 F. Agence s'abes. 47-27-43-08 - 42-25-34-48. GRAND BOURGEOIS SUR CHAMP-DE-MARS 206 m². Vue exceptionn. Studio de serv. Parking. Patrick Randi. 46-56-22-00 ÉCOLE-MELITAIRE Petit studio, 2° étaga. Refait neuf. 480 000 F. F. FAURE. 45-49-22-70 VANEAU STUDETTE 530 000 F. STUDIO 680 000 F. STUDIO 680 000 F. LA TREBURE 45-66-43-43. INVALIDES APPT D'EXCEPTION 6 P., GO BALCON, service.	Entre MAGENTA et qual Valmy, superbe 3 p. ránov. s/rue, cuis., bra. w.c., cave. 1325 000 F. 48-04-84-48. Mr JBONSERGENT Proche canel, studio, cuis., salle d'esu, w.c., cave. 395000 F. Crèd., possible. Tél. 48-04-84-48. 11° arrdt Mr PARMENTIER, à seisir, gd studio, refait ni. cuis. séparée, balre, w.c., dressing, pfêt à labiter. clair, calene, urgt. 570 000 F. 43-27-95-83. 11° PRÈS BASTILLE Studio, coin cuisire, refait neuf, tout confort, 1° étage. Pris: 379000 F. CRÉDIT - 43-70-04-64. DÈRE-LAGHAISE limm. récent. Beau 2 p. Ti cit. 4° sur rue. Box s/soi. 43-45-37-00 BD RICHARD-LENOIR parc. vé 5 poss. 135 m², parc. vé 5 poss. 135 m², parc. vé 5 poss. 135 m²,	rare studio, cuisi. separée, sal. eau, wc., vue dégagée, cair. celme, bon état. Px 495 000 F. 43-27-81-10. 14° PLAISANCE, 2 P. entrée. cuis. salle d'essu, w.c. cave. PRIX: 549 000 F CRÉDIT - 48-04-08-60. 15° arrdt M° CONVENTION Imm. pierre de taile, beau 2 p., cuis., tt cht, gerden, digicode. PRIX: 779 000 F CRÉDIT - 43-70-04-64. VIE TOUT PARIS 150 m², DUPLEX 11-12°, ét. Piscine, park. 4 800 000 F EMBASSY - 45-62-16-40. 15° NORD. Bei Imm. pierre de t. 4 P., 90 m², 2° ét. asc. PROGEDIM 45-75-89-07. 16° arrdt PASSY Quai de Seine dans Imm. de stand. appt prof. mixte 1 fft. + chbre de service.	pierre de L. 3 p., entr., cuis., sel. de beins, wc., cave. PRDX 859 000 F CREDIT. 48-04-08-80. 19-RUE DE CRIMÉE Except. P. de t. 2 P., ent., cuis., s. de bris, wc. Cave. Prix 659 000 F. Crédit. 48-04-08-80 AV. SECRETANI. Exception. Bellimm. 47, secensus. STUDIO TOUT CONFORT Prix 459 000 F. Créd. tot. 48-04-08-80 BUTTES CHAUMONT 100 mètres, entrée parc COMME UNE MAISON 5-P. 100 m² + sous-sol 80 m² secessible jard. prix 90 m² 2 200 000 F + 45-08-53-84. 20° arrott Perticulier vend dans imm. pierre de taille, appart. F-3. Premier étage, tout confort. Proximité mêtro Pellegort. Proximité métro Pellegort. Tous commerces. Prix: 1 100 000 francs. Tél.: 43-80-82-44 apr. 19 h. Agences s'abstenir.	Paris IE DE LA CITÉ VUE EXCEPTIONNELLE BEAU STUDIO 33 m², kinch- équipée, s. d'esu 8 000 Foc. C.LF. 42-50-31-45. NOGENT-S/MARNEL 4 P. de 94 m² env. Gd séjour. Cave. Box. ham. neuf. 8 131 F. chges comprises. 30-15 LBCAT 43-87-86-76 Prop. loue dans imm. moderne 18° err. studio tt cft. 32 m², pariong. cave. 2 900 Foc. Tét. : 48-02-95-64 (entre 11 b et 13 h).	D'E DOMECHIATION Bureaux, fex, 1s services. A.F.I. PARIS 48-74-89-41. Locations GROUPE ASPAC 1- RÉSEAU NATIONAL DE CENTRE D'AFFARES propose bureaux équipés et sailes de réunions, domicilis- tions. SIÈGES SOCIAUX, démarches, formalités et CRÉATION immédières de tes entreprises, fax, permanence biééph., et sorvices personnaliséa. ETDIE 19- 47-23-61-81 GRIPHELE 15- 47-23-61-81 GRIPHELE 15- 47-23-61-81 GRIPHELE 15- 47-23-61-81 GRIPHELE 15- 47-23-61-81	DUITEAUX DOMICULATION 8* BUREAUX, TELEX, TELECOPIE AGECO 42-94-95-28 LES HALLES, 2 étagas de bureaux divisibles sur 161 mf env. Asc. Rénové. 2 857 F HT / WZ/AN 36-15 BURCOM 43-87-88-29 LOCAUX COMMERCIAUX Ventes Suite à restructuration, importante Société vend	fonds de commerce Ventes Cosur Montparnasse, idéal (greatisseur, murs de rest. 170 m², perfong. 2 900 000 F. 43-35-18-36. A SAISER TRÈS RARE A 70 mm Paris tisset aur. Sud NEMOURS Au casur fonkt domaniale Proxim. tous commerces. ANCIENNE ECOLE 200 m² Pierre, sulles pays + mais. de maftres, 8 p., cave + dépend. Ancien présu. Gar. Le tout sur terrain clos muns.
Gd 2 p., face église, soleil, chambre s. cour, pourres, chambres, bep de caractère, w. c. séparde. 2 250 000 F. 42-71-82-79. EXCEPTIONNEL MARAIS-VOSGES dans hôtel part. XVIII-150 m², 4.30 m sous plafond, aménispement très luxusus, parquet et décoration d'époque, 47-47-18-65 SUR PL. VOSGES CHARMANT 110 m² Park EMBASSY. 45-62-16-40. PLACE DES VOSGES Imm. luxueux. Appt env. 100 m², ent. living + 2 chbres. 2 e.d.b., park. 48-22-03-80 - 43-59-68-04, p. 22. ILE SAINT-LOUIS Charme, caractère. Imm. XVIII- env. 45 m². idéal couple ou personne seule. Living swec pte mezanine + 1 chbre, cuisine, s. d. brs, murs en pietre et	RASPAL N.D. DES-CHAMPS Bel brown, p. de t. Appt. 2 récapt. 182 m² Parking. Et. élevé. 11 000 000 F. EXCLUSIVITÉ 47-34-37-72 OU soir 46-84-97-14 7° arrat AV. DUQUESNE Duplex, r.dch. + 1º étage + studio service 11 000 000 F. Agence s'abst. 47-27-43-08 - 42-25-34-48. GRAND BOURGEOIS SUR CHAMP-DE-MARS 206 m². Vue exceptionn. Studio de serv. Parking. Patrick Randi, 45-55-22-00 ÉCOLE-MILITAIRE Peix studio, 2º étage. Refeit neut. 480 000 F. F. FAURE. 45-49-22-70 VANEAU STUDETTE 530 000 F. STUDIO 690 000 F. LA TRIBURE 45-88-43-43. INVALIDES APPT D'EXCEPTION 8 P., GD BALCON. service. 6º ét., sec., pierre de t. VUE Tour Téffel et MVALIDES. 7 600 000 F.	Entre MAGENTA et qual Valmy, superbe 3 p. rénov. s/rue, cuis., bra, w.c., cave. 1325 000 F. 48-04-84-48. Mr JBONSERGENT Proche canel, studio, cuis., salie d'esu, w.c., cave. 395000 F. Crèd. possible. Tél. 48-04-84-48. 11° arrdt Mr PARMENTIER, à seisir, gd studio, refait n. cuis. aéparée, baire, w.c., chassing, prêt à labiter, cleir, calme, urgt. 570 000 F. 43-27-95-83. 11° PRÈS BASTILLE Studio, coin cuisire, refait neuf, tout confort, 1" étage. Prix: 379000 F. CRÉDIT - 43-70-04-64. PÈRE-LAGUAISE Imm. récent. Beau 2 p. Tr ctt. 4" sur rue. Box a/sol. 43-45-37-00 BD RICHARD-LENOIR par. vue dégagée, soleil, parlait état. Frix: 4 300 000 F. Tél.: 43-55-33-26 12° arrdt Mr DUSOMMER à saisir.	rare studio, cuisi. separée, sal. eau, wc., vue dégagée, clair. calme, bon état. Px 495 000 F. 43-27-81-10. 14° PLAISANCE, 2 P. entrée. cuis. salle d'eau, w.c. cave. PRIX: 549 000 F CREDIT - 48-04-08-60. 15° arrdt A* CONVENTION Imm. pierre de taile, boeu 2 p., cuis., tt cit, gerden, digicode. PRIX: 779 000 F CREDIT - 43-70-04-64. VIE TOUT PARIS 150 m², DUPLEX 11-12°, ét. Piscine, park. 4 800 000 F EMBASSY - 45-62-16-40. 15° NORD. Bel imm. pierre de t. 4 P. 90 m², 2° ét. sac. PROGEDIM 45-75-89-07. 16° arrdt PASSY Quei de Seine dens Imm. de stand. appt prof. mixte 1° ét. + chbre de service, 100 m² entièrement rénové. Digicode, imaph. gardierns. 4 080 000 F - 42-72-09-47	pierre de L., 3 p., entr., cuis., sel. de beins, wc., cave. PRDX 858 000 F CREDIT. 48-04-08-60. 19-RUE DE CRIMÉE Except. P. de L. 2 P., ent., cuis., s. de bris, wc. Cave. Prix 659 000 F. Crédit. 48-04-08-60 AV. SECRETANI. Exception. Belimm. 4-, secresur. STUDIO TOUT CONFORT Prix 459 000 F. Crédit. 01. 48-04-08-80 BUTTES CHAUMONT 100 mètres, entrée parc COMME UNE MAISON 5 P. 100 m² + sous-sel 60 m² 2 200 000 F e 45-08-53-94. 20° arrat Perticulier vend dans imm. pierre de taille, apopri. F-3. Premier étage, tout confort. Proximité métro Pelieport. Tous commerces. Prix: 1 100 000 francs. Prix:	Paris IF DE LA CITÉ VUE EXCEPTIONNELLE BEAU STUDIO 33 m², kinch. deutple, s. d'esu 8 000 F cc. C.L.F. 42-80-31-45. NOGENT-S/MARINE, 4 P. de 94 m² env. 6d sajour. Carve, Box, Intm. neuf. 8 131 F, chiges comprises. 36-15 LGCAT 43-87-86-76 Prop. loue dans Imm. moderne 18º arrt, studio tt cft, 32 m², parking. carve, 2 900 F cc. T6L: 48-02-95-84 (entre 11 h et 13 h). locations non meublees demandes Paris	D'E DOMECHIATION Bureaux, fex, 12 services. A.P.I. PARIS 48-74-89-41. Locations GROUPE ASPAC 1- RÉSEAU NATIONAL DE CENTRE D'AFFARES propose bursaux équipés et selles de réunions, domicilia- tions. SIÉGES SOCIAUX, démarches, formalités at CREATION immédiates de tiss entreprises, formalités at CREATION immédiates de tiss entreprises, formalités at CREATION immédiates de 158 entre 147-23-61-81 GREMELE 15- 47-23-61-81 GREMELE 15- 47-23-61-81 GREMELE 15- 47-23-61-81 GREMELE 15- 47-23-61-81 COLLOGRE 92 46-20-22-25 VERSAULES 78 30-21-48-49 + 25 carross en Franza. Pitx pompét, délais repcides.	DUITEAUX DOMICULATION 8* BUREAUX, TELEX, TELECOPIE AGECO 42-94-95-28 LES HALLES, 2 étages de bureaux divisibles sur 161 m° env. Asc. Rénové, Stand, Sens reprise. 2 867 F HT/MZ/AN 36-15 BURCOM 43-87-89-29 LOCAUX COMMERCIAUX Ventes Suite à restructuration, Importante Société vend un ensemble de 325 m² de bureaux, situé au premier átage d'un immeuble du premier átage	fonds de commerce Ventes Cour Montparnasse, idéal inventaseur, murs de rest. 70 m², pering. 2 900 000 F. 43-35-18-36. A SAISIR TRÈS RARE A 70 mn Paris diseit au. Sud NEMOURS Au cœur fonit domarniale Proxim. tous commerces. ANCIENNE LOUE 200 m² Pierre, tulies pays + mais. de maftres, 8 p., cave + dépond. Ancien présu. Ger. Le tout sur termain coe mun. 2 000 m² ARBORIES AABRES SÉCLIA LARES Torries, guil, dupliez à prox.
Gd 2 p., face égise, soleil, chambre s. cour, poutres, chambres, bep de caractère, w. c. séparde. 2 250 000 F. 42-71-82-79. EXCEPTIONNEL MARAIS-VOSGES dans hôtel part. XVIII-150 m², 4.30 m eous pisfond, aménispement très luxueux, parquet et décoration d'époque. 47-47-19-65 SUR PL. VOSGES CHARMANT 110 m² Park EMBASSY. 45-62-16-40. PLACE DES VOSGES limm. luxueux. Appt env. 100 m², ent. living + 2 chòres, 2 e.d.b., park. 48-22-03-80 - 43-59-68-04, p. 22. ILE SAINT-LOUIS Channe, caractère. Imm. XVIII, env. 45 m², idéal couple ou personne soule. Living avec pte mezzaine + 1 chbre, culsine, a. d. brs. murs en pierre et poutres d'époque. 46-22-03-80 43-59-68-04 p. 22 5º arrat PANTHÉON. Bel imm. 4 P. rue et cour. Soleil. Px 3 150 000 F.	RASPAL N.D. DES-CHAMPS Bel brown. p. de t. Appt. 2 récept. 182 m² Parking. Et. élevé. 11 000 000 F. EXCLUSIVITÉ 47-34-37-72 OU soir 48-84-97-14 7° arrât AV. DUQUESNE Duplex, r.dch. + 1º étage + studio service 11 000 000 F. Agence s'abst. 47-27-43-08 - 42-25-34-48. GRAND BOURGEOIS SUR CHAMP-DE-MARS 206 m². Vue exceptions. Studio de serv. Parking. Patrick Randi. 45-55-22-00 ÉCOLE-MILITAIRE Petit studio, 2º étage. Refeit F. FAURE. 45-49-22-70 VANEAU STUDETTE 530 000 F. F. FAURE. 45-68-43-43. INVALIDES APPT D'EXCEPTION 6 P., GD BALCON. service. 6º éts. sec., plerre de t. VUE Tour Efffel et MVALIDES. 7 600 000 F. LA TRIBUNE 45-66-43-43. R. UNIVERSITE BEAU 2 P., It cft. Très both	Entre MAGENTA et qual Valmy, superto 3 p. ránov. s/rue, cuis., bras. w.c., cave. 1325 000 F. 48-04-84-48. Mr JBONSERGENT Proche canel, studio, cuis., salie d'asu, w.c., cave. 395000 F. Crèd., possible. Tál. 48-04-84-48. 11° arrat Mr PARMENTIER, à seisir, gd studio, refait ni, cuis. séparée, baire, w.c., drassing, pfêt à labitier, clair, calme, urgt. 570 000 F. 43-27-95-83. 11° PRÈS BASTILLE Studio, coin cuisine, refait neut, tout condort, 1° étage. Prix: 379000 F. CRÈDIT - 43-70-04-64. PÈRE-LAURISE Imm. récent. Besu 2 p. Tt cit. 4° sur rue. Box s'sol. 42-45-37-00 BD RICHARD-LENOIR pert. vd 5 poss. 135 m², p. de taille, 4° asc., vue dégagée, soleil, parfait état. Prix: 4 300 000 F. Tél.: 43-55-33-26 12° arrat Mr DUGOMMER à saisir, beau 2 p., cuis. américane, buirs, w.c. séparée, rangements, chauft. indiv., soleil, ravalement pavé, urgt. ravalement pavé, urgt.	rare studio, cuisi. separée, sal. eau, wc., vue dégagée, cair. celme, hon état. Px 495 000 F. 43-27-81-70. 14º PLAISANCE, 2 P. entrée. cuis. salle d'eau, w.c. cave. PRIX: 549 000 F CRÉDIT - 48-04-08-60. 15º arrdt 34º CONVENTION Imm. pierre de taille, boeu 2 p., cuis. tt cft, garden, dipicode, PRIX: 779 000 F CRÉDIT - 43-70-04-64. VIII TOUT PARIS 150 m², DUPLEX 11-12-, ét. Piacine, park. 4 800 000 F EMBASSY - 45-82-15-40. 15º NORD. Bel imm. pierre de t. 4 P. 90 m², 2º ét. sac. PROGEDIM 45-75-89-07. 16º arrdt PASSY Quai de Seine dans imm. de stand. appt prof. mixte 1º ét. + chibre de service, 100 m² entièrement rénové. Digleode, interph., gardierns. 4 080 000 F. 42-72-03-47 TROCADÊRO. Imm. pierre de t. potaire vd dernière étage, GD 2 P. rénové, beins, cuisine équipée.	pierre de L., 3 p., entr., culs., sel. de beins, wc., cave. PRDX 859 000 F CREDIT. 48-04-08-60. 19° RUE DE CRIMÉE Except. P. de L. 2 P., ent., cuis., s. de bris, wc. Cave. Prix 659 000 F. Crédit. 48-04-08-60 AV. SECRETAN. Exception. Bel Imm. 4°, ascenseur. STUDIO TOUT CONFORT Prix 459 000 F. Créd. tot. 48-04-08-80 BITTES CHAUMONT 100 mètres, entrée parc COMME UNE MAISON 5 P. 100 m² + sous-sol 80 m² accessible jard. privé 90 m² 2 200 000 F e 45-08-53-84. 20° arrdt Perticulier vend dans imm. pierre de taille, appert. F-3. Premier étage, tout confort. Toux commerces. Prix: 1 100 000 francs. Tél.: 43-60-52-44 apr. 18 h. Agences s'ebstenir. 91 - Essonne PÉNICHE A DRAVEIL	Paris IE DE LA CITÉ VUE EXCEPTIONNELLE BEAU STUDIO 33 m², kinch- équipée, s. d'esu 8 000 Foc. C.LF. 42-60-31-45. NOGENTS-64 MARINE, 4 P. de 94 m² env. 6d séjour. Cave. Box. Invm. neuf. 8 131 F. chges comprises. 36-15 LOCAT 43-87-88-78 Prop. loue dans Imm. moderne 1P err. studio t cft. 32 m², pariding. cave. 2 900 Foc. Tét. : 48-02-95-64 (entre 11 b et 13 h). locations non meublees demandes Paris MASTER GROUP Recherche appts wides ou meublés de standare.	DOMECULATION Buresux, fex, 1s services. A.F.I. PARIS 48-74-89-41. Locations GROUPE ASPAC 1- RÉSEAU NATIONAL DE CENTRE D'AFFARES propose buresux équipés et salles de réunions, domicilistions, siègES SOCIAUX, démarches, formalités et CRÉATION immédites de tes entreprises, fox, permanance biéph., et services personnalisés. ETDILE 16- 47-23-61-61 GRINELLE 15- 47-23-61-61 GRINELLE 15- 47-23-61-61 BOLLOGNE 92 46-20-22-25 VERSALLE 378 3-021-49-48 + 25 carroes en France. Prix compét, délais replices. Depuis 1978 è votre services. Infos Méntal 3818 ASPAC. A PARTIE DE 50 F HT /mois, votre ADRESSE COMMERCIALE	DUITEAUX DOMICILIATION 8* BURGAIX, TELEX, TELECOPIE AGECO 42-94-95-28 LES HALLES, 2 étages de bureaux divisibles sur 161 m° env. Asc. Rénové. Stand. Sens reprise. 2 867 F HT/M2/AN 36-15 BURCOM 43-87-89-29 LOCAUX COMMERCIAUX Ventes Suite à restructuration, importante Société vend un ensemble de 325 m² de burgaix, situé au premier átage d'un immeuble du premier arrondissement de PARIS. Driv - 19 000 000 E	fonds de commerce Ventes Cosur Montparnasse, idéal inventisseur, murs de rest. 170 m², perlang. 2 900 000 F. 43-35-18-36. A SAISER TRÈS RARE A 70 mn Paris tilseut aur. Sud NERMOURS Au coaur forêt dornamale Proxim. tous commerces. ANCIENNE ECOLE 200 m² Pierre, pulles pays + mais. de maftres, 8 p., carve + dépend. Ancien présu. Ger. Le tout sur terrain clos mun. 3 000 m² ARBORES ARBORES SÉCULAIRES Totris, goit, dopitar. à prox. PX TOT. 798 000 Crédit 100 % par Calusse Econgne, Rembours, commer
Gd 2 p., face église, soleil, chambre s. cour. pourres, chambre, bep de carrective, w. c. séparde. 2 250 000 F. 42-71-82-79. EXCEPTIONNEL MARAIS-VOSGES dans hôtei part. XVIII-150 m³, 4,30 m sous plafond, aménagement très luxueux. parquet et décoration d'époque. 47-47-19-65 SUR PL. YOSGES CHARMANT 110 m² Park EMBASSY, 45-62-16-40. PLACE DES VOSGES Imm. luxueux. Appt env. 100 m², ent. living 2 chônes, 2 e.d.b., park. 48-22-03-80 - 43-59-68-04, p. 22. ILE SAINT-LOUIS Chambre, caractère. Imm. XVIP, env. 45 m², idéal couple ou personne seule. Living avec pite mezzanine + 1 chòre, cutaine, a. d. brs., murs en pierre et poutres d'époque. 48-22-03-80 - 43-59-68-04 p. 22 5º arrdt PANTHÉON. Bel imm. 4 P. rug et cour. Soleil.	RASPAL N.D. DES-CHAMPS Bel brann, D. de t. Appt. 2 plosept. 182 m². Parking. Et. élevé. 11 000 000 F. EXCLUSIVITÉ 47-34-37-72 OU soir 48-84-97-14 7° arrát AV. DUQUESNE Duplex, r.dch. + 1" étage + studio service 11 000 000 F. Agence s'abez. 47-27-43-08 - 42-25-34-48. GRAND BOURGEOIS SUR CHAMP-DE-MARS 206 m². Vus exceptionn. Studio de serv. Parking. Patrick Randi. 46-56-22-00 ECOLE-MILITAIRE Petit studio, 2° étags. Refait neuf. 480 000 F. F. FAURE 45-49-22-70 VANEAU STUDETTE 530 000 F. STUDIO 680 000 F. STUDIO 680 000 F. LA TRIBUNE 45-66-43-43. INVALIDES APPT D'EXCEPTION 6 P., GD BALCON, service. 6° ét., asc., plerre de t. VUE Tour Effei et INVALIDES. LA TRIBUNE 45-66-43-43. R. UNIVERSITE	Entre MAGENTA et qual Valmy, superte 3 p. rénov. s/rue, cuize, bras, w.c., cave. 1325 000 F. 48-04-84-48. Mr JBONSERGENT Proche cansi, studio, cuia., salie d'asu, w.c., cave. 395 000 F. Créd. possible. Tél. 48-04-84-48. 11° arrott Mr PARMENTIER, è seisir, gd scudio, refeit rif. cuis. séparée, bairs, w.c., drassing, prêt à labiter. clair, calme, urgt. 570 000 F. 43-27-95-83. 11° PRÈS BASTILLE Sudio, coin cuisirne, refeit neud, tout confort, 1° étage. Prix: 379 000 F. CRÉDIT - 43-70-04-64. PÈRE-LAGHASE lamm. Rocart. Beau 2 p. Tt ct., 4° sur rus. Box s/sol. 42-45-37-00 BD RICHARD-LENOIR perc. vd 5 pcss. 135 m², c. de taile, 4° sac., vue dégagée, solell, partait étert. Prix: 4 300 000 F. Tél.: 43-55-33-26 12° arrott Mr DUGOMMER à saisir, beau 2 p. cuis. américaine, beins, wc. séparée, rangements. chauff. indiv., solésii, beins, soles, chauff. indiv., solésii, paristre, soles, chauff. indiv., solésii.	rare studio, cuisi. separée, sal. eau, wc., vue dégagée, cair. celme, hon état. Px 495 000 F. 43-27-81-10. 14° PLAISANCE, 2 P. entrée. cuis. salle d'esu, w.c., cave. PRIX: 549 000 F CRÉDIT - 48-04-08-60. 15° arrat M° CONVENTION Imm. pierre de taille, beau 2 p., cuis., tt cit, gerdien, digigoda. PRIX: 779 000 F CRÉDIT - 43-70-04-64. VII TOUT PARIS 150 m², DUPLEX 11-12°, ét. Piscine, park. 4 800 000 F EMBASSY - 46-62-16-40. 15° NORD. Bei Imm. pierre de t. 4 P. 90 m², 2° ét. asc. PROGEDIM 45-75-89-07. 16° arrat PASSY Quai de Seine dens Imm. de stand. appt prof. minte 1° ét. + chère de service, 100 m² entièrement rénové. Diplecde, interpit, gerdienne. 4 080 000 F- 42-72-03-47 TROCADÉRO. Imm. pierre de t. potaire ve d'ernier étage, GD 2 P. rénové.	pierre de L., 3 p., entr., culs., sel. de beins, wc., cave. PRDX 859 000 F CREDIT. 48-04-08-60. 19° RUE DE CRIMÉE Except. P. de L. 2 P., ent., cuis., s. de bris, wc. Cave. Prix 659 000 F. Crédit. 48-04-08-60 AV. SECRETANI. Exception. Bell Imm. 4°, ascenseur. STUDIO TOUT CONFORT Prix 459 000 F. Créd. tot. 48-04-08-80 BITTES CHAUMONT 100 mètres, entrée parc COMME UNE MAISON 5 P. 100 m² + sous-sol 80 m² accessible jard. privé 90 m² 2 200 000 F e 45-08-53-84. 20° arrdt Perticulier vend dans imm. pierre de taille, appert. F-3. Premier étage, tout confort. Toux commerces. Prix: 1 100 000 francs. Tél.: 43-60-52-44 apr. 18 h. Agences s'ebstenir. 91 - ESSORINE PÉNICHE A DRAVEL 200 m² + TERRASSE Tout confort. 2 100 000 F. RRIS CONSEE. Tout 47-29-88-77.	Paris IE DE LA CITÉ VUE EXCEPTIONNELLE BEAU STUDIO 33 m², kinch- équipée, s. d'esu 8 000 Foc. C.LF. 42-60-31-45. NOGENT-S/MARNEL 4 P. de 94 m² env. 6d séjour. Cave. Box. Invm. neuf. 8 131 F. chges comprises. 36-15 LOCAT 43-87-86-78 Prop. loue dans Imm. moderne 1 P err. sudio t cft. 32 m², pariding. cave. 2 900 F cc. Tét. : 48-02-95-64 (entre 11 h et 13 h). locations non meublées demandes Paris MASTER GROUP	D'E DOMECLIATION Bureaux, fex, 13 services. A.F.I. PARIS 48-74-89-41. Locations GROUPE ASPAC 1- RÉSEAU NATIONAL DE CENTRE D'AFFARRES propose bursaux équipés et sailes de réunions, domicilies de ties entreprises, formalités et CREATION immédiates de ties entreprises, fex, permanence biéph., et services personnalisés. ETDLE 16- 47-23-61-81 GRENEUE 15- 47-23-61-81 GRENEUE 15- 47-23-61-81 GRENEUE 15- 47-23-61-81 CREATION immédiates de ties entreprises, fex, permanence biéph., et services personnalisés. ETDLE 16- 47-23-61-81 GRENEUE 15- 47-23-61-81 CREATION immédiates de 15-81-81 CREATION immédiates de 15-81-81 CREATION immédiates et de 15-81-81 CREATION immédiates et de 15-81-81 CREATION immédiates de 15-81-81 CREATION immédi	DUITEAUX DOMICILIATION 8* BURGAIX, TELEX, TELECOPIE AGECO 42-94-95-28 LES HALLES, 2 étages de bureaux divisibles sur 161 m° env. Asc. Rénové. Stand. Sens reprise. 2 867 F HT/M2/AN 36-15 BURCOM 43-87-89-29 LOCAUX COMMERCIAUX Ventes Suite à restructuration, importante Société vend un ensemble de 325 m² de burgaix, situé au premier átage d'un immeuble du premier arrondissement de PARIS. Driv - 19 000 000 E	fonds de commerce Ventes Cour Montparnasse, idéal inventaseur, murs de rest. 170 m² paring. 2 900 000 F. 43-35-18-36. A SAISIR TRÈS RARE A 70 mn Paris dieset aux. Sud NEMOURS Au caur forêt dorramale Proxim. tous commerces. ANCIENNE LOUE 200 m² Piero, tules pays + mais, de matres, 8 p., cave + dépend, Ancien présu. Ger. La tout sur terrain clos murs. 3 000 m² ARBORES ARBRES SÉCUL AIRES Torris, golf, depitar. à prox. PX TOT. 798 000 Crédit 100 % per Calasse

AGENDA *IMMOBILIER*



au départ des pistes. A La Tania, nouvelle station située près de Courchevel "Les Folyères".

helvim 25, rue François 1er - 75008 PARIS Renseignements : (1) 42 89 15 15

SAINT-BARTHELEMY, SAINT-MARTIN, ou tout simplement aux ANTILLES loué en résidence principale. défiscalisez 25% de votre investissement sur 5 ans directement sur IRPP.

Tél.: 45 22 80 95 Fax: 45 22 80 98

100 m FOCH 6 P., 226 m². Très belies bolseries + 2 serv. combg. Par Notaire. M. LINTZER : 46-61-34-34 AV. MARCEAU
Appt gde classo 300 m².
Imm. pierra de taille.
Ag. BRANCION, 45-75-73-94

17° arrdt **BD MALESHERBES** Mº WAGRAM, bel appart. 2 pces, cuis., bairs, 6º ét. sad., pierre de t. 1 390 000 F LA TREUNE 45-66-43-43.

En devenant propriétaire d'un appartement neuf à Renseignements

ICI & LA 4, rue Mariotte 75017 PARIS.

RÉSIDENCE CITY

URGENT rech. pour drigeent étangers d'importants groups angle-saxons LUXUEUS APPARTEMENTS QUAR TIERS RÉSIDENTIELS e MAISONS QUEST-EST.

TÉL.: (1) 45-27-12-19

Collaborateur « Le Monde » recherche pour un de ses enfants un studio-kitchenete Parle ou proche banileus. 1 700 F maximum. Tél.: 89-39-46-06 après 18 heurs.

Province

TARN 81
Rég. Albi, Cordes, Geillec, couple fonctionnaire, ch. maison rurale 150 m², ct. Libre terrair payaggé.
Libre le 15-12-1950.
Tél. (1) 64-68-07-50.

locations

meublées

demandes

Paris

Collaboratrics du journe recherche pour 6 mois, Pari centre, 3 p., 5 000 F. 42-71-31-37 le soir. 40-65-29-17 bureau.

propriétés

BOURG-LA-REINE Plein cantre, 130 m². Bel imm. stending dont stu-dio, beins séperable, 2 600 000 F, 46-81-80-25 Collaborateur permanent journal rech 2/3 p., Paris, proche banieue Ouest. Revenus annuels 180 KF. Avel possible. Tél. H.B., 45-53-31-70. MP CHEHU. **EMBASSY SERVICE** 8. vi. de Messina, 7508 PARI recherche APPARTS DE GRANDE CLASSE VIDES OU MEURLÉS HOTEL PARTIC. PARIS ET VELAS PARIS-OUEST Tél. (1) 45-82-78-99.

URGENT
RUEL-MALMAISON
F3 65 m² + 15 m² balc, et
terrasse, Vue sz vis-8-vis,
sl. sud. Près écoles et commeross. T. dom. 47-08-31-31,
bur. 40-65-25-60 NEURLY CENTRE tudio r.d.c., cuis., s. tle b celme, clt. 750 000 F. Tél. : 47-45-56-81 soir.

PTE ST-CLOUB

PL LE MARROIS, réc. 4-5 P. Terresse. Park. 1280000 F. 48-04-84-48

QUAI L-BLÉRIOT, urgt Pierre de taille, superbe stu dio, cuis. équipée, baine w.c., soleil. Prix : 585 000 F Crédit poss. 48-04-84-48.

16º NORD

Me Kleber, Rare amm. récent env. 100 m², gd living + 2 chbres + 2 s.d.bne Park imm. 4 410 000 f. 48-22-03-80 43-59-88-04, p. 22.

rcTOR-HUGO, Imm. p. de t. P. 45 m² env. sur cou fleune. Poss. prof. lib. 1 250 000 F.

36-15 IMMOB

STUDIO 520 000 F

Kitchen, salle d'eau. Super immoub. 45-68-43-43.

Gd 2 p., rue et cour. à moderniser, ch. cent. individ. gaz, besu volume. 1 050 000 F. 42-71-61-48.

SQUARE SATIGNOLLES près, ravissent 2 p., cuts. aéparée. Dans, w.-C., bon état, solet, celime, imm. ravalé, urgt. 580 000 F. 43-27-81-10.

Gere d'Asnières 3 mn pièces 50 m², état nec onfort, nombreux placard asoleillé, 5° étago, as

94 Val-de-Marne VINCENNES. Imm. de stand., 3 p., cus., w.c., bains, baic., s/nus et cour. PRIX 725000 F. CRÉDIT - 43-70-04-84.

95 - VAL-D'OISE PONTOISE. Dans résid., part. vend beeu 4 pièces. 81 m², sé., 3 chores, s.de bns, s. d'asu, cuis., calher, w.c. rôx rangts, gd belcon. Calme, vendure, 10 mm. RER et SNCF. Paris-Nord et Saint-Lazare. 860 000 F. Tél. 30-32-90-20 apr. 19h 30.

Province TOULON CHATEAUVALLON T. 94-62-20-64 Toulon

94-78-26-87 campagne Olympiques d'laver 1992. Studio moublé à vendre Arc 1600. Paris : 5 heures, TGV + funiculaire direct. burx équipés it services, démerches R.C.-R.M. SODEC SERVICES CHPS-ELYSES 47-23-55-47 NATION 43-41-81-81 VOTRE SIÈGE SOCIAL **DOMICILIATIONS** SARL - RC - RM Constitution de sociétés Jémarches et tous services termanences téléphoniques

CHAUSSÉE-D'ANTIN 430 m² 8EL IMMEUBLE lession + loyer 1 100 F/m²/a fichel Bernard, 45-02-13-43

400 F/m²/AN 43-55-17-50

l'Aéroport International Nice-Côte d'Azur

RER CHOISY

5 MN ORLY

ENTREPOT

1 480 m²

Locations

REPRODUCTION INTERDITE

terrains

COSTA-RICA

GUANACASTE

14 July 1 47 44 44

हार के का महास The second second

10 auf 4 44 44 46

. It bit in Bet in Bit t # 4.00

41 SE 15 12

47 4 78 78 48

March 1 6: 44 44

现在分析人

100 % per Calsse e. Rembours. comme un loyer constant. 18-85-22-92 24/24 h. Cœur Montpernasse, idéal investisseur, murs de rest., 170 m², parking. 3 850 000 F. 43-35-18-36. Locations

Vitry, conviendrait à profession libérale. Boutique + bur, + cave 50 n², retait neuf, loyer 1 500 F. Cassion 180 000 F à déb. Tél. : 46-80-96-26. immobilier information

> INVESTIM hetons, Paris et régic m., Sppts, commerce clusivement à proprié

Au centre de la Côte d'Azur, à 5 minutes de l'autoroute A8, à 15 minutes de

dans le centre urbanisé de Sophia :

PTT à 100 m., hôtel ** miloyen aménagé pour réunions. Commer restaurants, banques, professions libérales et maine tout à côté.

Bureaux divisibles ou pas, livrables imméd

DÉFENSE B

A LOUER 9 200 m² **DE BUREAUX DIVISIBLES ET 153 PARKINGS**

> AUGUSTE-THOUARD 47-59-24-21

CHAQUE RENDE * ECTION A PONS DE

HELLES! lous renseignen:



STATE

Anthonie

2221 002

42. 38

REPRODUCTION INTERDITE

WITTEN 22 . i cei ile 100 Thirties 12. the Mr. 10.4

IMM OBILIER D'ENTREPRISE

> THE PARTY

ALC:

7 . V. 李鹏 道。

\$ \$ 1 mg

4. **

-				•	
: -	- 1	LES	LOCA	TION	S
DE	S	IN	STITU	TION	NELS

Type Surface/étage Loyer brut + Prov./charges Adresse de l'immeuble Commercialisateur Adresse de l'immeuble Type Surface/étage Type Surface/étage Loyer brut + Prov./charges Loyer brut + Prov./charges Adresse de l'immeuble **PARIS** 4 PIÈCES 46 bis, rue Mouzelle SAGGEL 47-42-44-44 STUDIO 7 400 GARCHES + 1 021 5 266 70, rue du Docteur-Debat CIGIMO 48-00-89-89 Park., 92 m² Parking, 35 m² Rez-de-chauss + 280 1" ARRONDISSEMENT 2 657 3 PIÈCES 7 500 46 bis, rue Mouzeia SAGGEL 47-42-44-44 Park., 92 m² 2• étage + 1017 LA GARENNE-COLOMBES 19, rue d'Estienne-d'Orves CIGIMO 48-00-89-89 4 025 554 2 PIÈCES + 2 119 Parkings, 60 m² 3• étage, balcon Dispon. février 91 3 168 Honoraires de location 11. ARRONDISSEMENT 3 PLÈCES 5 500 Parking, 73 m² 1- étage Immeuble neuf 68-76, rue de la République + 1083 78 - YVELINES SAGGEL 47-42-44-44 Frais de commission STUDIO MEUBLÉ HOME PLAZZA NATION HOME PLAZZA 40-09-40-00 3 914 4 PIÈCES MONTIGNY Park., 92 m² 4- étage 2 PIÈCES MEUBLÉ HOME PLAZZA BASTILLE HOME PLAZZA 40-21-22-23 + 1 199 4 PIÈCES 6 850 MEUDON AGIFRANCE 30-44-01-13 68-76, rue de la République SAGGEL 47-42-44-44 85 m², 3• étage + 1 275 2 696 2 parkings immeuble neu 3 PIÈCES 4. avenue de Taillebourg SAGGEL 47-42-44-44 5 860 4 874 Parking, 67 m² **PAVILLON** 877 4 170 VERNEUIL 5 000 4 pièces, 109 m² Parking Jardin 506 m² 4 PIÈCES + 372 MEUDON 5 660 **AGIFRANCE 47-42-17-61** 3-3 bis, rue du 11-Novembre SAGGEL 46-08-95-70-(69) Parking 87 m² + 10193 9 1 3 4 028 Frais de commission 12. ARRONDISSEMENT 2 PIÈCES VERSAILLE\$ 4 800 Park. au s/sol 50 m² 66, av. de Paris Groupe UMAPS 40-68-84-94 300 4-5 PIÈCES 68-76, rue de la Républiqu SAGGEL 47-42-44-44 Frais de commission Park., 107 m² + 1592. 70 m² rez-de-chaussée CIGIMO 48-00-89-89 Rez-de-jardin 1= étage Immeuble ne 5 835 4 PIÈCES **VERSAILLES** 8 600 4 PIÈCES 7 597 Park. au s/sol 66, av. de Paris Groupe UMAPS 40-68-84-94 2 PIÈCES 82 m², 5• étage SOLVEG 40-67-06-99 + 1414 90 m² 19-23, av. Sainte-Fov Parking 66 m² 944 14 et 2º étage SOLVEG 40-67-06-99 4 596 6 PIÈCES **VERSAILLES** 7 900 13 ARRONDISSEMENT Parking 116 m² 96, avenue de Paris SAGGEL 46-08-95-70 + 1041 2 PIÈCES PUTEAUX 161, rue de la République AGIFRANCE 47-42-17-61 557 46-08-80-36 1« étage 27/29, av. Stephen-Pichon 5 621 2 PIÈCES SAINT-CLOUD 9, square de l'Hippodromi AGF 42-44-00-44 Parking 55 m² 15. ARRONDISSEMENT: 91 - ESSONNE 2- étage 3 182 Frais de commission STUDIO 4 750 MAISON INDIVIDUELLE DRAVEIL 7 000 3 PIÈCES Parking, 42 m² 6- étage, terrasse 497 3 380 SAGGEL 47-42-44-44 Parking, 66 m² 2• étage Immeuble neuf GCI 40-16-28-69 SOLVEG 40-67-06-99 Frais de commission 4 226 5 PIÈCES 16 000 136 m², 5• étage AGF 42-44-00-44 + 1 420 3 PIÈCES SURESNES Frais de commission 5 600 11 385 Parking 79 m², rez-de-ch. 27, av. Georgea-Pompido SAGGEL 47-42-44-44 + 1 165 92 - HAUTS-DE-SEINE 3 985 Frais de commission 16. ARRONDISSEMENT 7 100 4 PIÈCES SURESNES 6 700 25, av. d'Argenteuil SAGGEL 47-78-15-85 18 034 SAGGEL 47-42-44-44 127 m² + 1 799 5 052 12 833 STUDIO BOULOGNE 5 PIÈCES Park., 56 m² 4 étage 33-35, rue Anne-Jacquin AGF 42-44-00-44 100 m², 1≤ étage 9, av. Georges-Pompidou AGF 47-44-00-44 Frais de commission 2 632 17. ARRONDISSEMENT Freis de commission 5 194 2 PIÈCES BOULOGNE 5 PIÈCES 15-17, rue Nicolas-Chuquet L'EPARGNE DE FRANCE 3 PIÈCES 10 600 VANVES 8 128 Park., 49 m2 71 m², 4 étage 10 m², belcon 26, rue de Silly AGIFRANCE 47-42-17-61 114, av. Victor-Hugo SAGGEL 47-42-44-44 + 881 Parking 127 m² + 1699 40-54-25-72 2 996 Frais de commission Frais de commission · 5 784 4 PIÈCES 16 000 141 m², 3- étage 6 300 + 749 4 PIÈÇES CLAMART chbre service 7 m2 1, rus de Bièvres SAGGEL 46-08-96-70 46-08-80-36 1" étage 94 - VAL-DE-MARNE Frais de commission 4 483 19. ARRONDISSEMENT 3 PIÈCES 3 PIÈCES NOGENT-SUR-MARNE 3 690 + 827 COURBEVOIE 6 000 179, av. J.-B.-Charcot CIGIMO 48-00-89-89 6 650 859 4 732 Parking 66 m² 3- étage 68, rue François-Rolland SOLVEG 40-67-06-99 46 bis, rue Mouzela SAGGEL 47-42-44-44 90 m², rez-de-ci 400 Park., 3- étage immeuble neuf Frais de commission Honoraires de location 4 590 5 418

Le Monde

CHAQUE MERCREDI



LA SÉLECTION IMMOBILIÈRE LES LOCATIONS DES INSTITUTIONNELS LES BELLES PROPRIÉTÉS L'AGENDA IMMOBILIER L'IMMOBILIER D'ENTREPRISE

Le Monde est le premier quotidien vendu à Paris. Il est lu par 1 609 000 Français dont 808 000 Parisiens. 642 000 d'entre eux appartiennent à des foyers « cadres supérieurs » dont 375 000, soit 58 %, habitent l'Île-de-France. (Source : CESP 1989.)

Pour tous renseignements 45-55-91-82 poste 42.96

CETTE PAGE A ÉTÉ RÉALISÉE AVEC LA PARTICIPATION DE







••• Le Monde • Jeudi 22 novembre 1990 39









saggel vendôme GROUPE WAS



Les banques sauvées par leurs filiales

Les filiales risquent de rester longtemps encore la bouée de sauvetage des banques françaises. Le dossier Etudes et analyses comparatives que la Commission bancaire vient de publier réaffirme le constat de divorce entre les comptes consolidés et les comptes sociaux des banques

Au premier semestre de 1990, le résultat brut d'exploitation (RBE) (ensemble des crédits et produits bancaires moins les charges) des maisons mères est en baisse de 3,7 %. « Ce mouvement représente un renversement de tendance, puisque ce solde avait progressé de 5,1 % au cours de l'exercice 1989.»

Cette baisse globale de 3,7 % se répartit différemment selon les types de banques. Pour les banques à vocation universelle comme la BNP ou le Crédit lyonnais, la baisse du RBE atteint 5 %. Si l'on considère les banques selon leur statut juridique, tel qu'il est défini par la loi bancaire, le RBE des banques mutualistes est en hausse alors que, pour les sociétés financières et les oanques membres de l'Association française des banques (AFB), ce même RBE baisse de 12 %.

L'explication de cette divergence tient au fait que les ressources des banques mutualistes semblent plus

stables que celles des banques AFB. Le Crédit mutuel gère l'épargne du Livret bleu, le Crédit agricole a conquis une part de marché importante sur l'épargne logement, alors que les sociétés financières empruntent sur le marché et que, pour les banques AFB, la part des dépôts à vue gratuits est tombée à 30,9 % du total des ressources, contre 43,7 % aux environs de 1978.

Selon la commission bancaire. la concurrence a été le facteur principal de la baisse des marges de l'en-semble des établissements financiers en 1989. Si l'on y ajoute le renchérissement des ressources, principale-ment pour les banques à réseaux, on obtient un effet de cisaille qui obère pour longtemps les résultats des maisons mères. Ce pincement des marges n'a pu non plus être compensé par l'amélioration de la productivité. Les efforts importants d'automatisation engagés ces dernières années par les établissements financiers se traduisent par une hausse importante des frais généraux (plus importante encore dans les établissements mutualistes du fait de leurs structures très décentralisées), sans que les gains de produc-tivité qui en résultent soient suffisants pour permettre aux banques de conserver la tête hors de l'eau.

La réunion du conseil d'administration

La situation reste apparemment figée chez CERUS

franche gaieté», déclarait un partici-pant à l'issue du conseil d'administration de CERUS, réuni mardi 20 novembre dans la matinée, à Paris, pour faire le point sur la situation financière du holding français de M. Carlo De Benedetti, dirigé par son vice-président M. Alain Minc. Au terme d'une heure trente de réu-nion, rien n'a filtré de ce conseil où, affirme-t-on chez CERUS, « tout ce qui a été dit est resté confidentiel».

En fait, le dossier a peu évolué. Pour réduire son grave endettement estimé à 4,5 milliards de francs, dû en grande partie à l'échec de sa tentative de prise de contrôle de la Société générale de Belgique (SGB), CERUS cherche depuis plusieurs

«L'atmosphère n'était pas à la mois à vendre ses participations non stratégiques comme celles concernant la SGB mais aussi Arnault et Associés ou Yves Saint Laurent (le Monde du 20 novembre). Or dans la conjoncture boursière actuelle, les négociations avancent lentement, achoppant en particulier sur le bas niveau de prix demandé par les éventuels acquéreurs. « On leur a encore conseillé de vendre au plus offrant », affirmait un administrateur indiquant seulement que le prochain conseil se réunira comme prévu dans environ deux mois, «Ce serait bon signe si nous étions convoqués avant, cela prouverait que la situation a enfin évolué... », ajoutait-il.

Les Bourses européennes veulent renforcer leur coopération

Communauté européenne, réunie à Bourses nationales et affrira des faci-Dublin les 15 et 16 novembre, a lités de négociation inter-marches. » poursuivi sa réflexion sur la future coopération des douze places finan-

Un accord a été conclu, selon le « concentrer tous les efforts sur le cotations, les informations des soc développement futur d'un système de tés et les événements du marché.

La Fédération des Bourses de la négociation, qui mettra en liaison les

Dans cette perspective, Euroquote SA, chargé de concevoir le système cières du Vieux Continent dans la de négociation européen, a été créé perspective du grand marché de en juillet à Bruxelles. La première 1993. use de développement démarrera fin 1991 avec la mise en place de son communiqué sinal, en vue de réseau de diffusion sur les prix, les cotations, les informations des socié-

DROIT DES SOCIETES? L'EUROPE RESTE A FAIRE

Aujourd'hui, le marché des entreprises c'est l'Europe. Une Europe où dans un domaine vital, celui du droit des sociétés, chaque pays a conservé son propre droit. Une situation complexe, difficile à maitriser.

Il existe maintenant un recueil à feuillets mobiles, le "Droit des Sociétés dans les pays de la CEE", dans la collection JUPITER, qui apporte une réponse à toutes les questions que l'on doit se poser.

Pays par pays, il présente les textes de loi. leur traduction, des études et commentaires, actualisés chaque mois.

Le "Droit des Sociétés Jupiter": un outil unique qui bénéficie des 30 ans d'expérience des droits nationaux 🚽 européens de la collection JUPITER, éditée par la LGDJ.

Actuellement et jusqu'au 31 Décembre 1990, vous pouvez bénéficier d'un tarif préférentiel. Pour toute information, appelez le (1) 43 35 01 67 ou écrivez à : LGDJ 26, rue Vercingétorix 75014 Paris

"Droit des Sociétés Jupiter" Maîtriser les droits nationaux pour conquérir l'Europe

dans les pays de la CEE 🗪

des affaires 🖥

LGDJ 26, rue Vercingétorix

PARIS, 21 novembre 1 NEW-YORK, 20 governions

Recul sensible

La baisse des prix du pétrole et la petite détente observée sur les taux d'intérêt à long terme n'ont pes trouvé d'écho mardi à la Bourse de New-York Bourse de New-York, qui a ter-miné la journée sur une baisse mine la journae sur une caissa sensible en raison de ventes s techniques ». L'indice Dow Jones a clôturé à 2 530,20 en balsse de 35,14 points (1,37 %). Quelque 162 millions d'actions ont été échangées.

Les investisseurs ont Les investisseurs ont donc ignoré la beisse de 1,81 dollar à 28,91 dollars du prix du baril de pétrole brut à New-York et le glissement des taux d'intérêt sur les bons du Trésor à 30 ans, qui s'établissaient à 8,45 % en moyenne dans l'après midi contre 8,51 % la veille. Des considérations fiscales sont en fait à l'origine de la glissade de martit gine de la glissade de mardi, constatalent les experts.

VALEURS	Cours du 19 novembre	Cours du 20 novembr
VALEURS Alcon ATT Boomp Cheen Manhatize Benk Dur Post de Nizrapors Existran Kodak Exoth Fost Genteal Exosis Genteal Exosis Genteal Exosis Genteal Motors Goodpeer GOM TTT Mobil CB Priser Tesaco UAL Corp. ex-Allegis	19 novembre 53 53 547 1/4 567 78 5538 443 1/8 5538 5538 5738 5738 5738 5738 5778 649 57718 57718 57718	20 november 63 32 314 42 115 55 55 126 42 314 42 315 55 126 42 315 55 126 113 114 75 124 75 1
Union Carbide	16 1/4 32 1/8 27 3/8 34 1/4	16 1/8 31 1/2 27 5/8 34 1/8

LONDRES, 20 novembre 1

Légère progression

Les cours des valeurs ont clôturé en légère hausse mardi au cioture en tegere nausse marci au Stock Exchange. L'indice Footsie des cent grandes valeurs a gagné 19,3 points, à 2115,2, soit un progrès de 0,9 % par rapport à lundi. Le marché s'est montré plus actif qu'à l'accoutumée.
511,7 millions d'actions ont été échangées comtre 397,4 millions la veille. L'espoir d'un retour à la stabilité politique après les élections du parti conservateur, dont les résultats servet consus savès. les résultats seront connus après la fermeture des marchés, a sti-mulé la tendance. Des spécula-tions sur une victoire de M- Thatcher ont appuyé le mouvement. La plupart des compartiments se sont améliorés, notamment les bancaires, les brasseries et sur-

Dupost (groupe Crédit lyonnais). -Au terme d'un accord signé lundi 19 novembre, la société de Bourse Gorgeu-Perquel-Krucker (GPK) a décidé d'ouvrir son capital à Cholet Dupont, une société de Bourse dont l'actionnaire bancaire principal est le Crédit lyonnais. Cholet Dupont entre à hauteur de 51 % chez GPK et à 40 % dans la filiale de gestion GPKF créée au début du mois qui détient 3 milliards de francs de conservation. Depuis plusieurs mois, les dirigeants de GPK avaient annoncé leur intention de ne pas rester indépendants et cherchaient à adosser leur firme qui emploie 110 salariés à un établissement français ou étranger. Ce rapprochement pourrait donner lieu à une réorganisation des acti-Perquel-Krucker (Gi lieu à une réorganisation des acti-vités et à des réductions d'effectifs. or a des reuncions o enecus.

Grand Metropolitan cède des restaurants à Whitbread et ses brasserles à Elders IXL. – Le groupe alimentaire britannique Grand Metropolitan a annoncé, mardi 20 novembre. la vente de 150 de ses pubs et restaurants à la brasserie Whitbread pour 115 millions de livres (1,15 milliard de france). L'acrond concerne 115 nes

lions de livres (1,15 milliard de francs). L'accord concerne 115 restaurants de la chaîne Berni Inns, dont Whitbread reprend aussi la marque déposée, et 35 pubs. Le matin même, le gouvernement donnait son feu vert à un vaste échange d'actifs entre Grand Met et la brasserie australienne Elders IX1 décidé au mois de mars dernier (le Monde du 17 mars). L'accord prévoit la cession des brasseries de Grand Met à Elders et la mise en commun dans une joint-venture des pubs d'Elders et d'une partie des pubs de Grand Met.

Met.

Raggieri passe sous le contrôle d'Alspi (groupe Suez). - L'artificier Ruggieri, qui connaît depuis quelques années des difficultés, est passé sous le contrôle de l'Alsacienne de participations (ALSPI), société de portefeuille située dans l'orbite de la compagnie financière de Suez. Alspi a repris 80 % des parts de la SAGEPA qui regroupe les intérêts des dirigeants de Ruggieri. La SAGEPA possédant 48 %

en déboursant 42 millions de francs. La SAGEPA s'est engagée françaises à societe des sources des actions Ruggieri qui seront mises à la vente entre le 21 novem-

bre et le 11 décembre au prix de 187 francs. o Ciba-Geigy inte actions nominatives. — Le groupe suisse Ciba-Geigy a pris des mesures permettant d'internationaliser le marché de ses actions nominatives et de renforcer sa présence sur les marchés internationaux des capitaux. Ces mesures font suite à la décision prise à Bâle et pai dernier d'ouverir le meistre en mai dernier d'ouvrir le registre des actions nominatives à des non suisses. Les mesures mises en place comprennent un « sponsored amecomprennent un « sponsored american depositary receipt (ADR) program », ainsi que l'utilisation de systèmes combinant clearing, inscription et liquidation. Le programme ADR, qui a reçu le feu vert de la Securities and Exchange Commission (SEC) est structuré de telle façon que 50 ADR correspondant à une action compression des la companyation de la compan dent à une action nominative de 100 francs suisses.

n Suez confirme un bénéfice set consolidé de 3 milliards de francs cosolidé de 3 milliards de francs au premier semestre. — La Compagnic de Suez a enregistré au premier semestre un bénéfice net consolidé (part du groupe) de 3 milliards de francs pour la première moitié de l'année 1989. Le résultat global est ressorti à 5,1 milliards de francs à la fin du mois de juin contre 2,5 milliards de francs sur les six premièrs mois de l'année 89. Le bénéfice net social s'est élevé à 2,7 milliards de francs contre 2 milliards de francs pour les activités bancaires (contre 600 millions). 200 millions (contre 1 milliard) pour l'industrie, les services et l'immobilier et 1 milliard (contre 200 millions) pour les activités de la Compagnie et divers.

Détérioration

La farmeté du Matif en début de journée n'a donc pas réussi à relencer un marché en proie à la lessiquée.

TOKYO, 21 novembre

Vif recul

La séance n'a pas été bonne mercredi à la Bourse de Tokyo après le recul, quelques heures plus tôt, de Walf Street. L'indica Nikkei a cédé 388,49 yens, soit 11,7 % à 22816,99 yens.

Le Nikkei avait déjà perdu 312,68 yens mardi. Les opérateurs estiment que les inquiétudes générées par la crise du Golfe et les taux d'intérêt à court terme élevés ont pesé sur la

en outre restés à l'écart du mar- ché à l'approche d'un week-end de trois jours, la Bourse de Tokyo étant close vendredl, jour férié.							
VALEURS	Cours du 20 nov.	Cours du 21 nov.					
Aksi	540 1 060 1 270 2 060	510 1 050 1 240 2 030					

FAITS ET RÉSULTATS

Le Monde-KN

ENTREPRISES à 22h15 sur RTL

Mercredi 21 novembre Michel Lucas, PDG d'Eurocard.

Jeudi 22 novembre i e Monde du 23 novembre publie dans ses pages du président du PMU.

PARIS

Second marché								
VALEURS	ALEURS Cours Dernier cours		VALEURS	Cours préc.	Demier cours			
Americ America	401	408	DIA	330	325 10			
Asystel	105		idenova	132	127			
BAC.	155	155	LMS.	920	900			
BTCW	840	840	N2	335	305 90 a			
Boiron Ly)	425	475	LP.B.M.	126	122 30			
Boinset (Lyon)	200	1	Loca investis.	292	289 90			
Citates de Lyon		3050	Locamic	79	79			
CAL-OF CCU.		901	Metra Corora,	115 -	111 60			
Calberson	225	i	Mohx	100	98			
Cardif	440	427 20	Clivent Locarbax	590	599			
CEGEP	175	178	Presbourg	90	90			
CFP1	277	288.70	Publ.Ricecti	262	262			
Cirnams of Origny	370 80	374 50	Razel	665	670			
CNIM	797	797	Rhone-Ain-Ecu (Ly.)	309	309			
Codetour	285	290	St-H. Matigoon	188 20	183			
Соттатес	280 10	282 80	Select Invest (Ly)	82 90	85 40			
Conforms	897	875	Seribo,	440	432			
Creeks	. 271 10	268 60	S.M.T. Gount	175				
Desprise	400	390	Sopra	171 40				
Delutas	608	626	Soora	99	87 60			
Demacky Worms Cin	540	540	Thermedor H. (Ly)	i 240				
Descuerne et Giral	250	232 80 p		170	170			
Devantry	820		Union Fig. de Fr.	340	350			
Devise	400	400	Visi et Cle	100	88 50			
Dolleos	166 50	170	Y. St. Laurent Groupe.	845	839			
Editions Belfond	215	220		' ₁ "" '				
Edrop. Propulsion	383 50	384		•				
Fracor	128	126						
Frankoperis	164	163	LA BOURSE	CUID M	INSTEL			
GFF (group.ton.f.)		351 20	THE BOOKS	JOUR N	INGI I EL			
Grand Lives	414	414	A	TAI) 			
Gravograph	180	181	36-1	E (A)				
General	850	840 .		3 1 : :	LONDE			
100					TOTAL !			

Marché des options négociables le 20 nov. 1990

MONTOLE O	e contra	s :	1,	220
		т	_	
		l	20.	n,

	אחדע	OPTIONS	D'ACHAT	OPTIONS DE VENTE		
VALEURS	PRIX	Déc.	Mars	Déc_	Mars	
	ट्रस्टाचोटर	demier	dernier	dennier	demier	
Bonygnes	480	_	28	_		
CGE	568	21	. 35	20	–	
Elf-Aquitaine	690	!		8	17.	
Eurotomel SA-PLC.	. 36	1,50	3.80	3,01	4.10	
Euro Disneyland SC .	_	i = .''	-	1	_	
Haras	525 360 60	19,50 9,30 8,75	_	20	_	
Lefarge-Coppée	360	9,30	· -	21	-	
Michelin	60	8,75	-	2	4	
Midi	920	30	65,55	1	_	
Paribas	480 920	-	-	9	23 32 37	
Pernod-Ricard	920		-	11	32	
Pengeot SA	520	19,50	. – 1	36	37	
Rhône-Poulenc CI		- 1	. –	- 1	-	
Saint-Gobaia	400	6	15	- 1	- 1	
Source Perrier	1 200	80		- 1	- 1	
Société générale	400	19	36,50	· - 1	-	
Sozz Financière	300	18	30	9	- !	
Thomson-CSF	_ 100 .	6	11	3,40		

	MAT	
 _		

Notionnel 10 %. -

THOMOTO GO COMMIN	a . U. J.7	• •				
COURS	ÉCHÉANCES					
	Décembre 90) Ma	15 9l	Juin 91		
Dersier Précédent	99,10 98,82	. 9	9,04 8,80	98,94 98,64		
· ·	Options	sur notionn	ei			
PRIX D'EXERCICE	OPTIONS I	D'ACHAT	OPTIONS	DE VENTE		
	Déc. 90	Mars 91	Déc. 90	Mars 91		

INDICES

0,88

CHANGES

Dollar: 4,9760 F =

Le dollar était stable mercred 21 novembre, s'échangeant à Paris à 4,9760 francs contre 4,9785 francs mardi à la cotation officielle. Les transactions étaient calmes et devraient le rester cette

semaine, mercredi étant lérié à Francfort et jeudi à New-York. FRANCFORT 21 nov. 21 nov. Dollar (en DM) ... 1,4768 1clos 20 aov. 21 nov. TOKYO

Dollar (en yens).... 128,93 127,68 MARCHÉ MONÉTAIRE

New-York (3) novembre) 7 1/2-7 9/16 %

(effets privés) Paris (21 novembre) __ 9 3/16-9 5/16 %

BOURSES

PARIS (INSEE, base 100 : 29-12-89) 19 nov. 20 nov. 75,90 77,48 Valeurs francaises

(SBF, base 100 : 31-12-81) Indice général CAC 426,71 438,12 (SBF, base 1000 : 31-12-87) Indice CAC 40 1 633,65 1 633,15

NEW-YORK (Indica Dow Jones) 19 nov. 20 nov. 2 565,35 2 530,26 LONDRES (Indice e Financial Times a) 19 nov. 20 nov.

1 648 1 667,10 155 155,70 89,65 81,10 TOKYO 20 nov. 21 nov. Nikkei Dow Jones . 23 205,48 22 816,99 Indice général 1 719,79 1 688,53

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR		UR MOS		DELIX MOIS		SIX MOIS	
	+ bas	+ hast	Rep.+	ou dip. –	Rep. +	oz dip	Rep.+	01 đếp
\$ EU \$ cast Yes (100)	4,9685 4,2887 3,8923	4,9705 4,2942 3,8954	+ 75 - 105 + 43		+ 128 - 203 + 79	+ 148 - 157 + 110	+ 475 - 397 + 265	+ 535 - 311 + 333
DM Florin FB (100) FS L (1 000)	3,3744 2,9904 16,3384 3,9940 4,4812 9,7720	3,3774 2,9934 16,3557 3,9988 4,4879 9,7809	+ 33 + 27 + 96 + 44 - 114 - 360	+ 62 - 87	+ 41 + 41 + 125 + 58 - 214 - 665	+ 66 + 64 + 298 + 87 - 173 - 601	+ 122 + 127 + 297 + 246 - 383 - 1433	+ 186 + 181 + 733 + 320 - 309 - 1268

TAUX DES EUROMONNAIFS

S E-U - 7 3/4 7 7/8		
S E-U 7 344 7 778 DN 7 15716 8 3716 8 178 8 114 8 172 8 337 8 172 FRE(100) 8 114 8 172 8 337 8 172 FS. 8 178 8 378 8 114 8 378 L(1 000) 13 14 12 58 13 18 L(1 000) 13 14 17 18 18 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	8 3 1/8 8 5/16 8 7/16 8 11/16 8 13/16 8 5/8 8 3/4 8 15/16 9 3/16 8 5/8 8 3/4 12 1/2 1 13 7/8 14 9 5/8 9 3/4	7 13/16 7 15/16 8 5/16 8 7/16 8 15/16 9 17/16 8 7/8 9 18 17/2 8 5/8 11 7/8 12 3/8 13 1/8 13 1/4 9 7/8 16

1 ...

Jey in 1:50

• Le Monde • Jeudi 22 novembre 1990 41

MARCHÉS FINANCIERS

POUDSE DILOTATORES FINANCIERS								
BOURSE DU 21 NOVEMBRE Cours relevés à 13 h 51								
OFFICE CHEST CORES CORES +	R	èglement men	1 . 1. 1	Cours Premier Densier S	Company VALEURS Course priced.	Premier Demier % cours +-		
	-096 34 19 -328 5 -086 7 -191 4 -043 6	Lagrand 1786 1785	- 1 08	Field Cours Cours Feb Feb	199	211		
440 Coles	H-0071 800		1 178 Du Pons-Hass	(sélection)	1 76 Zessbu Cop 1 72	20/11		
VALEURS du nomi. coupon VALEURS préc. cours VALEURS préc.	Dernier	VALEURS Cotars Demier préc. Cotars	Smission Rad	chet VALEURS Frais in	ion Rachat	Emission Rachat		
Cutatel 233 What Object 633 635 636	114	Etrangères	A.A	44 35 Freezi-Association 31 0 87 55 Freezi-Capi 25 1 83 96 Fructi Court 123610 1	04 31 04 Placement J	6288 40 6275 85 5728 67 5717 24 115 46 112 37		
Common C	431 280 20 378 167 10 990 233 90 	Precede PD	Agriconin at CP 979 48 99 AGF Actions at CP 979 48 99 AGF EXIL 1007 06 99 AGF Footier 11124 NAGF Actions at CP 100 26 99 AGF Footier 11124 NAGF Interded 1100 26 90 AGF Footier 1100 26 90 AGF Stanish Stan 1100 19 6 100 AGF Stanish Stan 1100 19 6 100 AGF Stanish Stan 1100 19 6 100 AGF Stanish Stan 1107 19 AGF Stanish Stan 1107 19 AGF Stan 1107 19 AGF Stanish Stan 1107 19 AGF Stan 1107 19 AGF Stanish Stan 1107 19 AGF Stanish Stan 1107 19 AGF Stanish Stan 1109 AGF Stanish Stanish Stan 1109 AGF Stani	7 41 Statio-hare	20	1986 20 5866 20+ 1985 59+ 1986 52 1985 59+		
Ecu	387 409 353 454 2140 1190 2305 362	St-Gobin-Entellige - 2800 Sizes Matra 181 210 SEPR. 1630 SPR act B. 349 Uffor. 380 Writeman Corp. 90 30 88 50 Wonder. 968 766 a	France Codig 459 38 454 France Codig 459 38 454 France Codig 404 21 382	08	188 62 5 290 68 10209 24 687 86 Renseig 1 172 29 45-55-91-8	NCIÈRE nements : 2, poste 4330		

36-15

TAUX 04.5



Le Monde

La clôture de la CSCE

« Avec l'ordre ancien se sont effondrées les fausses certitudes »

M. François Mitterrand a prononcé mercredi 21 novembre le discours de clôture de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe (CSCE). Le président de la République s'est félicité que les trente-quatre États d'Europe et d'Amérique du Nord participants partagent désormais « une même vision du monde » fondée sur le respect de la démocratie et des droits de l'homme. la sécurité et la stabilité. La prochaine étape sera « de mettre en harmonie les mois et

«Avec l'ordre ancien se sont effondrées les fausses certitudes qui le soutenaieni. L'Europe a payé cher pour savoir qu'on ne joue pas impunément avec les frontières», a ajouté M. Mitterrand, pour qui il s'agit de construire a une Europe dynamique qui rassemble ses forces, où chacun se sente chez soi, une Europe pocifièe qui rejette dans l'oubli l'Europe mutilée,

L'ESSENTIEL

SECTION A

La campagne présidentielle en Pologne 'ascension avortée du troisième

La crise du Golfe.. 6, 7 et 42 La fin du sommet de la CSCE.. Le débat sur le statut de la Corse .

SECTION B

Girondins de Bordeaux Les deux fils de Claude Bez entendus par la police... Dépenses médicales M. Evin veut limiter le remboursement des médicaments coûteux...

Dessous de table à Nancy Des chirurgiens mis en cause 12 Succès d'Ariane Le quarantième tir de la fusée

ÉDUCATION

 Onde de choc dans les lycées La réforme au programme • Le tableau noir des écrivains. 13-14

SECTION C

ARTS ◆ SPECTACLES

 Jazz et cinéma : «Mo Better blues», de Spike Lee; «Bix», de Pupi Avati e Le Royal National Theater de Londres à l'Odéon e Les Huguenots», de Meyer-beer, à l'Opéra de Montpellier.....
19 à 30

SECTION D

Un nouveau président pour Air Inter M. Jean-Cyril Spinetta succède à M. Pierre Eelsen 31

Un entretien avec M. Jean Bornard L'avenir du syndicalisme chrétien.

La fin du congrès de la FSM ... Relance de la recherche en publicité Moins d'information sur la 5

La direction de la chaîne réduit les programmes d'actualité 34

Services

Abonnements Annonces classées.. 36 à 39 16-17 Marchés financiers 40-41 Météorologie 18 Radio-Télévision ... La télématique du Monde :

3615 LEMONDE 3615 LM Le numéro du « Monde

déclare M. Mitterrand disputée, que nous avons connue, une Europe attachée à l'avare rive de l'At-lantique par une relation vivante».

Auparavant, les chefs d'Etat et de gouvernement des pays participant à la Conférence avaient signé, mercredi marin 21, la «Charte de Paris pour une nouvelle Europe», dans laquelle ils ont célèbré la fin de «l'ère de l'affrontement et de la division».

Ce document, signé durant la dernière séance du sommet, définit les principes de la nouvelle coopération entre les Etats membres et fixe les nouvelles institutions de la CSCE.

Les chefs d'Etat et de gouvernement ont adopté par consentement l'acte final du sommet. «Je ne vois pas d'objection», a constaté en sou-riant le président français François

Mitterrand. Peu avant la signature. M. Bush avait affirmé que «la guerre froide [était] terminée ». « Nous avons clos un chapitre de l'Histoire», avait-il

A propos de la crise du Golfe, M. Bush a déclaré mercredi matin que les Etats-Unis et l'URSS étaient «sur la même longueur d'ondes» en ce qui concerne la stratégie face à l'Irak, y compris sur la question d'une possible résolution de l'ONU autorisant si nécessaire un recours à la

M. Bush a ajouté que les Etats-Unis étaient « sur la bonne voie » et qu'il y avait « certainement une chance, pour qu'une décision à pro pos d'une résolution de l'ONU soit prise avant la fin du mois.

La libération par Bagdad des otages allemands

M. Saddam Hussein fait un cadeau embarrassant à Bonn

Poursuivant avec constance ses tentatives de division de la coalition anti-irakienne, M. Saddam Hussein a engagé, mardi 20 novembre, le processus de libération des Allemands toujours retenus en otage. Il a justifié son geste en affirmant qu'il voulait « encourager le peuple allemand et ses dirigeants à poursuivre le chemin de la paix et du dialogue» - une allusion aux récentes déclarations du chancelier Kohl appelant «à faire prévaloir les options pacifiques sur les appels à la guerre » (nos dernières éditions du 21 novembre).

Un peu plus de deux cents autres Européens - essentiellement des Néerlandais - ont également reçu le feu vert pour quitter l'Irak, tandis que des parlementaires suisses avaient du mal à faire libérer leurs vingt-quatre compatriotes retenus à Bagdad, M. Saddam Hussein ayant proposé de n'en délivrer qu'une partie. En tout état de cause, rapporte notre correspondant à Bonn, Luc Rosenzweig, le président irakien a choisi avec habileté le moment d'annoncer la libéraétaient encore retenus en Irak : cela s'est passé au moment même où le chancelier Kohl présidait la séance plénière de la CSCE à Paris.

Ce «cadeau» obligeait les dirigeants allemands présents à Paris, MM. Helmut Kohl et Hans Dietrich Genscher, à assurer à leurs collègues que Bonn « ne ferait pas cavalier seul dans la crise du Golfe et continuerait à œuvrer à la libération de tous les otages retenus en Irak». De son côté, 'ex-chancelier Willy Brandt, qui s'était rendu au début du mois de novembre à Bagdad et avait obtenu la libération de 200 personnes - dont 120 Aliemands - a déclaré qu'il ne fallait pas que « Saddam Hussein s'imagine pouvoir ainsi diviser le front des pays s'opposant à l'annexion

Il n'empêche qu'au-delà de ces belles paroles, la tentation est grande pour une partie de la classe politique et de l'opinion publique d'outre-Rhin

de ne pas montrer une trop grande fermeté vis-à-vis de Bagdad, Si l'attitude des Verts, qui appellent par tracts les soldats allemands à déserter en cas d'envoi dans la région, est d'un engagement plus important de l'Aliemagne dans la crise n'enthou-

Un des thèmes évoqués dans la campagne électorale est celui d'une éventuelle modification de la Constitution qui permettrait l'envoi de troupes allemandes dans le cadre d'actions décidées par l'ONU. Le candidat social-démocrate Oskar Lafontaine est violemment contre, le chancelier Kohl plutôt pour et M. Genscher est entre les deux.

Profil bas à La Haye

A La Haye, on se montre visible ment soucieux de maintenir un profil bas, nous signale notre correspondant Christian Chartier, Employées par deux entreprises néerlandaises chargées de draguer le chenal Khor-Abdullah, dans le sud de l'Irak, les 215 personnes (105 Néerlandais, 14 Belges, 3 Britanniques, des Pakistanais, des Sri-Lankais, des Bengad a donné l'au tion de regagner leur pays n'étaient pas des otages mais de simples travailleurs étrangers en attente de visa de sortie...

Telle est, en tout cas, la version pré ntée par le porte-parole de la société Volker Stevin, de Rotterdam, maître d'envre des travaux de dragage avec la firme Boskalis. Bref, personne n'a été libéré... puisque « personne n'a jamais été prisonnier ». Selon le porteparole, le délai qui s'est écoulé entre l'achèvement des travaux, il y a une dizaine de jours, et la décision des autorités irakiennes « n'a pas été plus long» que pour n'importe quel autre chantier de ce type. Il semble que la poursuite des travaux de dragage. algré la crise du Golfe, n'ait pas été étrangère à la vraie «libération» de «faux» otages que les autorités de La Haye préféraient, elles, tenir pour vrais. Une cinquantaine de Nécriandais restent toutefois retenus à Bag-

Aux Etats-Unis

Un nouveau vaccin contre le sida est expérimenté sur l'homme

Un nouveau vaccin contre le sida va être testé sur l'homme par cinq équipes américaines sous l'égide du National Institute of Health (Bethesda, Maryland). Selon les chercheurs, il présenterait de meilleurs chances de réussite que les autres vaccins qui ont donné lieu à des essais cliniques humains jusqu'à maintenant. Mis au point par le groupe international Immuno, ce vaccin, développé à partir d'une protéine de l'enveloppe du virus, la GP-160, serait « plus naturel » que ceux déjà testés chez l'homme, a déclaré le docteur Dani Bolognesi (université de Duke, Caroline du Nord). En outre, des essais menés sur des chimpanzés auraient permis de protéger l'un d'entre eux d'une infection par le virus du sida pen-

dant presque trois ans. Ces essais menés en collaboration avec les experts du gouvernement américain seront supervisés par le docteur Robert Belshe (université de Saint Louis, Missouri). Le docteur américain Robert Gallo, co-découvreur du sida, sera associé à ces essais.

Soixante volontaires sains présentant de faibles risques d'une infection éventuelle par le virus du sida vont participer à l'expérience. Agés de 18 à 60 ans, ces personnes recevront un vaccin, suivi de rappels six et dix-huit mois plus tard. Au terme de cette période, une seconde phase d'essais pourrait concerner des volontaires présentant davantage le risque de contracter le virus du sida. L'étude devrait être achevée d'ici cinq à dix ans, mais des premiers résultats pourraient être connus d'ici trois à six mois.

Deux sondages

M. Rocard est un «bon premier ministre» pour 51 % des Français...

Selon un sondage Louis Harris publié jeudi 22 novembre par l'hebdomadaire VSD, M. Rocard est un bon (46 %) voire excellent (5 %) premier ministre; 35 % le jugent « pas très bon » (26 %) ou « mauvais » (9 %). Selon ce son-dage, les mouvements sociaux constituent la principale menace pour le premier ministre (26 %): viennent ensuite «l'opinion publi-que en général» (18 %), les dépu-tés UDF-RPR (16 %) et le président de la République (10 %). Interrogés sur l'entente entre M. Rocard et M. Mitterrand, 54 % la jugent «très où assez bonne», et 33 % « pas très bonne» ou « pas bonne du tout». En août, ces pour-centages étaient respectivement de 173 % et 18 %, rappelle l'institut Louis Harris. Enfin, un tiers des Français (33 %) se disent plutôt opposés au remplacement de M. Rocard à l'hôtel Matignon, contre 25 % qui y sont plutôt favorables et 35 % qui se déclarent «indifférents».

Ce sondage a été réalisé les 16 et 17 novembre, selon la méthode des quotas, auprès d'un échantillon national représentatif de 1 008 personnes âgées de dix-huit

... et il ferait un bon président pour 40%

Par ailleurs, M. Rocard, avec 40% d'opinions favorables (moins huit points par rapport à mars 1990), reste en tête des personnalités qui feraient un bon président de la République, selon un sondage SOFRES public par le Nouvel Observateur dans son édition du 22 novembre. Cependant, 48% des personnes interrogées (plus six points) ne souhaitent pas voir le premier ministre à l'Élysée. Les sympathisants de gauche le choisis-sent à 65%, devant M. Jacques Delors (50%). Pour les sympathi-sants de droite, M. Jacques Chirac l'emporte avec 60%, suivi de M. Valery Giscard d'Estaing (56%). M. Delors vient en deuxième nosition dans les préférences des Francais (39% pour et 41% contre).

Ce sondage a été réalisé du 6 au 8 novembre auprès de mille personnes agées de dix-huit ans et

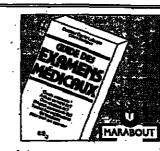
D Le Financial Times et M. Rocard. - Le Financial Times du 21 novembre estime ou'après le reiet, lundi 19 novembre, de la motion de censure, M. Michel Rocard devrait légifonction, s'il n'avait de mauvaises relations avec M. Francois Mitterrand. « A l'occasion des manifestations pour l'éducation nationale, il (M. Mitterrand) a donné l'impression désagréable de monter les lycéens contre son propre gouvernement», note le quotidien britannique. « M. Rocard peut certainement espérer se maintenir un bout de temps, et il mérite au on lui en laisse les moyens », estime le Financial Times.

🗅 Le budget 1991 adopté en pre mière lecture. - Le projet de loi de finances pour 1991 sur lequel le premier ministre avait engagé sa responsabilité (article 49 alinéa 3). a été adopté dans la nuit du mardi 20 au mercredi 21 novembre à l'Assemblée nationale en première lecture, aucune motion de censure n'ayant été déposée dans les vingt-quatre heures qui ont 'suivi. Le projet de budget a été transmis au Sénat qui devait en commencer la discussion mercredi.

Paul Touvier maintenu en détention

La chambre d'accusation de la cour d'appel de Paris a décidé, mercredi 21 novembre, de maintenir en détention Paul Touvier, soixante-quinze ans, ancien chef des renseignements de la milice pour la région lyonnaise. Paul Touvier, arrêté le 24 mai 1989 dans un prieuré de la région de Nice, est inculpé de crimes contre l'humanité.





SUR LE VIF

Faut que ça cogne!

T'Al une copine au journel, ça va pas, ça va pas bien du tout. Tragique I Une crème, cette fille, douce, indulgente, gentille. Très cool, très relax, très calme. Un lac, une mer étale, jamais de vagues. Oui, et alors? Qu'est-ce qu'elle a ? Ben, elle a ca, bon caractère, et ca ne pardonne pas. Non, sérieux, contrairement à ce qu'on croit, c'est pas le stress qui est fatal, c'est la sérénité. Bonne humeur égale mauvaise santé. Pour les femmes, attention l Les hommes, eux, plus ils se contrôlent, mieux ils se portent. D'où je le tire? D'une étude menée pendant onze ans à l'université du Michigan II an ressort que sa colère faut la piquer, pas la rentrer, si on yeut couper à une mort prématurée.

Moi, quand j'ai vu ça sur le fil de l'AFP, j'ai attrapé la dépêche et je me suis précipitée dans la salle de rédaction où cette pauvre Monique présentait tous les symptômes d'une placidité terminale, en répondant par un mot poli à la lettre d'injures d'une lectrice visiblement promise, elle, à une vieillesse furieusement heureuse. Je lui arrache le bic des mains, ie la

- Enfin, t'es vraiment maiade l Tu vas pas lui demander d'agréer tes sentiments les melleurs l - Tas raison, c'est peut-être un

CLAUDE SARRAUTE

peu cavalier, vaudrait mieux la prier de bien vouloir... - Et puis quoi encore? Tu vas me faire le plaisir de lui balancer

l'expression de ta rage et de ton mépris les moins distingués. - Ecoute, je vais pas commen cer à m'énerver chaque fois que je

suis contrariée, la vie est trop - Justement, tu dois! Tiens, c'est marqué là. Si tu continues comme ca, t'es foutue. Pense à

ton mari, à tes enfants qui t'edorent. Allez, fais un effort, espèce de sale conne, infâme pétasse, scribouillarde de crotte... – Non, mais qu'est-ce qui t'ar-

rive? Regardez-moi cette folle i T'es complètement givrée, ma parole (

- Voilà, bravo, fâche-toi, énucte, crache-moi à la gueule...

-- Certainement pas. Tu me prends pour une idiote, ou quoi? Je préfère te laisser crever de fureur refoulée en le gardant, mon flegme. Vas-y, explose! Et fais gaffe à pas sair la moquette.

Hausse de 3 % des prix du gaz le 22 novembre

Les tarifs du gaz naturel à usage domestique augmenteront de 3 % à partir du jeudi 22 novembre, selon un arrêté paru mercredi 21 novembre au Journal officiel. Le ministère de l'économie et des finances a autorisé Gaz de France à procéder à un relèvement de ses tarifs hors taxes pour le gaz combustible distribué par les réseaux publics.

M. de Villiers et le fisc

Histoire du Fou «Je vous brišerai», lui aurait susurré, jundi 19 novembre, jors du vote

sur la censure, M. Michel Charasse, ministre du budget. Depuis quelques jours, député UDF de Vendée, a quelques ennuis. Au nom du fisc, une notification de redressement de 4 millions de francs lui est parvenue, le 12 novembre, touchant son association du Puv-du-Fou. organisatrice depuis dix ans d'un grandiose spectacle historique attirant chaque année des milliers de spectateurs. Mardi 20 novembre, l'ancien secrétaire d'Etat à la culture était cette fois informé d'un avis de contrôle, le 3 décembre, d'une société annexe de cette association, la SA Puydu-Fou-Innovation. € C'est la Sicile », se plaint-il. Etemelle histoire de l'arro-

seur arrosá : depuis la parution du livre d'Antoine Gaudino l'Enquête impossible, M. Philippe de Villiers multiplie les accusations publiques, à l'Assemblée nationale et dans la presse, contre le garde des sceaux, M. Henri Nallet. Ce fils de chouan a enfourché, avec entrain, un cheval blanc pour une croisade contre « l'Etat-ripoux. » Le pouvoir n'est pas le seul à s'en émouvoir. Craignant aussi les représailles, certains de ses amis du PR ont déjà entrepris de dérouler autour de lui le cordon sani-

Nouveau démenti officiel sur la mort de Deng Xiaoping

CHINE

Le ministère chinois des Affaires étrangères a de nouveau démenti mercredi 21 novembre les rumeurs circulant à Pékin et faisant état du décès du numéro un, M. Deng Xiaoping, âgé de quatre-vingt-six ans. «C'est de la pure affabulation», a affirmé un porte-parole, interrogé au téléphone. Jeudi dernier, un autre porte-parole du ministère avait pré-cisé: «La santé du camarade Deng Xiaoping n'est pas mauraise».

(Publicué) **FAUX ET USAGE** DE FAUX **AU LOUVRE**

L'Auditorium du Louvre propose un cycle de films sur le faux en arts plastiau cine télévision, du 29 novembre au 10 décembre. Pour recevoir le programme détaillé des 54 films et documentaires présentés, merci de téléphoner au 40-20-54-54.

Société des cadres du Monde

Les associés de la société civile à capital variable « les cadres du monde », sont convoqués au siège social du groupe,

15, rue Falguière, 75001 PARIS Cedex 15. Le 29 novembre

1990 à 15 heures

Pour y tenir une assemblée générale ordinaire.

Ordre du jour : Postes d'adminis-

trateurs à pourvoir. Nomination des gérants de la SARL Questions diverses.

THE CH



Todd B. Weeks dans Bix, de Pupi Avati.

JAZZ ET CINÉMA, SELON SPIKE LEE ET PUPI AVATI

Le souffle au cœur

En un sens, l'affaire a mai commencé. A l'automne avec Louis Armstrong), des bonheurs isolés (Hallehijah, 1927, Al Joison, un comédien barbouillé de suie pour de King Vidor, en 1929), des raretés sur lesquelles (Let's Get Lost, de Bruce Weber). Il pousse à l'excès qui faire nègre, dit à voix haute, un quart d'heure avant la l'amateur se jette comme un affamé, quelques accidents surprend (Taxi Blues). Il invente un genre entre fiction fin du film, une phrase que personne n'a jamais enten- miraculeux, des bandes de télévision avec lesquelles il et documentaire. Il rend l'anecdote fabuleuse (The Last due. Cette phrase est la première phrase parlée du faut désormais compter, des sensibilités surprises (Jerry of the Blue Devils). Il finit par dire, le temps d'un film, cinéma. Le film s'appelle le Chanteur de jazz (The Jazz Lewis, Mel Brooks, Cassavetes, Scorsese), des bandes- la vérité de la musique : Straight No Chaser, sur Thelo-Singer, d'Alan Crossland). L'année suivante, Al Jolson son inoubliables (Preminger, Louis Maile, Vadim), deux nious Monk, de Charlotte Zwerin. Le pianiste y est récidive avec The Singing Fool : le Fou chantant. Le ou trois films-cultes (l'Homme au bras d'or), des malen-Chanteur de jazz ouvre les vannes du cinéma parlant.

the ca count

réellement, s'ensuive - racontent à elles seules l'histoire douze minutes suffocantes de Jammin' the Blues, de ter la vie du cornettiste Bix Beiderbecke, qui avait déjà du cinéma américain et quelque chose, pas moins, de la Gjon Mili (1944), où se condensent, sans trafic ni inspiré d'ailleurs une biographie filmée apocryphe, société occidentale, des Noirs et des Blancs, en noir et charge, l'esprit du blues, celui du jazz, l'instant de l'imblanc, et de toutes les couleurs.

Trois minutes en tout et pour tout de Chadie Pargénie américain. Trois fois rien ou presque de Coltrane, quelques documents désolants (Saint Louis Blues, en 1928, avec Bessie Smith, Rhapsody in Black, en 1931, Bird, mais il n'a pas tort (Bird, de Clint East-wood). Il

tendus (Cotton Club et Lady Sings the Blues), et tout ce Les fiançailles du jazz et du cinéma - celles qui dont peut s'encombrer une mémoire malade. Rien qui précédent et celles qui ont succédé, sans que mariage, puisse, en tout cas, rattraper dans l'imaginaire les l'Amérique profonde, à Davenport (Iowa), pour raconprovisation et le climat d'un studio d'enregistrement.

ker : c'est ce que le cinéma américain aura retenu d'un rir après le jazz. Il veut la voix propre de Dexter Gor-sort cette semaine, Spike Lee feint d'y attacher la plus don, son corps maintenant disparu, et il a raison (Round grande importance : il s'y égare. Si Mo'Better Blues a Midnight, de Tavernier). Il passe à côté du génie de quelque intérêt, c'est ailleurs (lire page 21).

mythifie généreusement le destin déchu de Chet Baker traité à hauteur de lui-même.

Si les Blancs, finalement, avaient le talent de parler azz? L'Italien Pupi Avati est parti an plus profond de Douglas (lire page 20). Dommage, pourtant, cette his-Depuis quelque temps, le cinéma s'est remis à cou-

MUSIQUES Meyerbeer sauvé par ses « Huguenots » ?



La fosse du Corum, belle salle tout nouvellement inau-gurée à Montpellier, s'ouvre à partir du 24 novembre à un ouvrage oublie d'un compositeur mai aimé. Réhabilitation à la clé? Contemporains du Guillaume Tell, de Rossini, les Huguenots de Meyerbeer (créés en 1836 à Paris) sont le prototype du grand opéra historique, corsé d'une intrigue amoureuse compliquée. Compliqué, aussi, car terriblement virtuose, le rôle du jeune héros, Paul, destiné à une voix encore plus aiguê que celui d'Otello.

29

ARTS Jean-Pierre Pincemin, aller et retour



Pendant une quinzaine d'années, Jean-Pierre Pincemin a fait figure d'artiste sage, stable et grave, tout entier au service d'une peinture abstraite, construite à la lumière de l'Histoire de l'Art. Puis il a changé de cap, donnant cette fois dans l'image contraire du désordre et de l'instabilité. Est-ce si contradictoire?



PUPI AVATI TOURNE « BIX » A DAVENPORT; IOWA

Quand le jazz est là...

Transportant avec lui un petit morceau d'Italie au bord du Mississippi, Pupi Avati tourne la vie du cornettiste blanc Bix Beiderbecke, à Davenport, ville fantôme...

ANS le bric-à-brac touchant d'une brocante de Davenport (lowa) voisinent des instruments agraires déglingués - nous sommes au pays des champs de maïs vastes comme la mer - et des panneaux publicitaires en tôle rouillée. Une vitrine fermée à clé renferme les trésors de conséquence : un cendrier assez banal, un cheval de bronze de la taille d'un surmulot. Ces bibelots sont hors de prix. Ils portent une étiquette: « A figuré dans Bix, le film de Pupi Avati ».

Avati et ses techniciens italiens ont débarqué un beau matin pour raconter l'histoire belle et cruelle d'un enfant du pays, le cornettiste blanc Bix Beiderbecke, mort alcoolique à vingt-huit ans, après une carrière fulgurante qui l'aura fait reconnaître comme un très grand par les plus grands, y compris les jazzmen noirs, et assez négligé depuis par la postérité. Histoire que Pupi Avati italianise avec astuce et naturel, donnant le rôle du narrateur à un compagnon de Bix, le violoniste italo-américain Joe Venuti (Emile Levisetti).

Difficile d'imaginer ce qu'a représenté l'arrivée à Davenport de ces pionniers tardifs et exubérants. Car, ici, le temps s'est arrêté. Dans les vastes avenues du centre, plus personne. La bombe serait-elle tombée sans qu'on ait su? Partout pendent des calicots : «A vendre ». Deux somptueux théâtres, l'un de 2 230 places, l'Adler, avec ses plafonds peints dix-huitième, et le Capitol, où Cary Grant est mort à l'issue de son ultime one man show de charité, dorment derrière leurs grilles fermées. Dans les vitrines des magasins, des vêtements sans âge achèvent de faner. La ville a perdu la moitié de ses 100 000 habitants. Et «le vieil homme rivière», le Mississippi qui coule là, aussi majestueux que dans les negro spirituals, s'en fout vrai-

L'Iowa produisait 25 % du maïs de toute la planète, mais, le jour où les Russes ont commencé à exporter leurs céréales. Davenport n'a plus eu qu'à décliner, à s'incliner. C'est dire que l'irruption du cinéma n'est pas ici qu'une attraction. C'est la pluie dans le désert, la manne céleste, le bonheur. Dans un le journal local: «Lundi, dans la salle Delta de l'Hôtel



Todd B. Weeks, le jeune Bix.

petit immeuble pimpant, la production a établi son quartier général. Peut-être, et cette hypothèse a déjà dépassé le stade du rêve enfantin, est-ce la tête de pont permanente des entreprises américaines des frères Avati. Dans les couloirs, une bonne odeur de café (italien) se répand en permanence, et deux cents costumes qui viennent d'arriver de Florence (Italie) sont préparés pour la scène du jour.

Une scène de bal chic où de jolis jeunes gens chaperonnés par leurs parents vont danser au son enivrant d'un orchestre de jazz. Les musiciens sont très jeunes aussi. Certains, que l'on voit ici à leurs débuts, deviendront très célèbres, un certain Bix Beiderbecke (Todd B. Weeks), un certain Hoagy Carmichael (Romano Luccio Orzari)... On tourne dans la grande salle lambrissée du temple maconnique de Davenport, les deux cents figurants ont été recrutés par petite annonce dans

de l'Aigle noir, audition à 18 h 30 de femmes blanches entre 20 et 30 ans. A 21 heures, audition de femmes noires ou orientales entre 20 et 30 ans. » Les musiciens ont l'air de jouer « pour de vrai », leurs gestes, leurs expressions, la familiarité qu'ils semblent entretenir avec leurs instruments sont d'une justesse, d'une précision parfaites. Le film ne comporte pas moins de trente-neuf play-backs, enregistrés à Rome sur des instraments d'époque, sous la direction de Bob Wilber. Et, après avoir longuement hésité sur le point de savoir s'il devait engager des musiciens qui joueraient la comédie ou des acteurs susceptibles d'apparaître comme des musiciens plausibles, Pupi Avati, ayant opté pour la seconde solution, sait désormais qu'il a eu

Les jeunes filles en fleur de Davemont, dans leurs robes légères en mousseline rose qui effleurent leurs chevilles, dansent, dansent comme si leur vie en dépen-

dait, au bras de leurs cavaliers gominés . « Peur-r--fect! No pr-r-oblem!», crie Pupi Avati avec vaillance, compensant la panvreté relative de son anglais par la générosité de sa gestuelle. Mais lorsqu'à la fin de la prise il s'égosille à demander « Stop!», personne ne s'arrête. Il n'y a plus de musique, tant pis, emporté par un tourbillon d'enthousiasme, on danse encore, on danse quand même. A cette fougue insolite, une raison incroyable: tous les rôles de Bix, du principal au plus modeste, sont tenus par des débutants absolus. Aucun - et soixante d'entre eux ont du texte à dire - n'avait aumarayant joué devant une caméra.

Même pas Todd B. Weeks, le blond Bix, vingt-six ans, qui n'avait fait qu'un peu de théâtre à Chicago, à Cleveland... Quel genre de théâtre? Hamlet. Le rôle titre? « Oui, quatre fois, mais le plus souvent Fortin-

Anjourd'hui il a peur de a ne pas être à la hauteur de Bix ». Il ne quitte plus son cornet, il s'exerce, nuit et jour, il dit qu'a après » il continuera. Lui, si mignon, si «clean», a pour être vraiment mal, quand Bix va vraiment mal », fume à la chaîne trois paquets de cigarettes sans filtre afin d'éprouver la nausée insupportable de l'éthylique...

Au 1934 Grand Avenue, la maison natale de Bix était en ruine, abandonnée. Pupi Avati l'a achetée pour rien : 35 000 dollars. Et l'a restaurée, à l'identique, telle qu'elle était dans les années 20, lorsque Bismarck Beiderbecke, honorable marchand de charbon à Davenport (Iowa), a commencé à se faire beaucoup de soucis pour son cadet, talentueux, aimant, mais instable, insaisissable... «Au premier étage de la maison, vous avez vu, dit Pupi Avati, près de la salle de bains. il y a un placard. C'est là que Bix, revenant d'une fugue, car il revenaît toujours, a trouvé tous ses disques, qu'il envoyait scrupuleusement à ses parents, dans leur emballage d'origine. Jamais écoutés » Cette scène figure évidenment dans le film. Aujourd'hui, le placard est à nouveau vide. Mais il y flotte comme un peu de vie, un peu de musique, beaucoup de tendresse et

La tendresse et le respect d'un Bolognais têtu. Pupi Avati, qui, traversant l'octan, renversant des montagnes, est venu planter un petit bout d'Italie au milieu des champs de mais de l'Amérique profonde pour que justice soit enfin rendue à Bix, son héros



La course au bonheur perpétuel



Pupi Avati, les tripes, le blues. « Beaucoup de metteurs en scèse européens out en le

désir de travailler aux États-Unis...

- C'est presque un rêve obligé. Même si on sait qu'on ne le réalisera jamais. Et que tous ceux qui s'y sont frottés ont échoué. Pour un Européen, il est quasiment impossible de raconter, de restituer, même partiellement, la réalité américaine. Réalité qu'il n'a perçue, approchée que sous un mode littéraire... ou cinématographique, ou musical. Je suis dans ce cas. Mais je tente ma chance, comme si connaissant toutes les erreurs à ne pas commettre, je pouvais en éviter un certain nombre.

Quelles sont les erreurs les plus communes?

Vouloir faire un film américain, ou pis encore «à l'américaine», chercher à devenir un autre, se trahir complètement. Se mettre à genoux devant des stars qu'on se révélera incapables de contrôler. Confier son destin à des major companies qui vous contraindront à toutes les concessions en vous promettant la liberté. C'est ce qui est arrivé aux frères Taviani pour Good Morning Babylonia

» Les Américains se méfient de nous. Ils ne pensent pas que nous soyons capables de faire un cinéma qui communique de grandes émotions. Ils nous respectent intéresse en fait sur ancun plan. Avec des exceptions, la seule réponse que j'obtenais.

Sergio Leone, Bertolucci, Tornatore, Lina Wertmuller, de prendre pour la règle et qui entraînent de grandes » Mon approche est à la fois plus orqueilleuse et plus modeste. En tout cas spécifique. Mon angle de

connaissance de l'Amérique est extrêmement réduit. Si je me déplace un tant soit peu, je ne vois plus rien, je ne sais plus rien. Mais ce que je sais, je le sais bien, peutêtre mieux que les Américains. C'est cette présomption qui m'a amené à cinquante-deux ans à entreprendre ce » Avec Histoire de garçons et de filles, j'avais achevé un cycle. Autour de la table de ce repas de

fiançailles, il y avait, réunis, tous les personnages de mes films précédents. Difficile, après, de revenir une fois encore en Emilie, de revenir à ma terre, à ma famille, à mon passé. Pavais besoin de quelque chose qui me propulse en avant, qui me renouvelle complètement. Mais soyons clairs, nous sommes venus aux Etats-Unis faire le cinéma que nous faisions en Italie. Le même, exactement. Et personne en Amérique ne fait du cinéma comme ca!

» l'essaie de monter Bix depuis quatre ans. Le scénario était écrit, mon frère Antonio et moi en avions fait une présentation soignée, coûteuse, photos et documents d'époque à l'appui. Nous avons engagé à grands frais des spécialistes du package deal - cela consiste à monter des combinaisons internationales, - et ils ont frappé aux portes des compagnies américaines pendant deux ans. Résultat : zero. C'est alors que j'ai eu un infarctus... Dès que je me suis senti mieux, j'ai mis en chantier un « petit » film. Histoire de garçons et de filles, pour tester ma santé. Et ce petit film a marché. Partout. Il a même été acheté aux Etats-Unis.

» C'était la première fois qu'un de mes films traversait l'Atlantique. Et Bix serait le vingtième, si... Je suis alors reparti à l'attaque, aux Etats-Unis, Mais même ceux qui avaient montré un intérêt préventif, préliminaire, déclaraient forfait, consternés par l'échec commercial du Bird de Clint Eastwood, consacré à pour nos petits projets. Le cinéma qu'on fait ne les Charlie Parker. «Le jazz n'intéresse pas les gens», c'est n'avez pas abordé l'Amérique comme un mirage, une

» Je remercie le hasard, la chance, la providence, je il y a quelques années. Exceptions que l'on s'empresse ne sais qui remercier d'avoir abouti à cette impasse. Car de ma vie. Bix, je l'ai découvert à quatorze ans, dans un nous en sommes aujourd'hui persuadés, si les Américains avaient produit Bix, nous serions retombés dans les erreurs fatales dont nous parlions. C'est mon frère qui a eu l'idée déterminante, apparemment folle: « Faisons avec ce au'on a. Toi, tu peux mettre combien? Et la RAI, combien? Et nos associés Piccioli et Leopardi, combien? Ainsi, ce film tourné entièrement en Amérique serait exclusivement financé par les Italiens, par des gens qui ne savaient même pas comment s'écrivait Bix Beiderbecke, et encore moins où se trouvait ce pays, qui s'appelait, comment dites-vous? Iowa? Les coproducteurs de la RAI continuent d'ailleurs de nous envoyer notre courrier alternativement dans l'Idaho et dans

> » Mais il faut préciser que nous ne serions pas arrivés au but sans l'apport de l'État d'Iowa. J'avais écrit une lettre au gouverneur: « Cher gouverneur, comme gloires locales, vous avez Buffalo Bill, Mark Twain aui n'a fait que passer, et Bix Beiderbecke. Je voudrais faire un film sur hii, a Davenport, sa ville natale. Pouvez-vous m'aider?» Nous avons eu aussitôt toutes les autorisations, toutes les facilités, l'accès à tous les bâtiments municipaux. Bien que le gouverneur n'ait pas mis un dollar dans l'entreprise, sa collaboration, son adhésion au projet sont inchiffrables, mais représentent une

- Avant de mettre en chantier Bix à Davenport, vous y avez produit nu autre film, dont vous avez écrit le scénario.

Où commence la nuit a constitué une espèce de répétition générale pour mon équipe technique. C'est un suspense, un film néo-hitchcockien qui m'a été inspiré par le décor impressionnant et vaguement désolé des rues de Davenport. Il est mis en scène par un débutant, Maurizio Zaccaro, sorti des rangs du groupe de Bassano, ces jeunes cinéastes réunis autour d'Ermanno

– Vous n'avez pas laissé grand-chose au hasard, vous illusion, mais comme une nécessité.

- Oui, la nécessité de raconter le plus grand amour recueil de biographies de musiciens de jazz, offert par ma mère, alors que l'étais au fond de mon lit, malade. Depuis, il ne m'a pas quitté. Il a conditionné toute mon existence, m'a fait croire que je pourrais devenir musicien, moi aussi. M'a confronté à la douleur extrême de prendre conscience que je n'avais pas assez de talent... L'histoire de Bix est mon mythe fondateur.

» Mais comment substituer la réalité au mythe? Ca a été pour moi, ces derniers mois, la question la plus cruciale, la plus émouvante. J'avais Bix en moi, je l'avais entièrement imaginé, rêvé, reconstruit. Et puis sa maison rêvée, voilà qu'elle devient sa maison réelle. Sa tombe imagnée devient sa tombe. Et sous la pierre de granit gris, c'est bien lui qui repose. On me met entre les mains son smoking, je touche son smoking. Son cousin de Boston m'apporte son cornet, je sors quelques notes, je mets mes lèvres où il a posé les siennes...

- Oue représente Bix?

- La course au bonheur perpétuel, pas seulement pour lui, pour les gens qui l'entouraient aussi, et l'échec nermanent de cet effort. Bix sera un film romantique. Le plus romantique que j'aie jamais fait . Parce que c'est le film de ma passion pour le jazz. Cette musique constitue la colonne sonore de toutes les situations que i'ai vécues. Elle m'a aidé à imaginer que j'étais plus beau que je n'étais, plus intelligent, plus unique que je

» Le izzz est une musique romantique, les personnages du jazz sont des romantiques qui se suicident à coup de drogue, d'alcool, parce qu'ils voudraient rendre la vie plus belle, la musique plus belle. Et moi qui suis si contraire à cette chimie, si étranger à ces substances qui accompagnent la créativité, ils me touchent infiniment.

» Je suis heureux de n'avoir pas eu de pudeur excessive pour raconter cette histoire, de ne pas avoir eu peur d'exposer des sentiments très forts. Le jazz, c'est comme ca. Les tripes, le blues. On ne peut pas rester

Propos recueillis par DANIELE HEYMANN

2. [* T Y

CINÉMA

Le malin, la lune et le doigt

· : fait désormais partie rateurs américains ttend les films. - Blues a voulu dans la litanie inspirés par le jazz 📇 .:men. Comme la plupart a: Édécesseurs, , vient pas. Mais mtes faiblesses e lumière particulière **IVrages**

🖙 is du réalisateur.

personnage de Giant (le rôle est tenu par Lee) était la vérité de Mo'Better Blues? iant, dans Mo'Better Blues, c'est l'impreminable, joueur impénitent, toujours fautilleur piteux, looser-looser (très distinct, as loosers-winners et encore plus des winfayot moche, tapeur, toujours prêt à traibourser, truqueur, indéfectible ami d'enie de la trompette autour de qui s'agence iii : eek Gilliam (Denzel Washington) - un qui a éternellement l'air de suivre son

zappelle Giant par antiphrase. Giant est uand il ne se fait pas casser les doigts, la uelque autre partie de son être par des s états d'âme, son emploi principal est de ter. Tel est le rôle que s'est attribué Spike sateur de Mo'Better Blues. Il n'y est pas

er Blues a un projet déclaré : le film veut on sur le jazz qui l'ont précédé. Antidote, mot est fort. Un peu de bicarbonate de

ze montre la lune, l'imbécile regarde le e proverbe. Pour l'instant, il faut bien le ière de films de jazz, on a vu pas mal de dote? Même cet effet thérapeutique, ues ne l'obtient pas. Quant à instruire, se en juger. Aucune raison d'en douter a c'est une autre affaire. Voici ce qui reste fiable et intéressant : voulant esquiver les des films réalisés avant lui, Mo'Better açon de tomber en Sylla particulièrement

i .: d'écrire un scénario plus prévisible. Difer davantage de situations faites, de bons més, plus d'idéologie en somme. C'est un hoix de l'efficacité avec les armes de la A côté de Mo'Better Blues, Love Story a

CIENS « CLEAN », S DE JUS DE FRUIT

mière idée recue contre laquelle le film t la figure supposée du musicien de jazz. odique, mandit. Le mythe a la peau dure. ne s'en lasse pas. Quelque chose dans le désirer ainsi : vénéneux, sulfureux, diabo-Donc, Spike Lee qui n'ignore évideme désastre actuel des drogues dans la comnoire, noie sa colère dans des figures ment inversées : musiciens « clean », végéınds avaleurs de jus de fruit, tout ce qu'ils vement aujourd'hui.

mant quoi, Giant apparaît doublement perbien là sa vérité. Giant est un joueur invése défonce en courses et en paris. Il y ruine Il éprouve leur fidélité. Il est prêt à n'imi. C'est pour lui comme une drogue (qui ysera cette expression?). Bizarre tout de e la tension apparente du film repose sur que inconsciente, la fixation de Giant (sur le ntraîne toutes sortes de calamités : tabaschéance, gueule cassée, instrument brisé.

ne drogue. eurs, Bleek Gilliam, le grand sifflet lugubre, de Giant, son idole, ne vaut pas plus cher. érieux d'abbé neurasthénique qu'il trimballe est lai aussi accro: trumpet-addict, défoncé ı, syphonné de l'embouchure, oublieux du i négligent avec ses petites julies, asocial, onomaniaque, et au cas où on n'aurait pas on se charge de nous expliquer : son vice e de «s'accomplir en tant qu'homme». C'est ne drogue. Pour un musicien, cet inaccomnt wen tant qu'homme », c'est une riche idée.

D'ailleurs, Bleek, le grand pantalon qui a toujours l'air de porter le diable en terre, ne se requinque qu'apres avoir supplié son institutrice d'amoureuse de « lui sauver la vie ». Elle se fait tirer l'oreille (il n'a pas toujours été élégant avec elle) mais se rend, assure son salut - alieluiah! - et procrée - Oh, Lord!

Ce n'est pas à proprement parler un enfant qu'ils font ensemble, c'est très précisément, nuance, un fils. Bleek est racheté. De justesse, mais racheté. Si Spike Lee s'attaque à la vie de Rimbaud, le casting est fait d'avance : Léon Zitrone dans le rôle titre, et mariage in extremis avec Stéphanie de Monaco. Spike Lee a fait un film *réaliste*.

Cette histoire de jeu, d'obsession de la musique comme une drogue, de désintoxication par le mariage a quelque chose de fort. C'est d'elle tout de même que vient la résolution de l'histoire (meurtrissure, rachat, l'éternel recommencement comme happy end). L'accumulation des conventions qui finirait bien par fonctionner comme une espèce de décalage post-moderne (encore que : ne fait pas Coup de cœur qui veut) finit par mettre la puce à l'oreille. A défaut de musique, c'est toujours ça.

L'enfer du jeu, l'obsession de la musique comme métaphore de la drogue? La censure franquiste en son temps avait le chic pour combattre l'adultère (destruction diagonale de l'ordre social), le pur mal, Satan bien visible, présent en chair et en os. En chair, surtout. Pour contourner l'adultère qui pouvait apparaître dans tel ou tel film d'importation, la censure franquiste n'avait rien inventé de mieux que de déguiser, par le doublage en espagnol, le couple coupable, non pas en duo adultérien (v.o.) mais en frère et sœur. On imagine les dégâts.

Combien d'adolescents, combien de capitaines ervir d'antidote. D'antidote à quoi? Aux (de la Guardia Civil), combien d'innocents, au fond, ont eu la tête cassée par ce travestissement dérou-

Costrane. Or, à part quelques interventions d'archives à titre de citations, la musique du film est entièrement écrite et jouée par ces bons garçons (ni buveurs ni bretteurs, excellents musiciens) que sont Branford Marsalis et Terence Blanchard. Leur style dans Mo'Better Blues? Néo-classique, solide, pré-coltranien, dans le genre des Jazz Messengers de la fin des années cinquante. Retour à leurs sources, sous la houlette de Bill Lee, le père de Spike, qui est crédité comme auteur de la musique originale.

Ce qui surprend, c'est ceci : l'irruption de A Love Supreme par Coltrane, après les compositions de Blanchard et Marsalis, fait l'effet d'un orage. Il est possible que pour le «public» (le public?) ce soit du même ordre, tout est possible, mais enfin la lente. montée de A Love Supreme sans transition après tant de musique ordinaire, c'est un peu comme si on enchaînait tout à trac le Requiem de Mozart à Viens

Le film devait s'appeler A Love Supreme. Alice Coltrane, la veuve de John Coltrane, a refusé. Elle ne trouve pas le film assez pur, pas assez religieux. Elle le trouve trop profane. Doux Seigneur, dans quel monde vivons-nous? Le jazz, c'est certain, n'a jamais particulièrement brillé par un excès de rationalité. Mais tout de même, il a pu arriver à ses folies d'être plus photogéniques, non?

Ce refus est une erreur stratégique intéressante de la part de Madame Veuve Coltrane. Parce que, franchement, Mo'Better Blues, à quelques vulgarités près, va plutôt dans son sens. Le titre définitif y perd. Mo'Better, c'est une petite trivialité (le « plus mieux ») pour désigner une étreinte amoureuse particulièrement sportive et réussie - on voit l'élégance. Mais surtout, ce changement attire inutilement l'attention sur le fait que le jazz, ce serait, ni plus ni moins, une histoire de types et de bonnes femmes. On voit le



Spike Lee, acteur aussi

scène. Ils s'embrassent alors très longuement sous les vivats. Moins longuement avec elle qu'avec lui. On voit bien que ce sont des hétérosexuels latents. Que le jazz est une histoire d'hommes.

Mais l'important n'est pas là. L'important, c'est la cohérence du film. Si Bleek avait été, ne fût-ce qu'un instant, le musicien que le film décrit, eh bien. à entendre les deux tourtereaux dans leur affligeant exercice de ballade «jazzy» pour club chic, il aurait dû d'un seul coup, sans hésiter à casser sa trompette sur le carafon des deux imposteurs, ces médiocres qui prennent la place des vrais blacks, ceux qui savent jouer, qui ne vivent que pour la musique et qui ne prennent les femmes qu'en passant.

Au lieu de quoi, notre grand hirsute joue comme un torchon, comprend tout en un éclair, comme Claudel derrière son pilier à Notre-Dame de Paris, renonce à tout jamais, et va supplier l'institutrice, qui justement était en train de terminer un paquet de copies dans un appartement décoré comme celui d'un avocat londonien. Tout cela se passe à Brooklyn. Tout cela est réaliste. C'est même, par opposition coup de raison d'être, du réalisme libéral.

DES AVEUX FAUSSEMENT BRUTAUX

C'est d'ailleurs sur l'histoire des hommes et des femmes que tout se révèle. Spike Lee est un malin. Deux fois plus que quiconque, il sait que le discours qui prend aujourd'hui, la pose qui séduit, le truc qui fascine, c'est l'aveu faussement brutal. Oui, on est des hommes, des pauvres types, oui, des riens du tout, juste un sexe (glissons sur le mot du film, pour ne pas choquer ma mère et Madame Veuve Coltrane), on est des minables, des nuls, c'est à prendre ou à laisser, mais ce n'est pas joli joli. Est-il encore une nigaude sur cette planète pour tomber dans ce panneau de mauvais gambler? On n'y croit pas.

Cela nous vaut, en vrac, deux scènes d'amour érotico-douceâtres où l'on s'attend toujours à voir apparaître un slogan pour du café, des biscottes, un déodorant. Une autre plus coriace : les deux corps semblent alors emballés par Christo. Voilà. On a droit en prime à quelques prises de bec. C'est nettement la partie la moins réussie du film, l'impossible restitution des palabres cocasses, grasses, drôles, nerveuses où dérapent les conversations des musiciens noirs. Mais c'était la plus difficile. On a droit aussi à une groupie française assez gratinée, insupportable, collante comme la pluie, attifée d'un accent bizarre mais, par un juste retour des choses, le scénario du pervers finissant toujours par lui échapper, elle est la seule aimée du film.

Comme Mo'Better Blues est un film d'après la «fin de l'histoire», quand c'est fini, tout recommence : le fils de Bleek, harcelé par les mêmes garnements que son père enfant, exactement les mêmes mais habillés de toutes les couleurs, monte ses gammes à la trompette. En attendant sans doute, une fois l'enfer traversé, d'oublier son vice en pouponnant, and so on...

Quant au débat d'accompagnement que programme le film avec une virtuosité médiatique certaine (les Blancs et les Noirs, le rôle funeste des Blancs dans l'image des Noirs, la rapacité des producteurs - juifs? italiens?...), ce ne sont que des leurres. Nous ne jouerons pas.

FRANCIS MARMANDE



Denzel Washington, oh, Lord 1

tant... Ont-ils tous en la précaution d'ouvrir un plan d'épargne psychanalyse? On le souhaite. Mais Mo'Better Blues ne s'en sort pas bien mieux, en annulant le «mythe» de la drogue au profit d'une espèce de maccarthysme consenti : l'enfer du jeu, l'excès de vocation musicale qui détourne du devoir d'homme.

Signe des temps? En fait, c'est un signe triste parce qu'il fait a posteriori douter de Do The Right Thing, le précédent film de Spike Lee, cet état des lieux produit les yeux écarquillés, corrosif, avec sa joie sardonique.

Le mariage de Bleek Gilliam, trompettiste repenti, musicien qui a su décrocher de la musique grâce au mariage (pour un film sur le jazz, c'est une idée assez forte), le mariage est un grand moment : pas seulement en raison de tous ces ralentis et faux silences qui élèvent la séquence à la hautenr des meilleures pubs de télévision, non, plus précisément pour

Pendant ce mariage, la musique d'accompagnement est A Love Supreme de John Coltrane, joué par

genre. Ainsi, on découvre que ce grand poireau de Bleek Gilliam ne joue jamais si bien que lorsque l'une de ses petites julies (l'autre) l'a plaqué pour le saxophoniste de l'orchestre. Ivre de rage, il sort alors un solo du tonnerre de Dieu. C'est beau, la musique. C'est simple. Un peu comme la peinture à l'eau : nettement moins difficile que la peinture à l'huile, mais

On voit aussi ceci. Après son tabassage, sa ruine, sa déchéance, une vie dans un taudis (lui qui est si ordonné), le grand flandrin à la trompette - il a de plus en plus l'air de se rendre à l'autopsie d'un frère jumeau, mais enfin là, honnêtement, il commence à avoir des raisons - entre dans un club où triomphent son ex-saxophoniste et son ex-julie qui en est devenue la fiancée et la chanteuse. L'ex-magouilleur (Spike Lee) est devenu pour sa part portier du club. Bref : les braves types s'en sortent, les génies et les affreux plongent, c'est l'histoire de la vie. Il pleut. Bleek a l'air de revenir des obsèques d'un poisson rouge qu'il aurait aimé d'amour. Le traître et la julie l'invitent sur

mise en viene Mar François

NANTERRE 2 du 20 novembre au 22 décembre 1990 Tél: 47 21 18 81 ou 3 FNAC

Drolatique et sentimental, le premier film de Christian Vincent organise des jeux de l'amour et du cinéma qui confirment le talent de Fabrice Luchini, révèlent la comédienne Judith Henry et imposent un metteur en scène.

L y a des gens bizarres, dans les trains et dans les gares. Il y a, par exemple, ce flandrin expansif de Fabrice Luchini qui essore son dépit d'amoureux bafoué. La Solange qu'il comptait quitter avec panache descend du train au bras d'un autre homme: l'occasion d'un formidable numéro d'un formidable acteur, et ce n'est qu'un début.

«J'aimerais assez me venger d'elles, mais j'ai si peu d'imagination », geint le séducteur déconfit auprès de Jean, son mentor, le libraire-éditeur à qui Maurice Garrel prête son élégance bougonne. Jean a de l'imagination pour deux : la vengeance sera littéraire, et cynique. Dans la meilleure tradition du roman libertin, il s'agira de séduire une jeune fille prise au hasard et de tenir le journal de l'entreprise. Puis d'abandonner l'une et de publier l'autre.

La Discrète est un film de goût. Bon goût de sa mise en scène sans artifice, sans mouvement de caméra inutile ni perte de temps. Goût légèrement suranné d'un Paris déjà disparu, celui d'un Quartier latin voué aux cafés studieux, aux librairies paisibles et aux cinémas d'art et d'essai plutôt qu'à la fripe et au fast-food. Parfum des choses bien faites, à la main et patiemment. « J'aime pas mon époque », lâche dans un sourire mi-intimidé, mi-provocateur son réalisateur, Christian

[] vient d'avoir trente-cinq ans, il a un visage d'enfant, des lunettes d'intellectuel et des cheveux qui grisonnent. Il a derrière lui un parcours classique de cinéphile sorti de l'adolescence à la fin des années 70 : département cinéma de la fac de Vincennes, IDHEC et courts métrages. Le premier se passait déjà dans une gare, et, avec Fabrice Luchini, le second était déià une histoire de séduction très littéraire, le troisième, un documentaire, faisait déjà la part belle à la parole.

Grâce à ses courts métrages, Christian Vincent a rencontré Alain Rocca (lire son portrait ci-dessous), producteur de son premier film. Et grâce à quesques longs métrages - « ceux qui ont changé ma vie », dit-il il a fait un film, ce film-là. Pas difficile de trouver la filiation: le dialogue cite Guitry, la mise en scène cite Truffaut - dont le héros fétiche, Antoine Doinel, prête son prénom au personnage de Luchini. La boulangerie où il place la petite annonce destinée à appâter une

Judith Henry : « Au dix-septième siècle ent sur le visage ou sur les seins et qu blancheur de leur portait sur le mento comme vous ce grain de beauté, s'appelle la discrète, » (Extrair

demoiselle ressemble à celle de Monceau (1) et la légèreté soignée des dialogues vient bien de chez Rohmer (dont Fabrice Luchini fut l'éblouissant interprète dans les Nuits de la pleine lune).

Mais le cinéma est, plus intimement que par ces citations, au cœur de la Discrète. Le film raconte, aussi, l'histoire d'un scénario perverti par sa réalisation : selon le script établi par Jean le mentor (le producteur?), Antoine le séducteur-écrivain (le réalisateur?) prend dans ses filets Catherine (l'actrice?). Qui n'aura pas vu Luchini, ébourriffant de mauvaise foi, proclamer que sa conquête est « immonde, mais immonde! » aura manqué un grand moment de cinéma comique.

Bien sûr, elle n'est pas immonde, elle est formidable, Catherine (Judith Henry), petite flamme brune vibrante de vitalité et de charme. Bien sûr, l'arroseur

s'enchante de ce que la création de son film ait suivi la même trajectoire : « J'avais écrit un jeu libertin ; les personnages et leurs interprètes en ont fait une histoire sentimentale. » Ainsi la Discrète, film très écrit, très concerté, plaide-t-il deux fois pour la liberté du cinéma et sa capacité à évoluer par rapport à son projet d'origine : dans ce qu'il raconte et dans la manière dont il le

Cohérent, Vincent ne filme Catherine que lorsqu'Antoine la voit, telle qu'il la voit. Jusqu'à ce que Jean le manipulateur, dont la machination est déjouée par ses marionnettes, les trahisse par dépit mesquin : Méphisto n'était qu'un pauvre diable. La jeune fille y perd une idylle mais y gagne le droit d'apparaître seule, autonome. L'affaire se clôt sur un proverbe, nouveau

sera arrosé, le séducteur séduit. Et Christian Vincent coup de chapeau à Rohmer, mais surtout job programme de cinéma : « Quand on regarde quelqu'un, on n'en voit que la moitié » Le mécanisme, feutré et rigolo, des dialognes et des regards a fait apparaître d'autres faces et d'autres profondeurs.

> « J'aime que les personnages évoluent entre le début et la fin d'un film, dit Christian Vincent. Je ne crois pas que le cinéma puisse changer le monde, mais j'espère qu'il est capable de montrer que les choses et les gens peuvent bouger, » Avec la Discrète et l'apparition de Vincent, quelque chose a bougé dans le cinéma fran-

JEAN-MICHEL FRODON

(1) La Boulangère de Monceau est le premier des Six Contes moraux d'Eric Rohmer.

Appellation Rocca

EPTEMBRE 1989: le premier film d'un Scinéaste inconnu, Eric Rochant, reçoit le Prix de la critique au Festival de Venise. 22 novembre : ce film, Un monde sans pitié, sort sur les écrans, attire l'attention par la nouveauté de son ton et par la maîtrise de sa mise en scène, et rencontre un succès public considérable. Septembre 1990 : le premier film d'un cinéaste inconnu, Christian Vincent, reçoit le Prix de la critique au Festival de Venise. 21 novembre : ce silm, la Discrète - très différent du précédent, - attire l'attention par la finesse de son interprétation et la maîtrise de sa mise en scène. Derrière ces deux films, un producteur de trente-quatre ans, Alain Rocca.

Qui est ce nouveau venu qui offre chaque année avec le beaujolais nouveau un nouveau talent au cinéma français? Physique de jeune premier aux boucles brunes et aux yeux clairs, Rocca a commencé dans le cinéma en s'essavant au métier d'acteur : « J'avais une attirance de midinette pour le monde du spectacle. » Mais, ingénieur hydrologiste par diplôme sinon par vocation, il sera vite attiré par le côté «chantier» du cinéma : il devient régisseur pour le producteur Christian Fechner, avant de créer sa propre société, en 1985. L'ingénieur Rocca construisait des égouts en Afrique, le producteur Rocca s'occupe des canaux souterrains de la création cinématographique, le court-métrage, qui est bien le tiers-monde de la planète audiovisuelle.

« J'ai produit à ce jour une bonne cinquantaine de courts-métrages, ce n'est pas une mince affaire

puisqu'il n'existe pas de marché pour rentabiliser ce type de produits. » Rocca a donc jonglé avec les subventions, supervisé des films d'entreprise (qui, eux, rapportent de l'argent), inventé des solutions au jour le ionr (c'est lors d'une réception payante donnée dans un château où il tournait qu'il a fait la connaissance de Christian Vincent, convié à projeter son premier court-métrage). Apprentissage sur le terrain, à la dure.

Lazennec, la société qu'il a fondée avec son associée Adeline Lécallier, devient la bonne adresse pour toute une génération de jeunes réalisateurs en mal de premier film. Rocca dispose ainsi d'un point de vue imprenable sur les auteurs de demain : il ne se contente pas de leur proposer un financement et une photocopieuse, il fait connaissance, discute, paie de sa personne. Et met au point la conception du producteur qu'il prétend incarner en même temps qu'il repère les talents les plus prometteurs. « Je ne suis pas un militant du «court». Pour moi, il a toujours été clair que ce n'était qu'une étape en direction du long-métrage.»

Au printemps 1988, Présence féminine, d'Eric Rochant, obtient le César du court-métrage. Ensemble, réalisateur et producteur vont faire le grand saut. Le nom du projet, Un monde sans pitié, se révélera parfaitement adapté aux conditions de la production. Alain Rocca s'est fait une religion : un cinéaste qui lui cède ses droits lui fait confiance, il n'a pas à pâtir des difficultés que rencontre son producteur. Aussi, tandis que Rochant met en boîte les tribulations d'Hippo, qui feront le tour du monde, le patron de Lazennec gratte les fonds de tiroir, négocie, quémande, tonitrue. Dans les pires conditions, le film finira par se faire, au prix de concessions terribles : il rapportera célébrité et considération professionnelle à ceux qui l'ont mis en œuvre, mais pratiquement pas d'argent. Pour obtenir le financement, le producteur a du abandonner 88 % des

Mais il a suffisamment impressionné ses partenaires ; alors que le film de Rochant est encore dans les limbes, ceux-ci répondent « présent » au moment du projet suivant, la Discrète. Paradoxe pour des films «d'auteur» au bagage purement cinéphilique, ces partenaires sont Canal Plus et FR 3 (1). « Un producteur indépendant dépourru de fonds personnels ne peut s'adresser qu'à deux sortes d'interlocuteurs, explique Alain Rocca. Soit à un groupe financier qui gère une grosse société de production, soit aux télévisions. Dans le premier cas, il devient un employé, un exécutant, ce n'est pas la conception que j'ai de mon métier. Je présère avoir affaire à René Bonnell de Canal Plus ou à Patrick Lotte de FR 3, ils me font confiance et me laissent travailler. Aujourd'hui, la survie du cinéma indépendant passe par les télévi-

Sur la place du producteur, interlocuteur du cinéaste autant que négociateur, «chef de chantier» omniprésent, Alain Rocca est intarissable. Tout comme sur la «logique de tour de table» qui préside à la mise en œuvre de la plupart des films, où on applique de vieilles recettes sans prendre aucun risque, ni financier ni artistique. « Désormais, ce sont les financiers qui ont le pouvoir. Toute la réglementation de défense du cinéma aboutit à privilégier ceux qui apportent de l'argent. » Représentant d'une autre logique, Rocca dérange : « J'ai l'impression d'être sur un ring. En apparence les relations dans ce milieu sont bon enfant, mais il ne faut jamais baisser sa garde. Heureusement que le Centre national du cinéma veille à une certaine transparence dans la

profession; dans le noir, on m'aurait déjà étranglé.» Après Un monde sans pitié et la Discrète, Lazennec n'allait pas s'arrêter en si bon chemin. Le deuxième film d'Eric Rochant, l'Autocar, avec Yvan Attal, Kristin Scott Thomas et Charlotte Gainsbourg, est tourné et sortira en avril. Surtout, trois nouveaux débutants sont dans les starting-blocks. Venus eux aussi du court-métrage, ils s'appellent Manuel Sanchez, Henri Herré et Cédric Klapisch. Ils



tourneront en 1991 leur premier long-métrage, les deux derniers sous la responsabilité directe d'Adeline Lécallier, l'associée d'Alain Rocca. De quoi espérer, lors des prochaines vendanges, de nouveaux crus de bonne tenue.

(1) Aux chaînes de télévision se joint le producteur Alain Sarde, qui a investi «à l'aveugle» I million (sur un budget total de 10,6 millions) dans la Discrète en échange

W. LIVELL DICE



Indian to the second second second CONTRACTOR AND CONTRACTOR 1 Digwir angleichangenge Track to a Augment for the Augre

Images en volumes



Fred Astaire se raconte dans En revenant sur mes pas



Il est bien difficile d'être cinéphile. Non seulement il faut aller au cinéma mais encore acquérir, régulièrement, des ouvrages indispensables. En voici six, qui viennent de paraître.

I vous rêvez d'un livre de cinéma où l'érudition n'étouffe ni l'esprit d'analyse, ni la passion, ni le style de l'anteur, précipitez-vous sur Paolo et Vittorio Taviani, l'essai de Gérard Legrand (1). Gérard Legrand est critique et enseignant de cinéma. Il est aussi poète et critique d'art, ce qui lui a permis de détecter l'importance de la poésie et de la peinture chez ces deux êtres qui forment un seul cinéaste et qui, pour ne pas être jumeaux, n'en ont pas moins quelquesois traité, de saçon évidente ou allégorique, le thème des Dioscures. Mais lisez Legrand...

Sur fond d'histoire politique et sociale en Italie, des années 60 à nos jours, il retrace le curieux itinéraire de ces adeptes du marxisme, admirateurs du néoréalisme des origines, qui commencèrent par réaliser des courts-métrages documentaires. Le premier – il a disparu, – intitulé San Miniato Luglio 44, est une enquête qui part de leurs sonvenirs d'adolescence et inspira, plus tard, le sujet de l'admirable Nuit de San Lorenzo. Ils ont ensuite abordé la politique des temps passés et présents (révolution, utopies, lutte des classes, idéologie et trahison, condition humaine) dans des œuvres esthétiquement très élaborées.

Leur mode de narration – du moins jusqu'à Good Morning Babylonia, où Gérard Legrand voit « l'un des films les plus simplement ambitieux et les plus beaux de ses auteurs » – n'a cessé de surprendre et d'enthousiasmer. Par ailleurs, comme on découvre ici les titres qui ont précédé Saint Michel avait un coq, et qui n'ont pas été distribués en France, on tient là un ouvrage de référence : le recul est à présent suffisant pour analyser le cinéma des Taviani. La collection « Septième Art », dirigée par Guy Henebelle aux éditions du Cerf, est très sérieuse et il lui arrive de s'éga-

rer dans des études philosophico-socio-cinématographiques qui ne sont pas à la portée de toutes les lectures. On n'en est que plus à l'aise pour recommander, parmi ses dernières productions, le Cinéma polonais, de Jacek Fuksiewicz, réalisateur, producteur de télévision et critique. Il fait table rase de pas mal d'idées reçues sur la situation depuis 1945, n'esquive aucun des problèmes provoqués par le régime communiste, et relie la création (pas seulement celle de Wajda) aux remous de l'histoire polonaise (2). Le livre se termine sur Kieslowski et quelques autres que nous ne connaissons pas, sur une note d'espoir aussi. Le dictionnaire de trente cinéastes polonais nous fait prendre la mesure de notre ignorance, mais il est vrai que la distribution en France a été limitée à quelques grands noms, consacrés par les festivals internatio-

Dans la même collection, Histoire du cinéma allemand, par Roland Schneider (3) décoit un peu. L'entreprise, qui commence aux origines et suit la chronologie historique, était, sans doute, trop vaste pour tenir en un volume. On a un peu l'impression de la visite guidée d'un musée qui doit se faire très vite avant la fermeture. Le plus intéressant est la période dite de «l'âge d'or weimarien (1920-1933)». Intéressant, aussi, est le propos de l'auteur : il traite le cinéma hitlérien comme un chaînon du vieillissement. amenant le «temps de l'académisme» qui s'achèvera en 1962. Mais là, on doit se contenter de lignes générales, comme pour la dernière partie consacrée à la « renaissance » : le jeune cinéma allemand (1963-1988). Un dictionnaire de cent cinéastes complète ce bon ouvrage de vulgarisation, auquel on peut surtout reprocher, en fin de compte, son aspect sco-

Il n'en va pas de même avec les Maîtres du cinéma français, de Claude Beylie et Jacques Pinturault (4). Ce livre passe en revue, sous forme de fiches analytiques extrêmement vivantes et précises, à partir des pionniers, plusieurs générations de cinéastes. On

n'est pas obligé de partager les goûts et les choix des auteurs, c'est leur subjectivité qui rend la lecture attrayante. Dans l'ensemble, avec leurs partis pris, il remettent les pendules à l'heure. Et puis, on peut flâner dans le livre, avec, de temps en temps, un petit coup de nostalgie. Cher cinéma français.

Michel Chion, lui, nous révèle le Cinéma et ses métiers (5). Je dis nous révèle parce qu'on ne sait pas forcément en quoi consiste la tâche des scriptes, machinistes, accessoiristes et autres techniciens auprès des réalisateurs et des scénaristes. L'album, superbe dans sa présentation et dans son illustration, préfacé par Jean-Claude Carrière, est une somme de renseignements qui ne passionnera pas que les cinéphiles. Nous voilà dans les coulisses, dans le concret du cinéma.

Les amoureux du cinema américain et de la comédie musicale seront comblés, enfin, en lisant les souvenirs de Fred Astaire, En revenant sur mes pas (6), présentés par sa dernière épouse, Robyn Smith-Astaire, même si ces souvenirs s'arrêtent à 1959 (une postface retrace la suite et la fin de sa carrière), même si le style du livre a le caractère un peu impersonnel des entretiens recueillis au magnétophone et réécrits.

L'acteur-danseur a trop fait partie de nos rêves de notre vie - pour qu'on ne se laisse pas aller au plaisir des retrouvailles avec le chant, la danse, les tournées, le théâtre, le cinéma, avec la vie de Fred

JACQUES SICLIER

(1) Ed. Cahiers du Cinéma, collection «Auteurs». 160 p. ill., 89 F. (2) Ed. du Cerf, préface d'Andrzej Wajda. 200 p., 144 F.

(3) Ed. du Cerf, préface de Volker Schlöndorff. 260 p., 170 F. (4) Ed. Bordas. Collection « Les Compacts ». 256 p. ill.,

(5) Ed. Bordas. 288 p. Relié sous jaquette en couleur
395 F.
(6) Ed. François Bourin. Traduit de l'anglais et annoté par René Doc. 364 p., 145 F.

TOUS LES FILMS NOUVEAUX

La liste complète des films en exclusivité et des grandes reprises paraît dans le Monde du mardi (daté mercredi), soit la veille de notre supplément

Delta Force 2 de Aarou Norris, avec Clauck Norris, Billy Drago, John P. Ryan, Richard Jaectel, Begonia Plaza, Paul Perli.

Revoici la petite grande vedette du close combat. l'impérissable Chuck Norris. Il retrouve son personnage de colonel Scott McCoy, agent très spécialement pugnace pour démolir cette fois une grosse organisation de traficants de drogue latino-américains.

VO: Forum Horizon, handicapés, 1" (45-08-57-57); George V, 8: (45-82-41-46). VF: Rex, 2- (42-36-83-93); Paramount Opéra, handicapés, dolby. 9- (47-42-56-31); Pathé Montparnasse, dolby, 14- (43-20-12-06); Pathé Circhy, 18- (45-22-46-01); Le Gamhetta, dolby, 20- (46-36-10-96).

La Discrète de Christian Vincent, avec Fabrice Luchini, Judith Henry,

Lire nos articles page ci-contre.

Germont Les Halles, 1" (40-26-12-12); Gaumont Opéra, 2 (47-42-60-33); Pathé Hautefesille, 6: (48-33-79-38); La Pagode, 7" (47-05-12-15); Gaumont Ambassade, handicapéa, 8: (43-59-19-08); La Bastille, 11: (43-07-48-60); Gaumont Alésia, handicapés, 14: (43-27-84-50); Gaumont Parnasse, 14: (43-35-30-40); Gaumont Convention, handicapés, 15: (48-28-42-27);

Dr M.
de Claude Chabrol,
avec Alan Bates,
Jennifer Beals,
Jan Nildes,
Hanns Zischler,
Benock Régent

Dans Berlin en proie à une vague de suicides, Chabrol tisse avec une maestria désinvolte son hommage à Fritz Lang. Puissance des médias, miroir aux alouettes du loisir organisé, fascination morbide et puissance du mal forment la toile de fond de ce polar aux frontières de la parodie, qui mêle les ficelles du feuilleton d'antant à des questions, et des effets, très contemporains.

VO: Cmé Besubourg, francicapés, 3-(42-71-52-36); Saint-André-des-Arts 1, 6-(43-26-48-18); U.G.C. Rotsude, dolby. 6-(45-74-94-94); U.G.C. Biarritz, dolby, 8-(45-62-20-40). VF: U.G.C. Opéra, dolby, 8-(45-74-95-40); U.G.C. Lyon Bastille, 12-(43-43-01-59); U.G.C. Gobelins, 13-(46-61-94-95); Gaumont Parnasse, handicapés, 14- (43-35-

Mo' Better Blues
de Spike Lee,
avec Decret Washington.

30-40) ; Mistral, handicapés, 14 (45-39-52-43) ; Pathé

Wepler II, handicapés, dolby, 18- (45-22-47-94), Spike Lee, Westey Smipes, Glancario Esposito, Robin Harris, Jole Lee. Américaio (2 h 10).

ire notre article page précèlente

VO : Gaumont Les Halles, dolby, 1= (40-28-12-12); Pathé Impérial, bandicapés, dolby, 2- (47-42-72-52); 14 Juliet-Odéon, dolby, 8- (43-25-59-83); Publicis Champs-Elysées, dolby, 8- (47-20-76-23); 1a Bastille, handicapés, 11- (43-07-48-60); Escurial, dolby, 13- (47-07-28-04); 14 Juliet Beaugranelle, dolby, 15- (45-75-79-79). VF: Bienvenüe Montparnasse, 15- (45-44-25-02).

Un thé au Sahare de Bernardo Bertolucci, avec Debra Wingar, John Malkovich, Campbell Scott, Jill Bennett, Timothy Spall, Anniea Annabi. Britannique (2 h 15).

Un couple d'américains dix ans après le mariage. Kit et Port Moresby voyagent avec in ami, Tunner. Ils veulent traverser le Sahara, et c'est ce qu'ils feront avant d'aller au bout d'eux-mêmes. Adapté du roman homo-nyme de Paul Bowies, Un beau film de Bernardo Bertolucci depuis le Dernier Tango à Paris. Opéra intimiste joué sur l'océan immense des dunes par des acteurs en état de grâce (John Malkovich, Debrah Sahara exalte avec one maîtrise impériale la physiologie des sentiments.

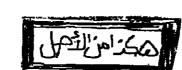
VO: Forum Horizon, handicapéa, THX, dolby, TodAO, 1*(45-08-57-57); Bretagne, dolby, 6* (42-22-57-97); U.G.C. Odéon, dolby, 6* (42-23-10-30); La Pagode, 7*(47-05-12-15); Gaument Champa-Elysées, dolby, TodAO, 8* (43-59-64-67); U.G.C. Bierritz, dolby, 8*(45-62-20-40); Max Linder Panorama, THX, dolby, TodAO, 9*(48-24-88-88); 14 Juillet Bastille, dolby, 11* (43-57-90-81); Escurial, dolby, 13*(47-07-28-04); Gaumont Alésia, 14* (43-27-48-50); 14 Juillet Beaugrenelle, dolby, 15* (45-75-79-79); Kinopanorama, handicapéa, dolby, 15* (45-75-79-79); Kinopanorama, handicapéa, dolby, 15* (45-60-33); Les Nation, dolby, 12* (43-43-04-67); Fauvette Bis, dolby, 13* (43-31-60-74); Pathé Montparnasse, dolby, 14* (43-20-12-06); Gaumont Convention, dolby, 15* (48-28-42-27); Pathé Wepler, dolby, 18* (45-22-46-01).

La Ville Louvre de Nicolas Philibert, Français (1 h 25)

La vie ne s'arrête pas dans l'immensité du Louvre, après que le musée a fermé ses portes. Un documentaire révèle l'envers du décor decette cité des arts bourdonnante d'activité tandis que la ville dort.

Le Saint-Germain-des-Prés, Salle G. de Beauregard, 6 (42-22-87-23).

DEBRA WINGER JOHN MALKOVICH
UN FILM DE BERNARDO BERTOLUCCI
UN THE AU SAHAKA



Paul Sorvino. Américain (2 h 21).

Il y a tout dans les Affranchis, e quotidien et l'aventure, l'énergie de la jeunesse et la douceur insidieuse des liens traditionnels, la violence extrême et l'humour subtil, la pauvreté d'esprit des mariosi iew-yorkais et le génie de Scorsese. De la trajectoire, ascension et chute, d'un petit gangster, le cinéaste de Raging Bull fait une saga

inoubliable. VO : Bretagne, 6- (42-22-57-97); U.G.C. Triomphe, han-dicapés, dolby, 8- (45-74-93-50). VF: U.G.C. Opéra, 9- (45-74-

L'Aiguillon de la mort

de Kohel Öguri, avec Keiko Matsuza Ittoku Kishine, Takensi Matsumur Yuri Chikamori, Midori Kiuchi. Japonais (1 h 54).

L'homme, ancien kamikaze, a survécu à la défaite. La semme, sa semme, vient de découvrir qu'il la trompe. De l'effet de ces deux traumatismes, Kohei Oguri sait une parabole sur le Japon d'après guerre, subtile et inquiétante. Et son éblouissante maîtrise formelle transforme l'Aiguilion de la mort en ébiouissi

VO : 14 Juillet Odéon, 6- (43-25-59-83).

Les Armes de l'esprit

poème visuel.

de Pierre Sauvage Français (1 h 25).

En réunissant des documents d'époque et des témoignages d'aujourd'hui, le réalisateur de ce documentaire reconstitue l'histoire de la petite ville du Chambon-sür-Lignon qui, durant la guerre, donna asile à des milliers de juifs poursuivis par la Gestapo et la police française. VO : 14 Juillet Pamasse, 6•

Les Trois Luxembourg, 6- (46-

Bouge pas, mours, ressuscite

Comment faire de la plus sinistre des histoires un chant de vie et d'espoir ? En filmant avec rage et talent l'his-

aux portes d'un goulag, dans un univers désespéré où la folle énergie des personnages décidés à survivre coûte que coûte rejoint celle du cinéaste déterminé à témoigner.

Darkman de Sam Ralmi, de Sam Hann, avec Liarn Neeson, Frances McDorma Colin Friels, Larry Drake, Nelson Mashita,

essentielle invention biologique par une bande de méchants qui l'ont laissé à l'état de quasi-cadavre réapsions, le juste combat. Le scénario est classique, mais c'est Sam Raimi, realisateur inventif et tonique, qui tient. les commandes.

VO: Forum Horizon, handica-pés. 1= (45-08-57-57); George V, THX, dolby, 8: (45-62-41-48); Pathé Marignan-Concorde, 8: (43-59-92-82). VF: Rex, 2: (42-36-83-93); Pathé Français, dolby, 9: (47-

Le Décalogue de Krzysztof Kiesłowski avec Henryk Beranowsk Wojciech Kleta. Maja Komorowska.

Dix films inspirés des Dix commandements, c'est la figure de style qu'a choisie le la Pologne au quotidien, qui est aussi le passage au scanner par un moraliste sans illusion mais sans cynisme des sentiments universels. Le résultat est tout simplement la révélation d'un cinéaste majeur d'aujourd'hui.

de Senoît Jacquot. avec Judith Godrèche,

Beth a dix-sept ans, et une vie à ces trois jours où, au toire de sa propre enfance. travers de rencontres avec

Version Angleise: UGC BIARRITZ / UGC ROTONDE / ST-ANDRE DES ARTS CINE BEAUBOURG LES HALLES

Version Française: UGC OPERA / UGC GOBELINS
UGC LYON-BASTILLE / PATHE CLICHY / GAUMONT PARNASSE / MISTRAL
PATHE Belle Epine Thials / C2L St-Germain / 9 DEFENSE 4 Temps
ARTEL Mame La Vallée / Parly 2

ADOLPHI VIEW

ALAN BATES JENNIFER BEALS JAN NIKLAS

UN FILM DE CLAUDE CHABROL

paraît pour mener, dans le bruit, la fureur et les explo-

VF: Rex, 2° (42-36-83-93):
Pathé Français, dolby, 9- (4770-33-88): U.G.C. Lyon Bastille, 12° (43-43-01-59): Fauvette Bis, 13° (43-31-60-74):
Mistral, dolby, 14° (45-3952-43): Pathé Montpemasse,
dolby, 14° (43-20-12-06):
U.G.C. Convention, 15° (4574-93-40): Pathé Clichy, 18
(45-22-46-01): Le Gambetta,
dolby, 20° (46-36-10-96).

lisateur pour ce portrait de

(43-26-58-00).

La Désenchantée

vie compliquée. La manière dont Benoît Jacquot donne

VO: Ciné Beaubourg, handica-pés, 3· (42-71-52-36); 14 Juillet Parnasse, 6· (43-26-58-00); Las Trois Luxem-bourg, 6· (46-33-97-77).

Américain (1 h 35). Un savant dépossédé d'une

> trois hommes très différents elle trouvera sa propre voie, en se préservant sans se cacher, en se transformant sans se renier, est une jolie prouesse, qui doit beaucoup à l'interprétation de Judith Godrèche.

> > Forum Horizon, handicapés. 1° (45-08-57-57) : Pathé Impérisi, 2. (47-42-72-52) ; Pathé Hautefeuille, 6• (46-33-79-38) ; Gaumont Ambas 8 (43-59-19-08) ; George V, 8 (45-62-41-46) ; Gaumont Alésia, 14 (43-27-84-50) ; iens, 14 (43-20-

> > > Europa Europa

d'Agnieszka Hollan avec Sally Perel, Marco Hofschneide René Hofschneider, Plott Abarrana Klaus Abramowsky, Michèle Gleizer. Franco-ellemend (1 h 50).

L'incroyable histoire de Sally Perel, enfant juif ne en Pologne occupée par les soviétiques et enrôlé dans les Jeunesses communistes, qui riennes après l'invasion allemande. Il cachera si bien son origine qu'il deviendra gardien d'un camp de concentra-

VO : Forum Horizon, handica-pés, 1 « (45-08-57-57) ; Pathé Hautefeuille, handicapés, dolby, 6. (46-33-79-38):

Pathé Marignan-Concorda, 8 (43-59-92-82) : Sept Pernassiens, 14- (43-20-32-20) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15- (45-75-79-79]. VF : Pathé Français, 9- (47-70-33-88) ; Les Nation, 12- (43-

43-04-67) : Fauvette, 13 (43-31-56-86) : Pathé Montparnasse, 14 (43-20-12-06). Halfaovine

de Férid Boughedir, avec Selim Boughedir, Mustapha Adoxani, Rabia ben Abdallah, Mohamed Driss, Hélène Catzaras, Estara ben Saidana. Fatma ben Sei

Noura était un petit garçon qui vivait parmi les femmes de son quartier d'Halfaouine, à Tunis. Il a grandi et doit rejoindre le monde des hommes. Dans l'entre-deux, il observe cet univers bigarré' et chaleureux, que la caméra de Ferid Boughedir restitue avec humour et sensibilité.

VO : Institut du monde arabe. 5- (40-51-38-38) ; Saint-André-des-Arts II, 6- (43-26-80-25) ; U.G.C. Opéra, 9- (45-74-95-40) ; Sept Parmassions, 14- (43-20-32-20).

Lettres d'Alou

avec Mulie Jarju. Eulalia Remon. Ahmed el- Maaroufi. Akonio Dolo, Albert Vidal,

VISCONTI

RETROSPECTIVE

Films • Rencontres • Expositions

du 14 novembre au 4 décembre

(1) 46 61 36 67

LES GEMEAUX - SCEAUX

DANIEL LEMAHIEU

47.42.67.27

Espagnol (1 h 30).

L'Espagne fut longtemps un pays fournisseur en travail-leurs immigrés. Devenue nation moderne intégrée à l'Europe, elle découvre la situation inverse. En suivant les tribulations d'un clandestin sénégalais d'Algesiras à Barcelone via Madrid, Armendariz dresse un portrait subtil de cette nouvelle réalité, où le mot de xénophobie entre dans le vocabulaire. Micux, il évite les pièges de la dénonciation militante, grâce à un ton léger et souvent

humoristique. VO : Latina, 4 (42-78-47-86).

Pepi, Luci, Bom et autres filles du quartier de Pedro Almodova avec Carmen Maura Eva Siva, Alaska, Feiix Rotaeta, Pedro Almx Espagnol (1 h 18).

Celle-ci cultive du haschisch en pot, celle-là va découvrir ses pulsions homosexuelles... son premier long métrage, bien avant Femmes au bord de la crise de nerf. Almodovar s'amusait déjà à une série de portraits féminins, moins bien agencés mais plus farfelus encore.

VO : Forum Orient Express handicapés, 1- (42-33-42-26); Les Trois Luxembourg, 6- (46-33-97-77) ; Les Trois Balzac, 8 (45-61-10-60).

Sallor et Luia de David Lynch, avec Nicolas Cage, Britannique (2 h 07).

Sailor chantera-t-il enfin Love me tender à Lula ? Le suspens est d'importance, d'autant que s'y greffent une beliemère maléfique, une virée en voiture dans le désert. un crime crapulcux, quelques giclées de sang et autant d'humonr noir. Un beau fourretout, dynamisé par le savoir-faire de David Lynch, son

sens de l'image choc et du son To sleep qui touche aux tripes. Ils lui with Anger

ont valu une Palme d'or. VO : Gaumont Les Halles, han-Gicapés, dolby, 1= (40-26-12-12); Ciné Beaubourg, han-dicapés, 3= (42-71-52-36); U.G.C. Odéon, 6= (42-25-10-30); Gaumont Ambassade, 10-30); Gaumont Ambassada, 8: (43-59-19-08); U.G.C. Biar-ritz, dolby, 8: (45-62-20-40); 14. Juliet Bastile, 11: (43-57-90-81); Gaumont Pariasse, doby, 14 (43-35-30-40). VF : U.G.C. Montpamass (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9- (47-42-56-31) : Pathé Clichy, 18- (45-22-46-01).

> Taxi Blues de Pavel Louaguine, avec Piotr Mamonov, Piotr Zaitcherio, Vladimir Kachpour, Natalia Koliškarova, Hai Singer; Bena Saphonova. Franco-soviétique (1 h 50).

Nourri de désespoir « perestroiké » et de films noirs américains, Pavel Lounguine organise la collision entre Liocha le saxophoniste alcoolique, échantillon haut en couleur de l'intelligentsia no futur, et lvan le chauffeur de taxi,

Le résultat fait des étincelles. VO : Gaumont Les Halles, 1-(40-26-12-12); 14 Juillet Odéon, 6 (43-25-59-83); Gaumorit Ambassade, 8: (43-59-19-08) ; 14 Juillet Bast dicapés, 11- (43-57-90-81); 14 Juillet Besugrenelle, 15-(45-75-79-79); Bienvenue se, dolby, 15- (45-Montparise 44-25-02).

Thelonious Monk de Charlotte Zwerin, avec le Thelonious Moni luartet, e Thelonious Monk Octst, la voix de Samuel E. Winght. Americain (1 h 29).

Pour la plus grande gloire du grand et glorieux Thelonious Monk, un medley de documents enregistres pendant la tournée du pianiste de jazz en Europe à la fin des années 60 et de témoignages de ceux qui l'ont connu. C'est du jazz, et c'est du cinéma.

29-11-30); George V, 8-(45-62-41-46).

par Elizabeth MACOCCO

OU 6 NOVEMBRE AU 2 DECEMBRE

LOCATION: 48 34 67 67 ENAC BILLETEL - 3615 THEA

VO : Action Christine, 6- (43-

72-071. Les Forbans de la nuit

bianc, copie neuve (1 h 35). Peut-être le moins connu des

VO : Action Rive Gauche, 5-(43-29-44-40).

Richard Bohringer débutait, il était parfait. Charles Mat-ton, peintre de son état, s'essayait à la caméra et décou-

aujourd'hui ?) reconnurent en dé Gaulle le premier homme politique français qui sut utiliser les médias. Scénariste, metteur en scène et surtout fabuleux acteur de ses interventions, maître d'un petit écran qu'il avait soumis au pouvoir. La rétrospective « De Gaulle à l'écran » mêle à ces images sous influence la réponse du grand ócran, grâce à des films, fictions et documentaires, synchrones des prestations du général. (Du 21 novembre au 11 décembre. vidéothèque de Paris, tél. : 40-26-34-30.)

Même ses ennemis d'hier (en reste-t-il

> vrait un langage somple, harmonieux qui savait suivre plusieurs histoires à la fois pour en faire un seul vrai film. Le noir et blanc n'était pas « postmoderne » mais seulement approprié à cette chronique poétique de la grande ville bétonnée et du malaise béant. Loin des sentiers battus, l'Italien des roses était un grand film. Il

l'hypocrite de Tartuffe? C'est en tout cas un trublion qui s'introduit dans cette famille Latina, 4- (42-78-47-86) : L'Entrepôt, handicapés, 14-(45-43-41-63). de bourgeois noirs californiens. Sa présence révélera les tensions qui déchirent ses

Quai des brumes hôtes ; elle confirmera surtout la place de choix qu'il de Marcel Carné, avec Jean Gabin, Michèle Morgan, convient désormais de réserver à Charles Burnett parmi

:VO :: Les: Trois Luce (46-33-97-77); Les Trois Bal-zec, 8: (45-61-10-60); La Bastilla, 11: (43-07-48-60).

REPRISES La Fiancée de Frankenstein de James Whale, avec Boris Karloff,

les cinéastes américams.

de Charles Burnett,

avec Danny Glover, Paul Butler,

Vonetta McGee, Richard Brooks. Américain (1 h 42).

Est-ce l'ange de Théorème ou

Mary Alice, Carl Lumbly,

Valerie Hobson, Elsa Lanchester Ernest Thesiger, Una O'Connor. Américan, 1935, noir et En ce temps-là le cinéma

d'horreur savait être à la fois terrifiant et émouvant, et beau. La créature féminine fabriquée, sous la contrainte, par le docteur Frankenstein afin de servir de compagne au pauvre monstre esseulé est un modèle du genre, cent fois imité, jamais égalé. VO : Action Ecoles, 5- (43-25-

de Jules Dassin, avec Richard Wid Gene Tierney, Hugh Marlows. Américain, 1950, noir et

quatre films que présentent les cinémas Action dans le cadre de leur hommage à Gene Tierney. Et pourtant, c'est une merveille. La star y est à dévorer les accoudoi (comme d'habitude) mais il y a aussi le plus que parfait. Richard Widmark, des lutteurs inquiétants, les rues de Londres noyées de brouillard dans un somptueux noir et blanc. Ceux qui s'en priveront auront tort.

L'Italien

des roses de Charles Mettor avec Richard Bohr Isabelle Mercento Isabelle Mercenton, Chantal Darget, Cécile Vassort, Pierre Santini, François Brincourt, François, 1972 (1 h 30). l'est toujours.

Tout le monde connaît

« T'as de beaux yeux tu sais », mais Le Vigan déclarant « je peins les choses qui sont derrière les choses. Quand je sols un nageur, je peins un noye », c'est encore mieux. Façon de dire qu'il faut voir et revoir un film comme celui-là (et au éma l) : les chefs-d'œuvit sont des trésors inépuisables. Action Rive Gauche, 5- (43-29-44-40); Action Champs-Bysées, 8 (43-25-71-89).

Un homme qui dort de Georges Perec. Bernard Cueysanne, avec Jacques Spiesser. la voix de Ludmila Milicae en, 1974, noir et blanc (1 h 21).

Adaptant son propre roman, Georges Perec ne retrouvait pas la sérénité lasse, distanciée, de son texte. Il trouvait l'occasion d'un rêve éveillé. cauchemar tour à tour alangui ou trépidant dans les rues d'un Paris devenu cité fantastique par le seul effet spécial d'une caméra inspirée. Et c'est aussi bien comme ca.

L'Entrepôt, 14- (45-43-41-63).

Festival de Belfort

Fidèle à leur vocation, les « Entrevues » de Belfort animées par Janine Bazin se crent à la révélation de ieunes cinéastes (dix-huit films en compétition) en même temps qu'il prése des rétrospectives « spécial cinéphiles», cette année un hommage au metteur en scène égyptien Youssef Chahine et un ensemble « Le cinéma qui aimait les femmes » où voisinement des œuvres de Truffaut, Ophuls, Dreyer, Cukor, Godard, Mizoguchi ou Rohmer. Avec également la projection de films réalisés dans les classes cinéma des lycées de France. Du 24 nov. au 2 déc. aux ciné 84-54-24-43.

La sélection « cinéma» a été établie par: Jean-Michel Frodon

ÿ

Shakespeare

The second second estation

Service Company of the Land Company of the Lan

The same of the same

State of the state of

7 2 2 3

-

31.18

- 14.

n leurei A COMPANY

\$ 4 × 56 × 1 × 2 × 24 × 4 × 600 ×



Shakespeare contre Thatcher

Le Royal National Theatre, la troupe officielle et prestigieuse de la capitale britannique, est invitée par le Théâtre de l'Europe. Ian McKelen joue Richard III et Brian Cox, mis en scène par Deborah Warner, joue le Roi Lear. Warner avait déjà dirigé Brian Cox dans Titus Andronicus, que l'on avait pu voir aux Bouffes du Nord. C'était alors avec la Royal Shakespeare Company, troupe rivale et victime, elle aussi. du thatchérisme.

aujauje j Gaulle le pie

tromme ps frontais dia

liner les mis Scenarule be

en steme the Cabulaux Ris ses interres

maitre d'na ecran qe

tournis on Ja

La rétrosik

De Gal

Petron - met

: m 2 g s;

infiver

reponte di t tilms, tita

documetip

Tynchiart.

Presignat

It seasur

Ti cette

V:depittte

40-74-36-2

PRILE, 1

ANS un mouvement d'humeur destiné à secouer l'opinion, la Royal Shakespeare Company a décidé, faute d'argent, de se replier sur sa base de Stratford-on-Avon, lieu de naissance du dramaturge, et de fermer pour quatre mois ses deux salles londoniennes. La dernière représentation dans la capitale a eu lieu le 3 novembre au Barbican. Le directeur de la RSC, Terry Hands, en appelle à l'opinion contre un gouvernement qualifié de « philistin » et menace de ne jamais revenir à Londres si on ne lui donne pas les moyens qu'il implore en vain depuis

Les comédiens britanniques n'ont jamais débordé d'affection pour M= Thatcher. On ne la voit guère an théâtre, qui l'ennuie (comme tous les arts d'ailleurs). mais la grogne des troupes subventionnées tourne cet automne à l'affrontement public. Les dettes s'accumulent et les fournisseurs s'impatientent comme dans une banale comédie de boulevard. Terry Hands réclame une augmentation de 63 % de sa subvention annuelle, laquelle est actuellement de 6 millions de livres (60 millions de francs). Ajoutant l'affront à l'avarice, le gouvernement lui propose une progression annuelle de 2,5 % alors que l'inflation atteint 11 % Terry Hands se la cle sous la porte à Londres. Il préfère fermer les deux salles du Barbican pour réduire les coûts d'entretien, notamment de chauffage. Il a annoncé qu'il quitterait d'ailleurs ses fonctions, quoi qu'il arrive, en

Le gouvernement conservateur ne voit pas pourquoi le contribuable paierait pour le plaisir d'un public éclairé qui, selon les affirmations répétées des autorités de tutelle, pourrait parfaitement y aller de sa poche. Terry Hands, de son côté, veut continuer à produire un théâtre de qualité sans augmenter le prix des places. Cette partie de bras de fer coïncide avec le début de la saison théâtrale...

Grâce à ses tournées, la Royal Shakespeare Company est la plus connue à l'étranger des deux grandes troupes subventionnées. L'amertume est d'autant plus grande dans ses rangs que l'«autre», le Royal National Theatre, qui quitte moins volontiers son bunker de béton sur la rive sud de la Tamise, se taille chaque année la part du lion. Il a obtenu près de 9 millions de livres de subventions en 1990. Et puis, on a en parfois l'impression, dans la troupe dirigée par Terry Hands, que Downing Street «punissait» des comédiens coupables d'avoir monté des pièces très critiques (et d'ailleurs très mauvaises) à l'égard des valeurs thatchériennes, alors que le Royal National Theatre, moins acide, était mieux traité.

Celui-ci est pourtant également en difficulté. même s'il commence la saison avec un déficit de 300 000 livres «seulement», sur un chiffre d'affaires annuel de 20 millions. Les dettes de la RSC s'élèvent,



lan McKelen dans Richard III,

elles, à 3 millions de livres, et le gouvernement ne vaches maigres, tandis que le public britannique rogne

semble pas prêt à éponger cette ardoise. Le Royal National Theatre a essayé honnêtement de s'accommoder des exigences idéologiques des hants fonctionnaires thatchériens de la culture. Le visage de ces derniers s'éclaire quand on leur parle de sponsoring par les grandes entreprises, de rentabilité et de meilleure utilisation de locaux prestigieux, qui peuvent être loués occasionnellement à des tiers.

Succédant au légendaire Peter Hall, passé au privé, le nouveau directeur artistique du RNT, Richard Eyre, n'a rien d'un philistin, mais il a eu le bon sens de ne pas se raidir, et surtout il a confié la gestion à un directeur administratif, David Aukin, qui loner les autorités.

Plus rugueux, Terry Hands s'est accroché violemment avec la femme d'affaires que la City, propriétaire du Barbican, a chargée il y a dix mois de remettre un peu d'ordre dans les finances de sa troupe. Detta O'Cathain, expert-comptable de formation, a fait merveille en tranchant dans le vif d'activités jusque là surprotégées telles que la production laitière ou l'industrie automobile. On se souvient encore, parmi les amis de Terry Hands, de la façon dont elle est arrivée en se vantant, devant les comédiens, d'avoir fait entendre raison aux fermiers qui s'obstinaient à ne rien vouloir savoir du lait écrémé, substance diététique et «moderne» ...

Le directeur de la RSC ne lui a adressé que deux fois la parole en dix mois, et ne l'a même pas informée de sa décision de mettre la clé sous la porte. Elle cherche encore à comprendre pourquoi toute la troupe la déteste à ce point. Derrière l'anecdote, et le choc de personnalités peu compatibles, il y a en réalité l'opposition entre les valeurs thatchériennes et une culture de service public née dans l'après-guerre. Le Royal National Theatre s'en tire un peu mieux que la RSC, mais, dans les deux cas, le divorce est patent et les comédiens subventionnés se considèrent comme des mal-aimés. A terme, les thatchériens purs et durs voudraient en effet supprimer toute forme de subventions an théâtre.

Le ralentissement économique que connaît la Grande-Bretagne depuis l'été a précipité cette crise. Le mécénat d'entreprise, grand dessein de l'ère Thatcher pour les arts, se réduit brutalement en période de

sur ses dépenses et fréquente nettement moins les théâtres... c'est-à-dire quand même encore beaucoup plus que le public français. L'ironie veut ainsi que le Théâtre royal de Plymouth, présenté comme l'élève modèle du thatchérisme - parce qu'il est parvenu à l'autosuffisance grâce aux productions sponsorisées par les entreprises locales, - a désormais accumulé 384 000 livres de dettes. Les mécènes ont disparu avec la récession. Il faut replacer les financements: privés dans une juste perspective :ils n'ont apporté,en 1989 que 3 % de ses ressources au théâtre britanni-

Un organisme de réflexion privé très à droite,le; Policy Studies Institute,a calculé que le gouvernement 10 livres par tête d'habitant pour les arts, contre 21 livres en France et 24 livres en Allemagne. L'enveloppe sera un peu plus généreuse l'an prochain, puisque l'ensemble du budget des arts va augmenter de 12.5 %. On ignore encore la part qui sera consacrée au théâtre. Mais la grogne des troupes subventionnées ne devrait pas s'apaiser de sitôt.

DOMINIQUE DHOMBRES

★ Lire les renseignements pratiques concernant les représentations du Royal National Theatre sous notre rubrique «Spectacles nouveaux» ci-contre.

SPECTACLES NOUVEAUX

Coup d'envoi à la Maison de la culture de Bobigny d'un long et passionnant parcours consacré au dramaturge allemand Heiner Müller qui s'achèvera lors du prochain par-le-duo, spécialiste de Müller, Jourdheuil-Peyret : Hamlet Machine et la Rectification. Elles sont confiées à un joli quintette d'acteurs.

Le Chant du départ

Reprise à Paris d'un spectacle donné le printemps dernier au Centre dramatique national de Nice, dirigé par Jacques Weber. Le rôle prin-cipal féminin, créé par Denise Gence, est repris par l'excellente Isabelle Sadoyan. Il a été écrit par une jeune femme qui a travaillé de nombreux mois son texte à la demande et en compagnie de Jean-Pierre Vincent, Amandiers de Nanterre. Du

Théâtre de la Ville, 2, place du Châtslet, 4-. A partir du 24 novembre. Du mardi au samedi à 20 h 30. Matinée dimunelle à 15 hourse. Thi dimanche à 15 heures. Tél. : 42-74-22-77. De 75 F à

Le Château de Cène

lus par des géologues

de NORMAND CHAURETTE

Dialogue entre les cultures

d'un livre scandaleux – et censuré – de Bernard Noël, le Château de Cène, réédité ces jours-ci par l'Arpenteur (180 pages - 89 F), le joue en compagnie d'une danseuse nature et sons synthétiques. Bataclan, 50, bd Voltaire, 11-. A partir du 27 novembre. Du mardi au dimanche à 20 ir 30: Tél. : 47-00-30-12. 140 F et 190 F.

Les Frères Zénith

de Macha Make avec

Voir notre photo légendée page suivante. Théâtre national de n, paes du l'occuero, 10-, vi partir du 27 novembre. Du mardi au samedi à 20 h 45. Matinée, samedi et dimanche à 17 heures. Tél. : 47-27-81-15. 100 F et 140 F.

Iphigénie à Aulis,

d'Euripide, mise en scène d'Ariane Mnouchkin avec Simon Abkariar Silvia Bellei, Duccio Bellugi,

Deux ans après l'Indiade, le Ariane Mnouchkine retourne cette fois-ci aux sources du théâtre, à la découverte d'un texte vieux de 2 500 ans, « où les mots sont essen-tiels, » dit-elle : « C'est important à une époque où la langue, les mois sont telle-ment oubliés, dévoyés, défor-més, viulés de leur sens. Et si l'on ne nous écoute pas, si l'on n'arrive pas à faire entendre et sentir ce texte,

du 20 NOV.

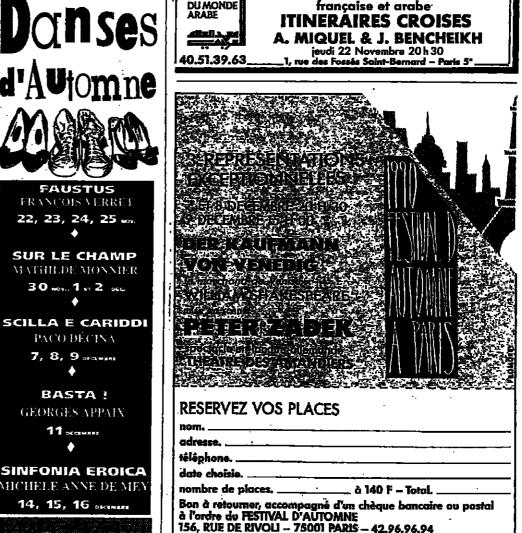


PACO DÉCINA 7, 8, 9 DECKMERE

BASTA!

GEORGES APPAIX **11** жамия

14, 15, 16 DECIMENT





King Lear

de William Shakespear de William Shakespe, mise en scène de Deborah Warner, avec Brian Cox, Lan McKellen, Perus Jeffrey, Hakeem Kae-Kazin, Susan Engel, Clare Higgins, Eve Matheson, Richard Brammer, Richard O'Calleghan et Mark Strong.

Lire page précèdente l'article de noire correspondant à Lon-dres Dominique Dhombres. Théâtre national de l'Odéon, 1, place Paul-Claudel, 6-. A partir du 21 novembre. Les 21 et 24 novembre, 19 h 30 ; le 25, 13 heures (et les 28, 29 novembre et 1° décembre). Tél. : 43-25-70-32. De 28 F à 145 F.

Récits d'un jeur médedn

SÉLECTION PARIS

Cripure

de Louis Guilloux, mise en scène de Marcel Maréchal, avec Tatiana Mouldi Marcel Maréchal,

Angelo Bardi, Jean-Paul Bordes, Alain Crassas, Milchel Demiautte,

le Sang noir.

Coco perdu d'après Louis Guiñoux, mise en scène d'Alain Mollot, avec André Riot-Sarcey, Claire Gernigon et Pierre Trappet.

Coco a été abandonné comme un vieux chien, mais il est sûr qu'elle reviendra sa Fafa, juste une petite fugue. En attendant, il trimballe sa détresse dans la ville comme un gros chagrin d'enfant. En musique, tout en tendresse, trois drôles de personnages révelent le désespoir amer de

Louis Guilloux Théâtre Romain-Rolland, 18, rue Eugène-Varlin, 94000 Villejuif. Du mercredi au samedi à 20 h 30. Matinée dimanche à 15 heures. Tél. : 47-28-15-02. Durée : 1 h 30.

Dernière représentation le

20 NOVEMBRE

20 DÉCEMBRE

MISANTHROPE

25 novembre.

LE

MOLIÈRE

MISE EN SCÈNE : CHRISTIAN COLIN

Christian Colin,

Jean de Coninck,

Jean-Pierre Girard,

Madeleine Marion.

Jean-Philippe Vidal Éric Vigner.

DE GENNEVILLIERS

Agnès Sourdillon.

Claire-Ingrid Cottanceau

Jean-François Delacour,

Gilbert Marcantognini,

d'Etienne Pommeret.

Où l'on retrouve le jeune Eric Doye, « pensionnaire » du Théâtre de la Bastille, à nou-veau sous la direction d'un jeune metteur en scène qui fait ses premières armes. Il a choisi pour cela un auteur considérable.

Théâtre de la Bastille, 78, rue de la Roquette, 11. A partir du 21 novembre. Les lundi, mer-credi. jeudi, vendredi et samedi à 19 h 30, le vendredi à 15 h 30. Tél.: 43-57-42-14. 70 F et 90 F.

Dernière représentation le

Richard III de William Shal

mise en scène
de Richard Eyre,
avec Brian Cox,
ten McKellen,
Peter Jeffrey,
Hakeem Kae-Kazim, Richard Bremmer, Richard O'Callaghan

Lire page précèdente l'article de notre correspondant à Lon dres Dominique Dhombres. Théâtre national de l'Odéon, 1, place Paul-Claudel, 6- A par-tir du 22 novembre. Les 22, 23, 25 et 27 novembre. 19 h 30 (et les 30 novembre et 1- décem-bre). Tél. : 43-25-70-32. De 28 F à 145 F. de notre correspondant à Lon

L'Enfor et Compagnie

reise en reinjus Susser reise en scène de Marcel Maréchal, avec Françoise Fabian, Michel Duchaussey, Annie Le Youdec et Richard Guedj.

Nuit après nuit, l'alcool aidant, un homme et une femme finissent par trouver les mots pour dire ou cacher la vérité, oser le désir. Et tout devient incertain, possi-ble. Françoise Fabian et Michel Duchaussoy sont deux comédiens remarqua-bles.

Théatre de l'Est parisien, 159, av. Gambetta, 20°. Las mardi, mercredi, vendredi et samedi à 20 h 30, le jeudi à 19 heures, le dimanche à 15 heures. Tél. : 43-64-80-80. Duráe : 1 h 30. De 55 F à 130 F. Marcel Maréchal trouve l'un de ses plus beaux rôles dans cette adaptation du chef-

d'œuvre de Louis Guilloux. Les Fourberies de Scapin

Maison des arts, place Salva-Jor-Allenda, 94000 Créteil. de Molière, mise en sciene de Jean-Pierre Vinc avec Daniel Auteuil Isabelle Candelier, Les mardi, mercredi, vendredi et samedi à 20 h 30, le dimanche à 15 h 30. Tél. : 49-80-18-88. Durée : 2 h 30. 90 F et 110 F.

LE CAS MÜLLER

Bobigny 90-92

27 NOV-22 DEC

Avignon 91

Eric Elmos Marc Quentin, Philippe Uchan et Romain Duverne

Plus que quelques jours pour découvrir le Scapin napoli-tain voyou de Daniel Auteuil qui met Géronte dans sa poche et, d'Avignon à Paris, un public conquis.

Théatre des Amandiers, 7, av Pablo-Picasso, 92000 Nantarre. Du mercredi au samedi à 20 h 30. Matinée, samedi et dimanche à 16 heures. Tél.: 47-21-18-81. Durée: 1 h 45. De 90 F à 120 F. Dernière représentation le

un chien mort..

d'Ofivier Py, mise en scène de l'auteur, avec David Martin, Hizabeth Mazev, Petit-Jean Savoy, Decise Querel Denise Quevai,

Hamlet-

Machine

de Heiner MÜLLER

Jean JOURDHEUIL

NOUN du 19 décembre 1990

au 6 janvier 1991

Jean-François PEYRET

FURA

DELS

BAUS

A la Grande Halle - la Villette

s 48 78 75 00

Metro Porte de Pa

٠.

SUZ O SUZ

du 29 novembre

au 15 décembre 1990

mise en scène

48 31 11 45

Toute la famille du chien s'est mise sur son trente-et-un pour chanter les

des comédiens qui ont affaires bizarres d'un chien remarquablement hien senti bizarre. La famille du chien est vraiment bizarre. Cithés-Théâtre en actes; 112, rue Cherkempf, 11-. Du mardi au samedi à 21 heures. Tél. : 43-57-35-13. 50 F et cette œuvre autobiographique de Claudel.

Léonie

est en avance de Georges Feydeau, de Georges Feydeau,
mise en scane
de Jean Marc assisté de
Jacques Leplus,
avec Marie Borowski,
Isabelle Patay,
Anne-Rore Damien,
Carole Aupetit,
Jacques Leplus
et Jean-Marc Bajulaz.

Une sage-femme caractérielle, des parents encombrant, un mari empoté, et l'enfant va paraître, un peu trop vite. Un grand classique de Feydeau, une pièce bril-

Le Fusambule Théêtre-Res-taurant, 53, rue des Saules. 19°. Du mardi au samedi à 22 heures. Tél.: 42-23-88-83. De 20 F à 80 F.

Lorenzaccio

d'Alfred de Musset. mise en scène de Georges Lavaudan avec Nicolas Silberg, Richard Fontano

Richard Fontana, superbe, est un condottiere plus redoutable que ridicule. Il est fascine par Redjep Mitrovitsa, oiseau noir à la beauté funéhre lumineuse.

Comédie-Française, place du Théâtre-Français, 1 -. Les 21 et 25 novembre, 14 heures; le 27, 20 h 30 (et les 30 novembre, 3, 6, 13, 20, 25 et 29 décembre). Tél.: 40-15-00-15. De 40 F à 180 F.

et la Putain

d'agrès Jean Eustache

Quel pari difficile que cette der part uniterie que certe adaptation du film culte de Jean Eustache, mais quelle réussite! Perdus dans les bas-fonds parisiens, les mots mais ne perdent rien de l'acuité, l'ironie et la sens lité du cinéaste. Et quelle comédienne étrange, épous-touflante est Anouk Grinberg!

Maison de la culture, 1, bd Lénine, 93000 Bobigny. Du-mardi au saraedi à 20 h 30. Matinée dimanche à 15 h 30.

Partage de midi

et François Berleand

Trois hommes, une femme. une nuit en mer de Chine, la nassion, la sobriété de

Atelier, 1, place Charles-Dulin, 18·. Du mardi au samedi à 20 h 45. Matinée dimanche à 15 h 30. Tél. : 46-06-49-24. Durée : 2 h 30. De 120 F à 240 F.

La Robe verte

de Tawfic Al Hakim mise en scène d'Hervé Dubourjal, avec Denise Gence, Gilles Segal, Piere Tabard, Abbès Faraoun, Lile Pelinski,

diens solides, Denise Gence en tête, offre le plaisir de découvrir le réalisme, l'illo-gisme et le fantastique de l'un des plus grands auteurs 1 h 35, 80 F et 100 F.

égyptiens. Maison des arts, place Salva-dor-Allende, 94000 Créteil. Les mardi, mercredi, vendredi dimanche à 15 h 30. Tél. : 49-80-18-88. Durée : 2 h 30. 90 F et 110 F.

Le Songe

d'une nuit d'été de vinden statespea misse en scène de Jérôme Savery, avec Natacha Amaf, Jean-Marie Bon, Régis Bouquet, Michèle Bruhat, Ofivier Capeller, Deside Saveler, 'Onvier Capeller, Deniel Dublet, Patrick Dupont-Desi Mons Heftre, Jacky Henser et F. Laval.

Après les cieux d'Avignon, la troupe des Tziganes de ce Songe-là pose ses baluchons à Chaillot. Un véritable car- Confidences naval, sincère, naïf où Jérôme Savary retrouve l'esprit - qu'il n'a jamais oublié

du Magic Circus. Théâtre national de Chaillot, 1. place du Trocadéro, 16°. Du martii au samedi à 20 h 30. Matinée, samedi et dimanche à 15 heures. Tél. : 47-27-81-15. Durée : 2 h 10. 100 F et 140 F.

La Tempête

de William Shakes mise en schne de Peter Brook, avere Georges Corr Jean-Paul Denizon Sotigui Kouyaté, Mamadou Diourne, Ken Higelin, Yoshi Olda, David Bennent, Briton Muser

une histoire d'amour. Dans ·la douceur ocre des costumes de Chioe Obolensky, cette Le Misanthrope lecture de la Tempête est une entreprise de séduction

la Chapelle, 10-. De mardi au samedi à 20 h 30. Matinée samedi à 15 hourss. Tél. : 42-39-34-50. Durée : 2 h 20.

Strasbourg Les Enfants Tanner

de nobert weiser, mise en scêne de Joël Jouanneau, avec Philippe Dem Marief Guittier, Virginie Michaud, Michel Rasidne, Christian Ruche, Vante Theranisz

Le théâtre à l'état pur, qui laisse une scène juste assez vide pour peupler tout un univers d'existences esperées, anéanties, usées. Le théâtre à l'état pur, constellé pour reteair en son for inté-rieur une voix, une appari-

de Gildas Bourdet,

Il faut aller se promener dans le jardin de Weingar-ten, une pièce et un spectacle d'une liberté revigorante.

Tháitre Roger-Salengro, 4, place du Général de Gaulle, 5900 Lille. Du mercredi au vendredi à 20 h 30. Tél.: 20-40-10-20. Durés : 2 heures. 80 F et 100 F. Dernière représentation le 23 novembre.

Marseille

mise en scène de Gildas Bourdet, avec Sophie Bouillo Juliette Brac, Bruno Choël, Martine Laisné, Jacques Le Carp Jean Leuwais,

Les jeux de la vérité et du mensonge, du désir, du plai-sir, de l'argent, dans l'incer-taine parcelle de temps où naît l'amour : Marivaux bien sûr, de la trempe des grands spectacles de la Salamandre. La Criée, 30, quai de Rive-Neuve, 13000 Marsellle. Les mardi, vendredi et samedi à 20 h 30, le mercredi à 19 heures, les jeudi et semedi à 14 h 30, le dimanche à 15 heures. Tél.: 91-54-70-54. Durée: 2 heures. 30 F et 120 E.

Peitiers

de MoRère, mise en scène de Christien Rist, avec Philippe Mill Christien Rist, Serge Lelay, irène Jacob, Claudine Bonhom

Gemier.

Christian Rist, en amoureux des mots, a choisi une mise en scène épurée, pour ne sentir que la musique du texte. Jeu humble, plein d'humour, les comédiens, tous très attachants, l'ont très bien compris. Et l'oreille, en effet, écoute un texte qu'elle croyait avoir cent fois

Cos doux-là sont

deux des quatre

frères Zenith,

eux-mêmes issus

de la famille Des-

chiens. Tout aussi

silencieux, dansant

au bord d'un ver-

tige, bricoleurs

affairés à perdre

leur temps à des

riens qui délimitent

un univers totalement loufoque.

Leur père fonda-teur, Jérôme Des-

champs, en dépit de son air perdu,

surveille tout ça et

mène le jeu. Après

une tournée dans

toute la France, les Zonith s'installent à Chaillot, salle 3 & 1-12.7mg

STELL

A LT

The same real

The second second

The same of the same of the same

A STATE OF THE STA

- A 1

Établissen d'action culturelle Centre de Besulieu, 1, place du Maré-chal-Leclerc, 86000 Politiers. Le mercredi à 20 h 45. Tél.: 49-41-28-33. 55 F at 100 F.

DANSE

Opération 1 2 3 4 Siennale de la danse lu Val-de-Marna

En une soirée, un solo, un duo, un trio et un quatuor, règle du jeu qu'ont acceptée les chorégraphes.

Cette semaine : Odile Cazes, Gilles Mussard, Anne Dreyfus vendredi 23 no 20 h 30. 70 F et 50 F. Tel. : Gilles Mussad, Marcia Barcel Lartigue à lvry-sur-Seine. Théâtre d'ivry, le 24 novembre, 20 h 30. De 30 F à 80 F. Tél. : 46-70-21-55. Biennale de la danse du Val-de-Marne. Tél. : 46-86-17-61.

lles de danses

L'Ile-de-France déborde sur Paris : c'est au Théâtre du Lierre, le 24, que Kazuo Ohno présente son célèbre Admiring la Argentina, précédé, la veille, par Water Lilies. Odile Duboc présente Repères aux Pavillons-sous-Bois, Espace des Arts, le 24. Jean Gaudin sera le 24 à Pontoise, Théâtre des Louvrais, avec *Ecarlate*, le 23, à Cergy-Pontoise, Théâtre des Arts, avec L'Ascète de San Clemente et la Vierge Marie, le 27 à Sarcelles, Forum des Cholettes, avec Conversations nocturnes. Daniel Larrieu donne l'Eléphant et les Faons, le 24, à Thorigny, Centre culturel Le Moustier. Alain Michard propose le Panorama, les 27 et 28 à Aubervilliers, Théâtre de la Commune. Dominique Petiti: Les Tournesols, le 23 à Saint-Cyr-l'Ecole, Centre d'action culturelle. François Verrett : Faustus, du 22 au 25, Théâtre Gérard-Philipe de Saint-Denis.

iles de danse. Tél. : 42-65-06-58.

La sélection
« Théâtre »
a été établie par
Colette Godard
et Bénédicte Mathieu, la sélection « Danse » par THE CHACOMO

:: **,**#≥*,

Party of the second

Un compositeur composite

Au milieu du siècle dernier, public et professionnels firent de Meyerbeer le compositeur le plus en vue de France. Depuis bientôt vingt ans, on ressuscite son œuvre ici et là, plus par curiosité que par admiration. Voilà qu'avec ces « Huguenots » recréés à Montpellier, Meyerbeer pourrait resurgir de l'ombre de Wagner. Verdi et Berlioz, pour être de nouveau lui-même : un grand.

ANS les années 60, il était devenu presque impensable de continuer en France à représenter les Huguenots. Cela se faisait encore pourtant de temps à autre en province, pour le plaisir d'inviter Tony Poncet, qui excellait dans ce répertoire. Pendant ce temps, en Allemagne, en Italie, en Grande-Bretagne ou aux Etats-Unis, on exhumait ici de curiosités, histoire de voir si certains rôles fétiches dans lesquels s'étaient illustrées les grandes voix d'autrefois avaient encore des titulaires.

En 1972, pourtant, Michel Plasson voulut renouer avec la tradition en inaugurant ses fonctions de directeur artistique du Capitole de Toulouse par une reprise des Huguenots, un peu de la même façon que Massimo Bogianckino, soncieux de réconcilier l'Opéra de Paris avec son passé, offrit en 1985 à Robert le Diable une résurrection tardive et éphémère.

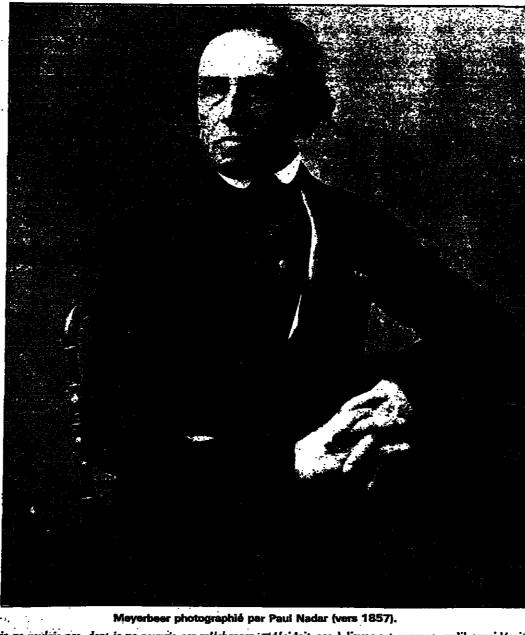
A Montpellier - où les Huguenots avaient été donnés une première fois en version de concert, en 1988, - le Festival de Radio-France a fait redécouvrir cet été un opéra de jeunesse de Meyerbeer, Il Crociato, avec un médiocre succès. La reprise scénique des Huguenots (1), si elle tient ses promesses, pourrait en revanche – et davantage que l'exécution en concert de l'Africaine, le 27 juin prochain, au Châtelet, – convaincre les sceptiques que Meyerbeer, écrasé par les ombres de Wagner, de Verdi et de Berlioz, vaut mieux que la détestable réputation qu'on lui a faite à une époque où l'on avait honte de l'avoir tant célébre 🕏

Car c'est bien le public parisien et ses maîtres à penser qui firent de Meyerbeer, au lendemain des représentations de Robert le Diable, en novembre 1831, et jusqu'à sa mort en 1864, le compositeur le plus en vue de son temps. On en fit une gloire nationale. On loua la profondeur de son art, la hauteur de son style et la sûceté de son sens dramatique, avec un aveuglement difficile à comprendre : on est à présent plutôt frappé par l'aspect composite de son langage, mêlant les influences italiennes, françaises et allemandes, par la faiblesse du musicien de théâtre, aggravée par la médiocrité des livrets de Scribe, enfin par la superficialité d'un artiste qui semble se satisfaire d'assembler des effets.

Orchestrateur habile et doté d'une imagination sonore que Berlioz admira sans réserve, parfait connaisseur des ressources et des exigences vocales. Meverbeer était pourtant un compositeur d'une réelle envergure mais, en dépit de quelques trouvailles, un assez gauche musicien dramatique. Souvent d'ailleurs parce qu'il faisait trop de musique là où la situation exigeait davantage d'économie ou de rigueur. Il avait sous les yeux l'exemple de Rossini et cru pouvoir marcher sur ses traces, alors que rien, dans sa formation ni sans donte dans son caractère, ne l'y prédispo-

Né à Berlin en 1791, le jeune Jacob Liebmann Beer connut ses premiers succès comme pianiste. Il étudia la composition auprès de l'abbé Vogler, comme Carl Maria von Weber, dont il devint l'ami, et produisit d'abord un oratorio, Gott und der Natur, puis un opéra représenté à Munich en 1812, Jephtas Gelübde. Il composa encore un opéra-comique, Abimelek, dont le sujet était tiré des Mille et Une Nuits, sans parvenir à susciter l'intérêt de ses compatriotes, qui n'avaient d'oreille que pour les opéras français, et surtout pour les opéras italiens.

C'est sur les conseils de Salieri que Meyerbeer se décida à quitter sa patrie pour aller appreadre en Italie ce qui ne s'enseignait pas en Allemagne. Il fit un détour par Londres et Paris (où il écrivit encore deux opéras jamais représentés) et, arrivé à Venise un beau jour de 1815, il y découvrit Tancrède, de Rossini, dont le succès ne faiblissait pas depuis deux ans. « J'étais comme ensorcelé dans un cercle magique dont



dira-t-il plus tard. Toutes mes facultés, toutes mes pensées devenaient italiennes. Qu'une transformation aussi complète de ma vie intérieure dut avoir la plus essentielle instuence sur ma saçon de composer, on le comprend assez, mon vœu n'était pas, comme on se l'imagine, d'imiter Rossini ou d'écrire à l'italienne, mais il me fallait composer dans le style que j'ai adopté, parce que mon état d'âme m'y contraignait.»

Meyerbeer n'allait pas tarder à italianiser jusqu'à son prénom, dont il fit Giacomo, mais s'assura d'abord la collaboration de Gaetano Rossi, librettiste de Tancrède, pour un mélodrame de demi-caractère, Romilda e Costanza, représenté à Padoue en 1817. Puis il composa Semiramide, créé à Turin en 1819, quatre ans avant Rossini - et Emma di Resburgo. Cet ouvrage obtint à Venise un accueil si favorable qu'il fit bientôt carrière à l'étranger, au désespoir de Weber: il constatait avec tristesse que son camarade était passé à l'ennemi. Margherita d'Angiu, qui triom-pha à la Scala de Milan, plaça en effet Meyerbeer parmi les champions de l'opéra italien.

Cette réputation se confirma quand Il Crociato fut monté à Venise en 1824. L'opéra fit le tour des théâtres européens et Rossini, à qui l'on avait confié la direction du Théâtre des Italiens à Paris, fit venir la partition pour la mettre aussitôt à l'étude. Le succès fut assez modeste mais Meyerbeer obtint une revanche éclatante, trois ans plus tard, à l'Opéra, avec Robert le Diable dont les aspects fantastiques, chevaleresques et moyenageux étaient tout à fait au goût du jour. L'élément « moral » y avait sa place, et ce conflit artificiel entre le Bien et le Mal trouva un écho si puissant auprès du public que Meyerbeer et Scribe, son nouveau librettiste, choisirent encore par la suite deux sujets religieux : les Huguenots, créés en 1836, et le Prophète, créé en 1849.

L'Etoile du Nord (1854), que Meyerbeer adapta d'après un opéra écrit entre-temps à Berlin, puis le Pardon de Ploermel (1859) ne furent que des horsd'œuvre pour le public parisien, qui dut attendre jusqu'en 1864 la création posthume de l'Africaine, annoncée depuis si longtemps. Le compositeur ne se

je ne voulais pas, dont je ne pouvais pas m'échapper, "décidait pas à livrer cet ouvrage, qu'il considérait comme son chef-d'œuvre et l'aboutissement de sa car-

> Avec le recul, il nous semble au contraire que Meyerbeer a donné le meilleur de lui-même dans les Huguenots et, dans une moindre mesure, dans Robert le Diable. On devrait d'autant mieux s'en rendre compte à présent que le souci de retrouver une certaine authenticité du style vocal a remplacé le laisseraller des fausses traditions. C'est une musique certes exigeante pour les chanteurs, mais bien faite pour mettre leurs qualités en valeur. L'instrumentation est, elle aussi, un merveilleux faire-valoir pour l'orchestre. Il est douteux que ces ouvrages puissent pour autant retrouver place dans le répertoire des théâtres mais, à titre d'exception, ce sont des objets de luxe davantage que de simples cariosités; on murmure même qu'ils auraient une âme, qu'un souffle de vie s'en exhale encore lorsqu'on s'en approche de très près. Mais il faut pour cela un peu de tendresse et d'attention, sinon ils volent en poussière, comme les vieux livres **GÉRARD CONDÉ**

(1) A l'Opéra Berlioz de Montpellier, les 24, 27 et covembre, à 18 beures. Tél.: 67-61-67-21.

DÉCOUVERTES DE LA SEMAINE

du seizième au

de la musique savante com-Et notamment de la musique éduqués par les jésuites. Il y a quelques années, Agrupa-cion Musica et Enzo Gieco

techniques de composition. leur matériau harmonique plorer ces musiques, au discontinuer à enregistrer... Mozart, par exemple.

Le 26. Maison de l'Améri latine, 20 h 30. Tél. ; 42-97-60. De 30 F à 60 F.

SÉLECTION PARIS

Mercredi 21 novembre

Prokofiev

Nelson Freire est l'une des grandes personnalités du ano en exercice. Cela ne fait aucun doute pour ses confières les plus illustres. Si les maisons de disques les

encore plus. Salle Gaveau, 20 h 30. Tál. : 49-53-06-07. De 120 F à

Tchailkovski Concerto pour pieno n- 2

Dvorcik Symphonie nº 7 Elisabeth Leonal

kaja à l'Orchestre de Paris nons réconcilie un peu avec ceux qui y sont chargés de la programmation, eux qui ne trouvent aucun intérêt à

différents que Zacharias, Catherine Collard, Luisada, Dalberto (qui a joué une fois, il v a treize ans). Pludermacher, Douglas, Cas-Hough, Planès, sans parler de quelques grandes pointures ignorées, à moins qu'elles ne déclinent les invitations qui leur sont faites, sis, Davidovich, Firkusny, Oppitz, Sebok; des pro-grammateurs qui ont attendu 1988 pour inviter Maria Jean-Philippe Collard à distance tant d'années, qui n'ont pas invité Bolet ni Egorcy ayant lenr mort, qui n'ont pas pensé à Hors-zowski ni à Perlemuter pendant qu'ils jouaient encore avec orchestre, mais qui ont invité l'an dernier un pâle mand très move artistique d'un festival outre-Rhin où il est sérieusement question que l'Orchestre de Paris se produise l'été pro-

Présentant la saison de l'Orchestre de Paris, il y a quelques années, Jacques Lonchampt s'étonnait ici même que Michel Dalberto, qui avait remporté les premiers prix des concours de Leeds et Clara Haskil, n'ait pas été réinvité après son concert Franck avec Erich Leinsdorf Les années ont passé, peu de choses ont changé. Connaît-on encore le sens du mot service public dans nos grandes formations symphoniques parisiennes subven-

Salle Playel, 20 h 30 (+ le 22) Tél. : 45-63-88-73. De 50 F i 210 F.

Jeudi 22

Saint-Saëns



4. 5. 6. 7. 8. 9. 11, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23,

26, 27, 28, 29, 30, 31 décembre

renseignements locations

42 86 88 83

place Boïcldieu 75002 Paris

direction musicale Pierre-Michel Durand mise en scène Olivier Bénézech

N'Guyen Thien DAO Concerto pour Serduor à cordes et orchestre, opus 2 Sextuor à Cordes de Lille Abelier Instrumental d'Expression Contemporaine) -ORCHESTRE NATIONAL DE LILLE - Direction : Marc ANDREAE LILLE - Palais des Congrès et de la Musique

26-27 novembre 1990 - 20 h 30

Sonate op. 34 b Catherine Collard,

Catherine Collard et Jean Claude Pennetier sont amis depuis leurs études au Conservatoire de Paris, Dans leur jeune, âge, ils ont tous deux été des champions de la musique contemporaine. Avec les années, ils ont abandonné leur militantisme pour jouer la musique qu'ils aiment. Aujourd'hui Cha-brier, Saint-Saëns, Debussy et Brahms. Des compositeurs qui pourraient tomber dans moins beaux pianos. Musée d'Orsay, 20 h 30. Tél. 40-49-49-78. De 85 F 120 F.

Couperin Buli Byrď Farnaby Frescobaldi Scarlatti

Pierre Hantaï est un jeune claveciniste de vingt-six ans, membre d'une tribu de musiciens avec laquelle il se proorchestre qui a pour nom le Concert français. Sa curiosité musicale est grande, son répertoire étendu, son jeu raffiné et élégant. Il vient tout juste de publier deux disques. Le premier est consacré aux concertos du tout jeune Mozart (chez Opus III-Média 7), le second est consacré à des pièces de Far-naby (Adda) réunies sous le titre de l'une d'elle Farnaby's Dream. Plus discret qu'Olivier Beaumont ou Christophe Rousset, Hantal n'est pas moins savant et inspiré. Auditorium du Louvre, 12 b 30, Tél. : 40-20-52-29. 45 F.

Vendredi 23 Schubert Le Voyage d'hiver Christa Ludwig

Pour Christa Ludwig et Charles Spencer, à la Bastille on ira écouter le Voyage d'hiver, même si la grande salle (comme toutes les grandes (comme toutes les grandes salles) manque d'intimité pour une telle musique. Le Théâtre de l'Athénée, la salle Gaveau seraient un écrin plus Opéra de la Bastille, 20 heures. Tél. : 40-01-16-16.

Fête du violoncelle Mstislav Rostropov Uuis Claret, Gary Hoffman, Maria Kliegel,

Frédéric Lodéon

Réunis par Mstislav Rostropovitch, quelques violoncelistes connus et moins commus font la fête. Le programme réservera quelques surprises. lendemain, à partir de 14 heures, finale du Concours Rostropovitch (de 50 F & 120 F). Théâtre des Champs-Elysées, 20 h 30. Tél. : 47-20-36-37. De 40 F à 250 F.

Beethoven Sonata pour piano op. 31 m 1

Mediner Sonete pour piano

Préludes n= 7 op. 23 et 4 op. 23

Rhapsodie hongroise nº 2 Alexander Paley (plano).

Alexander Paley est l'un de ces nombreux pianistes d'ori-gine soviétique passés à Ouest ces dernières années. Sa biographie nous dit qu'il a été l'élève, à Moscou, de Bella Davidovich, qu'il a remporté de nombreux concours (dont le Concours Bach de Leipzig), qu'il vit désormais à New-York, qu'il se fait applandir un peu partout dans le monde Bref! qu'il est un pianiste d'importance.

Combien de ces documents tentent de nous faire prendre des grenouilles pour des bœus ? Dans le cas d'Alexander Paley, il n'y a pas de mensonge. Nous l'avons entendu jouer, en juin der-nier, une suite de Rachmaninov avec Bella Davidovich lors du Festival de Korsholm. rivalisait de charme, de lyrisme, avec son illustre proesseur. Châtelet. Théâtre musical de Paris, 12 h 45, Tél. : 40-28-28-40. 35 F.

Concerto pour violon R. Strauss

Liszt Les Préludes Boris Belidin (violon)

Voilà encore un interprète dont la carrière est éblouissante à l'étranger, qui joue comme peu de ses confrères, qui n'a toujours pas été invité par l'Orchestre de Paris, que le National n'a pas réengagé depuis ses splendides concerts de 1974 avec Leonard Bernstein, mais que l'Orchestre philharmonique invite depuis quelques années

et que l'Odif a eu la bonne

THÉATRE DES CHAMPS-ELYSÉES

ALBERT SARFATI

présente

DU 3 AU 15 JANVIER 1991

L'OPERA

(THEATRE MOUSSORGSKI)

BORIS GODOUNOV 3. 5, 12. 13, JANVIER 1991 à 19 h 30

LE COQ D'OR 4, 8 JANVIER 1991 à 19h30 - 6 JANVIER 1991 à 17h

LA KHOVANCHTCHINA 14, 15 JANVIER 1991 à 19 h 30

"L'esprit collégial d'une troupe magnifiquement bomogène et polyvalente fait des étincelles. Tout est merveilleusement au

point, tous les rôles sont tenus d'une manière impeccable,

LOCATION OUVERTE

Théâtre (de 11h à 19h) - Agences - FNAC et par correspondance

Théâtre des Champs-Elysées, 15, avenue Montaigne 75008 Paris Par téléphone (du lundi au samedi de 11.h à 18.h) 47 20 36 37 / 40 70 00 94

Renseignements et relations publiques 47 20 30 88

NATIONA

DE LENINGR

vocalement, musicalement et scéniquement."

idée de programmer dans le Concerto de Brahms. Sartrouville. Théâtre, 21 heures. Tél.: 39-14-23-77,

De 40 F à 95 F. Le 30 novembre à Maisons-Alfort, Théâtre Claude-De-bussy à 21 h. Le 1- décembre à Paris, saîle Pleyel à 20 h 30. Le 2 décembre à Villejuif, Théâtre Romain-Rolland à 15 heurse.

Dimanche 25 Bacewicz

Sonata da Camera Szymanowski

Danse du ballet e les Brigands des montagnes » Mythes op. 30, Narcissa, Dryades et Pan Noctume et tarantelle op. 28 Wanda Wilkomirska (violon), Tadeusz Chmielewski (piano).

Comment joue cette violo-niste polonaise aujourd'hui? Il y a si longtemps que nous n'avons pas eu de nouvelles d'elle. Une chose demeure, elle est une artiste qui

ne sont jamais routiniers. Et la salle Cortot de l'Ecole normale de musique bénéficie d'une acoustique parfaite. Salle Cortot, 17 heures, Tél.: 47-49-76-56. Location Fnac, Virgin Megastore. De 80 F à 100 F.

Lundi 26 Bach

Beethoven Sonate pour piano « la Tempête » Brahms

Sonate pour piano nº 3 Inger Södergren (piano). Inger Södergren n'est pas une virtuose infaillible, elle est une musicienne inspirée.

sont réunies, son jeu est incomparable. Il agit alors comme une drogue.

Salle Gaveau, 20 h 30. Téi. : 49-53-05-07. De 90 F à 160 F.

Pierre Petit (Le Figaro)

Orfec, version con Agnès Mellon, Monique Zanetti, Dominique Faset

Jérôme Correas (baryto Les Arts florissants,

On se pressera au Châtelet

pour écouter William Chris-

Rossi. Une œuvre enregistrée par Christie il y a quelques

années et qu'Harmonia Mundi vient opportunément

pact économique. Créé à Paris, en 1647, cet *Orfeo*

remporta un grand succès. C'est en s'appuyant sur un tel

opéra (hélas ! donné ici en version de concert) que Lully « inventera » l'opéra fran-

Châtelet. Théâtre musical de Paris, 20 heures. Tái. : 40-28-28-40. De 70 F à 335 F.

les Arts florissants et ses

listes interpréter l'Orfeo de

Grande rentrée discographique pour Paul Badura-Skoda, dont deux intégrales des sonates de Mozart sont publiées en même temps. La plus ancienne, rééditée par BMG, a été enregistrée, il y a flambant neuf, ce que la pochette du disque ne laisse pas deviner, qui reproduit un superbe piano forte (combien d'acheteurs se laisseront prendre?). La seconde a été enregistrée pour Astrée par Michel Bernstein, l'un des producteurs de disques les plus inventifs de ces dernières années (on lui doit la découverte du luthiste Hop-kinson Smith, du gambiste et chef d'orchestre Jordi Savall, du Quatuor Mosaïques, de l'organiste Michel Chapuis, de la claveciniste Blandine. Verlet, etc.). Cette intégrak utilise un piano-forte du

temps de Mozart. Pour son concert à la Maison de la Radio, le pianiste va jouer Frank Martin sur un piano moderne. Des œuvres pen jonées, mais Badurapen jonées, mais Badura-Skoda était un ami de ce compositeur suisse mort en 1974. Il est resté fidèle à celni qui lui a dédié son dernier

orchestre. Maison de Radio-France, 22 h 30. Tél. ; 42-30-15-16.

Jordan, The Come-

back a été salué un

peu partout

comme le disque

de l'année. C'est

de toute façon un

événement impor-

tant, no serait-ce

que par sa taille.

Preuve supplémen-

taire de la singula-

rité du moment,

Prefab Sprouts et

Paddy MacAloon. le Sprout en chef,

abandonnent leur

timidité naturelle

et se lancent sur les routes pour une vraie tournée. L'in-timisme épique des

chansons de MacA-

loon ne cadrent.

pas tout à fait avec

le rituel rock, rai-

son de plus pour

aller voir ce que ça

donne.

Mozart Symphonie n- 38

Haydn Symphonie n° 104 « Londres » Orchestre du XVIIIe siècle, Franz Brüggen (direction).

Franz Brilggen et ses musiciens ont réinventé l'art de l'orchestre. Il ne s'agit plus ici du spectacle d'un chef démiurge commandant aux musiciens, mais d'une plonmusique. Il ne s'agit plus ici de se battre pour savoir si, oui ou non, il est utile de jouer la musique sur des ins-truments anciens. Il s'agit de chercher quel orchestre, quel chef sont capables aujourd'hui de jouer avec cette per-fection technique et cette jus-

20 h 30. Tél. : 47-20-36-37. De 40 F à 260 F.

Meyerbeer Les Huguenots Guylaine Raphanel, Nelly Miricioiu (sopr Danielle Borst

Dameire Bosse, (mezzo-soprano), Gregory Kunde (térior), Marc Barrard (baryton), Jean-Philippe Courtis (Giancario del Monaco (mise en scène), Orchestre philinamonio de Montpellier,

Lire l'article de Gérard Condé, page précédente). Les 24 et 27. Opéra Beríoz. Cocum. Palais des Congrès, 18 houras. Tél. : 67-61-67-61. De 110 F à 240 F.

ORCHESTRE DU XVIIIE SIECLE

Frans BRÜGGEN

BEETHOVEN-MOZART-HAYDN

Mardi 27 novembre 20 h 30 THEATRE DES CHAMPS-ELYSEES - 47.20.36.37

Tourcoing

Les Noces de Figero François Le Roux/ Nicolas Riveng (bary/ Chris de Moor (basse Colette Alliot-Lugaz, (mezzo-sopranos), Jean-Claude Auvray (mise en scène), Le Grande Ecurie et la Chambre du roy Jean-Claude Malgoin

L'année Mozart n'est pas commencée qu'elle bat déjà son plein. Pour monter les Noces de Figuro, il faut des chanteurs parfaits, un orches-

tre virtuose, une mise en scène intelligente, un chef d'orchestre qui sache tenir dans le creux de sa main tout ce petit monde. Jean-Claude Malgoire a de l'enthousiasme. Les 23 et 27, 19 h 30 : le 25, 15 heures. Théâtre municipal. Tél. : 20-26-66-03. De 80 F à

165 F. ROCK

Deec-Life

Nouvelle coqueluche des nuits new-yorkaises, ce trio, un peu house, un pen rap, un peu funk, est responsable d'un disque drôle et dansant et en plus est en phase parfaite avec l'époque puisque composé d'un Russe, d'un Japonais et d'une Améri-

La 21. La Cignie, 20 heures. Tél.: 42-23-38-00. Location FNAC, 120 F.

John Kay and Steppenwolf ...

Vieille légende, indissoluble ment liée, grâce à la bande originale de Easy Rider, à fin des années 60. Le loup des steppes, espèce redoutabie en son temps, a-t-il encore des dents? Réponse

Le 21. Elysée-Montmartre. 19 heures. Tél.: 42-52-25-15, 110 F.

Culture Après Burning Spéar, un autre pilier du reggae, un groupe dont la vitalité ignore la mort du genre, mille fois

annoncée.

Le 25. Elysée-Montmartre, 19 h 30. Tél.: 42-52-25-15. Location FNAC. 100 F.

Power of Dreams

Un bel album, qui brillait surtout par la qualité de l'écriture (l'instrumentation reste très monocolore, gni-tares frénétiques-métalliques, rythmique simplette), une bonne et suffisante raison d'alier juger Power of Dreams sur scene.

Le 26. New Morning, 20 heures. Tel.: 45-23-51-41.

Une soirée pour les joneurs. Les Shamen pourraient être un grand groupe britannique comme la énième coqueluche d'une presse hebdomadaire qui, outre-Manche, s'escrime à entretenir le renouveau hypothétique du rock anglais. Genre: Manchester, ten-

dance house. Le 27. Locomotive, Tél.: 42-57-37-37.

Lille et Paris

Festivai Danceteria Danceteria, label lillois, lete ses dix ans sur les bords de la Deule et ceux de la Seine

avec la fine fleur de son cata-logue, du rock mélancolique des Pastels à la pop un peu métallique des Nivens. En prime les Parisiens auront droit à l'une des rares appa-ritions de Coutin (J'aime regarder les filles) qui finira la fête, vendredi à la Locomo-

Lille, Aéronef: 21 novembre, Jive Turkey, Venus Fly Trap, The Pastels. 18 h 30. Le 22, Kid Pharaon, The Nivens. 19 heures. 80/60 F ou 100 F les 2 jours. Tél.: 20-78-28-78. Paris, Espace Ornano, à 19 heures: 21, Kid Pharaon, Black Maria, The Nivens. Le 22, The Pastels, Venu Flytap, Jive Turkey. Le 23, Nox. The Grief, A Wedding Anniversary. Coutin à 0 h 30 à la Locomotive. Tél.: 42 55 57 57.

Tovmées

Prefab Sprout

Voir notre photo légendée ci-

Le 22 novembre, à Montpelliar, Rockstore. 20 heures. 120 F. Le 26 à Lyon, Transbordeur. 20 h 30. 120 F. Tél. : 78-93-

08-33. Les 27 et 28 à Paris, La cigale. 20 heures. 130 F. Tel.; 42-23-38-00.

The Blues Brothers

Nouvelles aventures du juke box itinérant avec toujours les mêmes vicilles mais vraies gloires sur qui veillent les mrames bienveillant d'Otis Redding et de Al Jackson, le batteur du groupe du temps où celui ci faisait les beaux jours des studios Stax de

Le 21 novembre, à Grecoble, Le Summun. Tél. : 76-39-63-00. Le 22 à Abt-en-Bro-vence, le bois de l'Aune, 20 hi 30, 90 F. Tél. : 42-20-55-58. Le 24 à Bordeaux, Le Chat bleu. Tél. : 56-01-14-84. Le 25 à Besançon, Théâtre municipal. A 21 beures, 145 F. Tél. : 81-82-14-56.

Attention convoi exception-nel, les subtilités (imasse-ries?) de Explorateur leur dernier album ne doivent pas faire oublier la vraie nature d'OTH : la puissance et le

Le 24 novembre, à 21 h 30, aux arènes de l'Agora, Evry. Tél.: 60-79-47-84.

Devinette : quelle différence y a-t-il entre la FM et la scène? La présence, le cha-risme. Mais Elsa, reine des adolescentes, ne le sait pas (encore). Belles lumières,

CHANSON

titres alignés. Du 21 au 24, 20 h 30 ; le 25, 17 haures. Olympia. Tál. : 47-42-82-45, Location FNAC. De 150 F à 180 F.

Reprise du spectacle Regard sur Vian présenté au début de l'année à l'Espace européen (à écouter en CD chez Buda Records). Magali Noël, qui se définit avec humou commo e la première chan-teuse française de rock », y visite l'univers anticonforvisite l'univers anticontor-miste de Boris. Il y a bien str Fais moi mai Johany, mais anssi des chansous tendres, et dix inédites dont les musiques sont signées Claude

Vence. Au Petit journal M Au Peut pournes Montparnasse, les 20, 21, 22 novembre à 22 h 30. Tél.: 43-21-56-70. Le 15 décembre à Combe-la-Ville, le 17 à Merseille, le 18 à Aubagne, le 19 à Arles.

MUSIQUES DU MONDE

Ziskakan

Après le jeune groupe Baster, arrivé à l'occasion du Festival des musiques du monde de Bordeaux (MELA) en octobre, voici Ziskakan, Les premiers avaient un peu décu — quelques lenteurs au démarrage, quelques flous, dont on espère qu'ils ne sont que des péchés de jeunesse. Les onze compères de Ziskakan fêtent quant à eux leur dixième anniversaire, avec à leur actif l'introduction de la guitare dans la maloya tradi-tionnelle, aujourd'hui mon-naie courante à la Réunion. Le 24. New Morning, 21 h 30. Tél. : 45-23-51-41,

Yupanqui Atahualpa est vieux depuis si longtemps que l'on a l'im-pression qu'il sera toujours là, immuable mémoire de l'Amérique métisse, livre de poésie, la sienne, traduite par une voix bougonne et une guitare éclatante maîtrisées avec une incrovable économie de moyens. L'auteurcompositeur argentin a été chanté à travers le monde, et traverse aujourd'hui les modes sans coup férir. Le 26. Théstre de la Ville, 20 h 30. Tél. : 42-74-22-77. 65 F.

La sélection « Musiques » été établie par Alain Lompech.

« Rock »: Thomas Sotinel. « Chauson » et « Musiques nique Mortaign

7/

THE A EXPOSITION



5 E ...

A share

-

. 7 .

ş = -------

1

.a-g: 12:14 - -

HALLARIE



Les embrouilles du hasard



20

MARK SAT THE

Jean-Pierre Pincemin

Les peintres d'aujourd'hui, ceux qui peignent encore avec des pinceaux et des brosses, ne sont pas forcément des demeurés. Leur activité. que certains trouvent désuète. peut même être féconde. A preuve Jean-Pierre Pincemin. un lucide, redoutable manipulateur d'idées.

L est né en 1944. C'est un peintre de la génération Support/Surface. Mieux - ou pis, - du groupe Support/Surface, auquel il a adhéré en 1971 et qu'il a quitté en 1973, pour incompatibilité d'esprit et d'humenr : le «fantasme politique sous tutelle» n'était pas sa tasse de thé: En voilà un de sauvé, penseront alors les bien-pensants, partisans de la restauration de la peinture, sacrément abîmée, usée, sous le coup de tant de discours, de manipulations, de tripatouillages théoriques. Dont notre peintre d'ailleurs ne s'est jamais gorgé. Du crime, il a pourtant profité.

Jean-Pierre Pincemin est un redoutable manipulateur d'idées. Sor la peinture, rien que la peinture, et son histoire, qu'il n'a même pas en la tentation de reieter. Ou si peu de temps: le temps, peut-être, autour de 68, des pliages, des empreintes sur tôle ondulée, et des empreintes de briques, des grillages, des découpes, des assemblages, des peintures au rouleau. Autant de tripatouilles, de tâtonnements, autour du quoi, du pourquoi, de l'à-quoi-bon de la peinture, ce mur.

Un mur, la peinture? Pendant dix ans et plus, on le



transparaître le support, quitte à en onblier le dessus, et le fond, quitte à s'enferrer dans ce qu'on a appelé le degré zéro de la peinture, lui recouvre, se situant plutôt à un degré zéro du tableau. Il superpose, il remplit, il bouche, colmate, pour que cela tienne le coup. Il construit, prend ses repères - les bords, - tend des lignes, installe une grille, brosse, repasse, en remet, du

Il faut bien partir de quelque part, et pourquoi pas d'une mise an carreau de la couleur, puisqu'il n'est pas question de représentation, de perspective. Pincemin, chez les anciens, chez les modernes, chez les Américains. Dont il tire des lecons.

Belle peinture, dira-t-on, dense, travaillée, présente. Qui fait autorité, concilie le passé et le présent, admet Mondrian et Malévitch, mais ne peut se passer d'effets somptueux, à l'ancienne. Belle peinture de surface? Non, bien sûr. Puisque tout se passe dans l'épaisseur des conches, dans l'entre-deux, dans les plans, entre les plans scellés, mai scellés, où le ciment pleure, déborde des surfaces retenues, du barrage de retenue bloquant quelque source d'humeur noire. L'édifice, ou le montage, paraît solide, mais pour combien de temps?

Pour Pincemin, la peinture c'est comme l'architecture, une affaire de calcul des matériaux. Or - et le peintre le sait - dans les matériaux de la peinture, il en est d'incalculables : des forces obscures, qui s'exercent, que l'on peut entreprendre de canaliser, contre lesquelles on peut batailler ferme, moyennant une bonne

crever la surface, à montrer le dessous, à faire s'emploie d'abord, bien armé, avec sa culture. Et sa peinture, qui tenait encore un pen d'une construction en bois ou en terre, devient béton armé, une affaire de points d'appui. Autrement dit une affaire beaucoup moins solide qu'on ne croit : que le sol tremble et l'im-

Le sol a tremblé. L'immeuble s'est écroulé. Au milieu des années 80, au risque de décevoir, Pincemin a fait le plongeon, dans le chaos. Lucide, il ne dira pas | Chercheurs d'or que c'est venu de lui seul. Le défedement de la vague néo-expressionniste l'y a aidé. Mais il se garde bien de sombrer dans l'invention de ses tripes. S'il se plaît à qui n'a rien d'un peintre de tradition, profite de ces années de maîtrise, comme on dit chez les bons ouvriers, et à la faculté, pour étudier la construction, construction. Le relâchement chez lui n'a qu'un temps.

De Mésopotamie, de Perse, d'Egypte ou bien de Chine, du Sahara, et bien sûr du construction. Le relâchement chez lui n'a qu'un temps. Et son désordre devient l'occasion de creuser une peinture d'un autre ordre, s'appuyant sur d'autres rencontres historiques, espagnoles plutôt qu'italiennes.

> Maintenant, c'est l'instable, l'aléatoire, des formes, des tés. figures tirées du hasard, des associations possibles, pas-sagères, de l'embrouille, de la rature. Une floraison, une prolifération. Le sommeil de la raison. D'innommables caprices. Et même des images claires, en référence à la réalité d'un paysage, de l'Inde on d'ailleurs. Autant dires réalité d'un paysage, de l'Inde ou d'ailleurs. Autant dire qu'on n'a pas fini d'en voir avec cet artiste, l'un des plus De Monet surprenants et des plus doués de sa génération.

l'Espace Jules-Verne, rue Henri-Douard, 91220 Brétigny-sur-Orge. Tél.: 60-84-40-72. De 9 h 30 à 12 heures et de 14 heures à 18 heures. Jusqu'au 5 janvier .

* Galerie Jacques Bailly, 38, avenue Matignon, avec l'aide du « fonds du patrimoine », les autres sont

SÉLECTION PARIS

Le calendrier des expositions paraît désormais dans le Monde du jeudi (daté vendredi), soit le lendemain de notre supplément Art-Spectacles.

Art ésotérique de l'Himalaya

Toute la richesse et la splendeur de l'art tantrique à tra-vers les [0] pièces, peintures et sculptures diablement ins-pirées, de la donation Lionel Fournier. Qui propulse le Musée Guimet au premier rang international dans le domaine des arts de l'Hima

Tous les jours sauf mardi de 9 h 45 à 17 h 15. Jusqu'au

Art et publicité

Des photos d'Atjet et Seeber-ger témoignant des formes de la publicité urbaine vers 1900 aux artistes d'aujourd'hui qui détournent les idées et-le langage publicitaire, l'histoire d'une relation d'exécration-fascination. En 1200 œuvres rassemblées au musée, le CCI et la BPI. Non sans quelque confusion.

Centre Georges-Pompidou, grande galerie 5- étage, place Georges-Pompidou, Paris 4-. Tél.: 42-77-12-33. Tous les jours sauf mardi de 12 heures à 22 heures, samedi, dimanche et jours fériés de 10 heures à 22 heures. Jus-qu'au 25 tévrier 1991. 16 F.

et orfèvres

brillant du ramasseur de pépites, à travers les objets qu'a façonnés l'orfèvre, son frère inséparable, Quelque Avant, sa base était la grille, une donnée fixe. deux cent cinquante objets, provenant d'une quinzaine de musées, sont ici présen-

à Matisse

GENEVIÈVE BREERETTE

Seurat, Monet, Gauguin,
Bonnard, Gallé... Les

Jean-Pierre Pincemin, Galerie d'art contemporain de remarquables, entrées dans les collections du Musée d'Orsay depuis sept ans. Les unes ont été achetées, parfois

Musée d'Orsay, 1, rue de Bel lechasse, Paris 7-, Tél. : 40 49-48-14. Mercredi, vandredi 49-48-14. Mercredi, vendredi, samedi, mardi de 10 heures à 18 heures, jeudi de 10 heures à 21 h 45. d'imanche de 9 heures à 18 heures. Fermé le fundi. Jusqu'au 10 mars 1991. 27 F (billet d'accès au musée).

Euphronios, peintre à Athènes au VI siècle avant Jésus-Christ

Les peintres de vases greca avaient des noms, dans l'An-tiquité, comme les artistes d'aujourd'hui. Euphronios était l'un d'eux. Il a bénéficié d'un nouveau type d'archéologie, le dépoussiérage muséographique, qui profite tout particulièrement à cette forme de la création hellénioutre, n'a rien négligé pour redorer la renommée du bel

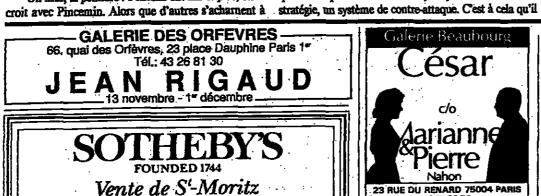
Musée du Louvre, hall Napo meture des calsses à 21 h 15. Visites-conf. jusqu'au 29 déc. les lundis à 19 heures (sauf 24/12), jeudi et samedi à 15 h 30. Jusqu'au 31 décem-bre. 25 F.

Hommage à un affichiste de cinéma (1927-1982), dont on ne connaît pas forcément le nom, mais sûrement quelques-unes de ses meilleures créations, par exemple pour le Charme discret de la bourgeoisie, Providence, Diva ou Casanova, L'exposition réunit près de 130 affiches, ains que des maquettes réalisées ou refusées.

Musée de la publicité, Musée Riusee de la publicite, Musae des arts décoratifs, 107, rue de Rivoli, Paris 1°. Tél. : 42-50-32-14. Tous les jours, sauf mardi de 10 heures à 18 haures. Jusqu'au 13 jan-vier 1991. 20 F.

ils ont donné l'Olympia

Le Musée d'Orsay fête l'en-trée, en novembre 1890, de l'Olympia de Manet dans les collections nationales. Cette entrée n'allait pas de soi. Un dossier rappelle « l'affaire » : la souscription à l'initiative de Monet, et le don accepté à regret. Parallèlement sont exposés soixante-dix dessins et pastels du peintre.





Cartier, 1960, vendue 970,000 FF le 16 mai 1990.

Les personnes désireuses d'obtenir des estimations en vue de cette vente peuvent rencontrer nos spécialistes sur rendez-vous : Paris, les 26 et 27 novembre

Monaco, les 28 et 29 novembre

Veuillez contacter: Hervé d'Oncieu, Sotheby's Paris, 3 rue de Miromesnil, 75008 Paris. Tel : (1) 42 66 40 60 Christine Frésia, Sotheby's Monaco, Sporting d'Hiver, Place de Casino, 98000 Monaco. Tel: 93 30 88 80



19 EXPOSITION MINERALOGIQUE

VENDREDI 30 NOVEMBRE (12 houres à 19 houres) SAM. 1er - DIM. 2 DECEMBRE VENTE - ECHANGE

MINERAUX FOSSILES - BIJOUX PIERRES PRECIEUSES HOTEL PULLMAN ST-JACQUES

17, bd St-Jacques, 75014 PARIS

Le Monde

DES LIVRES

- PROSCENIUM -35. rue de Seine, 75006 Paris 43.54.92.01 Christian **BERARD**



MAX: **ERNST SCULPTURES**

41 RUE DE SEINE ■ 75006PARIS ■ TEL 43 29 50 84 FAX 43 29 90 73

SALON D'AUTOMNE LA CONQUÊTE DE L'AIR ET DE L'ESPACE A TRAVERS L'ART Artistes Contemporains

du 5 au 25 novembre

EN OR

EXPOSITION DU 22 NOVEMBRE AU 5 JANVIER

GRAND PALAIS - PARIS FONDATION L'ARCHE DE LA FRATERNITÉ

France des libertés France des étrangers

DU 11 SEPTEMBRE 1990 **AU 31 MARS 1991**

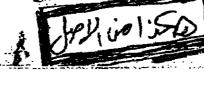
LE TOIT DE LA GRANDE ARCHE

TOUS LES JOURS DE 9H À 17H

RER LIGNE A.STATION LA DÉFENSE TÉLÉPHONE:(1)49.07.26.26.







Musée d'Orsay, entrée qual Anatole-France, pl. Henri-de-Montherlant, Paris 7·. Tél. : 40-49-48-14. Mercradi, ven-dredi, samedi, mardi de 10 heures à 18 heures, jeudi de 10 heures à 21 h 45, dimanche de 9 heures à 18 heures. Farmà la lundi. Visite de groupes rens. au 45.49-45.46. Jusqu'au 20 janvier 1991. 25 F (dimanche : 16 F). Billet jumelé exposition-musée : 40 F.

Les artistes

de Worpswede Petit village des bords de la Baltique, Worpswede fut à l'art allemand de la fin du dix-neuvième siècle ce que Pont-Aven avait été à l'art français : une colonie de peintres et de sculpteurs autour de Rilke et de Voge-ler y jetèrent les bases de

Muséa départementai du Prieuré, 2 bis, rue Maurice-Denia, Saint-Germain-en-Laye, 78100. Tel.: 39-73-77-87... Tous les jours de 10 heures à 17 h 30, samedi, dimanche et fêtes de 10 heures à 18 h 30 Jusqu'au 31 janvier 1991.

Les Vanités dans la peinture au XVII. siècle

Voir notre photo légendée ci-

Musée du Petit Palais, av. Winston-Churchill, Paris 8-. Tél.: 42-65-12-73. Tous les jours sauf kundi et jours fáriés; de 10 heures à 17 h 40. Jus-qu'au 15 janvier 1991. 28 F.

L'œuvre gravé de Goya

« Caprices », « Désastres », « Tauromachie » et « Disparates ». Soit une exposition réunissant 218 gravures originales de Goya prétées par la fondation Juan March à

Musée Marmottan, 2, Louis-Boilty, Paris 16-. Tél. : 42-24-07-02. Tous les jours sauf lundi de 10 heures à 17 h 30. Jusqu'au 6 Janvier 1991. 25 F.

Mémoires d'aveugle, l'autoportrait et cutres ruines

Le département des arts graphiques du Louvre inaugure, avec Jacques Derrida, une série d'expositions intitulées « Parti-pris », dont le commissariat doit être confié à diverses personnalités extéprestation, le philosophe a rassemblé une quarantaine

L'ALSACE AUX HALLES 16, rue Coquillière, 1=

L'AUBERGE DES TEMPLES 74, roe de Dunkerque 9 48-74-84-41 M° Auvers T.L.I., UNIQUE A PARES

eur-le-Prince, 6

RESTAURANT THOUMSEUX 47-05-49-75 79, rue Saint-Dominique, 7

101, rue Saint-Maur (11º) n 43-38-13-61

RELAIS BELLMAN

AU PETIT RICHE 47-70-68-68/47-70-86-50 15, rue Le Peletier, 9-

RIVE GAUCHE

SRI RAM 15, rue Jules-Chaptain, 6

LA COURONNE THAI 17, rue Jules-Chaptain, 6

LE SYBARITE 6, rue du Sebol, 6-

LA PETITE CHAISE 36, rue de Grenelle, 7

YUGARAJ 14, rue Dauphine,

POLIDOR 41, rue Mons

d'œuvres autour du thème paradoxal : « Le dessin est aveugle ».

Musée du Louvre, hail Napo-léon, entrée par la pyramide, Paris 1". Tél. : 40-20-51-51. Paris 1-. 19. 190-20-31-31.
Tous les jours sauf mardi, de
12 heures à 21 h 45, fermeture des caisses à 21 h 15.
Visites- conf. du 15 novembre
au 17 janvier le mercredi à
15 h 30. Jusqu'au 21 janvier
1991. 27 F (prix d'entrée du
musée)

Mémoires d'Egypte

Trois cents pièces en provenance des plus grands musées, pour une exposition tout aussi scientifique que spectaculaire, dont la mise en scène a été confiée aux décorateurs de « Cités-Ciné». Tel s'annonce à Paris l'hommage de l'Europe à Champollion, qui remporta cet été, à Strasbourg, un vif

Bibliothèque nationale, 1, rue Vivienne, Paris 2º. Tél.: 47-03-81-10. Tous les jours de 10 heures à 20 heures. Noc-turne le samedi jusqu'à 23 heures, Jusqu'au 17 mars 1991. 35 F.

Nature artificielle

La lumière artificielle, en tube ou en projecteur, fait partie des matériaux que les artistes contemporains explorent on exploitent volontiers. A l'occasion, ou systématiquement, à des fins fort diverses. Comme en témoigne cette exposition de 35 œuvres (souvent prêtées par de grands musées) de personnalités aussi différentes que Boltanski, Dan Flavin, Jenny Holzer, Piotr Kowalski, Martial Raysse ou Michel Verjux.

Espace Electra, 6, rue Récamier, Paris 7•. Tél. : 45-44-10-03. Tous les jours sauf lundi de 11 h 30 à 18 h 30, jeudi jusqu'à 22 heures. Jus-

Papiers peints panoramiques

Les bourgeois aisés du dixneuvième siècle avaient trouvé un excellent moyen de rêver, de plonger dans l'histoire, de voyager sans quitter leur salon ou leur salle à manger : en couvrant les murs de grands paysages imprimés sur vingt à trente lés de papier peint. Presque du cinémascope, en somme.

Musée des arts décoratifs, galerie d'actualité, 107, rue de Rivoli, Paris 1-. Tél. : 42-60-32-44. Tous les jours sauf mardi, de 10 heures à

47-23-54-42 F. sam. dim.

F. dim



18 heures. Jusqu'au 21 ianvier 1991. 20 F.

Picasso, une nouvelle dation

Une nouvelle dation, celle de l'héritière de Jacqueline Picasso. Elle comporte beaucoup d'œuvres, peintures, céramiques, dessins, lithographies des dernières années, mais aussi des carnets, de précieux carnets concernant, par exemple, la genèse des Demoiselles d'Avignon ou des Trois semmes et un formidable papier collé de Braque : Tivoli-cinéma de 1913.

Grand Palais, galeries natio-nales, av. W.-Churchill, pl. Clemencaau, av. Gal-Eisenho-

VOTRE TABLE

DINERS

LE GOURMAND CANDEDE 43-80-01-41 Cette maison a du succès et elle le mérite : avec son personnel féminin et la grande qualité 6, pl. Maréchal-juin, 17 Fermé sam, midi et dim. de sa cuisine traditompelle et inventive. Décor contemporain.

DE NUIT COMME DE JOUR : Choucroud

Jusqu'à 22 h 30. Cudre entièrement réacivé. Selle climatisée. Cuisine française b Les RAVIOLES DU ROYANS. Soles aux coungettes. FILET A L'ESTRAGON. Ga

MENU GOURMAND à 180 F VIN COMPRIS ET SA CARTE TRADITIONNELLE FORFAIT THÉATRE, 300 F à 450 F. Service assuré jusqu'à 0 h 15, Décor 1880. Salons particuliers, Parking Dronos.

Avec les produits de la ferme de ses parents, le chef Roger LACERRE fait une cuisine de temair de ser grafité : foie pras, naspret, confu, casacutet, et anna quelques poissons notées. Un sepestre messe 140 F.

SPÉCIALITÉS INDIENNES. « De tous les indiens, celui-là est de très loin le meilleur et le plus authentique, » Christian Millau (Gank-Millau).

Cuisine traditionnelle et grillades son bar-glaciet, cocktail au 39 « POL NOR »

AU CŒUR DE SAINT-GERMAIN-DES-PRÈS. Meison du XVF s. DG. d'affaires, diners aux chandelles. CUISINE TRADITIONNELLE. Menn à 165 F. SOIRÉE IAZZ en fin de senaine.

Spécialité de confit de canard et de cassoulet au confit de canard. Service jusqu'il 22 ls 30. OUVERT TOUS LES JOURS, SALONS CLIMATISÉS.

43-25-12-84 J. 23 b 30. Spécialité TANDOORI, CURRY, SIRIANI. Menus midi 49 F. Soir 99 F. F. dim. Samedi soir : Ambiance et musique indienne. Me Vavin, N.-D.-des-Champs.

43-54-29-88 Cuis. thailandaise et chinoise. Plats aux fruits de mer, crevettes au sel parfumé.
M. Vavin Carte muson. Menu : 52 et 69 F à 98 F. Spéc. thai. F./dim. midi, lun. midi.

Rosine EK a quitté la rue de Provence pour ouvrir le resta

SOUPERS APRÈS MINUIT

LES GRANDES MARCHES

AU PIED DE L'OPÉRA-BASTILLE

La bonne adresse du quartier. HUTTRES toute L'ANNEE. POUSSON DU MARCHÉ Plats traditionnels. Vins à découvrir. DÉCOR « Brasserie de luxe » T11. de 11 h 30 à 2 lecures du matin. 6, place de la Bastille. 43-42-90-32.

ce musicale a Oychestre - P.M.R. : prix segren du repas - J... H. : ouvert jusqu'i..., heures.

mardi de 10 heures à 20 haures, mercredi jusqu'à 22 haures. Jusqu'au 14 janvier 1991. 25 F (dim. : 16 F).

Jean Prouvé

Prouvé, le grand Prouvé dont chacun se réclame aujourd'hui, aura eu le bonheur de mourir avant de voir le CNIT, auguel fut associé son talent d'ingénieur, défiguré par les lois du marché. De son vivant, on avait un peu tendance à en faire un martyr de l'indifférence, un artiste maudit. Le CCI lui restitue la lumière et la gloire, dans un espace signé Renzo Piano.

Centre Georges-Pompidou, galerie du CCI, place Georges-

RIVE DROITE

tes, poissons, foie gras, finits de mer toute

Pompidou, Paris 4-. Tél.: 42-77-12-33. Tous les jours sauf mardi de 12 heures à 22 heures, samedi, dimanche et jours fériés de 10 heures à 22 heures. Jusqu'au 28 jan-vier 1991. 16 F.

Rétrospective Pierre Klossowski

Klossowski, ou l'histoire d'un écrivain confidentiel passant pour scandaleux, qui fit de Sade son « prochain », puis de Roberte le lieu de ses fantasmes. Illustrant d'abord ses écrits, il se prit au jeu du dessin, au point que, depuis les années 70, cette activité, qu'il a portée à grande échelle, a dévoré l'autre. L'aventure, on le reconnaîtra, est pour le noins singulière.

Centre national des arts plasti-ques, 11, rue Berryer, Paris 8-761. ; 45-63-90-55. Tous les jours sauf mardi de 11 heures à 18 heures. Jusqu'au

Vénus

2 décembre, 10 F.

Des Vénus préhistoriques, magiques et symboliques, y tissent des liens avec des œuvres d'artistes contempo rains: Marina Abramovic Elisabeth Mercier, Gina Pane, Michelangelo Pisto-letto, Jaume Plensa, Niki de Saint-Phalle, Joël Peter Witkin. Une exposition qui vient d'Albi, où elle a été présentée au cours de l'été. Musée d'art et d'histoire, 22 bis, rue Gabriel-Péri, Saintzz nes, rue caznet-ren, sannt-benis, 93000. Tél. : 42-43-05-10. Tous les jours sauf mardi de 10 beures à 17 h 30, dimanche de 14 heurs à 18 h 30. Jusqu'au 31 décem-

Simon Vouet

Ce n'est pas à une mince entreprise que se sont attelés les responsables de cette exposition Vonet, L'essentiel de son œuvre décorative a disparu, et nombre des tableaux sortis de son atelier ont été peints par des élèves auxquels il savait insuffler son propre talent. Soixante tableaux autographes out toutefois pu être réunis, qui rappellent le séjour en Italie de Vouet et son inspiration caravagesque, ou qui relè-vent de la veine française,

plus légère, de ce peintre favori de Louis XIII. Grand Palais, galeries natio-nales, av. Winston-Churchill, nales, av. Winston-Churchill, pl. Clemencau, av. Essenho-wer, Paris 8- Tél.: 42-89-23-13. Tous les jours sauf mardi de 10 heures à 20 heures, merced jusqu'à 22 beures, Jusqu'au 11 février 1991, 33 F.

GALERIES

Victor Brauner

Cinquante œuvres importantes de cet artiste d'origine roumaine, dispara en 1966 et dont la dernière grande rétrospective remonte à 1972. C'est un moderne.

après un bref passage surréaliste, et avant d'être simple-ment un peintre solitaire qui livre ses obsessions et ses inquiétudes, explorant tour à tour les palettes de l'inconscient et de l'ésotérisme.

Vanitas vanitatis...

Au dix-septième

siècle, les peintres

pussi ont traité le

thème, en abon-

dance. En des

compositions.

savantes, où le

crâne occupe une place d'honneur

parmi les fieurs,

ies bijoux, l'ar-

gent, les portraits

et les miroirs.

Autant de sym-

boles, d'allégories et de métaphores sur la destinée, la

briàveté de la vie,

l'inquité des biens

terrestres, que

l'exposition « Les Vanités dans la

peinture du

XVII. siècle »,

venue du musée

de Caen invite à

déchiffrer.

Galerie Didier Imbert Fine Arts, 19, av. Matignon, Parls 9- Tél.: 45-62-10-40. Tous les jours sauf dimanche de 10 heures à 13 heures et de 14 h 30 à 19 heures, lundi de 14 h 30 à 19 heures. Jua-unium 20 décembres.

Virginia Dwan et les nouveaux

Créée par Virginia Dwan à Los Angeles, en 1960, implantée à New-York en 1965, la Dwan Gallery fut une des rares galeries améri-caines à défendre, coûte que coûte, les nouveaux réalistes. L'exposition qui lui rend hommage réunit des œuvres de Tinguely, Klein, Niki de Saint Phalle, Arman et Martial Raysse, alors exposés par

Gelerie Montaigne, 36, avenue Montaigne, Paris 8-, Tél.: 47-23-32-35. Tous les jours sauf dimenche et lundi de 11 heures à 19 heures. Jus-

Gotthard Graubner

Première exposition personnelle d'un peintre allemand, professeur aux Beaux-Arts de Hambourg, pour qui la cou-leur, fine, brossée, imprégnée dans la toile, dans le corps curieusement épais du tableau, suffit à la peinture.

Galerie Karsten Grève, 5, rue Debelleyme, Paris 3-. Tél, : 42-77-19-37. Tous les jours sauf dimanche et lundi de 10 heures à 19 heures. Jus-qu'au 10 décembre.

Richard Serra

Sons la verrière de la maison carrée et d'Yvon Lambert, une installation de Richard Serra, le sculpteur d'espaces par plans d'acier interposés, ont la présence est toujours lusés des Beaux-Arts André-

Galerie Yvon Lambert, 108, rue Vieille-du-Temple, Paris 3-, Tél.: 42-71-09-33. Tous les jours sauf dimenche et kundi de 10 heures à 13 heures et de 14 h 30 à 19 heures et de 14 h 30 à 19 heures. Jusqu'au 25 novembre.

Villeglé

La laceration d'affiches selon Jacques Villeglé, nouveau réaliste natif de Quimper. Qui s'en pread aux textes, plutôt qu'aux images. Pour en faire des typographies éclatées vastes comme la man Line monde débuit de mer. Une mer de débris de discours et de slogans.

Galerie Farmy Guillon-Laffaille, 4, avenue de Messine, Paris 8- Tél.: 45-63-52-00. Tous les jours sauf dimanche de 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 18 heures. Jusqu'au 15 décembre.

RÉGIONS

François Morellet

Un parcours, depuis les sculptures pen connees de la fin des années 40, inspirées par les arts africains et océa-niens. On y retrouve le mem-bre du GRAV (Groupe de Recherche d'art visuel), le concepteur de structures trames, l'organisateur de jeux de construction et de trames, le manipulateur de néons, de miroirs et de tableaux dans l'espace. Musée des Beaux-Arts, 25, rue de Richelleu, 62100. Tél.: 21-46-63-17. Tous les jours seuf mardi, de 10 heur à 12 heures et de 14 heure 17 h 30. Jusqu'eu 15 déce

Damétai

Vies d'artistes (Lire la notule ci-dessous « Vies d'artistes » ou Musée des Beaux-Arts du Havre.) Usine Fromage - Ecole d'archi-tecture de Morrasmdle, 27, rue Luciao-Fromage, 76160. Tél. : 35-08-07-70, Tous las jours de 10 heures à 19 heures. Jusqu'au 15 jameier 1991.

Evreux

Vies d'artistes (Lire la notule ci-dessous sur a Vies d'artistes » au Musée

des Beaux-Arts du Havre.) Musée d'Evreux - ancien évêché, 6, rue Charles-Corbeau, 27000. Tél.: 32-31-52-29. Tous les jours sauf lundi de 10 heures à 12 heures et de 14 haures à 17 heures. Jusqu'au 15 janvier 1991.

Gravelines^{*} La Bibliothèque imaginée de Collectif génération

Une exposition de livres d'artistes du Collectif géné-ration, dont le maître d'œuvre, Gervais Jassand, se souvenant de Vollard, d'Iliazd ou de Tériade, entend faire fructifier la rencontre d'ar-tistes contemporains, d'ecri-vains, de techniciens du livre et d'éditeurs. Une centaine d'ouvrages sont présentés. Musée du dessin et de l'esmusee ou cessin et al estampe originale, arsenal, place C. Valentin, 59820. Tél.: 28-23-08-13. Tous les jours sauf mardi, de 14 heures à 17 heures, samedi, dimanche de 15 heures à 18 heures. Jusqu'au 16 décembre.

<u>Grenoble</u> Piero Dorazio

italien peu connu en France. Un abstrait qui, après s'être intéressé aux recherches des avant-gardes du début du siècle, a naué des liens avec l'école new-yorkaise, tout en demeurant fidèle aux moyens traditionnels de la peinture. Le résultat : un art

géométrique ni tout à fait informel. Musée de Grenoble, place de Verdun, 38000. Tél.: 76-54-03-82. Tous les jours sauf mardi, de 10 heures à 12 heures et de 14 heures à

18 heures. Jusqu'au

non objectif ni strictement

Le Havre Vies d'artistes

De Ben à Zush, en passant par Boltanski, Messager, one et Rainer, tout un dictionnaire contemporain, qui trouve dans les Vies de Giorgio Vasari, publiées en 1550, son modèle et son pré-texte. Comme pour forcer le destin à prendre date, dès à présent, avec les renommées encore fragiles du présent.

Mairaux, houlevard Kennedy, 76600, Tél.: 35-42-33-97. Tous les jours sauf mardi, de 10 heures è 12 heures et de 14 heures à 18 heures, Jus-qu'au 15 janvier 1991. Marseille

Arte Povera

Alighiero e Bœti, Anselmo, Calzolari, Fabro, Kounellis, Merz, Paolini, Penone, Pis-toletto, Zorio : soit le gros des troupes d'Arte Povera, l'avant-garde italienne de la fin des années 60. A travers le cellection du Morde serio la collection du Musée natio-nal d'art moderne. Pour la première des expositions proposées par le nouveau directeur des musées de Marseille, Bernard Blistène. Musée Cardin, 19, rue Gri-gnat, 13006. Tél.: 91-54-77-75. Tous les jours, de 10 feures à 17 heures, samedi, dimenche de

12 heures à 19 heures. Jua-

Nimes Robert Filliou

Quatre-vingts œuvres en tons genres, pour illustrer la pro-duction insolite et turbulente d'un artiste « touche à tout », qui, partageant les vues des néodedaistes du mouvement Fluxus, s'est déciaré pour la créativité permanente et l'abolition des frontières entre l'art et la vie.

Musée des Beaux-Arts, rus Cré-Foulc, 30033. Tél.: 88-76-73-47. Tous les jours, de 10 heures à 12 h 30 et de 14 heures à 18 heures. Jus-qu'au 3 janvier 1991.

Matta

En quelque soixante-dix des-sins depuis 1937, l'univers d'un des enfants du surréalisme qui se destinait à l'architecture avant de bâtir, en peinture, ses visions, entre réalité et science-liction, seze et politique.

Carré d'art - Musée d'art Carre of art muses of art contemporain, place de l'Hôtel-de-Ville, 33033. Tél. : 66-76-70-01. Tous les jours, de 9 heures à 19 heures. Jus-qu'au 2 décembre.

LE MOIS DE LA PHOTO

Paris leté par un poète émerveillé qui préfère sentir que voit.

ا المحياجي

-g- :

eral 🕏

4. 11 1

, Inc

asmi.

....

1.00 at 18

/4277

at at is

----- 3ic

ተ ዛ፣

J#** .48

7777

E AL.

: 24:

e telep

14063

بيينا

Z itu

Dir Millian

J. 54

2 A. 11 (2)

A Section

÷ : 5p₁,

 $\{(q_{(b)}\}_{a}$

A Sec. 6.

 $\simeq_{\mathrm{pr.}r_{\mathrm{st}}}$

क्षत्र क्षेत्र होते हे

2.4 %

- OAL

 T_{267}

`` ₁₇ .

Py a M.

Terr

1 & 10 miles

≥_x : .

> 100 mg.

≥ _{ERLJ}

"THE THE

the st

20 mg

an ander t

1

 $C_{\Phi_{\mathcal{T}}}$

. . .

Ar PA

Sévigné, 75003. Tél.: 42-72-21-13. De 10 heures à 17 h 40, fermé le lundi et les jours fériés. Le jeudi jusqu'à 20 heures, Jusqu'au 3 février.

Strip-tease

D'Helmut Newton à Molinier, du voyeurisme au fétichisme, buit façons de montrer ce qu'est voir.

e Strip-tease de l'Intime », Brassai, Gilles Berquet, Sophie Celle, Lerry Clerk, (tap Goldin, Plerre Molinier, Heimat Newton, galerie Urbi et Orbi. 48, nue de Turenne, 75003. Tél. : 42-74-56-36, De 13 houres à 19 houres, sauf diman

Biff Brandt

De la « high society » aux abris du « Blitz », un épi-sode mythique de l'histoire de la Grande-Bretagne.

« L'Angleterre des années 30 que de Paria, Nouveau Forum des Halles, porte Pont-Neuf, place Carrée, 4/8 Grande Galerie, 75001. Tél. : 40-26 87-12. De 13 heures à 18 heures, samedi et dimanche de 13 heures à 19 heures, sauf kındi et jours fériés. Jusqu'au 3 févriei

entre-deux-guerres En deux cents tirages pré-

cieux et rares, l'effervescent panorama d'un âge d'or. « Du pictorialisme au modernisme », Mission du patrimoine photographique, Paiais de Tokyo, 13, av. du Président-Wilson, 76016. T&L: 47-23-36-53. De 9 h 45 à 17 h 15 sayi modi kenyini 17 h 15, sauf mardi. Jusqu'au 4 février 1991.

Photo hongroise

L'école magyare mise en lumière par ceux qui revinrent au pays après avoir sil-ionné l'Europe, de Paris à Leningrad, e Fragments d'un discours

sous influence », Hongrie 1926-1955, galerie Franka Berndt, 4, rue Saint-Sabin, 75011. Tél.: 43-55-31-93. De 14 heures à 19 heures, sauf dimanche, hundi et jours

La famille

Miroir familier du connu, la photo familiale est l'objet pour la première fois d'une immense rétrospective.

19 heures, sauf lundi. Jus qu'au 17 février 1991.

> La selection « Arts » a été établie par : Genevière Breerette Sélection « Phoin » : Patrick Roegiers